

Trousse d'appréciation de rendement en lecture : immersion française



quatrième à sixième année

© Droits d'auteur, Conseil atlantique des ministres de l'Éducation et de la Formation
Préparation : Conseil atlantique des ministres de l'Éducation et de la Formation

La reproduction, du contenu ou en partie, de la présente publication est autorisée dans la mesure où elle s'effectue dans un but non commercial et qu'elle indique clairement que le document est une publication du Conseil atlantique des ministres de l'Éducation et de la Formation.

Tous les efforts ont été faits pour indiquer les sources d'origine et pour respecter la *Loi sur le droit d'auteur*.
Si, dans certains cas des omissions ont eu lieu, prière d'en aviser le
Conseil atlantique des ministres de l'Éducation et de la Formation.

Données relatives au catalogage de la publication

Entrée principale sous le titre :

Trousse d'appréciation de rendement en lecture : immersion française, quatrième à sixième année
ISBN : 1-895669-72-3

1. Lecture—Tests d'aptitude
2. Lecture—Compréhension
3. Lecture—Lecture, Maturité
4. Lecture (Enseignement primaire)

2004

Pour plus d'information : Conseil atlantique des ministres de l'Éducation et de la Formation
courrier électronique : camet-camef@cap-cpma.ca

Remerciements

Les ministères de l'Éducation de l'Île-du-Prince-Édouard, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de Terre-Neuve-et-Labrador tiennent à remercier les personnes suivantes pour leur précieuse collaboration lors de l'élaboration du présent document :

Île-du-Prince-Édouard

René Hurtubise, conseiller pédagogique

Nouveau-Brunswick

Fiona Cogswell, agente pédagogique

David Macfarlane, agent pédagogique

Nouvelle-Écosse

Gilles Belliveau, enseignant, Grovenor Wentworth School, Halifax

Heather Bishop Amiro, enseignante, Douglas Street School, Truro

Stephanie Carver, enseignante, Chebucto Heights School, Halifax

Tanya Comeau, enseignante, Digby Elementary School, Digby

Mona Currans, enseignante, École Burton Ettinger, Halifax

Tammy Foster, enseignante, New Minas Elementary, New Minas

Margaret Gillespie deGooyer, conseillère en immersion et en littérature M-6

Annice Melanson, Halifax Regional School Board

Terre-Neuve-et-Labrador

Marie-Louise Greene, conseillère pédagogique

Tina Maloney, conseillère pédagogique

NOTA – Dans ce document, le masculin est utilisé à titre épiciène.

Table des matières

Introduction	1
Section 1 - Fondement théorique	5
Développement de la langue et de la littératie	7
Processus de lecture	9
Stratégies de compréhension en lecture	10
Vision de l'apprentissage et de l'appréciation de rendement	12
Approches et outils pour l'appréciation de rendement	14
Sommaire	17
Section 2 - Outils d'appréciation de rendement en lecture	19
Survol des outils de la Trousse	21
Les outils	22
Section 3 - Modèles d'analyse de textes et d'enseignement explicite de stratégies de lecture	111
Survol	113
Modèle d'analyse des différentes dimensions de textes fictifs et non fictifs	114
Modèle d'enseignement explicite de stratégies de lecture	122
Pistes d'enseignement et d'intervention en lecture	125
Section 4 - Exploitations des textes	137
Aperçu général	139
Tableau sommaire	140
Exploitations des textes	145
Annexe - Représentations graphiques	267
Bibliographie	285

Introduction

Introduction

Trousse d'appréciation de rendement en lecture : immersion française quatrième à la sixième année

La *Trousse d'appréciation de rendement en lecture : immersion française quatrième à la sixième année* est le fruit d'une étroite collaboration entre les conseillers pédagogiques responsables des programmes d'immersion française des provinces Atlantiques, appuyés du Conseil atlantique des ministres de l'Éducation et de la Formation (CAMEF). Des enseignants ont également aidé à l'élaboration et à l'expérimentation des outils d'appréciation de rendement en lecture qui se trouvent dans cette trousse.

La raison d'être de la trousse est de fournir aux enseignants une série d'outils qui leur permettra de dresser un portrait complet de l'élève en lecture et ainsi orientera leur enseignement. Un ensemble de textes variés permettra à l'enseignant de démontrer des stratégies de lecture aux élèves. Chaque texte est accompagné d'une analyse qui en ressort les principales caractéristiques et d'une minileçon qui vise l'enseignement explicite d'une stratégie de lecture particulière. L'exploitation des diverses dimensions des textes est essentielle au développement des habiletés en littératie des élèves. Une meilleure connaissance de la diversité des besoins des élèves et des textes permettra aux enseignants d'intervenir auprès des élèves de façon efficace.

La *Trousse d'appréciation de rendement en lecture* est destinée aux enseignants de la quatrième à la sixième année des provinces Atlantiques. Elle comprend quatre sections :

Section 1 - Fondement théorique

Cette section décrit le fondement théorique et l'orientation de la recherche actuelle en lecture.

Section 2 - Outils d'appréciation de rendement en lecture

Cette section présente les outils d'appréciation de rendement en lecture dans un format facilement utilisable et reproductible.

Ces outils et ces stratégies d'appréciation de rendement facilitent l'observation et la cueillette des données dans des domaines reliés à la lecture tels :

- les attitudes, les perceptions, les sujets d'intérêt;
- les connaissances liées aux caractéristiques et à l'organisation du texte;
- les stratégies de lecture employées;
- les capacités métacognitives; et
- le niveau de compréhension et d'interprétation des élèves.

Chaque outil d'appréciation de rendement comprend une description de la fonction de l'outil, de l'aspect de la lecture à observer et une explication de son mode d'utilisation.

Section 3 – *Modèle d'analyse de texte et d'enseignement explicite de stratégies de lecture*

Cette section comprend :

- un modèle qui sert à analyser les différentes dimensions des textes fictifs et non fictifs;
- un modèle d'enseignement explicite des stratégies de lecture;
- des pistes d'enseignement liées aux neuf dimensions de texte ainsi que des suggestions d'intervention auprès d'élèves qui manifestent des besoins particuliers en lecture.

Section 4 - *Exploitations de textes*

Cette section exploite 30 textes représentant une variété de genres et de niveaux de difficulté. Une grille d'analyse et une minileçon ont été développées pour chacun des textes de la trousse. Ce document présente des pistes d'enseignement explicite de stratégies de lecture et comprend :

- une brève analyse des caractéristiques de chaque texte présenté;
- une stratégie de lecture à cibler avec les élèves;
- une piste d'enseignement appropriée pour cette stratégie;
- une représentation graphique qui pourrait servir à appuyer la compréhension chez les élèves.

La *Trousse d'appréciation de rendement en lecture* vise à :

- appuyer la mise en oeuvre du volet *Lecture et visionnement* des programmes d'études provinciaux de français en immersion;
- alimenter une réflexion sur les pratiques d'appréciation de rendement;
- perfectionner des pratiques d'appréciation de rendement en lecture;
- favoriser la mise en oeuvre de la vision de l'apprentissage et de l'appréciation de rendement en tant que processus complémentaires qui soutiennent le *Document d'encadrement du programme de français en immersion au Canada atlantique*.

Section 1

Fondement théorique

Fondement théorique

Développement de la langue et de la littératie

La littératie est un ensemble de connaissances, d'habiletés, d'attitudes, de valeurs et de comportements liés à la culture de l'écrit, soit des façons de parler, de lire, de visionner, d'écrire, de représenter, de comprendre et d'agir. La littératie désigne la façon dont une personne véhicule et comprend les textes simples ou complexes dans des situations de communication variées tant à l'oral qu'à l'écrit (Masny, 1994).

Continuum de développement des comportements en lecture

Le concept de « texte » est utilisé dans le sens large du terme pour désigner les livres, la publicité, les nouvelles télévisées, les présentations orales en classe, les textes fictifs et non fictifs.

Devenir **littératié**, c'est développer les connaissances et les capacités de produire, de comprendre, d'analyser et d'interpréter une gamme de textes. Ces connaissances, habiletés, attitudes, valeurs et comportements liés à la culture de l'écrit sont constamment en évolution chez nous tous.

Les élèves de la 4^e à la 6^e année ont accès à une grande variété d'information orale, textuelle, visuelle, médiatique et électronique. Les programmes d'études de français en immersion ainsi que les autres programmes d'études à l'élémentaire contiennent des résultats d'apprentissage liés aux stratégies nécessaires pour accéder à l'information et pour gérer sa compréhension, quelle que soit la forme des textes. Il est donc important qu'en classe, les élèves soient placés dans des situations d'apprentissage qui leur permettront de développer les habiletés nécessaires pour sélectionner et utiliser l'information et pour gérer leur apprentissage. C'est-à-dire, que les élèves doivent apprendre à employer une gamme de stratégies afin de lire pour apprendre. La *Trousse d'appréciation de rendement en lecture* a été conçue pour permettre aux enseignants de suivre de près le développement de la compétence en lecture de leurs élèves.

Les recherches des dernières années démontrent qu'il existe des comportements associés aux diverses phases de développement chez tout lecteur (Australian Council of Education Research, 1993). Ces phases se situent sur un continuum et ont été nommées comme suit :

- lecteur en émergence;
- lecteur débutant;
- lecteur en transition;
- lecteur à l'aise.

Bon nombre d'élèves arrivent à l'école alors qu'ils sont dans la phase d'émergence en lecture. À la fin de la 3^e année, les élèves manifestent plusieurs caractéristiques de la phase de transition. À la fin de la 6^e année, les élèves présentent généralement des caractéristiques d'un lecteur en transition et d'un lecteur à l'aise. L'enseignant doit continuellement déterminer le stade de développement auquel l'élève se trouve et ce qu'il lui faut pour poursuivre sa progression. De plus, il est important de se rendre compte que tous les processus langagiers sont influencés par des facteurs internes et externes, telles les connaissances et l'expérience antérieures de l'élève vis-à-vis le type de texte.

Il faut également souligner que le processus de développement de la lecture n'est ni figé ni linéaire. Le rythme de progression varie d'un élève à l'autre.

Description des phases du continuum de lecture

Un lecteur en émergence

- manipule des livres, commence au début du texte et va vers la fin
- contrôle le mouvement de gauche à droite et le geste de retour
- tient compte et interprète des détails dans les illustrations
- utilise la langue parlée en classe pour faire des substitutions dans le texte
- utilise des mots de sa langue maternelle pour faire des substitutions
- suit mot à mot
- porte une attention particulière à l'écrit (remarque quelques caractéristiques des lettres et des mots)
- repère les mots connus
- se souvient et utilise quelques structures langagières des textes; parle parfois comme dans un livre
- reconnaît des mots fréquents, des mots familiers
- tourne les pages correctement et au bon moment

Un lecteur débutant

- est conscient de la ponctuation (reconnait la fonction de quelques signes)
- fait la correspondance mot écrit/mot dit (suit mot à mot)
- utilise sa connaissance des relations entre les lettres et les sons, des mots et des parties de mots
- utilise les illustrations pour prédire le sens ou pour repérer un mot
- utilise le titre, les illustrations et les légendes pour faire des prédictions
- utilise ses connaissances antérieures
- commence à s'autocorriger
- prédit ce qui arrivera et lit pour le confirmer
- relit afin de vérifier, de confirmer et de chercher
- associe un texte à un autre
- lit pour le sens
- relève les points importants d'un texte
- passe du pointage du doigt à la lecture avec les yeux seulement

Un lecteur en transition

- lit de nouveaux mots en les analysant et en vérifiant s'ils s'insèrent dans le contexte
- s'autocorrige
- relit pour confirmer ses prédictions
- utilise des sources d'information (sens, structure, visuel) de façon intégrée pour comprendre
- utilise ses connaissances antérieures
- est conscient de la ponctuation et l'utilise pour lire par groupements ou par segments logiques (lecture avec aisance)
- fait les liaisons d'usage
- lit avec expression en respectant les conventions
- prononce correctement les mots
- discute des idées d'un texte et démontre ainsi sa compréhension
- lit efficacement une variété de textes
- crée des liens entre les textes

Un lecteur à l'aise

- utilise multiples sources d'information de façon intégrée
- lit silencieusement la plupart du temps
- analyse efficacement des mots plus longs
- utilise une variété de stratégies d'analyse de mots sans perdre le sens ou la facilité d'élocution
- démontre par la discussion, par l'écriture ou par d'autres médias qu'il peut comprendre et interpréter les histoires selon différentes perspectives et s'identifier avec les personnages
- utilise la structure du texte fictif et non fictif afin de prédire une séquence d'événements probables ou pour analyser et critiquer le texte
- lit de façon aisée de plus longs extraits
- se souvient des personnages et de l'intrigue pendant plusieurs jours

Processus de lecture

Les recherches les plus récentes en psycholinguistique soulignent la relation qui existe entre les connaissances de l'usage de la langue et les habiletés cognitives que possède le lecteur. Cette relation favorise la compréhension du texte. Le lecteur donne un sens au texte en utilisant ses capacités linguistiques à l'aide de stratégies dites de prédiction, de confirmation et d'intégration.

- Les stratégies de prédiction : le lecteur, en s'appuyant sur ses connaissances antérieures, est à la recherche d'indices qui lui permettent de prévoir et d'anticiper l'information du texte.
- Les stratégies de confirmation : le lecteur évalue, confirme ou rejette ses hypothèses ou ses anticipations initiales. Au fur et à mesure qu'il dégage de nouveaux renseignements du texte, il ajuste ses hypothèses initiales et il oriente sa lecture en fonction de l'intention initiale.
- Les stratégies d'intégration : le lecteur intègre les nouveaux renseignements à ses connaissances antérieures. Il confirme ou complète ses connaissances, ce qui lui permet de comprendre le message de l'auteur.

Chaque fois que le lecteur utilise des stratégies de prédiction, de confirmation et d'intégration, il fait appel à un ensemble d'indices ou d'entrées en lecture qui facilitent son accès au texte.

- Les indices de sens (sémantiques, pragmatiques) : le lecteur utilise le sens de la phrase et des éléments tels que les images, le titre ou les sous-titres pour anticiper le mot à lire ou pour vérifier si le mot qu'il a lu est conforme au sens de la phrase.
- Les indices de structures (syntaxiques) : le lecteur fait appel à sa connaissance du fonctionnement de la langue et aux automatismes de la langue pour anticiper la suite des mots dans la phrase.
- Les indices visuels (grapho-phoniques) : le lecteur décode les mots selon sa connaissance de la correspondance entre les lettres et les sons, les petits mots dans les grands. Cette habileté à reconnaître les sons dans un mot et leur séquence est essentielle à la lecture.

Le choix des indices n'est pas fait de façon séquentielle, car le lecteur passe d'un indice à l'autre pour anticiper et lire les mots. Au fur et à mesure, le lecteur utilise de façon automatique une combinaison ou un ensemble d'indices pour lire le texte. Lorsqu'il sait quand, pourquoi et comment utiliser ces indices, ceux-ci deviennent des stratégies.

Stratégies de compréhension en lecture

Un lecteur efficace se sert de diverses stratégies qui lui permettent de construire le sens du texte lu. Ces stratégies sont souvent utilisées simultanément et le lecteur doit les utiliser de façon intuitive. Ces stratégies peuvent se diviser en deux grandes catégories :

- les stratégies pour garder le fil de la lecture;
- les stratégies pour construire le sens.

Stratégies pour garder le fil de la lecture

<i>Prédiction</i>	Les lecteurs ont des attentes vis-à-vis du texte avant et pendant la lecture sur le plan du contenu et du style.
<i>Confirmation</i>	Les lecteurs sont en mesure de confirmer leurs prédictions.
<i>Vérification</i>	Les lecteurs peuvent vérifier leur lecture et déterminer si leur compréhension se détraque. Ils se rendent compte quand le texte devient trop difficile.
<i>Autocorrection</i>	Les lecteurs peuvent utiliser un certain nombre de stratégies de « rattrapage » (relire, utiliser des indices dans le contexte, sauter un passage, demander de l'aide) lorsqu'ils rencontrent des difficultés.
<i>Déchifrage de mots</i>	Les lecteurs se servent d'un certain nombre de stratégies pour déterminer le sens de mots qui ne leur sont pas familiers (chercher un petit mot dans un mot, familles de mots, sens/origine des mots).
<i>Échantillonnage/ Rassemblement</i>	Les lecteurs sont en mesure de choisir des informations pertinentes dans le texte afin de faciliter leur lecture et de construire le sens.
<i>Maintien de la fluidité</i>	Les lecteurs sont en mesure d'effectuer une lecture fluide et d'adapter le rythme et leur expression selon le niveau de difficulté du texte.

Stratégies pour construire le sens

<i>Création de liens</i>	Le lecteur est en mesure de distinguer les rapports qui existent entre le texte et ses expériences. Voici des exemples de tels rapports :
	Texte/lecteur : liens entre le texte et la vie personnelle du lecteur
	Texte/texte : liens entre le texte et d'autres textes
	Texte/monde : liens entre le texte et des questions plus générales dans le monde

<i>Visualisation</i>	Pendant la lecture, le lecteur est en mesure de construire mentalement des images se rapportant au texte.
<i>Inférence</i>	L'inférence est souvent décrite comme étant la capacité de « lire entre les lignes ».
<i>Questionnement</i>	Le lecteur se pose des questions sur le texte, son contenu et sa structure afin d'améliorer sa compréhension. Il se pose des questions avant, pendant et après la lecture.
<i>Mise en évidence des points importants</i>	Le lecteur est en mesure de ressortir les idées centrales et les points essentiels du texte.
<i>Analyse</i>	Le lecteur est en mesure d'examiner le texte, sa structure, ses idées et son contenu afin d'approfondir sa compréhension et son appréciation du texte et de la façon dont il a été écrit.
<i>Synthèse</i>	Le lecteur est en mesure de combiner des informations de diverses sources (la vie personnelle, le monde, les connaissances littéraires, etc.) afin d'approfondir sa compréhension du sujet ou du texte.

Si les élèves pouvaient travailler à des tâches d'apprentissage de la lecture et de l'écriture avec un niveau de succès la plupart du temps, nous aurions résolu le plus grand problème de l'apprentissage de la lecture et de l'écriture (Holdaway, 1979).

Selon Giasson (1995) et Thériault (1995), l'enseignant doit s'assurer que ses stratégies d'enseignement sont intégrées dans un contexte signifiant de lecture. Pour que l'élève puisse apprendre à utiliser une gamme de stratégies de lecture, il doit avoir à sa disposition un large éventail de textes intéressants et de styles variés dont le contenu est à sa portée, autant du point de vue linguistique que cognitif. L'enseignant doit aussi agir en tant que modèle afin de démontrer de façon explicite les stratégies de lecture qui permettront à l'élève d'avancer dans ses lectures pour satisfaire ses besoins d'information, d'imaginaire et d'esthétique.

Rôle de la littérature dans le processus de la lecture

Le processus de lecture est basé sur une recherche de sens et doit être présenté comme tel dès le début. L'important est que l'élève commence avec un matériel de haute qualité et un contenu intéressant qui mérite l'effort consacré à la recherche du sens (Giasson, 1995).

Tout comme l'élève qui apprend à lire dans sa première langue, l'apprenant en immersion développe ses compétences langagières à son propre rythme et à sa manière. Un vaste choix de textes permet à l'enseignant de répondre aux besoins de chaque élève en tenant compte de ses domaines d'intérêt, de ses connaissances antérieures et de ses intentions de lecture.

Les genres littéraires comprennent les albums, les contes, les romans, les textes non fictifs, les bandes dessinées, la poésie, les textes humoristiques, le théâtre et la chanson.

Les textes de qualité fournissent aux élèves de bons modèles de langue (Giasson, 1995). Des livres de haute qualité sont essentiels en immersion car le français n'est pas la langue du milieu en dehors de la salle de classe. Les élèves en immersion doivent goûter à un grand nombre de **genres littéraires** et être exposés à une variété de structures langagières complexes. Les livres de qualité motivent les élèves à aller au delà de leur apprentissage et à faire de la lecture une habitude à pratiquer tout au long de la vie.

Rôle de l'écriture dans le processus de lecture

La lecture et l'écriture sont des processus interactifs au cours desquels une personne établit des liens entre l'information communiquée par le texte et ses connaissances antérieures. La lecture permet à l'élève d'acquérir des connaissances et des stratégies qu'il peut réinvestir par la suite dans ses écrits; de même, ses écrits lui permettent d'approfondir et de réinvestir ses stratégies et ses connaissances en lecture. Par exemple, un enseignement portant sur les structures de textes favorise la compréhension en lecture et le développement des habiletés en rédaction (Boyer, 1993). L'écriture contribue donc à une prise de conscience du rapport entre la langue écrite et la langue parlée et favorise le développement des connaissances et des habiletés tels l'orthographe, le vocabulaire et la compréhension (Giasson, 1990).

Il est important d'encourager les expériences d'écriture, car c'est en effet par l'écriture que beaucoup d'élèves développent davantage leurs habiletés en lecture. De plus, il est important d'incorporer des stratégies adaptées à l'écriture pendant tout le processus de lecture, en commençant avec les activités préparatoires jusqu'à la réflexion sur le sujet du texte lu.

Vision de l'apprentissage et de l'appréciation de rendement

L'apprentissage de la lecture dans une langue qui n'est pas sa langue maternelle, comme tout apprentissage, est un processus personnel et social qui se manifeste par la responsabilisation de l'élève face à la construction de ses savoirs et à son utilisation de la langue seconde dans des contextes de plus en plus exigeants. C'est en cheminant dans ce processus que l'élève élargit progressivement son champ d'autonomie.

Tout apprentissage est plus efficace lorsque l'apprenant :

- est actif dans la construction de son savoir;
- réussit à établir des liens entre les nouvelles connaissances et les connaissances antérieures;
- est amené à développer un éventail de stratégies et à prendre conscience de leur efficacité dans ses projets;
- est amené à transférer ses connaissances à d'autres situations d'apprentissage;
- est appelé à identifier les stratégies qu'il utilise présentement et surtout à reconnaître pourquoi il les utilise et leur degré d'efficacité;
- est encouragé à discuter et à réfléchir sur ses forces et ses faiblesses afin de se fixer des buts d'apprentissage.

Appréciation de rendement - à la base de l'enseignement et de l'apprentissage

Les élèves possèdent un bagage personnel de connaissances et d'expériences et se trouvent à des stades de développement différents (Ferreiro et Teberoski, 1982). Le personnel enseignant a donc la responsabilité de planifier en fonction de l'éventail des capacités démontrées, autant pour les élèves qui éprouvent des difficultés que pour ceux qui sont prêts à relever de plus grands défis. Afin de cerner ce que l'élève est capable de faire et les éléments sur lesquels celui-ci doit travailler davantage, l'enseignant doit faire appel à une variété de moyens pour enregistrer ce que l'élève peut faire ainsi que la façon dont il travaille à ses tâches. L'appréciation de rendement est un processus à la base de l'apprentissage et de l'enseignement.

L'appréciation de rendement est la cueillette systématique de renseignements au sujet de l'apprentissage de chaque élève dans le but d'analyser l'information, d'y réfléchir et de prendre des décisions pédagogiques appropriées.

L'appréciation de rendement est la cueillette systématique de renseignements au sujet de l'apprentissage de chaque élève dans le but d'analyser l'information, d'y réfléchir et de prendre des décisions pédagogiques appropriées. L'appréciation de rendement est essentielle pour permettre aux enseignants de déterminer si les activités et les stratégies pédagogiques amènent les résultats attendus et d'y apporter les changements qui s'imposent afin de mieux répondre aux besoins de chaque élève. De plus, l'appréciation de rendement permet à l'élève de suivre de près son développement en tant qu'apprenant, de connaître ses forces ainsi que de se fixer des buts pour l'apprentissage subséquent.

Dossier du profil de lecture

La tenue d'un dossier du profil de lecture permet à l'enseignant d'organiser à l'année longue l'information recueillie lors des moments d'appréciation de rendement de chaque élève.

Les documents recueillis fournissent de l'information sur l'évolution des attitudes, des habiletés, des connaissances, des comportements, des stratégies ainsi que du niveau de compréhension et d'interprétation de l'élève. Cette information aide l'enseignant à planifier et à prendre des décisions éclairées; le dossier du profil de lecture est une attestation concrète et claire qui permet de suivre le développement de l'élève. Il fournit à l'enseignant un profil à long terme des réalisations de chaque élève et lui offre la possibilité de bâtir son enseignement en fonction des points forts de l'élève tout en répondant aux besoins de ce dernier. L'information contenue dans le dossier du profil de lecture peut être gardée de diverses façons : dans un cartable, un album, un dossier accordéon ou une grande enveloppe. Peu importe la façon choisie, l'outil doit permettre à l'enseignant d'insérer des documents photocopiés ou des travaux personnels de chaque élève.

Le dossier du profil de lecture de l'élève devrait contenir des échantillons de travail et des notes d'observation sur lesquels figure la date où l'appréciation de rendement a eu lieu pendant l'année scolaire. De plus, le dossier devrait contenir d'autres attestations de réalisations de l'élève par rapport à la lecture, telles que des extraits de journal de bord, des enregistrements sonores ou vidéo et diverses réactions aux lectures.

Portfolio de l'élève

Le portfolio sert à :

- *amener l'élève à réfléchir à son travail;*
- *suivre le progrès de l'élève au cours de l'année;*
- *valoriser le travail de l'élève et l'amener à valoriser ses apprentissages;*
- *offrir à l'élève un moyen de communiquer à ses parents ou tuteurs les réalisations, les progrès accomplis et les défis à venir.*

Approches et outils pour l'appréciation de rendement

Il est important de dresser un portrait qui respecte la complexité des composantes en lecture et qui exige la cueillette de renseignements sur tous les aspects de la lecture et non seulement sur un élément précis.

Un **portfolio** est une collection systématique réfléchie et organisée dans lequel l'élève conserve des échantillons qui regroupent des travaux documentant ses efforts, ses progrès et ses réussites dans un ou plusieurs domaines. Essentiellement, le portfolio démontre le cheminement d'apprentissage de l'élève, car les travaux retenus reflètent son développement. Le portfolio lui appartenant, l'élève est encouragé à le personnaliser à sa façon.

Le portfolio permet à l'élève d'organiser l'information tout en lui offrant une certaine structure. Il contient des échantillons de travaux exigés par l'enseignant, des échantillons choisis par l'élève et d'autres échantillons choisis par l'élève de concert avec l'enseignant. Idéalement, les échantillons de travaux choisis sont accompagnés d'une explication des critères de sélection des travaux : *J'ai choisi ce travail car je voulais démontrer...* La justification de son choix de texte aide l'élève à réfléchir sur son apprentissage et à identifier les habiletés acquises en cours de route.

Les enseignants se doivent de suivre de près l'apprentissage des élèves en lecture dans le contexte des activités quotidiennes de la salle de classe. Divers outils et approches permettent de recueillir l'information recherchée tout en respectant le contexte d'apprentissage.

Les outils et les approches doivent être clairement définis et tenir compte des résultats d'apprentissage du volet *Lecture et visionnement* du programme d'études de français. Il est important d'utiliser un vaste éventail d'outils afin d'éviter de traiter la lecture comme un processus comprenant des domaines isolés et simples. La compréhension en lecture de l'élève est influencée par ses habiletés langagières, ses savoirs, ses expériences préalables ainsi que ses capacités cognitives (inférer, prédire, tirer des conclusions, faire des hypothèses, résoudre des problèmes). Des facteurs affectifs telles les attitudes, les perceptions, les émotions entrent aussi en jeu. Le type de texte, la structure du texte, sa complexité et sa lisibilité interviennent également.

On se doit de faire des observations et de recueillir des données portant sur chacun des domaines liés à la lecture :

- les attitudes, les perceptions, les sujets d'intérêt;
- les connaissances liées aux caractéristiques et à l'organisation du texte;
- les stratégies de lecture employées;
- les capacités cognitives et métacognitives; et
- le niveau de compréhension et d'interprétation.

Il est également important de choisir et d'employer les outils d'observation en fonction de tâches authentiques. Les situations d'observation doivent refléter des situations réelles d'apprentissage et doivent aussi déterminer l'outil d'appréciation de rendement qui sera utilisé.

Seule la cueillette systématique de renseignements à l'aide d'une variété d'outils permet à l'enseignant de tenir compte du processus d'apprentissage et des résultats obtenus par l'élève et d'intervenir de façon plus efficace.

Les attitudes, les perceptions, les sujets d'intérêt, les connaissances, les habiletés et les stratégies d'écriture et de représentation de l'élève constituent aussi une riche source d'information sur le développement de la lecture de l'élève (Thériault, 1995; Giasson, 1995). Pour cette raison, des outils facilitant l'observation et la **cueillette de renseignements** sur des habiletés d'écriture et de représentation sont inclus dans cette trousse.

Observation

L'observation est une approche d'appréciation de rendement privilégiée (Clay, 1993; Thériault, 1995). L'observation en classe est la façon la plus importante et la plus complète de découvrir les attitudes, les habiletés, les connaissances, les comportements et les stratégies des élèves. Ainsi, en observant, l'enseignant :

- apprend à connaître l'élève;
- découvre les goûts, la personnalité, la façon d'apprendre, les forces et les besoins de l'élève; et
- utilise ces renseignements pour planifier des situations d'apprentissage qui répondent aux besoins de l'élève.

L'enseignant est la meilleure personne pour observer l'élève avec sensibilité, justesse et précision. Il peut analyser le cheminement de l'élève, le documenter et l'interpréter.

Pour être efficaces, les observations doivent être :

- méthodiques;
- détaillées;
- recueillies à différents moments pendant une période de temps déterminée.

Il existe deux types d'observations.

L'observation informelle

L'enseignant note ce que l'élève a fait ou a dit pendant qu'il se trouve dans une situation de lecture guidée, de lecture partagée, de lecture indépendante ou autre. Ceci peut se faire en situation de classe entière, en petits groupes ou en conversant spontanément avec l'élève pendant qu'il travaille à une tâche de lecture.

L'observation formelle

L'enseignant planifie une observation, un entretien ou une entrevue qui vise des attitudes, des habiletés, des connaissances, des comportements ou des stratégies en particulier.

Le tableau suivant offre des exemples d'outils d'observation qui pourraient être utilisés lors de l'observation informelle et formelle.

Outils d'observation	Description
La fiche	<p>La fiche permet à l'enseignant de décrire dans ses mots et souvent sous forme télégraphique, plusieurs aspects observables liés au processus d'apprentissage de la lecture tels que :</p> <ul style="list-style-type: none"> - les attitudes; - les connaissances; - les comportements; - les habiletés; - les stratégies employées par l'élève. <p>Elle fournit un portrait anecdotique du développement de l'élève.</p>
Le questionnaire	<p>Le questionnaire facilite la cueillette de renseignements précis et dirige la conversation. En écoutant attentivement les commentaires de l'élève, l'enseignant obtient des renseignements à propos de :</p> <ul style="list-style-type: none"> - ses attitudes; - ses perceptions; - ses domaines d'intérêt; - ses connaissances; - ses comportements; - ses stratégies; - son niveau de compréhension et d'interprétation. <p>L'enseignant analyse les renseignements et les utilise pour planifier les situations d'apprentissage subséquentes.</p>
Les échantillons de travaux	<p>Les échantillons de travaux d'élève sont des attestations concrètes qui permettent une compréhension plus multidimensionnelle des habiletés et des connaissances de l'élève en lecture.</p> <p>Ces échantillons peuvent inclure :</p> <ul style="list-style-type: none"> - le carnet de lectures de l'élève; - les réactions aux lectures; - les écrits; - les représentations graphiques; - les représentations visuelles; - les représentations dramatiques, etc.
L'autoappréciation	<p>Le but principal de l'autoappréciation est de promouvoir la responsabilisation de l'élève face à son apprentissage afin de lui permettre :</p> <ul style="list-style-type: none"> - de faire un retour sur ses stratégies de lecture; - de se poser des questions quant à l'efficacité des stratégies employées. <p>L'autoappréciation peut se faire à l'aide d'outils ou simplement lors d'une discussion.</p>

Sommaire

L'appréciation de rendement est un processus dynamique qui implique plusieurs dimensions. L'élève est toujours au centre du processus. Pour mieux répondre à ses besoins individuels, une variété d'approches telles que l'observation, l'entretien et l'entrevue sont essentielles. De plus, une gamme d'outils tels que la grille, la fiche ou le questionnaire permet à l'enseignant de mieux cerner où se situe l'élève dans son développement en lecture.

Section 2

Outils d'appréciation de rendement en lecture

Outils d'appréciation de rendement en lecture

Survol des outils de la Trousse

Les outils de la *Trousse d'appréciation de rendement* sont regroupés selon les catégories suivantes :

- les attitudes, les perceptions et les domaines d'intérêt de l'élève;
- les connaissances, les habiletés et les stratégies de lecture;
- la compréhension et l'interprétation en lecture.

Chaque outil d'appréciation de rendement comprend une description de la fonction et de l'aspect de la lecture à observer ainsi qu'une explication de son mode d'utilisation.

Les divers outils pour l'appréciation de rendement contenus dans cette trousse ont été conçus pour identifier les forces et les besoins en lecture d'un élève de la quatrième à la sixième année. Cette trousse comprend des grilles, des questionnaires et des fiches qui aideront les enseignants à noter les résultats d'observations, d'entretiens et d'entrevues.

En se basant sur les observations et les interactions dans des situations quotidiennes, l'enseignant pourra choisir les outils qui lui fourniront l'information recherchée et planifier une intervention pédagogique appropriée. Il est important de noter que la plupart des outils comprennent une section « Ce que j'ai appris » et « Pistes de suivi » pour permettre cette planification.

Les outils

1	Fiche anecdotique de lecture et d'écriture	24
2	Grille - Attitudes face à la lecture	26
3	Grille - Attitudes face à l'écriture	28
4	Grille / Questionnaire - Attitudes de l'élève face à la lecture	30
5	Questionnaires - Entretien sur les domaines d'intérêt, les perceptions, les attitudes face à la lecture	32
5a	Questionnaire - Entretien sur les domaines d'intérêt, les perceptions, les attitudes face à la lecture et à l'écriture	34
5b	Questionnaire - Entretien détaillé sur les attitudes face à l'écriture	35
5c	Questionnaire - Entretien global sur les domaines d'intérêt, les perceptions et les attitudes face à la lecture et à l'écriture	36
6	Questionnaire destiné aux parents et aux tuteurs	38
7	Fiches - Carnet de route de mes lectures à l'école et à la maison	40
	Mon carnet de route	41
	Ma liste de livres à lire	42
	Textes lus au mois de (_____)	44
	Livres préférés au mois de (_____)	45
	Mes coups de ♥	47
8	Grilles - Les intelligences multiples	48
8a	Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'enseignant)	49
8b	Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'élève)	51
8c	Grille - Découvre ton type d'intelligence	54
8d	Cercle - Partage des intelligences multiples en classe	57
9	Grille - Entrevue, autoanalyse des stratégies pour la sélection d'un texte	58
10	Grilles - Autoappréciation des stratégies de compréhension en lecture	60
10a	Grille - Réflexion sur l'emploi des stratégies de compréhension en lecture	61
10b	Grille - Réflexion sur l'emploi de stratégies de lecture dans un texte non fictif	63
11	Grille de synthèse des stratégies de compréhension pour garder le fil de la lecture	64
12	Grille de synthèse - Les stratégies pour construire le sens	66

13	Entrevue sur les processus métacognitifs de la lecture	68
13a	Questionnaire sur les processus métacognitifs de la lecture	69
13b	Fiche de l'élève - Suivi à l'entrevue sur les processus métacognitifs de la lecture	71
14	Entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture	72
14a	Questionnaire - Entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture	73
14b	Fiche de l'élève - Suivi à l'entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture	75
15	Grille - Continuum d'habiletés et de connaissances en écriture	76
16	Grille - Continuum de comportements liés aux connaissances et aux habiletés en lecture	78
17	Grille - Caractéristiques du livre et de l'écrit	80
18	Fiche - Fiche d'observation individualisée	84
18a	Fiche - Fiche d'observation individualisée (la légende descriptive)	85
19	Grilles au sujet de la fluidité	88
19a	Échelle descriptive de la fluidité	89
19b	Grille - Analyse de la fluidité en lecture	91
20	Grille - Échelle descriptive de la performance en lecture	92
21	Grille - La compréhension du texte - avant, pendant et après la lecture	96
22	Fiches - Compréhension globale en lecture	98
22a	Fiche - Questions ouvertes pour déterminer la compréhension globale	99
22b	Grille - Analyse de la compréhension globale	100
22c	Échelle descriptive - La compréhension globale	101
23	Grilles - Rappel de texte fictif et de texte non fictif	102
23a	Grille - Rappel de texte fictif	103
23b	Fiche - Rappel de texte non fictif	105
24	Grilles - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte fictif et texte non fictif	106
24a	Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte fictif	107
24b	Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte non fictif	108

1 Fiche anecdotique de lecture et d'écriture

Description

La fiche anecdotique est un instrument qui permet à l'enseignant d'enregistrer ses observations en fonction de connaissances, de comportements, de stratégies ou d'habiletés spécifiques. La fiche anecdotique oriente les observations de l'enseignant et lui offre un moyen d'enregistrer ses observations de façon libre. Selon Clay (1993), l'observation systématique et la cueillette de renseignements en situation réelle et naturelle améliorent l'enseignement et permet de cerner un point particulier, d'y porter attention et d'y revenir à la suite d'un enseignement spécifique.

Utilisation

Cet instrument peut être utilisé en situation d'observation de la classe entière, de petits groupes ou individuellement. L'enseignant détermine clairement ce qu'il veut observer et note ses observations de même que tout autre comportement important. Cette fiche est particulièrement utile pour observer les élèves individuellement pendant qu'ils lisent, écrivent ou parlent. L'enseignant se déplace parmi eux et, à l'aide de la fiche placée sur une planchette à pince, il inscrit ce qu'il voit, ce qu'il entend et ce que l'élève fait. L'enseignant peut également inscrire ces renseignements sur des notocollants qu'il organisera par la suite dans le dossier de l'élève. De cette façon, il peut consigner les compétences et les difficultés, les forces et les faiblesses, les processus et les stratégies que l'élève utilise ainsi que les indices montrant qu'il a déjà compris. À la suite de l'observation, l'enseignant se penche sur l'importance du résultat de ses notes et identifie les implications pédagogiques qui en découlent.

1 Fiche anecdotique de lecture et d'écriture

Nom : _____ **Date :** _____

Situation : lecture partagée lecture indépendante lecture guidée _____

Ce que je veux observer :

Mes observations :

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

2 Grille - Attitudes face à la lecture

Description

Cette grille vise à identifier les attitudes de l'élève face à la lecture. La cueillette de renseignements sur les attitudes est des plus importantes car, selon Romney, Romney et Menzies (1994), la motivation, l'attitude et la perception que l'on a de soi en tant que lecteur influencent le développement en lecture.

Utilisation

Pour être efficace, un tel instrument devrait être utilisé à quelques reprises pendant l'année scolaire. À la suite de l'analyse des données recueillies auprès des élèves, l'enseignant peut planifier un entretien ou une entrevue afin de faire le suivi.

● Grille - Attitudes face à la lecture

1 = toujours
2 = souvent
3 = parfois
4 = rarement
5 = jamais

Lis chacun des énoncés, puis indique ton choix.

Nom : _____ Date : _____

	1	2	3	4	5
1. J'aime lire.					
2. J'aime choisir les livres que je lis.					
3. Je lis seulement si on me le demande.					
4. Je lis principalement pour le plaisir.					
5. Je lis principalement pour trouver de l'information.					
6. J'aime aller à la bibliothèque (de l'école, de la communauté).					
7. Lire à l'école est plus difficile que lire à la maison.					
8. Je préfère lire un livre plutôt que de regarder la télévision ou un film.					
9. Quand on discute de livres, cela m'aide à mieux comprendre.					
10. J'aime quand on me lit des livres.					

Pistes de suivi :

3 Grille - Attitudes face à l'écriture

Description

Cette grille vise à déterminer les attitudes de l'élève face à l'écriture. Cette cueillette de renseignements par rapport aux attitudes est des plus importantes car la motivation, l'attitude et la perception que l'on a de soi en tant qu'écrivain influencent notre développement en écriture (Paris et Calfee, 1999).

Utilisation

Pour être efficace, un tel instrument devrait être utilisé à quelques reprises pendant l'année scolaire. À la suite d'une analyse des données recueillies auprès des élèves, l'enseignant peut planifier un entretien ou une entrevue afin de faire le suivi.

● Grille - Attitudes face à l'écriture

1 = toujours
2 = souvent
3 = parfois
4 = rarement
5 = jamais

Lis chacun des énoncés, puis indique ton choix

Nom : _____ Date : _____

	1	2	3	4	5
1. J'aime écrire.					
2. J'aime choisir mes sujets d'écriture.					
3. J'écris seulement si on me le demande.					
4. J'écris principalement pour mettre mes idées, mes sentiments sur papier.					
5. J'aime partager mes textes avec d'autres.					
6. J'aime perfectionner mes textes (réviser des sections, utiliser le dictionnaire, etc.).					
7. J'aime créer différents types de textes (poèmes, histoires, bandes dessinées, lettres, etc.).					
8. J'aime ajouter des dessins, des symboles.					
9. J'aime prendre des notes quand je lis certains types de texte.					
10. J'aime discuter de mes textes.					

Pistes de suivi :

4 Grille / Questionnaire - Attitudes de l'élève face à la lecture

Description

Cette grille vise à déterminer les attitudes de l'élève face aux livres et à la lecture. Cette information est particulièrement importante car elle offre un portrait global et rapide de la façon dont l'élève se perçoit en tant que lecteur. Plusieurs recherches indiquent que les habitudes de lecture à la maison et à l'école sont en corrélation avec la réussite en lecture des élèves (Watkins et Edwards, 1992; Cipielewski et Stanovich, 1992). Développer de bonnes habitudes de lecture est alors très important.

Utilisation

L'enseignant peut utiliser cet outil avec toute la classe, avec un groupe d'élèves ou avec un seul élève. Cependant, lorsque toute la classe remplit la grille, les réponses ou les réactions sont souvent plus limitées, moins complètes.

Pour obtenir le maximum d'information, il est préférable d'utiliser cette grille lors d'un entretien pendant lequel l'enseignant note les informations données par l'élève. Ensuite, l'enseignant analyse l'information et détermine une piste de suivi.

4 Questionnaire - Attitudes de l'élève face à la lecture

Nom : _____ Date : _____

1. Qu'est-ce que tu aimes lire? Explique.

2. Qu'est-ce que tu aimes moins lire? Explique.

3. Quels sont tes livres préférés? Explique.

4. Quelles sortes de livres as-tu à la maison? Explique.

5. Est-ce que tu aimes parler des livres que tu as lus? Explique.

6. Quand lis-tu?

7. Où aimes-tu lire?

Observations :

Pistes de suivi :

● Questionnaires - Entretien sur les domaines d'intérêt, les perceptions, les attitudes face à la lecture

Description

Le but de ces questionnaires est de déterminer les sujets d'intérêt et les perceptions de l'élève face à la lecture et à l'écriture. Il s'agit de comprendre comment l'élève perçoit les fonctions de l'écrit ainsi que de déterminer ses domaines d'intérêt et ses passe-temps. L'entretien permet à l'élève et à l'enseignant d'échanger des observations par rapport à la lecture et à l'écriture. Selon les recherches sur le fonctionnement du cerveau dans le processus d'apprentissage efficace, l'élève doit associer les nouvelles connaissances à ses connaissances antérieures afin de les fixer dans son cerveau (Caine et Caine, 1994; Jenson, 2001). Cet entretien permet à l'enseignant de connaître davantage les élèves de sa classe. Il sera alors mieux placé pour aider chaque élève à créer des liens entre le texte et ses connaissances antérieures et à choisir des textes qui répondent mieux à ses domaines d'intérêt.

Utilisation

L'entretien se déroule face à face et consiste en une discussion entre l'élève et l'enseignant. Si l'élève propose de discuter un point de façon plus détaillée qu'un autre, il est important de l'écouter et de démontrer de l'intérêt. Les observations de l'enseignant lors de l'entretien sont très importantes et devraient être notées. À partir de cette information, l'enseignant sera en mesure de mieux connaître les passe-temps, les domaines d'intérêt et les perceptions de l'élève face à l'écrit. Il pourra choisir les textes qui correspondent aux domaines d'intérêts de l'élève et l'amener à activer ses connaissances préalables en créant des liens entre le texte et son vécu. Ces questionnaires peuvent également être remplis par l'élève dans un premier temps, puis, être discutés lors d'un entretien subséquent.

Différents questionnaires sont proposés :

- 5a Questionnaire - Entretien détaillé sur les domaines d'intérêt, les perceptions, les attitudes face à la lecture
- 5b Questionnaire - Entretien détaillé sur les attitudes face à l'écriture
- 5c Questionnaire - Entretien global sur les domaines d'intérêt, les perceptions, les attitudes face à la lecture et à l'écriture

5a Questionnaire - Entretien sur les domaines d'intérêt, les perceptions, les attitudes face à la lecture et à l'écriture

Nom : _____ Date : _____

I Domaines d'intérêt généraux à la maison et à l'école / vie personnelle1. Qu'est-ce que tu aimes faire à l'école? Pourquoi?

_____2. Qu'est-ce que tu aimes faire quand tu n'es pas à l'école? Explique.

_____3. Qui habite chez toi? Avec qui aimes-tu passer du temps?

_____4. As-tu déjà voyagé? Qu'est-ce que tu as visité?

_____5. Qu'est-ce que tu aimes moins faire à l'école. Pourquoi?

_____**II Domaines d'intérêt et habitudes face à la lecture**1. Est-ce que tu aimes lire en français / en anglais? Pourquoi?

_____2. Qu'est-ce que tu aimes lire en français / en anglais?

_____3. Décris ton livre préféré.

_____4. As-tu des livres à la maison? Quelles sortes de livres? D'où viennent-ils?

5a Questionnaire - Entretien sur les domaines d'intérêt, les perceptions, les attitudes face à la lecture et à l'écriture (suite)

5. Qui est-ce que tu vois lire chez toi? Qu'est-ce qu'ils lisent?

6. Aimes-tu que quelqu'un te lise des livres? Quelles sortes de livres?

7. Nomme une personne que tu connais qui lit bien. Pourquoi est-ce que tu penses que cette personne est un bon lecteur ou une bonne lectrice?

8. Est-ce que tu lis avec quelqu'un à la maison? Qui lit avec toi? Qu'est-ce que vous lisez? Combien de fois par semaine lisez-vous?

III Perceptions face à son rôle de lecteur

1. Comment as-tu appris à lire?

2. Pourquoi est-ce que tu lis?

3. Que fais-tu bien en lecture? Qu'est-ce que tu trouves difficile?

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

5b Questionnaire - Entretien détaillé sur les attitudes face à l'écriture

Nom : _____ Date : _____

Domaines d'intérêt et habitudes face à l'écriture

1. Est-ce que tu aimes écrire? Pourquoi?

2. Où est-ce que tu écris? À la maison? À l'école? Autres...?

3. Est-ce que tu vois quelqu'un chez toi qui écrit? Qu'est-ce qu'ils écrivent ?

4. Lorsque tu veux écrire quelque chose, qu'est-ce que tu fais?

5. Pourquoi est-ce que tu écris?

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

5c **Questionnaire - Entretien global sur les domaines d'intérêt, les perceptions et les attitudes face à la lecture et à l'écriture**

Nom : _____ **Date :** _____

I Domaines d'intérêt généraux à la maison et à l'école

1. Que penses-tu de l'école?

2. Qu'est-ce que tu aimes faire à la maison et pendant les vacances?

5c Questionnaire - Entretien global sur les domaines d'intérêt, les perceptions et les attitudes face à la lecture et à l'écriture (suite)

II Domaines d'intérêt et habitudes face à la lecture et à l'écriture

1. Quelles sortes de livres aimes-tu?

2. Explique-moi le sujet ou l'intrigue d'un de tes livres préférés.

3. Qu'est-ce que tu aimes écrire ou dessiner?

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

Questionnaire destiné aux parents et aux tuteurs

Description

Le but de ce questionnaire est d'obtenir des renseignements pertinents sur les passe-temps de l'élève, les habitudes de lecture et les perceptions de l'élève face à la lecture que les parents, les tuteurs et les autres intervenants peuvent offrir. L'enseignant devrait recueillir le plus de données possibles auprès des parents ou des tuteurs. Ces derniers devraient être invités à partager des renseignements au sujet des domaines d'intérêt et des habitudes de leur enfant à la maison (Saint-Laurent, Giasson et Drolet, 2001). D'autres intervenants qui travaillent auprès de l'élève devraient également être invités à partager des renseignements afin de répondre le mieux possible aux besoins de l'élève.

Utilisation

En début d'année scolaire, demander aux parents ou aux tuteurs de chaque élève de la classe de remplir le questionnaire en indiquant que cette information est importante et qu'elle sera traitée de façon confidentielle. Lors d'une entrevue ou d'une rencontre à l'école avec les parents ou tuteurs, l'enseignant peut en discuter davantage.

6 Questionnaire destiné aux parents et aux tuteurs



Dear parent or guardian,

Please complete this questionnaire to help me get to know your child better. Be assured that this information will be kept confidential.

Merci!

Name of child: _____

Your child's teacher: _____

1. What does your child like to do after school? In his/her free time?

2. What are your child's interests?

3. What kind of reading materials does your child enjoy?

4. Does your child enjoy reading in French? In English? Other languages? Explain.

5. Does your child enjoy discussing books? Explain.

6. How frequently are you able to read to or with your child?

7. How does your child feel about reading and writing?

8. How frequently does your child read or write on his/her own?

9. Is there anyone at home who can understand written or spoken French?

10. Additional information.

Signature of parent/guardian : _____ **Date :** _____

7 Fiches - Carnet de route de mes lectures à l'école et à la maison

Description

Le carnet de route est un outil important pour suivre de près les lectures des élèves. Le carnet de route aide l'élève à prendre conscience du temps qu'il accorde à la lecture, de la qualité des livres qu'il lit et à se souvenir de renseignements sur les livres lus. Le carnet de route permet à l'enseignant de connaître non seulement la quantité de textes que l'élève peut lire dans un temps déterminé mais aussi de connaître les domaines d'intérêt de l'élève. De plus, le carnet de route crée un lien important entre l'école et la maison car le tuteur ou le parent est invité à y inscrire des commentaires face aux lectures de son enfant (Taberski, 2000).

Utilisation

Après avoir établi un système d'emprunt de livres pour la maison et la classe, l'élève remplit les fiches en fonction des renseignements souhaités. On peut également demander aux tuteurs et aux parents d'ajouter des commentaires au sujet de l'intérêt ou autres réactions de l'élève face à ses lectures.

Plusieurs fiches sont suggérées.

- Carnet de route (page titre du carnet de route)
- Ma liste de livres à lire (à revisiter quelques fois au cours de l'année).
- Les textes que j'ai lus en _____ (mois) (consigner les textes fictifs et les textes non fictifs selon le genre, le type et la quantité).
- Les livres préférés au mois de _____ (consigner à chaque mois les textes préférés).
- Mes coups de coeur _____ (à compléter à la fin de chaque mois).



Mon carnet de route

Nom : _____

Classe : _____

École : _____

Mon auteur préféré

Mon livre préféré

Mon endroit préféré pour lire

Mon illustrateur préféré

Me voici!

Des sujets qui m'intéressent

Les livres que j'aimerais lire

Des auteurs qui m'intéressent

Mes passes-temps préférés

LIVRES PRÉFÉRÉS AU MOIS DE _____

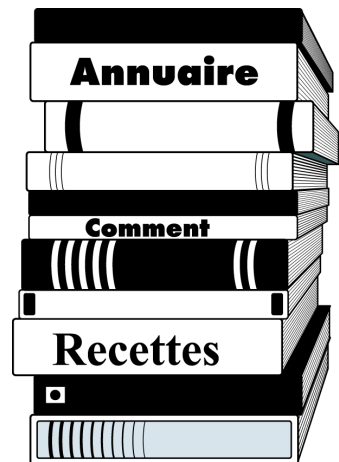
Titre : Réaction :	Titre : Réaction :
---------------------------	---------------------------

Titre : Réaction :	Titre : Réaction :
---------------------------	---------------------------

SUJETS QUI M'INTÉRESSENT

AUTEURS QUI M'INTÉRESSENT

COMMENTAIRES SUR MES LECTURES À LA MAISON



Mes coups de

septembre

octobre

novembre

décembre

janvier

février

mars

avril

mai

juin

Grilles - Les intelligences multiples

Description

Les différentes grilles ont pour but de déterminer les intelligences prédominantes (Gardner, 1983, 1988) que possède l'élève afin de planifier un enseignement plus approprié. Armstrong (1999) soutient que le meilleur moyen de découvrir les intelligences prédominantes chez les élèves est tout simplement de les observer.

Les liens entre les intelligences multiples et la lecture sont importants à souligner. L'enseignant qui connaît les intelligences prédominantes des élèves est plus en mesure de suggérer des textes qui répondent à leurs domaines d'intérêt et pourra varier les méthodes d'enseignement de la lecture selon les besoins de ses élèves. De plus, l'enseignant pourra suggérer à chaque élève des façons de faire en lecture qui sont pertinentes pour démontrer l'intelligence prédominante chez l'élève ou pour développer chez lui une autre intelligence.

Utilisation

À la suite des observations ou d'une discussion, l'enseignant peut déterminer l'intelligence prédominante chez l'élève. Il peut aussi lui demander de remplir la grille tout en l'accompagnant.

Plusieurs grilles sont suggérées.

8a Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'enseignant)

8b Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'élève)

8c Grille - Découvre ton type d'intelligence

8d Cercle - Partage des intelligences multiples en classe

8a Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'enseignant)

Nom : _____ Date : _____

L'intelligence verbale et linguistique

L'élève *aime*...

- des mots
- lire
- écrire
- raconter des histoires

L'élève *préfère*...

- écrire des poèmes, des histoires, etc.
- utiliser une variété de mots
- bien s'exprimer
- comprendre le langage
- bien exprimer ses sentiments

L'élève *préfère apprendre* en...

- parlant
- écoutant
- utilisant des mots

Observations / Notes :

L'intelligence logique et mathématique

L'élève *aime*...

- les nombres
- les régularités / les séquences
- les relations
- les formules

L'élève *préfère*...

- faire des maths
- faire du raisonnement abstrait
- être logique
- résoudre des problèmes

L'élève *préfère apprendre*...

- en groupant des objets
- en classant des objets par catégories
- en trouvant des caractéristiques communes

Observations / Notes :

L'intelligence spatiale et visuelle

L'élève *aime*...

- bâtir
- dessiner
- créer
- dessiner des portraits
- faire des casse-tête, des labyrinthes

L'élève *préfère visualiser*...

- en faisant des schémas
- en faisant des modèles

L'élève *préfère exprimer*...

- ses perceptions en trois dimensions

L'élève *préfère apprendre*...

- en pensant
- en utilisant des couleurs et des illustrations
- en mémorisant une description des objets

Observations / Notes :

L'intelligence corporelle et kinesthésique

L'élève *aime*...

- bouger
- toucher
- manipuler du matériel

L'élève *préfère*...

- manipuler des objets
- être créatif par des mouvements
- s'exprimer en utilisant son corps
- exprimer ses pensées par le mouvement

L'élève *préfère apprendre*...

- en utilisant différents objets
- par l'interaction de son corps et de l'espace

Observations / Notes :

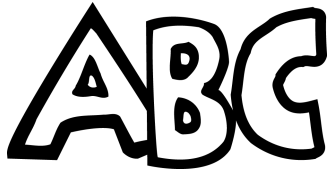
8a Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'enseignant) (suite)

<p>L'intelligence musicale et rythmique</p> <p>L'enfant <i>aime</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> les sons <input type="checkbox"/> le rythme <input type="checkbox"/> jouer des instruments <input type="checkbox"/> chanter <p>L'enfant <i>préfère</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> reconnaître les sons <input type="checkbox"/> reconnaître la musique <input type="checkbox"/> créer de la musique <p>L'enfant <i>préfère apprendre</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> en créant des séquences <input type="checkbox"/> en écoutant des sons <input type="checkbox"/> en travaillant à un certain rythme <p>Observations / Notes :</p>	<p>L'intelligence interpersonnelle</p> <p>L'enfant <i>aime</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> parler et interagir avec les autres <input type="checkbox"/> travailler avec les autres <p>L'enfant <i>préfère</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> comprendre les autres <input type="checkbox"/> être chef et organiser les choses <input type="checkbox"/> communiquer avec les autres <input type="checkbox"/> négocier avec les autres <input type="checkbox"/> travailler efficacement en groupe <p>L'enfant <i>préfère apprendre</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> en partageant ses idées <input type="checkbox"/> en collaborant avec les autres <input type="checkbox"/> en regardant les autres <p>Observations / Notes :</p>
<p>L'intelligence intrapersonnelle</p> <p>L'enfant <i>aime</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> travailler seul <input type="checkbox"/> faire ce qui l'intéresse <input type="checkbox"/> un moment tranquille pour penser <p>L'enfant <i>préfère</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> penser <input type="checkbox"/> planifier <input type="checkbox"/> imaginer <input type="checkbox"/> rêver <p>L'enfant <i>préfère apprendre</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> en travaillant seul <input type="checkbox"/> en faisant des choix par lui-même <input type="checkbox"/> en allant à son propre rythme <p>Observations / Notes</p>	<p>L'intelligence naturaliste</p> <p>L'enfant <i>aime</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> identifier les organismes vivants ou les objets de la nature <input type="checkbox"/> classifier les organismes vivants ou les objets de la nature <input type="checkbox"/> interagir avec les organismes vivants <p>L'enfant <i>préfère</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> travailler avec les objets de la nature <input type="checkbox"/> travailler avec les plantes, la terre <input type="checkbox"/> travailler avec les animaux <p>L'enfant <i>préfère apprendre</i>...</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> dans la nature <input type="checkbox"/> en observant les organismes vivants <input type="checkbox"/> en analysant les phénomènes naturels <p>Observations / Notes :</p>
<p>Ce que j'ai appris :</p>	<p>Pistes de suivi :</p>

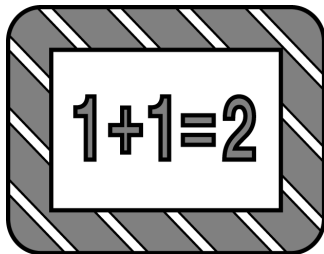
Adapté de Jean Howé, 1994. Carol-Anne Browning, Colette Dailey et Michèle Olson, 1996.

8b Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'élève)

1. Voici le portrait de huit personnes représentant les différents types d'intelligence. À qui ressembles-tu le plus? À qui ressembles-tu le moins?

**Linguistique**

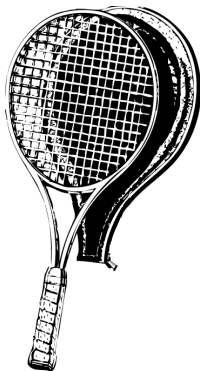
Marc adore parler, lire et écrire. Très souvent, dans les cours de français et d'anglais, il raconte des histoires drôles et répète des phrases difficiles à prononcer ou des mots tordus. De plus, il aime jouer au *Scrabble* et faire des casse-tête de mots. Il entend des mots dans sa tête avant de lire, écrire ou dire ce qu'il pense. Il préfère les sciences humaines plutôt que les mathématiques et les sciences.

**Logico-mathématique**

Janice aime résoudre des problèmes compliqués en mathématiques et faire des problèmes de géométrie. Elle peut facilement compter dans sa tête. Les mathématiques et les sciences sont ses matières favorites à l'école. Elle pose souvent des questions sur le fonctionnement des choses. En sciences, elle comprend et complète les expériences facilement. Elle est très habile avec un ordinateur.

**Spatiale**

Pauline est souvent rêveuse en classe. Elle est particulièrement heureuse lorsqu'elle construit ou invente des gadgets avec des jeux « Lego » ou « Meccano ». De plus, elle semble apprendre mieux lorsqu'elle peut dessiner ou griffonner en faisant ses devoirs. Elle préfère que des images accompagnent ce qu'elle lit. Pauline trouve plus facile de comprendre l'information lorsque l'enseignant écrit des notes au tableau.

**Kinesthésique**

Marie joue dans l'équipe de hockey de l'école et dans l'équipe de soccer de son quartier. Elle pratique le tennis, le ski et la natation. Elle adore tous les sports. Elle s'intéresse aussi à la danse. Elle aime inventer des gadgets, monter et démonter de petits moteurs. Elle est toujours volontaire lorsqu'une activité physique est proposée.

8b Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'élève) (suite)**Musicale**

Ronald adore la musique, il joue du piano et de la batterie. Il chantonne et fredonne à longueur de journée. Il aime écouter de la musique en même temps qu'il fait ses devoirs. Il est très conscient des sons qu'il entend, que ce soit le son d'une voiture distante ou le cri des oiseaux. Il apprécie la poésie, les chansons et il lui arrive d'improviser à partir de mélodies connues.

**Interpersonnelle**

Monique s'intéresse aux projets, aux sorties et aux initiatives de sa classe. S'il y a une activité à organiser, Monique est la première à se porter volontaire. Monique est débrouillarde, si un problème ou un conflit surgit, elle propose des solutions. Lorsque des camarades ont des moments difficiles, Monique est là pour les soutenir, les écouter ou les consoler. Monique est une personne populaire dans son entourage. Elle visite ses amies.

**Intrapersonnelle**

Jack préfère travailler seul. Toutefois, il n'hésite pas à demander de l'aide au besoin. C'est un élève tranquille. Il fréquente peu d'enfants et semble savoir ce qu'il veut et ce qu'il aime. Il s'habille, agit et se comporte à sa façon, il n'imité pas les autres. Il aime se trouver un coin préféré ou un endroit privé pour faire ce qu'il aime. Jack a un grand ami et pour lui c'est parfait.

**Naturaliste**









Nicholas aime beaucoup les animaux. Chez lui, il s'occupe de deux hamsters, de huit poissons et d'un chien. Il préfère des vacances de camping car ceci lui permet des randonnées dans la nature, ainsi que du temps pour regarder les étoiles. Il a une collection impressionnante de roches qu'il aime bien augmenter. Nicholas aime s'amuser à trouver des salamandres et des insectes de toutes sortes.

8b Grille - Les intelligences multiples (complétée par l'élève) (suite)

Lis le portrait des 8 personnes. À l'aide, d'un crochet, note dans la grille les caractéristiques des personnages qui te ressemblent et celles qui te ressemblent moins.

Écris le nom des personnes qui te ressemblent le plus. Explique.

Écris le nom des personnes qui te ressemblent le moins. Explique.

Intelligences	Plus	Moins
Linguistique 		
Logico-mathématique 		
Spatiale 		
Kinesthésique 		
Musicale 		
Interpersonnelle 		
Intrapersonnelle 		
Naturaliste 		

8c Grille - Découvre ton type d'intelligence

Nom : _____ Date : _____

1. Coche les affirmations qui te conviennent dans chaque catégorie.

a) Intelligence linguistique

- J'aime parler devant les autres.
- J'aime regarder ou lire des livres.
- J'aime faire des mots cachés, des jeux de mots et jouer au Scrabble.
- J'ai beaucoup de mémoire.
- J'aime faire du théâtre, mimer, inventer des personnages.
- J'aime me faire lire des histoires.
- Je préfère les activités de lecture et d'écriture aux mathématiques et aux sciences.
- Quand je me promène en auto, je remarque les panneaux routiers.
- J'ai déjà écrit une histoire dont j'étais très fier.
- Je réussis bien en orthographe.



b) Intelligence logico-mathématique

- Je suis capable de calculer vite dans ma tête.
- J'aime faire des activités de mathématiques et de sciences.
- J'aime jouer à des jeux de logique (échecs, dames, Mastermind, énigmes).
- J'aime faire des expériences et trouver des solutions.
- J'aime connaître l'horaire de la journée.
- Mon pupitre et ma chambre sont toujours en ordre.
- J'aime entendre parler de découvertes scientifiques (corps humain, animaux).
- Je me sens bien quand les consignes sont claires et données dans un ordre précis.
- Je pose beaucoup de questions, j'aime savoir comment les choses fonctionnent.
- J'aime faire des activités à l'ordinateur.



c) Intelligence spatiale

- Je vois souvent des images claires quand je ferme les yeux.
- J'aime beaucoup mettre de la couleur dans mes dessins.
- J'aime faire des casse-tête, des labyrinthes, des jeux de mémoire et d'observation.
- Je retrouve facilement mon chemin (pour aller au parc, au magasin, chez quelqu'un).
- J'aime dessiner ou griffonner.
- Je préfère jouer avec les solides et la mesure plutôt que de faire des additions et des soustractions.
- Je suis souvent dans la lune.
- Je fais de très beaux dessins.
- J'aime regarder des films.
- J'aime construire (Lego, maison de poupée...).



d) Intelligence kinesthésique

- Je fais une activité physique chaque semaine (karaté, balle-molle, danse, soccer, natation...).
- Je trouve difficile de rester longtemps assise ou assis.
- J'aime bricoler.
- J'aime beaucoup jouer dehors.
- Quand je parle, je fais beaucoup de gestes.
- Je comprends plus facilement les règles d'un jeu en le pratiquant qu'en regardant les autres jouer.
- Je réussis très bien dans un sport.
- J'aime imiter les gestes des autres.
- J'aime courir, sauter, faire des culbutes.
- J'aime explorer différentes textures avec mes mains.



8c Grille - Découvre ton type d'intelligence (suite)

e) Intelligence musicale

- Je chante bien et juste.
- J'écoute souvent de la musique.
- Je joue ou j'aimerais jouer un instrument de musique.
- Je fredonne souvent.
- Je garde le rythme (en tapant des mains).
- Je connais plusieurs chansons.
- Je tambourine souvent sur mon pupitre.
- Je remarque vite les bruits qui m'entourent (la pluie, par exemple).
- La musique m'aide à me concentrer pendant un travail.
- Je remarque les erreurs de rythme des autres.



f) Intelligence interpersonnelle

- J'ai beaucoup de camarades.
- J'aime pratiquer un sport d'équipe.
- Quand j'ai un problème, je demande de l'aide au lieu d'essayer par moi-même.
- J'aime mieux jouer avec des amis plutôt que de faire une activité seul.
- Je me sens bien dans la foule.
- Je préfère m'entourer de gens à la maison plutôt que de rester seul.
- J'amène beaucoup d'idées dans la classe.
- J'aime aider les autres quand ils ont de la difficulté.
- J'aime faire partie d'un groupe (scouts, patinage...).
- Je tiens compte des besoins des autres.



g) Intelligence intrapersonnelle

- J'accepte les erreurs que je fais sans me décourager.
- J'ai des secrets dans ma tête.
- J'ai des objets secrets (toutou, cadeaux spéciaux).
- Je pense souvent à mes défis.
- Je connais mes forces et mes faiblesses.
- J'aime mieux faire une activité seul que de jouer avec des amis.
- J'aime mieux travailler seul que deux par deux.
- Je respecte toujours les règles de vie.
- Je suis capable d'expliquer pourquoi je ne vais pas bien.
- Je sais où sont mes difficultés et j'essaie de m'améliorer.



h) Naturaliste

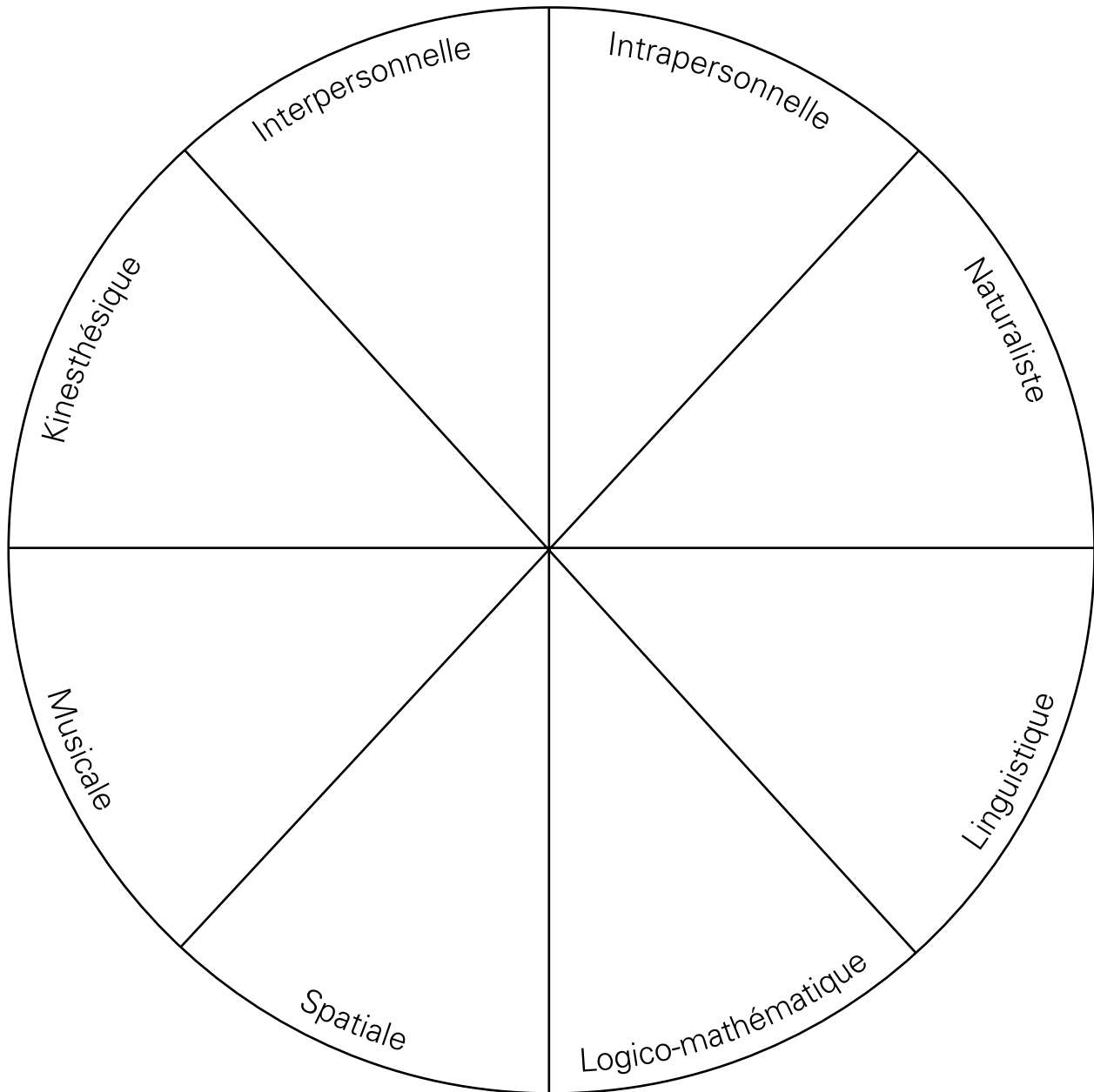
- J'aime faire des randonnées dans les parcs, dans la nature.
- Je sais beaucoup de choses au sujet des animaux.
- J'aime m'asseoir par terre et examiner sous les roches, etc.
- J'aime les activités telles que la pêche, le kayak.
- J'aime beaucoup les animaux.
- J'aime regarder les étoiles.
- J'aime planter des graines et m'occuper de les entretenir.
- Je m'intéresse beaucoup à la météo.
- J'aime faire du camping.
- J'aime collectionner des roches, des coquillages et, par la suite, j'aime les catégoriser.



8d Cercle - Partage des intelligences multiples en classe

Quelles intelligences te caractérisent le mieux? Inscris ton nom dans les triangles correspondants.

Déplace-toi parmi tes camarades de classe. Essaie de trouver des personnes qui possèdent les mêmes intelligences prédominantes que toi et des personnes qui possèdent les autres types d'intelligences. Inscris tous les noms!



Grille - Entrevue, autoanalyse des stratégies pour la sélection d'un texte

Description	Cette grille permet d'identifier les stratégies employées par l'élève dans la sélection de textes. Selon Taberski (2000), plus une personne connaît les facteurs qui influencent ses choix de lectures, plus elle utilise de bonnes stratégies et plus elle a d'occasions de réussir ses lectures.
Utilisation	Cette entrevue devrait avoir lieu à la suite de la sélection d'un texte par l'élève. L'entrevue mettra sur les stratégies employées pour le choisir. On peut demander à l'élève de choisir dans la bibliothèque de classe ou de l'école ou alors l'enseignant peut étaler plusieurs livres sur une table et demander à l'élève de faire un choix.

9 Grille - Entrevue, autoanalyse des stratégies pour la sélection d'un texte

Nom : _____ **Date :** _____

Titre : _____

1. Pourquoi as-tu choisi ce texte?

2. Comment as-tu choisi ce texte?

3. Est-ce que c'était un bon choix?

4. Est-ce que le texte était difficile, facile ou juste bien? Qu'est-ce qui te fait dire cela?

5. Qui, d'après toi, aimerait lire ce texte? Pourquoi?

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

10 Grilles - Autoappréciation des stratégies de compréhension en lecture

Description

Le but de cet outil est de déterminer si l'élève est conscient des stratégies qu'il emploie pour lire. Selon Van Grunderbeeck (1997), il est très important que l'élève ait l'occasion de réfléchir à sa manière de lire et il est également important que l'enseignant comprenne les stratégies que l'élève favorise afin de l'aider à augmenter sa banque de stratégies.

Utilisation

De préférence, à la suite d'une lecture, l'élève lit chaque énoncé de la grille, seul ou avec l'aide de l'enseignant, et détermine les stratégies qu'il utilise dans la situation décrite. Cet outil peut être utilisé avec un élève à la fois ou avec un petit groupe d'élèves ou encore avec la classe. À la suite de cette réflexion de la part de l'élève, l'élève identifie une stratégie qu'il aimerait ajouter à son répertoire. Il se donne la tâche de la pratiquer de façon consciente. Après cette pratique, l'élève fait un retour sur l'utilisation de la stratégie. L'enseignant pourra discuter avec l'élève de l'utilisation de la stratégie et pourra également planifier un enseignement pour élargir l'emploi des stratégies de compréhension de l'élève.

Deux outils sont suggérés.

- 10a Grille - Réflexion sur l'emploi des stratégies de compréhension en lecture
- 10b Grille - Réflexion sur l'emploi de stratégies de lecture dans un texte non fictif

10a Grille - Réflexion sur l'emploi des stratégies de compréhension en lecture

Nom : _____ Date : _____

1 = toujours
 2 = souvent
 3 = parfois
 4 = rarement
 5 = jamais

Mes stratégies de compréhension	
1. Quand je lis, je m'arrête et je pense à l'histoire, au texte.	1 2 3 4 5
2. Quand je lis, je prédis ce qui va se passer et je continue pour confirmer.	1 2 3 4 5
3. Quand je lis, je me pose des questions.	1 2 3 4 5
4. Quand je lis, je fais des liens avec mon expérience personnelle pour comprendre.	1 2 3 4 5
5. Quand je lis et que je ne comprends pas, je relis la phrase, le paragraphe, la section.	1 2 3 4 5
6. Parfois, je retourne à certaines sections pour mieux comprendre.	1 2 3 4 5
7. Avant la lecture, j'examine les titres des chapitres et les illustrations des sections.	1 2 3 4 5
8. Je visualise ce que je lis.	1 2 3 4 5
9. Je pense à qui est en train de parler.	1 2 3 4 5
10. Après la lecture, je discute de ma lecture avec une autre personne.	1 2 3 4 5
Pendant les prochains cinq jours, je vais pratiquer la stratégie # _____.	
Après une semaine, voici comment je me sens face à l'utilisation de cette stratégie:	

10b Grille - Réflexion sur l'emploi de stratégies de lecture dans un texte non fictif

1 = toujours
 2 = souvent
 3 = parfois
 4 = rarement
 5 = jamais

Je me connais en tant que lecteur/lectrice.	
1. Je sélectionne les livres qui sont à mon niveau.	1 2 3 4 5
2. Je fais des prédictions au sujet du texte (avant et pendant la lecture).	1 2 3 4 5
3. Je crée des liens entre le texte et ma vie.	1 2 3 4 5
4. Je crée des liens entre le texte et d'autres textes lus.	1 2 3 4 5
5. Je crée des liens entre le texte et le monde.	1 2 3 4 5
6. Je me pose des questions pendant que je lis.	1 2 3 4 5
7. Je questionne ce que je lis.	1 2 3 4 5
8. Je détermine les renseignements importants dans le texte.	1 2 3 4 5
9. J'utilise la table des matières, le glossaire, l'index pour repérer l'information.	1 2 3 4 5
10. J'utilise le titre et les sous-titres pour m'aider à comprendre.	1 2 3 4 5
11. J'utilise les tableaux, les diagrammes, les schémas pour m'aider à comprendre.	1 2 3 4 5
12. J'utilise ce que je sais pour comprendre ce que je lis.	1 2 3 4 5
13. J'ai une opinion personnelle sur ce que je lis.	1 2 3 4 5
14. J'appuie mes idées et mes opinions avec des exemples du texte.	1 2 3 4 5
<p>Pendant les prochains cinq jours, je vais pratiquer la stratégie # _____ .</p> <p>Après une semaine, voici comment je me sens face à l'utilisation de cette stratégie.</p>	

Grille de synthèse des stratégies de compréhension pour garder le fil de la lecture

Description

Cette grille regroupe une variété de stratégies de lecture employées par l'élève. Toutes les stratégies sont regroupées selon la fonction. Selon Fountas & Pinnell (2001), l'enseignement de la lecture doit se faire en fonction des observations de l'enseignant. De plus, cet enseignement doit être stratégique et systématique. La liste de stratégies facilitera la planification de minileçons.

Utilisation

À la suite d'une observation ou d'une série d'observations de situations de lecture (lecture partagée, lecture guidée ou lecture indépendante), l'enseignant indique sur la grille, les stratégies que l'élève utilise avant ou pendant ses lectures. Ces observations faciliteront la planification de minileçons subséquentes.

● Grille de synthèse de stratégies de compréhension pour garder le fil de la lecture

Nom : _____ Date : _____

Identifier et sélectionner l'information du texte

L'élève :

- survole l'information avant la lecture
- se donne une intention de lecture
- trouve les idées importantes du texte
- utilise la structure du texte pour saisir le sens
- utilise les supports visuels du texte pour comprendre (ponctuation, italiques, titres, sous-titres, diagrammes, photos, illustrations, etc.)
- utilise la structure organisationnelle du texte pour comprendre (index, glossaire, table des matières, etc.)

Prédire

L'élève :

- utilise ses connaissances du sujet, du personnage, de l'histoire, crée des attentes basées sur ses connaissances du genre, de l'auteur, du sujet
- prédit en se servant de la structure du texte ou des éléments d'organisation

Trouver le sens des mots

L'élève :

- reconnaît les mots fréquents de façon rapide et automatique
- se sert des combinaisons de lettres du début, du milieu et de la fin des mots
- utilise les syllabes pour trouver le sens des mots
- utilise les petits mots dans les grands pour déchiffrer le mot
- utilise sa connaissance des mots (tels préfixe, suffixe, terminaison, relation son/symbole) pour trouver le sens des mots nouveaux
- déduit le sens d'un mot inconnu à l'aide du contexte

Ce que j'ai appris :

S'autocorriger et suivre sa lecture

L'élève :

- se rend compte quand il y a un bris de compréhension
- cherche l'information qui lui permettra de comprendre
- se rend compte des inconsistances entre ce qui est lu et ce qui est écrit
- relit des passages, extraits ou sections pour s'assurer d'une compréhension adéquate
- utilise une multitude de sources d'information pour vérifier et corriger sa lecture

Intégrer les sources d'information

L'élève :

- utilise une variété d'indices de façon simultanée pour lire (sens, structure, visuel)
- varie la vitesse de sa lecture (ralentit pour solutionner des problèmes et reprend par la suite)
- change la voix et le ton et utilise la pause en fonction de l'intention de lecture
- utilise la ponctuation et les coupures naturelles de la phrase pour refléter le sens
- ajuste sa lecture en fonction du genre et de l'intention de lecture
- lit avec fluidité et aisance

Pistes de suivi :

On peut utiliser un stylo de couleur différente ou un symbole afin de faciliter la distinction de comportements attribués à des moments différents.

12 Grille de synthèse - Les stratégies pour construire le sens

Description

Cette grille énumère une liste de stratégies de lecture pour approfondir le message d'un texte, c'est-à-dire pour élargir le sens, aller au-delà du texte. L'enseignant pourra identifier les stratégies employées par l'élève et planifier des minileçons en fonction de ces observations. Selon Fountas & Pinnell (2001), l'enseignement de la lecture doit se faire en fonction des observations de l'enseignant.

Utilisation

Suite à une observation ou à une série de situations de lecture (lecture partagée, lecture guidée ou lecture indépendante), l'enseignant indique sur la grille les stratégies que l'élève utilise pendant ou suite à sa/ses lecture(s). Ces observations et cette collecte de renseignements facilitera la planification de minileçons. La grille est un outil qui devrait être utilisée au cours de l'année pour faire un suivi aux stratégies de compréhension, c'est-à-dire pour documenter l'évolution chez l'élève. Cette grille permet de faire une synthèse des stratégies de compréhension en lecture au cours de l'année.

12 Grille de synthèse des stratégies pour construire le sens

Nom : _____ Date : _____

<p>Créer des liens</p> <p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> connaît la raison/le but de sa lecture <input type="checkbox"/> crée des liens avec le sujet, les personnages, l'histoire, le monde, les autres textes <input type="checkbox"/> se sert de ses connaissances antérieures en lisant <input type="checkbox"/> interprète le texte en se basant sur ses connaissances personnelles et celles du monde 	<p>Résumer</p> <p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> précise les renseignements (renseignements, idées, détails) <input type="checkbox"/> distingue entre le résumé du texte et le rappel de détails du texte <input type="checkbox"/> sélectionne les renseignements importants et les résume de façon concise
<p>Analyser</p> <p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> reconnaît le développement de l'histoire en se basant sur la structure du texte <input type="checkbox"/> utilise les caractéristiques du texte en se basant sur ses connaissances des genres littéraires <input type="checkbox"/> utilise les supports graphiques pour approfondir sa compréhension <input type="checkbox"/> reconnaît la façon dont l'auteur utilise le langage pour transmettre l'information 	<p>Synthétiser</p> <p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> approfondit la compréhension d'une idée, d'un concept, d'un sujet en intégrant de la nouvelle information à l'information déjà acquise <input type="checkbox"/> dégage le message de l'auteur <input type="checkbox"/> identifie le sujet de l'histoire, du texte <input type="checkbox"/> explique comment sa compréhension du sujet a changé
<p>Inférer</p> <p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> construit des théories pour expliquer pourquoi les personnages réagissent de telle façon <input type="checkbox"/> développe de l'empathie pour les personnages fictifs et historiques <input type="checkbox"/> utilise l'information du texte pour formuler des théories face à l'importance des événements <input type="checkbox"/> crée des images mentales et utilise les autres sens pour inférer <input type="checkbox"/> identifie ce qui n'est pas dit mais que le texte laisse entendre 	<p>Critiquer</p> <p>L'élève :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> détermine le point de vue de l'auteur (la perspective) <input type="checkbox"/> identifie les stéréotypes (le sexisme, le racisme, etc.) <input type="checkbox"/> juge de la qualité de l'information
<p>Ce que j'ai appris :</p>	<p>Pistes de suivi :</p>

13 Entrevue sur les processus métacognitifs de la lecture

Description

Le but de cette entrevue est de déterminer si l'élève est conscient des stratégies qu'il emploie pour lire et d'en discuter avec lui. Il est important que l'élève ait l'occasion de comprendre comment il lit et il est également important que l'enseignant comprenne les stratégies que l'élève favorise. L'entrevue permet aux deux participants d'échanger leurs observations sur les stratégies employées lors d'une lecture.

Selon Tardif (1992), Giasson (1995), Marzano et Pickering (1997), la métacognition est la capacité d'un individu d'être conscient des stratégies employées pour réaliser une tâche et de les utiliser pour contrôler la progression de la tâche. En encourageant l'élève à se poser des questions par rapport à ce qu'il fait quand il lit et à reconnaître, par exemple, les sources d'information qu'il utilise en temps de difficulté, l'élève deviendra habile à sélectionner de façon consciente une stratégie plutôt qu'une autre pour accomplir une tâche ou résoudre un problème.

Utilisation

L'entrevue consiste en une discussion face à face entre l'élève et l'enseignant. L'entrevue sous-entend la participation active de l'élève. Elle ne se déroule pas isolément, elle fait partie intégrante de l'apprentissage. L'entrevue devrait avoir lieu à plusieurs moments au courant de l'année.

À la suite d'une lecture par l'élève, l'enseignant lui pose des questions afin qu'il décrive les stratégies de lecture employées. À la suite de la discussion, l'enseignant réfléchit aux réponses et planifie un suivi approprié. L'élève de son côté se fixe un but de lecture et choisit une ou des stratégies appropriées. Par la suite, l'élève note ses succès et ses défis face à l'utilisation d'une/des stratégies.

13a Entrevue sur les processus métacognitifs de la lecture

13b Fiche de l'élève - Suivi à l'entrevue sur les processus métacognitifs de la lecture

13a Questionnaire sur les processus métacognitifs de la lecture

Nom : _____ Date : _____

1. Pourquoi est-ce qu'on lit?

2. Montre-moi ce qui était facile à lire. Explique-moi pourquoi.

3. Montre-moi ce qui était difficile à lire. Qu'est-ce que tu as fait? Quelles stratégies as-tu utilisées?

4. Est-ce que tu as lu quelque chose que tu n'as pas compris? Qu'est-ce que tu as fait?

5. Si un ami avait de la difficulté, qu'est-ce que tu pourrais lui suggérer de faire?

6. Nomme une personne qui lit bien. Pourquoi est-ce que tu penses que cette personne lit bien?

7. Pour t'aider dans ta lecture, qu'est-ce que tu peux faire? Qu'est-ce que je peux faire?

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

13b Fiche de l'élève - Suivi à l'entrevue sur les processus métacognitifs de la lecture

Nom : _____ Date : _____

Mon but

Alors, je choisis

mes stratégies / mes tâches

Plus tard, je réfléchis à

mes succès et mes défis

14 Entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture

Description

Le but de cette entrevue est de déterminer si l'élève est conscient des stratégies qu'il emploie pour écrire et d'en discuter avec lui. Il est important que l'élève ait l'occasion de comprendre comment il écrit, comme il est également important que l'enseignant comprenne quelles stratégies l'élève favorise. L'entrevue permet aux deux participants d'échanger leurs observations sur les stratégies employées lors de l'écriture.

Selon Tardif (1992), Giasson (1995), Marzano et Pickering (1997), la métacognition est la capacité d'un individu d'être conscient des stratégies employées pour réaliser une tâche et de les utiliser pour contrôler la progression de la tâche. En encourageant l'élève à se poser des questions par rapport à ce qu'il fait quand il écrit et à reconnaître, par exemple, les sources d'information qu'il utilise en temps de difficulté, l'élève deviendra habile à sélectionner de façon consciente une stratégie plutôt qu'une autre pour accomplir une tâche ou résoudre un problème.

Utilisation

L'entrevue consiste en une discussion face à face entre l'élève et l'enseignant à l'aide de quelques échantillons de travaux écrits, de préférence choisis par l'élève. La rencontre ou l'entrevue sous-entend la participation active de l'élève. Elle ne se déroule pas isolément, elle fait partie intégrante de l'apprentissage. L'entrevue devrait avoir lieu à plusieurs moments au courant de l'année afin de suivre le progrès et le développement de l'élève.

À la suite de la discussion, l'enseignant réfléchit aux réponses de l'élève et planifie un suivi approprié pour répondre aux besoins de l'élève.

14a Entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture

14b Fiche de l'élève - Suivi à l'entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture

14a Questionnaire - Entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture

Nom : _____ Date : _____

1. Pourquoi est-ce qu'on écrit? Quand? Pour quelles raisons?

2. Explique-moi quand c'est facile pour toi d'écrire.

3. Explique-moi quand c'est difficile pour toi d'écrire. Qu'est-ce que tu fais quand c'est difficile?

4. Quelles stratégies utilises-tu pour vérifier ce que tu as écrit?

5. Nomme une personne qui écrit bien. Pourquoi penses-tu que cette personne écrit bien?

6. Si un ami avait de la difficulté à écrire, qu'est-ce que tu pourrais lui suggérer de faire?

7. Pour t'aider à mieux écrire, qu'est-ce que tu peux faire? Qu'est-ce que je peux faire?

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

14b Fiche de l'élève - Suivi à l'entrevue sur les processus métacognitifs de l'écriture

Nom : _____ Date : _____

Mon but

Alors, je choisis

mes stratégies / mes tâches

Plus tard, je réfléchis à

mes succès et mes défis.

15 Grille - Continuum d'habiletés et de connaissances en écriture

Description

Cette grille a pour but de faire ressortir les habiletés et les connaissances de l'élève relatives au continuum en écriture. L'enseignant peut faire une analyse de quelques échantillons de travail d'un élève et déterminer les habiletés et les connaissances en écriture que l'élève a acquises.

Plusieurs auteurs, dont Ferreiro et Teberosky (1982) et Clay (1991) ont démontré que le processus de lecture et d'écriture sont deux processus complémentaires. Chacun influence l'autre dans son développement (Thériault, 1995). Ils se développent parallèlement et de façon interreliée. L'étude des productions écrites des élèves fournit des réponses pertinentes aux questions portant sur la façon dont l'élève construit ses savoirs et développe ses habiletés en écriture et en lecture.

Utilisation

L'enseignant analyse quelques échantillons du travail de l'élève en fonction des critères de la grille. L'enseignant peut cocher les comportements observés et également y noter ses observations. L'enseignant devrait garder les échantillons avec la grille et y indiquer la date. Dans un deuxième, troisième temps, etc., l'enseignant réutilise la même grille avec des échantillons d'écriture. Ceci facilitera la cueillette de renseignements par rapport à la progression des comportements liés à l'écriture.

15 Grille - Continuum d'habiletés et de connaissances en écriture

Nom : _____

Trousse d'appréciation de rendement en lecture : immersion française, quatrième à sixième année 77

Rédacteur en émergence

- utilise une écriture inventée pour transmettre des messages
- fait des lettres ou des pseudo-lettres qui se distinguent de ses dessins
- laisse des espaces entre ses lettres ou pseudo-lettres
- laisse parfois des espaces entre les mots
- écrit son prénom
- écrit correctement quelques mots de haute fréquence ou des mots familiers
- développe le concept de direction
- fait la correspondance mot écrit/mot dit pour chaque mot
- copie les mots de l'environnement
- s'appuie sur sa langue maternelle, par exemple, l'anglais, pour écrire (syntaxe, vocabulaire)
- décrit ses dessins
- comprend que l'écrit est porteur de sens

Rédacteur débutant

- utilise presque toujours des lettres conventionnelles
- laisse des espaces entre les mots
- écrit correctement plusieurs mots de haute fréquence et des mots familiers
- écrit des groupes de mots (deux mots qui vont ensemble)
- écrit des fragments de phrases : j'aime..., aujourd'hui j'ai...
- s'appuie sur sa langue maternelle pour écrire (syntaxe et vocabulaire)
- est conscient des majuscules
- est conscient des accents
- est conscient d'une variété de signes de ponctuation
- démontre de l'orientation dans ses écrits avec le retour à la ligne suivante
- utilise quelques notions de syntaxe de la langue française pour écrire des phrases simples
- dessine et écrit un résumé pour accompagner son dessin
- utilise l'écrit pour transmettre ses messages
- écrit à l'aide de ses connaissances phonémiques
- organise son écrit sur la page
- est conscient du processus d'écriture

Rédacteur en transition

- écrit correctement des mots souvent rencontrés
- organise son écrit sur la page, selon l'intention de communication
- utilise une variété de formes de communication, par exemple, poèmes, listes, invitations, lettres
- peut composer une phrase contenant plus d'une idée à l'aide de marqueurs de relation (mots charnières)
- utilise de façon plus conventionnelle les signes de ponctuation
- transmet un message clair et facile à lire
- est conscient de son auditoire
- démontre un respect de quelques conventions de la langue française (accords des noms, adjectifs et verbes les plus courants)
- utilise différents graphèmes pour représenter un même phonème (é, ez, er, ai)
- utilise quelques outils de référence (dictionnaire, encyclopédie)
- utilise le processus d'écriture
- s'engage dans des productions plus longues et plus complexes
- utilise différents moyens (quelques) pour attirer l'attention de l'auditoire (police, titres, sous-titres, étiquettes, graphiques, couleurs)

Rédacteur à l'aise

- écrit la majorité des mots correctement
- démontre une utilisation de vocabulaire enrichi, extensif
- écrit des phrases complexes et bien structurées pour transmettre un message clair et facile à lire
- utilise le paragraphe de façon appropriée
- utilise la ponctuation de façon correcte
- démontre un respect de plusieurs conventions de la langue française (pronoms, temps de verbes, accords d'adjectifs et de noms)
- organise son écrit en fonction de la structure du texte et en fonction de l'intention de communication
- utilise des outils de référence de façon autonome (Internet, dictionnaire, grammaire)
- révise son texte pour clarifier en ajoutant des descriptions en éliminant les répétitions en fonction de son auditoire
- s'approprie le processus d'écriture
- développe sa voix
- se sert d'une variété de façons pour attirer l'attention de l'auditoire et pour organiser son écrit (grosseteur de la police, graphiques, couleurs, diagrammes, étiquettes, etc).

Date/Observations/Productions de l'élève :

Pistes de suivi :

Date/Observations/Productions de l'élève :

Pistes de suivi :

Outils d'appréciation de rendement en lecture

● Grille - Continuum de comportements liés aux connaissances et aux habiletés en lecture

Description

Cet outil sert à déterminer les comportements acquis par l'élève qui sont liés aux connaissances et aux habiletés observables en lecture et à les situer selon les phases de développement de tous lecteurs. Les recherches démontrent qu'il existe des comportements associés aux diverses phases dans le développement de tous les lecteurs (Australian Council of Educational Research, 1993). Situer un élève sur le continuum permet un enseignement plus individualisé.

Utilisation

Suite à une série d'observations de situations de lecture (un suivi d'observation individualisé, une lecture partagée, une lecture guidée, etc.), l'enseignant situe l'élève sur le continuum de lecture. Ayant situé l'élève, l'enseignant note les comportements qui ont été acquis et détermine ceux devant faire l'objet d'un enseignement explicite. L'utilisation régulière de cet outil permet à l'enseignant de saisir les changements qui se produisent avec le temps ainsi que de déterminer l'efficacité de son enseignement.

16 Grille - Continuum de comportements liés aux connaissances et aux habiletés en lecture

Nom : _____

Lecteur en émergence

- manipule des livres - commence au début du texte et va vers la fin
- tourne les pages dans le bon sens
- contrôle le mouvement de gauche à droite et le geste de retour
- tient compte et interprète des détails dans les illustrations
- utilise le langage de la classe pour faire des substitutions dans le texte
- utilise des mots de sa langue maternelle pour faire des substitutions
- suit mot à mot
- porte une attention particulière à l'écrit (remarque quelques caractéristiques des lettres et des mots)
- repère les mots connus
- se souvient et utilise quelques structures langagières des textes; parle comme un livre
- reconnaît les mots fréquents, les mots familiers

Lecteur débutant

- tourne les pages correctement et au bon moment
- est conscient de la ponctuation (reconnait la fonction de quelques signes)
- fait la correspondance mot écrit / mot dit (suit mot à mot)
- utilise sa connaissance des relations entre les lettres et les sons, des mots et des parties de mots
- utilise les illustrations pour prédire le sens ou pour repérer un mot
- se sert du titre, des illustrations et des légendes pour faire des prédictions
- se sert de ses connaissances antérieures
- commence à s'autocorriger
- prédit ce qui arrivera et lit pour le confirmer
- relit afin de vérifier, de confirmer et de repérer
- associe un texte à un autre
- lit pour le sens
- relève les points importants d'un texte

Lecteur en transition

- passe du pointage du doigt à la lecture avec les yeux seulement
- lit de nouveaux mots en les analysant et en vérifiant s'ils s'insèrent dans le contexte
- s'autocorrige
- relit pour confirmer ses prédictions
- utilise des sources d'information (sens, structure, visuel) de façon intégrée pour comprendre
- se sert de ses connaissances antérieures
- est conscient de la ponctuation et l'utilise pour lire par groupements ou par segments logiques (lecture avec aisance)
- fait les liaisons d'usage
- lit avec expression en respectant les conventions
- prononce correctement les mots
- discute des idées d'un texte et démontre ainsi sa compréhension
- lit efficacement une variété de textes
- crée des liens entre les textes

Lecteur à l'aise

- utilise de multiples sources d'information de façon intégrée
- lit silencieusement la plupart du temps
- analyse efficacement des mots plus longs
- utilise une variété de stratégies d'analyse de mots sans perdre le sens ou la facilité d'élocution
- démontre par la discussion, par l'écriture ou par d'autres médias qu'il peut comprendre et interpréter les histoires selon différentes perspectives et sympathiser avec les personnages
- utilise la structure du texte (fictif ou non fictif) pour prédire une séquence d'événements probables ou pour analyser et critiquer le texte
- lit de façon aisée de plus longs extraits
- se souvient des personnages et de l'intrigue pendant plusieurs jours

Date/Observations/Productions de l'élève :

Pistes de suivi :

Date/Observations/Productions de l'élève :

Pistes de suivi :

17 Grille - Caractéristiques du livre et de l'écrit

Description

Cet outil sert à cerner les connaissances liées à l'écrit. L'élève peut-il identifier et utiliser la table des matières, l'index, le glossaire, etc.? L'élève peut-il identifier l'auteur et l'illustrateur? L'élève peut-il trouver la date de publication ainsi que la maison d'édition, etc.? Cet outil sert à identifier les comportements que l'élève a acquis ainsi que ceux qu'il devra développer. Selon Johnston (1997), les comportements liés aux connaissances de l'écrit sont indicateurs d'un groupe de comportements sur lequel s'appuie l'apprentissage de la lecture.

Utilisation

À l'aide d'un livre approprié, l'enseignant pose des questions qui permettent de découvrir ce que l'élève sait par rapport aux connaissances liées à l'écrit. L'enseignant note les comportements de l'élève au fur et à mesure que l'élève progresse dans sa tâche. L'utilisation régulière de cet outil permet à l'enseignant de noter les changements qui se produisent avec le temps.

● Grille : Caractéristiques du livre et de l'écrit

Nom : _____ Date : _____

Les éléments visuels

Les outils organisationnels

Est-ce que l'élève peut identifier l'élément et expliquer la fonction des outils organisationnels suivants?

Identifie	Explique	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'index
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La table des matières
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La préface
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le glossaire
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les annexes
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les titres/sous-titres

Les appuis graphiques

Est-ce que l'élève peut identifier l'élément et expliquer la fonction des appuis graphiques suivants?

Identifie	Explique	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les diagrammes
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les graphiques
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les lignes de temps
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les phylactères (bulles de paroles)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les cartes
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les légendes

Les caractéristiques de l'imprimé

Est-ce que l'élève peut identifier l'élément et expliquer la fonction des caractéristiques de l'imprimé?

Identifie	Explique	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La police
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le caractère gras
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La couleur
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'italique
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les puces

Les illustrations

Est-ce que l'élève peut identifier l'élément et expliquer la fonction des aspects suivants?

Identifie	Explique	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les photos
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Les dessins

Observations :

Pistes de suivi :

● Grille : Caractéristiques du livre et de l'écrit (suite)

Est-ce que l'élève peut identifier l'élément et expliquer la fonction des règles de publication suivantes?

Données de publication	Le livre		
	Identifie	Explique	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'auteur
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'illustrateur
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La date du copyright
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La maison d'édition
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La dédicace
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La quatrième de couverture
	<hr/>		
L'encyclopédie			
Identifie	Explique		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le volume	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le numéro	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'édition	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La date du copyright	
<hr/>			
La revue			
Identifie	Explique		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre ou la page du journal	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le volume	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le numéro	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre de l'article	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La date de parution	
<hr/>			
Le cédérom			
Identifie	Explique		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La date du copyright	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La maison d'édition	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre des articles utilisés	
<hr/>			
Le document audiovisuel			
Identifie	Explique		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La date du copyright	
<hr/>			
L'internet			
Identifie	Explique		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre de la page	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'adresse http//:	
<hr/>			
Le dépliant			
Identifie	Explique		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La date du copyright	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'organisme	
<hr/>			
L'affiche/la publicité			
Identifie	Explique		
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Le titre	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	La date du copyright	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	L'organisme	

● Fiche - Fiche d'observation individualisée

Description - Cette technique est utile pour observer l'élève de façon systématique pendant qu'il lit un texte à haute voix. La fiche d'observation individualisée fait voir comment l'élève utilise le texte, ses stratégies de lecture personnelles ainsi que ses capacités d'autocorrection.

Utilisation - L'enseignant choisit un texte qui correspond au niveau de lecture de l'élève, à ses domaines d'intérêt et à ses connaissances préalables. Après la présentation du livre à l'élève, l'élève lit le texte à haute voix. Au fur et à mesure qu'il lit, l'enseignant utilise la notation fournie pour noter les comportements. Les erreurs que fait l'élève quand il lit à haute voix révèlent les stratégies qu'il utilise. Pour les élèves en transition et à l'aise, il est nécessaire d'utiliser la fiche de lecture pour environ 175 mots.

Lors de l'analyse de la lecture de l'élève, il est important que l'enseignant se demande dans chaque cas pourquoi l'élève commet une erreur. Quels indices ou source d'information est-ce que l'élève a utilisés pour commettre l'erreur?

Prenons l'exemple d'un élève qui dit « *chat* » pour « *chien* ». L'élève a regardé l'image et il y avait un chat et un chien. Dans ce cas l'élève a probablement utilisé l'indice de sens et l'indice du visuel pour commettre l'erreur.

En faisant l'analyse, l'enseignant détermine quels indices l'élève a utilisés pour faire chaque erreur, et ce, à l'aide des symboles suivants :

- « S » pour indiquer qu'un indice lié au sens a été utilisé;
- « St » pour indiquer qu'un indice lié à la structure a été utilisé; et
- « V » pour indiquer qu'un indice lié au visuel a été utilisé.

Une erreur peut résulter de l'utilisation de plusieurs indices. En analysant chaque erreur de cette façon, l'enseignant aura une idée des indices que l'élève utilise, de ceux qu'il n'utilise pas et de ceux qu'il utilise trop. Il est important de noter chaque erreur que l'élève corrige lui-même et de déterminer quelle information additionnelle l'élève a utilisée pour faire la correction. L'autocorrection est une habileté importante en lecture ainsi que le recoupement d'information (utiliser plusieurs sources d'information).

Pour calculer le niveau de difficulté du texte ou le pourcentage de précision :

Exemple

$$\text{Taux d'erreurs} = \frac{\text{Nombre de mots}}{\text{Nombre d'erreurs}} \quad \text{Exemple :} \quad \frac{100}{10} = 10 = 1 : 10 \longrightarrow 90 \%$$

Ce texte est un texte de niveau instructif pour l'enfant car il l'a lu avec un taux de précision entre 90% et 95%.

Tableau de conversion

Texte facile		Texte instructif		Texte difficile	
taux d'erreurs	% précision	taux d'erreurs	% précision	taux d'erreurs	% précision
1:200	99,5	1:17	94	1:9	89
1:100	99	1:12,5	92	1:8	87,5
1:50	98	1:11,75	91	1:7	85,5
1:35	97	1:10	90	1:6	83
1:25	96			1:5	80
1:20	95			1:4	75
				1:3	66
				1:2	50

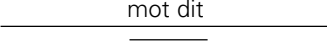
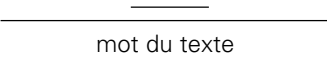
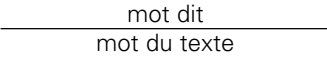
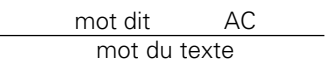
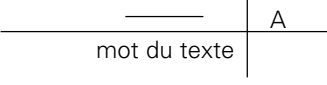
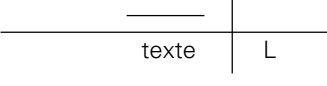
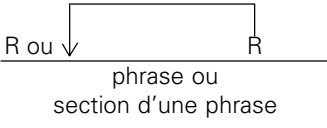
Pour calculer le taux d'autocorrections

$$\text{Taux d'autocorrections (A C)} = \frac{E + A C}{A C} = \frac{10 + 2}{2} = \frac{12}{2} = 6 = 1 : 6$$

Un taux d'autocorrections entre 1 : 3 et 1 : 5 est considéré comme étant bon. Cela veut dire que l'élève remarque qu'il fait des erreurs et qu'il utilise ces erreurs pour améliorer sa lecture.

Il est fortement recommandé de consulter le livre intitulé *Le sondage d'observation en lecture-écriture* de Marie Clay pour en savoir plus à ce sujet.

18a Fiche - Fiche d'observation individualisée (la légende descriptive)

Description	Signes	Erreur (oui - non)
Lecture exacte	✓	non
Ajouts (une lettre, une syllabe, un mot)		oui
Omission (une lettre, une syllabe, un mot)		oui
Substitution (autre mot que celui du texte)		oui
Autocorrection (une erreur que l'enfant corrige)		non
Aide (l'enfant demande de l'aide et l'enseignante lui dit d'essayer)		oui
Lu (l'enseignante fournit le mot)		oui
Répétition (R) (l'enfant répète un mot ou une partie de la phrase)		non
Essaie de nouveau (EDN)	[EDN]	

18 Fiche - Fiche d'observation individualisée

Nom : _____ Âge : ____ Date : _____

Erreurs (E) : _____ Autocorrection (AC) : _____

Taux d'erreurs : $\frac{\text{Nombre de mots}}{\text{Erreurs}} =$

 = Taux d'erreurs : 1 : _____

Précision : _____

S = sens
St = structure
V = visuel

Taux d'autocorrection = $\frac{E + AC}{AC} =$

Notes _____

Titre :

Page	Niveau du livre _____	Nombre de mots _____	E			AC						
			E	AC	S	St	V	S	St	V		

18 Fiche - Fiche d'observation individualisée (suite)

Titre :				E			AC		
		E	AC	S	St	V	S	St	V
Page									

19 Grilles au sujet de la fluidité

Description

Cet outil permet à l'enseignant d'apprécier la fluidité de lecture de l'élève. La fluidité de lecture de l'élève est un bon indicateur de sa capacité de comprendre le texte (Pinnell & Fountas, 2001). La précision et l'exactitude de l'élève dans sa lecture est un facteur à prendre en considération car même les lecteurs à l'aise font des erreurs. Ce qui est important, c'est que le texte ne soit ni trop difficile ni trop facile.

Utilisation

S'asseoir avec l'élève de sorte que le texte soit visible. Il est très important que le texte choisi ne soit ni trop difficile, ni trop facile. Écouter l'élève lire pendant l'utilisation de la fiche d'observation individualisée de lecture ou encore, avec la grille de fluidité. Après une écoute attentive, l'enseignant sera plus en mesure de développer une minileçon en fonction des besoins particuliers de l'élève.

19a Grille - Échelle descriptive de la fluidité

19b Grille - Analyse de la fluidité en lecture

19a Échelle descriptive de la fluidité

Nom : _____ Date : _____

Titre du livre / page du texte : _____

- Niveau 4 L'élève lit principalement en fonction des grands groupements dans une phrase. Parfois, le lecteur varie sa vitesse en fonction de la complexité du texte. L'élève respecte la syntaxe de l'auteur. Le texte est lu en majeure partie avec expression.
- Niveau 3 L'élève commence à lire en fonction des groupements naturels de mots; la majorité des groupements semble approprié et respecte la syntaxe de l'auteur. Il y a de l'interprétation expressive de la part de l'élève.
- Niveau 2 L'élève lit principalement par groupements de 2 mots, bien qu'il lise parfois par groupements de trois ou quatre mots. Les groupements semblent maladroits et détachés du grand contexte de la phrase ou du passage. Il y a peu ou pas d'interprétation expressive de la part de l'élève.
- Niveau 1 L'élève lit mot à mot. Parfois, il y a groupements de deux ou trois mots mais ces combinaisons ne se font pas souvent et n'appuient pas la syntaxe de la phrase.

Demander à l'élève de donner son opinion sur le niveau de difficulté du texte.

 facile bon niveau difficile

Observations :

Pistes de suivi :

19b Grille - Analyse de la fluidité en lecture

Nom : _____ Date : _____

Titre du texte : _____

L'élève :	souvent	parfois	rarement
baisse la voix quand il y a un point.			
monte la voix quand il y a un point d'interrogation.			
fait une petite pause quand il y a une virgule, un point virgule, deux points.			
met de l'expression quand il y a un point d'exclamation.			
imite le personnage.			
annonce les parenthèses en s'arrêtant avant et après.			
place les mots ensemble pour rendre le texte aussi naturel que possible (langue orale).			
utilise / manipule la voix pour transmettre l'intention de l'auteur.			

Demander à l'élève de donner son opinion sur le niveau de difficulté du texte

 facile bon niveau difficile

Observations :

Pistes de suivi :

20 Grille - Échelle descriptive de la performance en lecture

Description

Cet outil facilite la cueillette de renseignements en ce qui a trait aux habiletés et aux stratégies de lecture acquises ainsi qu'au degré d'acquisition de ces derniers. Selon Fountas & Pinnell (2001), l'identification de stratégies et d'habiletés utilisées avant, pendant et après la lecture est primordiale afin de planifier des interventions appropriées auprès de l'élève.

Utilisation

À la suite d'une lecture, l'enseignant observe l'élève en fonction des critères indiqués sur la grille. Basé sur ces observations, l'enseignant coche les cases appropriées et planifie un suivi en fonction des renseignements.

20 Grille - Échelle descriptive de la performance en lecture

Nom : _____ Date : _____

Échelle	ne répond pas encore aux attentes	répond aux attentes de façon minimale	répond entièrement aux attentes	dépasse les attentes
Stratégies Avant la lecture Connaissances antérieures et prédiction	L'élève : <input type="checkbox"/> a de la difficulté à établir des liens avec ses connaissances antérieures <input type="checkbox"/> prédit sans s'appuyer sur les caractéristiques du texte	L'élève : <input type="checkbox"/> crée des liens simples avec ses connaissances antérieures <input type="checkbox"/> fait des prédictions simples basées sur les caractéristiques du texte et sur ses connaissances antérieures	L'élève : <input type="checkbox"/> crée des liens logiques entre la nouvelle information et ses connaissances antérieures <input type="checkbox"/> fait des prédictions logiques basées sur les caractéristiques du texte et sur ses connaissances antérieures	L'élève : <input type="checkbox"/> crée des liens complexes entre la nouvelle information et ses connaissances antérieures <input type="checkbox"/> fait des prédictions logiques et réfléchies en s'appuyant sur les caractéristiques du texte et sur ses connaissances antérieures
Pendant la lecture Trouver le sens du mots	L'élève : <input type="checkbox"/> lit un mot incorrectement (qui nuit au sens) et continue <input type="checkbox"/> essaie de décoder les mots nouveaux; se décourage facilement	L'élève : <input type="checkbox"/> arrête et décode lentement un mot nouveau <input type="checkbox"/> se limite à quelques stratégies pour trouver le sens des mots nouveaux	L'élève : <input type="checkbox"/> arrête au besoin pour décoder <input type="checkbox"/> utilise plusieurs stratégies pour trouver le sens des mots nouveaux	L'élève : <input type="checkbox"/> lit sans trop s'arrêter <input type="checkbox"/> utilise plusieurs stratégies pour trouver le sens des mots rapidement
Fluidité et autocorrection	L'élève : <input type="checkbox"/> lit mot par mot <input type="checkbox"/> s'autocorrige rarement	L'élève : <input type="checkbox"/> lit principalement par groupement de 2-3 mots <input type="checkbox"/> s'autocorrige parfois	L'élève : <input type="checkbox"/> lit principalement en fonction des groupements naturels de mots <input type="checkbox"/> s'autocorrige sans trop déranger la lecture <input type="checkbox"/> lit avec expression	L'élève : <input type="checkbox"/> lit en fonction des groupements naturels de mots <input type="checkbox"/> s'autocorrige sans déranger la lecture <input type="checkbox"/> lit avec expression

20 Grille - Échelle descriptive de la performance en lecture (suite)

Nom : _____ Date : _____

Échelle Stratégies	ne répond pas encore aux attentes	répond aux attentes de façon minimale	répond entièrement aux attentes	dépasse les attentes
Après la lecture Compréhension du texte	L'élève : <input type="checkbox"/> a de la difficulté à dégager les idées principales <input type="checkbox"/> n'utilise pas les caractéristiques du texte pour dégager les idées principales <input type="checkbox"/> éprouve de la difficulté à distinguer les idées principales et secondaires <input type="checkbox"/> répond en devinant au lieu de lire	L'élève : <input type="checkbox"/> identifie quelques idées principales <input type="checkbox"/> commence à utiliser les caractéristiques du texte pour dégager les idées principales <input type="checkbox"/> trouve des renseignements secondaires; omet quelques renseignements importants <input type="checkbox"/> peut éprouver de la difficulté à trouver un renseignement	L'élève : <input type="checkbox"/> identifie de façon correcte les idées principales <input type="checkbox"/> utilise les caractéristiques du texte pour identifier les idées principales <input type="checkbox"/> identifie des détails importants <input type="checkbox"/> relit et fait de l'écrémage pour trouver des renseignements précis	L'élève : <input type="checkbox"/> peut dégager et expliquer les idées principales dans ses propres mots <input type="checkbox"/> intègre naturellement les caractéristiques du texte dans ses descriptions <input type="checkbox"/> trouve les renseignements précis et importants <input type="checkbox"/> relit et fait de l'écrémage pour des détails précis; lit de façon efficace
Interprétation du texte	L'élève : <input type="checkbox"/> éprouve de la difficulté à créer des liens entre l'information, ses connaissances et ses expériences <input type="checkbox"/> interprète incorrectement l'information littérale	L'élève : <input type="checkbox"/> est capable de créer des liens simples entre l'information, ses connaissances et ses expériences <input type="checkbox"/> interprète toute ou presque toute l'information de façon littérale	L'élève : <input type="checkbox"/> établit des liens logiques avec l'information, ses connaissances et ses expériences <input type="checkbox"/> interprète l'information de façon littérale, et fait quelques inférences	L'élève : <input type="checkbox"/> crée des liens logiques; questionne et évalue la nouvelle information en fonction de connaissances antérieures <input type="checkbox"/> fait des inférences et peut les justifier
Observations :	Pistes de suivi :			

21 Grille - La compréhension du texte - avant, pendant et après la lecture

Description

Cette grille est conçue pour recueillir de l'information sur ce que l'élève fait avant, pendant et après la lecture. Selon Fountas & Pinnell (2001), l'identification de stratégies employées avant, pendant et après la lecture doit se faire de façon systématique pour bien répondre aux besoins de l'élève.

Utilisation

L'enseignant utilise la grille pour orienter ses questions lors de l'entrevue. Dans un premier temps, l'élève choisit un livre. Suite à ce choix, l'enseignant pose les questions et note les réactions et les réponses de l'élève.

● Fiche - Compréhension du texte - avant, pendant et après la lecture

Nom : _____ Date : _____

Titre du livre : _____

AVANT LA LECTURE

Connaissances antérieures et prédictions

- À quoi penses-tu quand tu lis ce titre?
- D'après toi, qu'est-ce qui va se passer dans cette histoire?
- Qu'est-ce que tu penses trouver dans le texte?

PENDANT LA LECTURE

- Qu'est-ce que le mot _____ veut dire? Comment le sais-tu?
- Est-ce un bon texte pour toi? Pourquoi?

APRÈS LA LECTURE

Compréhension

- Est-ce que tes prédictions faites avant la lecture ont été confirmées?
- Quelle est l'idée principale?
- Quels sont les détails importants de ce texte? Fais un résumé du texte.

Interprétation

- Qu'est-ce que tu as trouvé d'intéressant?
- (Question inférentielle).
Exemple : Pourquoi penses-tu que le personnage principal a fait ce qu'il a fait?
Explique pourquoi ce phénomène s'est produit?

Observations :

Pistes de suivi :

22 Fiches - Compréhension globale en lecture

Description

Trois outils sont proposés pour faciliter l'appréciation de rendement de la compréhension globale du texte. Ces outils permettent d'obtenir un aperçu de la capacité de l'élève d'interagir par rapport à un texte, de le comprendre et d'en tirer des conclusions.

Selon Giasson (1995), la lecture, c'est la construction du sens et ce qui importe, c'est la justification que le lecteur donne à son interprétation.

Utilisation

Il est très important d'activer les connaissances antérieures de l'élève avant la lecture afin de l'aider à créer des liens et à saisir l'essentiel. Selon Giasson (1995), les connaissances antérieures jouent un rôle très important dans la compréhension d'un texte. Les connaissances guident le lecteur dans le texte en lui permettant de faire des prédictions, de saisir les motivations des personnages, de faire des liens, etc. À la suite d'une lecture faite par l'élève ou par l'enseignant, on demande à l'élève d'accomplir une tâche qui démontrera sa compréhension du texte. Il existe une variété de façons qui permettent à l'élève de démontrer sa compréhension d'un texte tels un résumé écrit, un dessin qui résume le texte, une toile sémantique, un schéma du texte, (voir les exemples en annexe). Il est à noter que les types de tâches choisies doivent avoir été enseignés au préalable.

Trois outils sont proposés.

22a Fiche - Questions ouvertes pour déterminer la compréhension globale

22b Grille - Analyse de la compréhension globale

22c Échelle descriptive - La compréhension globale

22a Fiche - Questions ouvertes pour déterminer la compréhension globale

Nom : _____ Date : _____

Titre du texte : _____

Exemples de questions ouvertes et d'observations :

- Pourquoi as-tu choisi de représenter le texte de cette façon?
- Est-ce que tu peux me décrire en détail ta représentation?
- Pourquoi penses-tu que...?
- Qu'est-ce qui te fait dire que...?
- J'aimerais en savoir plus au sujet de...

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

22b Grille - Analyse de la compréhension globale

Nom : _____ Date : _____

Renseignements fournis :

Interprétation

Organisation de l'information

Appui sur des éléments du texte

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

22c Échelle descriptive - La compréhension globale

Niveau de compréhension	Performance de l'élève
4	L'élève <input type="checkbox"/> fournit les idées principales et des détails pertinents. <input type="checkbox"/> démontre une interprétation plausible, intéressante et raisonnable de ce qui a été lu. <input type="checkbox"/> s'appuie beaucoup sur le texte mais va au-delà du contenu du texte et des illustrations.
3	L'élève <input type="checkbox"/> fournit quelques idées principales et des détails pertinents. <input type="checkbox"/> démontre une interprétation plausible de ce qui a été lu. <input type="checkbox"/> s'appuie en partie sur des données précises du texte et des illustrations.
2	L'élève <input type="checkbox"/> fournit peu de données principales et omet les détails. <input type="checkbox"/> démontre une interprétation vague de ce qui a été lu. <input type="checkbox"/> s'appuie peu sur le texte et sur les illustrations.
1	L'élève <input type="checkbox"/> ne dégage pas d'idées principales ni de détails. <input type="checkbox"/> démontre une interprétation incomplète sans suite ou rapport avec le texte. <input type="checkbox"/> ne s'appuie ni sur le texte ni sur les illustrations.

23 Grilles - Rappel de texte fictif et de texte non fictif

Description

Le rappel ou la reformulation est une technique qui consiste à demander à l'élève de reformuler oralement ce qu'il a lu. L'élève, en organisant à sa façon l'information retenue et en créant une autre version du texte, démontre qu'il a bien compris le texte. La reformulation fournit des renseignements au niveau de la compréhension de la lecture et de l'expression orale.

Il est très important d'activer les connaissances antérieures de l'élève avant la lecture afin de l'aider à créer des liens et à saisir l'essentiel. Selon Giasson (1995), les connaissances antérieures jouent un rôle très important dans la compréhension d'un texte. Les connaissances guident le lecteur dans le texte en lui permettant de faire des prédictions, de saisir les motivations des personnages, de faire des liens, etc.

Utilisation

L'enseignant ou l'élève lit le texte. Après cette lecture, l'enseignant demande à l'élève de reformuler oralement ce qui a été lu. *Si l'élève a fait une lecture à haute voix, il faut lui donner le temps de relire ou de revoir le texte avant de lui demander de faire le rappel.*

Le rappel se fait en deux étapes.

Étape 1

L'enseignant procède à l'aide de l'un de ces énoncés et note la réponse de l'élève :

-Peux-tu me raconter l'histoire ou le texte?

-Raconte-moi l'histoire ou le texte.

Étape 2

L'enseignant pose des questions afin d'approfondir ce que l'élève a dit et d'aller chercher des renseignements précis ou manquants.

Deux outils sont proposés.

23a Grille - Rappel de texte fictif

23b Grille - Rappel de texte non fictif

23a Grille - Rappel de texte fictif

Nom : _____ Date : _____

Titre du texte : _____

Contexte : l'enseignant lit l'élève lit à haute voix l'élève lit silencieusement

Rappel de texte

- Peux-tu me raconter l'histoire?
- Peux-tu me parler de ce livre?
- Peux-tu me dire tout ce que tu te rappelles de ce texte?

Redit l'histoire dans une séquence logique

- avec aide
 sans aide

Inclut un début, un milieu et une fin

- avec aide
 sans aide

Rapporte des détails du texte

- avec aide
 sans aide

Utilise le nom des personnages

- avec aide
 sans aide

Utilise les structures langagières et la terminologie appropriées pour parler du texte

- avec aide
 sans aide

Ajoute une réaction personnelle

- avec aide
 sans aide

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

23b Fiche - Rappel de texte non fictif

Nom : _____ Date : _____

Titre du texte : _____

Contexte : l'enseignant lit l'élève lit à haute voix l'élève lit silencieusement

Rappel de texte

- Peux-tu me décrire ce livre?
- Quels sont les points les plus importants?
- Peux-tu me dire tout ce que tu as appris de ce texte?

L'élève :
relève les renseignements pertinents

- avec aide
 sans aide

rapporte des détails du texte

- avec aide
 sans aide

utilise le vocabulaire et la terminologie appropriés

- avec aide
 sans aide

utilise les structures langagières du texte

- avec aide
 sans aide

ajoute une réaction personnelle

- avec aide
 sans aide

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

● Grilles - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte fictif et texte non fictif

Description

La grille offre des descriptions d'éléments importants dans l'analyse de la compréhension d'un texte. Elle sert à faciliter l'observation de certains éléments qui démontrent la compréhension d'un texte.

Il est très important d'activer les connaissances antérieures de l'élève avant la lecture afin de l'aider à créer des liens et à saisir l'essentiel. Selon Giasson (1995), les connaissances antérieures jouent un rôle très important dans la compréhension d'un texte. Les connaissances guident le lecteur dans le texte en lui permettant de faire des prédictions, de saisir les motivations des personnages, de faire des liens, etc.

Utilisation

Suite à la lecture d'un texte, l'enseignant demande à l'élève de résumer le texte à l'aide des questions proposées. *Si l'élève a fait une lecture à haute voix, il faut lui donner le temps de relire ou de revoir le texte avant de lui demander de faire le rappel.*

La discussion se déroule en deux étapes.

Étape 1

L'enseignant procède à l'aide de l'un de ces énoncés et note ce que l'élève dit :

- Peux-tu me raconter l'histoire, le texte?
- Raconte-moi l'histoire, le texte.

Étape 2

L'enseignant pose des questions afin d'approfondir ce que l'élève a dit et d'aller chercher des renseignements précis ou manquants.

Deux outils sont proposés.

24a Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte fictif

24b Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte non fictif

24a Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte fictif

Nom : _____ Date : _____

Titre du texte : _____

Contexte : l'enseignant lit l'élève lit à haute voix l'élève lit silencieusement**1. Rappel de texte**

- Peux-tu me raconter l'histoire?

L'élève précise les éléments de l'histoire (personnages, scène, déroulement)

 avec aide sans aide

L'élève raconte les événements de façon logique

 avec aide sans aide**2. Autres renseignements à obtenir si l'élève ne les a pas inclus dans son rappel (personnages, comparaisons et opinion/interprétation)****Personnages**

- Peux-tu me décrire les personnages?

- En quoi les personnages se ressemblent-ils?

- En quoi sont-ils différents?

L'élève décrit les personnages

 avec aide sans aide

L'élève compare les personnages

 avec aide sans aide

24a Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte fictif (suite)

Contexte : l'enseignant lit l'élève lit à haute voix l'élève lit silencieusement

Comparaison / analyse

- As-tu aimé ce livre? Plus ou moins qu'un autre livre lu? Explique-moi.
- Peux-tu comparer ce livre à une autre expérience (TV, lecture)? Explique-moi.

L'élève s'appuie sur le texte pour tirer ses conclusions

- avec aide
 sans aide

L'élève compare le texte aux autres textes lus

- avec aide
 sans aide

L'élève compare le texte à d'autres expériences

- avec aide
 sans aide

Opinions / interprétations

- As-tu déjà vécu une expérience semblable?
- Es-tu d'accord avec ce qui se passe dans l'histoire? Explique.

L'élève s'appuie sur le texte et sur ses expériences personnelles pour tirer ses conclusions

- avec aide
 sans aide

L'élève détermine la perspective

- avec aide
 sans aide

L'élève apporte une interprétation intéressante

- avec aide
 sans aide

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

24b Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte non fictif

Nom : _____ Date : _____

Titre du texte : _____

Contexte : l'enseignant lit l'élève lit à haute voix l'élève lit silencieusement

1. Rappel de texte

- Quels sont les renseignements importants du texte?

L'élève relève les renseignements pertinents

- avec aide
 sans aide

L'élève rapporte des détails du texte

- avec aide
 sans aide

2. Autres renseignements à obtenir si l'élève ne les a pas inclus dans un rappel (comparaison et opinion/interprétation)

Comparaison / analyse

- Peux-tu comparer ce livre à une autre expérience (lecture, TV)? Explique.

L'élève s'appuie sur le texte pour tirer ses conclusions

- avec aide
 sans aide

L'élève compare le texte aux autres textes lus

- avec aide
 sans aide

L'élève compare le texte à d'autres expériences

- avec aide
 sans aide

24b Grille - Rappel de texte et analyse de compréhension en lecture - texte non fictif (suite)

Contexte : l'enseignant lit l'élève lit à haute voix l'élève lit silencieusement

Opinions / interprétations

- Qu'est-ce que tu as appris?
- Es-tu d'accord avec...
- Penses-tu qu'il existe d'autres points de vue par rapport à ces renseignements?
- Est-ce que tu te poses d'autres questions? Où pourrais-tu aller chercher ces renseignements?

L'élève s'appuie sur le texte et sur ses expériences personnelles pour tirer ses conclusions

- avec aide
 sans aide

L'élève identifie la perspective ou le point de vue de l'auteur

- avec aide
 sans aide

L'élève apporte une interprétation intéressante

- avec aide
 sans aide

Ce que j'ai appris :

Pistes de suivi :

Section 3

**Modèles d'analyse de textes et d'enseignement
explicite de stratégies de lecture**

Modèles d'analyse de textes et d'enseignement explicite de stratégies de lecture

Survol

L'approche privilégiée à l'intérieur de la trousse exploite différentes dimensions de texte et sert à enseigner de façon explicite des stratégies de lecture.

Cette section comprend:

- un modèle qui sert à analyser les différentes dimensions de textes fictifs et non fictifs;
- un modèle d'enseignement explicite de stratégies de lecture;
- des pistes d'enseignement liées aux neuf dimensions de texte ainsi que des suggestions d'interventions auprès des élèves qui manifestent des besoins particuliers en lecture.

L'accès à un vaste choix de textes de genres variés joue un rôle primordial non seulement dans le programme de français en immersion mais également dans l'ensemble des programmes d'études à l'élémentaire. Les élèves doivent être amenés à découvrir la gamme de textes qui existent (fictifs et non fictifs) ainsi que le rôle important que jouent les livres dans la vie. Les élèves devront comprendre que lire répond à une variété de besoins tels : s'informer, enrichir son vocabulaire, comprendre le monde qui nous entoure, se distraire, se détendre et bien d'autres. Les élèves doivent donc bâtir un répertoire de stratégies qu'ils pourront utiliser en lecture, selon leurs besoins et selon la nature du texte à lire. Pour bâtir ce répertoire de stratégies de lecture, l'étude et l'exploitation d'une variété de textes est de grande importance.

Les élèves de la quatrième à la sixième année doivent avoir l'occasion de se familiariser avec les différentes dimensions du texte, lesquelles exigent l'utilisation de différentes stratégies de lecture. Ainsi, l'enseignant doit proposer une série de minileçons qui, de façon explicite, montrera aux élèves comment utiliser différentes stratégies en fonction de contextes divers.

Les textes qui se trouvent dans la trousse ont été choisis pour répondre aux champs d'intérêt des élèves de la 4^e à la 6^e année¹. **Ils ont été choisis pour appuyer l'enseignement explicite de stratégies de lecture, plutôt que pour faire une appréciation de rendement.**

La démarche proposée aidera l'enseignant à:

- prendre conscience de la variété de textes présentés aux élèves et que les élèves lisent;
- exploiter la structure et les caractéristiques des textes présentés aux élèves afin d'élargir leur répertoire de stratégies et d'améliorer et de faciliter la compréhension de ces textes;
- transférer leurs connaissances à d'autres textes et à d'autres situations d'enseignement qui visent à répondre à des besoins précis (choix du sujet, niveau de lecture, etc.).

¹ Il est à noter que la trousse ne comprend aucun texte de poésie ou de théâtre. Le modèle d'analyse proposé pourrait toutefois être utilisé pour ces genres de texte.

Modèle d'analyse des différentes dimensions de textes fictifs et non fictifs

Il existe plusieurs façons d'analyser et de catégoriser les textes. La catégorisation en neuf dimensions utilisée dans le présent document a été adaptée en partie du travail de Fountas et Pinnel (2001).

Cette catégorisation comprend les dimensions suivantes :

- le genre ou le type de texte
- la structure de texte
- le contenu
- les thèmes et les idées
- la langue et les éléments littéraires
- les mots essentiels à la compréhension
- la complexité du vocabulaire et de la phrase
- les éléments visuels
- les éléments culturels

Analyse de textes	
Dimensions	Éléments à considérer
<p><i>Genre/Type</i>¹</p> <p>Les textes sont classés selon les caractéristiques qu'ils possèdent. Ce système de classification permet de parler des caractéristiques des textes.</p> <p>Chaque genre ou type de texte présente des caractéristiques particulières.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Les genres de textes fictifs : littérature traditionnelle, roman, nouvelle, poésie et autres - Les types de textes non fictifs : texte informatif, documentaire, biographie, autobiographie et autres
<p><i>Structure de texte</i>²</p> <p>La structure de texte fait référence à la façon dont l'information est organisée et présentée. La biographie, l'autobiographie et les textes fictifs en général sont lus du début à la fin parce que la structure est narrative.</p> <p>Le texte non fictif est généralement organisé en sections. Le lecteur peut choisir de commencer avec une section qui l'intéresse particulièrement.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Le texte fictif : possède généralement une structure narrative (situation initiale, complication, actions/point culminant, résolution, situation finale) - Le texte non fictif : plusieurs structures sont possibles (descriptive, séquentielle, comparative, narrative, cause à effet, problème à solution) - Certains mots signalent souvent une structure de texte particulière. Les adverbes et marqueurs de relation suivants en sont de bons exemples : premièrement, deuxièmement, bien que, pourtant, à cause de, puisque, ainsi, en conclusion, les preuves indiquent, de plus, etc.

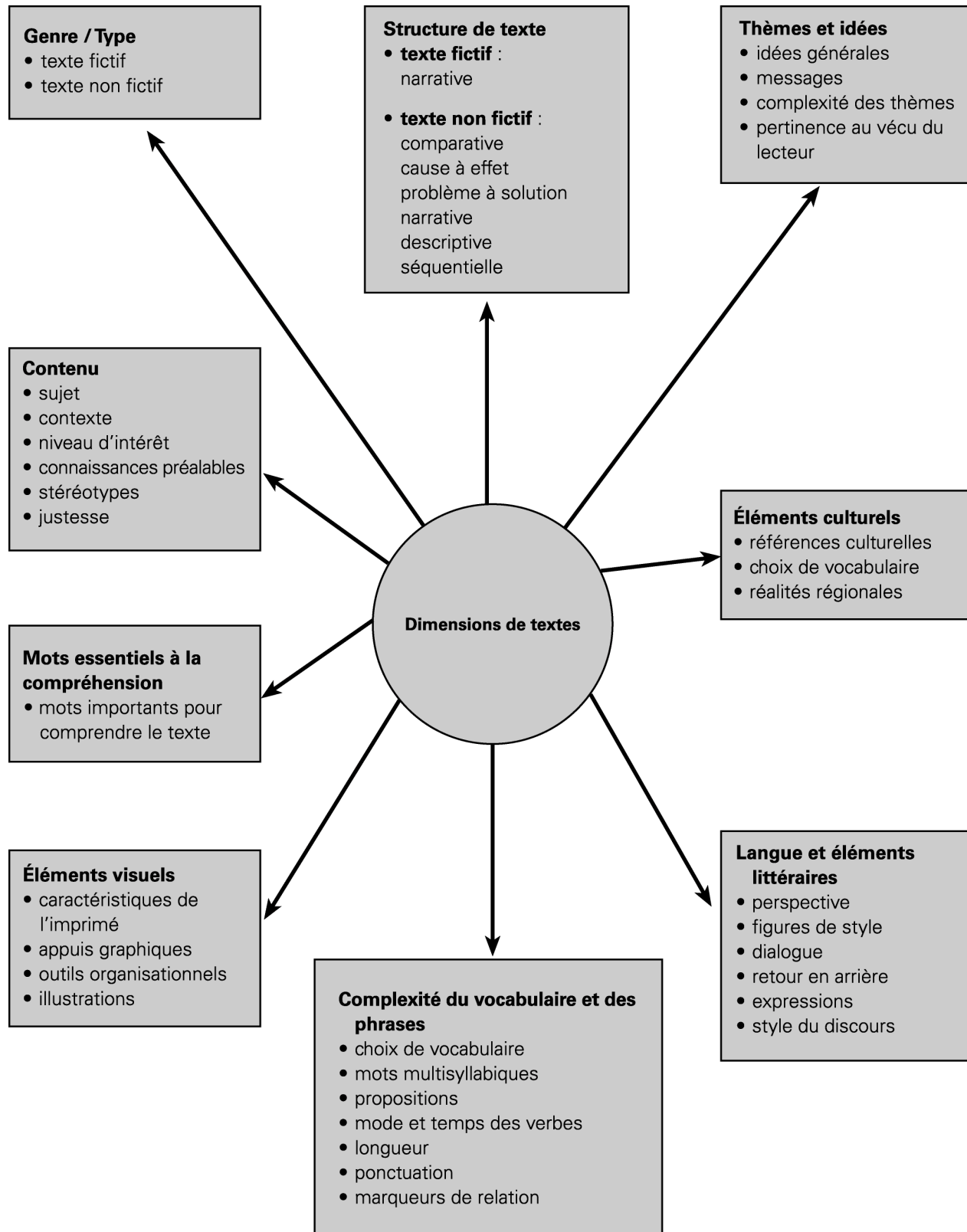
¹ Voir pages 117, 118, 119 pour des renseignements supplémentaires.

² Voir pages 120, 121, pour des renseignements supplémentaires.

Analyse de textes	
Dimensions	Éléments à considérer
<p><i>Contenu</i> Le sujet présenté au lecteur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Le niveau d'intérêt - Les connaissances préalables / antérieures requises - La présence de stéréotypes, de violence, etc. - La façon dont le sujet est présenté - La justesse de l'information - Le contexte
<p><i>Thèmes et idées</i> Les idées générales qui peuvent être dégagées du texte.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La complexité des thèmes (ceux qui traitent des problèmes de tous les jours; ceux qui demandent une certaine maturité) - La pertinence par rapport au vécu du lecteur - Le message véhiculé
<p><i>Langue et éléments littéraires</i> Les éléments littéraires sont utilisés pour capter l'imagination, éveiller les émotions, créer l'empathie ou le suspense chez le lecteur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - La perspective - Le retour en arrière - Les figures de style - Le dialogue - Les expressions - Le style du discours
<p><i>Mots essentiels à la compréhension</i> Ceci s'applique aux mots importants pour comprendre le texte. Ces mots ne sont pas toujours des mots difficiles.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Mots qui pourraient, dans l'ensemble, être utilisés pour résumer le texte
<p><i>Complexité du vocabulaire et des phrases</i> L'agencement du choix de vocabulaire, du mode et du temps des verbes jouent un rôle dans la complexité de la phrase.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Longueur des phrases - Vocabulaire utilisé dans la langue écrite par rapport à la langue orale - Choix du mode et du temps des verbes - Utilisation de propositions subordonnées (marqueurs de relation) - Vocabulaire technique et spécialisé - Ponctuation
<p><i>Éléments visuels</i>⁴ La façon dont les différents aspects organisationnels du texte sont présentés.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Les caractéristiques de l'imprimé - Les appuis graphiques - Les outils organisationnels - Les illustrations
<p><i>Éléments culturels</i> Les aspects d'un texte qui font référence à une réalité culturelle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Références culturelles - Choix de vocabulaire - Réalités régionales

⁴ Voir pages 122 pour des renseignements supplémentaires.

Ce tableau résume les différentes dimensions de textes :



La grille d'analyse utilisée dans la trousse a donc le format suivant :

Dimensions du texte	Caractéristiques
Genre/Type	
Structure de texte	
Contenu	
Thèmes et idées	
Langue et éléments littéraires	
Mots essentiels à la compréhension du texte	
Complexité du vocabulaire et des phrases	
Éléments visuels	
Éléments culturels	

Renseignements supplémentaires sur certaines dimensions de textes

Les textes fictifs sont organisés en fonction du genre alors que les textes non fictifs sont organisés en fonction du type. Connaître ce qui catégorise les genres littéraires ou les types constitue un outil important pour l'enseignant et pour l'élève. L'élève qui connaît la différence entre un roman policier et une biographie est mieux outillé pour appliquer ses connaissances à la compréhension du texte ainsi qu'à la création de textes.

Le genre / Le type

Les textes non fictifs visent surtout à accroître les connaissances du lecteur tandis que l'objectif des textes fictifs consiste essentiellement à agir sur les émotions. Ainsi, le texte non fictif est parfois considéré comme un livre « sérieux », enraciné dans le réel, un livre porteur de savoir. Le texte fictif est un texte qui peut être basé sur la réalité; l'auteur utilise son imagination pour ajouter au contenu tandis que le texte non fictif ne reflète que la réalité.

Les tableaux qui suivent, inspirés de Giasson (2000) et Fountas et Pinnell (2001), offrent une liste non exhaustive des différents genres ou types de textes les plus courants.

Textes fictifs	
Genre	Description
La littérature traditionnelle	Elle a ses origines dans la tradition orale. Plusieurs genres sont issus de la littérature traditionnelle.
Le conte	Un récit fictif généralement assez bref qui relate au passé les péripéties vécues par un personnage et qui comprend souvent des éléments magiques.
La légende	Un récit fictif généralement assez bref qui tente d'expliquer l'origine d'un phénomène. La légende se situe dans un lieu et un temps déterminés.
Le mythe	Une histoire exemplaire qui n'a pas d'auteur précis, qui se raconte depuis longtemps et qui explique les grandes énigmes du monde.
Le roman	Une histoire où l'on met en scène des personnages et des événements dans un cadre déterminé. Le roman se sous-divise en plusieurs genres.
Le roman d'aventure	L'action prédomine. Les héros ont une mission à accomplir; ils ont un secret à découvrir; ils font face au danger avec courage.
Le roman de science-fiction	L'intrigue est projetée dans le futur ou dans un autre monde. L'intrigue est souvent basée sur des phénomènes scientifiques.
Le roman fantastique	Une histoire qui relève de l'irrationnel, du surnaturel, de l'inexpliqué, du merveilleux.
Le roman policier	Une histoire où la solution de l'intrigue dépend des actions et des découvertes d'un détective.
Le roman socioréaliste	Une histoire dans laquelle les lecteurs peuvent se reconnaître. Parmi les thèmes souvent traités se trouvent les relations avec les autres, l'autonomie et les conflits.
Le roman historique	Une histoire qui se passe à une autre époque. Il peut également s'agir d'un événement passé ou récent.
La nouvelle	Un récit bref qui limite le nombre de personnages et d'événements. Souvent, à la fin, il y a un effet de surprise pour le lecteur.
Autres genres	
La fable	Un récit bref qui contient une morale.
La poésie	Un texte qui vise à exprimer ou à suggérer par le rythme, la forme et le langage des émotions ou des images.
La bande dessinée	Un texte qui contient une suite de dessins qui racontent une histoire.
L'album	Un texte dans lequel l'illustration tient une place très importante (aussi importante que les mots).

Textes non fictifs	
Genre	Description
La biographie	L'histoire de la vie d'un individu écrite par un autre individu.
L'autobiographie	L'histoire de la vie d'un individu écrite par lui-même.
La recette, la marche à suivre	Un texte qui décrit une façon de faire dans le but d'arriver à un résultat.
L'article	Un texte formant un tout distinct à l'intérieur d'une publication.
L'exposé	Un texte qui offre un développement méthodique sur un sujet précis.
L'entrevue	Un texte qui fournit une transcription ou une représentation d'un entretien entre deux ou plusieurs personnes.
Le questionnaire	Un texte comportant une série de questions et parfois un choix de réponses.
La bande dessinée	Un texte qui contient une suite de dessins qui informent ou persuadent le lecteur.
La publicité	Un texte qui vise la promotion de produits ou de services.
La lettre	Un texte que l'on adresse à quelqu'un pour lui communiquer quelque chose.
Le reportage	Un texte, souvent écrit par un journaliste, qui témoigne de ce qu'il a vu et entendu.

La structure de texte

La structure de texte se rapporte à la façon dont le texte est organisé. Les élèves identifient la structure d'un texte et utilisent cette information pour les aider à prédire et à anticiper le contenu. Ils peuvent également appliquer leurs connaissances de la structure de texte pour améliorer la qualité de leurs propres rédactions.

La structure de texte fictif

La majorité des textes fictifs possèdent une structure narrative, c'est-à-dire qu'il y a un début, un milieu et une fin à l'histoire. La littérature traditionnelle et les romans, sont des textes à structure narrative. Ils racontent une séquence d'événements qui se rapportent à une situation ou à un problème.

Les cinq composantes de la structure narrative sont :

1. la situation initiale
2. les complications
3. les actions/le point culminant
4. la résolution
5. la situation finale

La structure de texte non fictif

La plupart des textes non fictifs transmettent de l'information. Il y a six structures prédominantes de texte non fictif.

Narrative - La structure narrative raconte une séquence d'événements qui se rapportent à une situation ou à un problème. Généralement, il y a un début, un milieu et une fin. L'autobiographie et la biographie en sont des exemples.

Descriptive - La structure descriptive comporte généralement une idée principale suivie d'idées secondaires. Le texte décrit quelque chose. L'article et l'exposé en sont des exemples.

Séquentielle - La structure séquentielle présente l'aspect évolutif d'un objet, d'un animal, d'une chose ou d'un phénomène. Les renseignements sont souvent groupés autour d'une série d'étapes dans un ordre déterminé. La recette et la marche à suivre en sont des exemples.

Comparative - La structure comparative compare des objets, des personnes, des événements ou des phénomènes en faisant ressortir leurs différences et leurs ressemblances. Un article qui fait la comparaison entre des animaux de la savane et des animaux des prairies en est un exemple.

Cause à effet - La structure de cause à effet élabore les causes, les effets et les relations qui sont sous-jacents à un phénomène quelconque. Un article sur l'effet de serre ou encore sur la cigarette et le taux élevé de cancers en sont des exemples.

Problème à solution - La structure de problème à solution intègre généralement une structure de cause à effet dans l'identification du problème. De plus, une solution au problème est suggérée. Un article sur une région contaminée et comment elle sera décontaminée en est un exemple.

Il est important de noter que certaines de ces structures de texte conviennent mieux à certains types de messages qu'à d'autres. Des représentations graphiques sont très utiles pour aider l'élève à visualiser l'organisation du message présenté et par la suite à composer un message organisé de la même façon.

Les marqueurs de relation et la structure du texte

Les marqueurs de relation signalent les transitions entre les différentes parties d'un texte. Il est donc très important de faire prendre conscience des marqueurs de relation au fur et à mesure que les élèves les rencontrent, afin de les amener à les reconnaître et à les utiliser dans leurs propres productions.

Le tableau ci-dessous présente un résumé des différentes structures de texte ainsi que les marqueurs de relation et les représentations graphiques les plus utiles qui appuient la compréhension du message.

Les éléments visuels sont utiles pour aider le lecteur à repérer l'information et à faciliter la compréhension du contenu. Ces éléments indiquent au lecteur l'importance de l'information afin de pouvoir parcourir le contenu du texte de façon plus efficace.

Structures	Exemples de marqueurs de relation	Exemples de représentations graphiques
Narrative	premièrement après par la suite puis finalement	
Descriptive	tel comme	
Séquentielle	premièrement enfin par la suite après finalement puis	
Comparative	mais cependant au lieu de comme en comparaison	
Cause à effet	à cause de parce que par conséquent alors si... alors	
Problème à solution	parce que alors ainsi donc	

Les éléments visuels

Les caractéristiques de l'imprimé	Les appuis	Les outils graphiques	Les illustrations organisationnelles
<ul style="list-style-type: none"> • la police • le caractère gras • la couleur de la police • les puces • l'italique • le soulignement 	<ul style="list-style-type: none"> • les diagrammes • les graphiques • les cartes • les lignes de temps • les phylactères (bulles de paroles) • les légendes • les tableaux • les encadrés 	<ul style="list-style-type: none"> • l'index • la table des matières • la préface • le glossaire • le guide de prononciation • les annexes • les données d'édition • le titre des chapitres • la dédicace • la quatrième de couverture • le chapeau • les titres • les sous-titres • les étiquettes • les paragraphes 	<ul style="list-style-type: none"> • les dessins • les photos • les diagrammes • les images étiquetées • les peintures

Modèle d'enseignement explicite de stratégies de lecture

La minileçon

Les sujets de minileçons sont choisis par l'enseignant en fonction de ses observations continues des élèves et des connaissances qu'il a au sujet des habiletés que les élèves doivent acquérir pour s'épanouir en tant que lecteurs. L'enseignant peut planifier une minileçon lors d'une activité de lecture partagée, de lecture guidée ou lors d'un entretien.

Le rôle de la minileçon est de faire prendre conscience à l'élève des stratégies qu'il utilise lors d'une activité d'apprentissage. La minileçon est axée sur la construction active et personnelle des savoirs et des savoir-faire de l'élève. L'enseignement stratégique est efficace lorsque l'enseignant agit en tant que modèle pour les élèves. L'enseignant vise une stratégie particulière et utilise la réflexion à haute voix pour démontrer l'application de la stratégie. Par la suite, l'enseignant et l'élève pratiquent ensemble l'emploi de la stratégie jusqu'au moment où l'élève applique la stratégie de façon indépendante.

Il est important qu'une minileçon privilégie un enseignement explicite ou stratégique qui comporte les étapes suivantes.

La présentation

Identifier le point d'enseignement, nommer et expliquer la stratégie, discuter de son importance et de son utilité dans certaines situations.

- *Qu'est-ce que je veux que les élèves puissent faire?*

La modélisation

Modéliser l'emploi de la stratégie signifie exprimer ses réflexions à haute voix tout en appliquant cette stratégie à la lecture de texte.

- *Qu'est-ce qui se passe dans ma tête quand j'utilise cette stratégie?*
- *Que puis-je dire?*
- *Qu'est-ce que je veux que les élèves remarquent?*
- *Quelles sont les étapes?*

La pratique guidée

L'enseignant accompagne l'élève dans une pratique guidée de la stratégie. L'élève est encouragé à reprendre le processus tout en exprimant ses réflexions à haute voix.

- *Est-ce que l'élève suit le processus?*
- *Est-ce que son raisonnement est bien fondé?*

La pratique autonome

Les élèves pratiquent la stratégie de façon autonome. L'enseignant circule et aide les élèves au besoin.

- *Est-ce que l'élève applique bien la stratégie?*
- *Que dois-je dire à l'élève?*

La réflexion

L'enseignant anime une discussion qui permet aux élèves de réfléchir à l'efficacité de la stratégie.

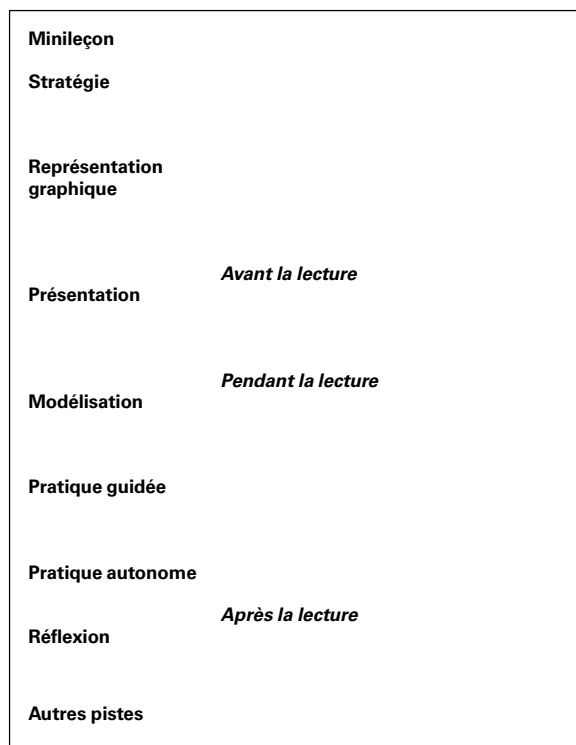
- *Quelles sortes de questions est-ce que je veux que les élèves se posent afin de consolider l'application de la stratégie?*
- *Comment aider à effectuer le transfert?*

L'enseignant peut faciliter le transfert des habiletés et des stratégies en demandant aux élèves de répondre aux questions suivantes lorsqu'ils emploient une stratégie (Fogarty, 1992).

- *Pourquoi est-ce que j'emploie cette stratégie ou cette habileté?*
- *Comment fonctionne-t-elle? Est-ce que je peux refaire ce que j'ai fait ou le faire autrement?*
- *Quelle autre stratégie ou habileté pourrais-je utiliser dans cette situation?*
- *Comment pourrais-je aider quelqu'un d'autre à l'utiliser?*
- *Dans quelles autres situations puis-je utiliser cette stratégie ou cette habileté?*

Pratiquer l'enseignement stratégique, en tenant compte des besoins de chaque élève, signifie prendre des décisions réfléchies sur les stratégies et les outils qui conviennent le mieux à chaque tâche d'apprentissage et à chaque résultat d'apprentissage du programme d'études.

Le modèle de minileçon a donc le format suivant (il est à noter que les étapes à suivre peuvent varier avant, pendant ou après la lecture selon la stratégie visée) :



La lecture guidée est une composante importante d'un programme de lecture équilibré

À l'intérieur des minileçons, la lecture guidée constitue une composante importante d'un programme de lecture équilibré. Lors des sessions de lecture guidée, l'enseignant apporte son soutien à de petits groupes d'élèves (ou parfois à des élèves seuls) travaillant à la lecture d'un texte qu'ils ne peuvent lire de façon autonome, mais qu'ils peuvent lire avec un soutien (texte de niveau instructif⁷). Ce type d'activité aide les élèves à acquérir des concepts, des compétences et des stratégies et à apprendre à les appliquer dans d'autres contextes de lecture. Une session de lecture guidée permet de se concentrer sur une stratégie.

Les stratégies pour garder le fil de la lecture

- la prédiction
- la confirmation
- la vérification
- l'autocorrection
- le déchiffrage de mots
- l'échantillonnage, le rassemblement
- le maintien de la fluidité

Les stratégies pour construire le sens

- la création de liens
- la visualisation
- l'inférence
- le questionnement
- la mise en évidence des points importants
- l'analyse
- la synthèse

⁷ On considère un texte comme étant instructif lorsque les élèves sont en mesure de le lire de façon correcte de 90 à 94 pour cent.

Dans une session de lecture guidée, l'enseignant se concentre sur l'observation attentive des élèves et de leurs besoins, ainsi que sur la compréhension du processus de lecture et de développement des habiletés en lecture.

Pour la lecture guidée, les enseignants forment généralement des groupes flexibles de quatre à six élèves qui ont des besoins semblables. L'enseignant peut alors choisir un texte et un concept pour répondre aux besoins du groupe particulier. L'enseignant structure généralement la lecture guidée de façon à être en mesure de rencontrer chaque groupe tous les sept ou huit jours, même s'il est parfois nécessaire d'organiser des sessions supplémentaires pour les élèves qui éprouvent des difficultés.

La session de lecture guidée offre une excellente occasion de recueillir des données sur l'acquisition que font les élèves des concepts, des habiletés et des stratégies de lecture. Le recueil de données peut se faire à l'aide d'un suivi d'observation individualisé ou à l'aide d'autres outils d'appréciation de rendement.

Pistes d'enseignement et d'intervention en lecture

Suggestions pour l'enseignement de la lecture

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées au genre et au type de texte

- Examiner les textes qui existent en salle de classe et demander aux élèves de les catégoriser en textes fictifs ou non fictifs. Utiliser un questionnaire tel que : est-ce que l'information du texte se rapporte à une histoire inventée?; est-ce que le texte présente des expériences réelles mais qui proviennent de l'imagination de l'auteur?; est-ce que l'information est vraie?
- Présenter aux élèves un tableau qui résume les différentes caractéristiques des genres littéraires. En groupes, demander aux élèves de classer les livres lus en fonction des genres littéraires. Discuter et insister pour que les élèves justifient leur catégorisation. Réorganiser la bibliothèque de la salle de classe en fonction de ces découvertes.
- Présenter aux élèves un tableau qui résume les différentes caractéristiques des types de textes non fictifs. En groupes, demander aux élèves d'essayer de classer les livres lus selon cette catégorisation. Discuter et insister pour que les élèves justifient leur catégorisation. Réorganiser la bibliothèque de la salle de classe en fonction de ces découvertes.

Questions

Quel est le type ou le genre de ce livre? Comment est-ce qu'on le sait?

Est-ce que le texte est un bon exemple de ce type ou de ce genre? Pourquoi?

Comment ce texte est-il semblable à un autre? Comment est-il différent?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées à la structure.

- Présenter ou planifier une minileçon sur chacune des six structures de textes non fictifs (comparaison, cause à effet, problème à solution, descriptive, narrative, séquentielle). Par exemple, avant la lecture d'un texte qui propose une structure de problème à solution, demander aux élèves de discuter en petits groupes et d'inventer un scénario où il y a un problème et une ou plusieurs solutions proposées. Soumettre une représentation graphique et modéliser son utilisation. Lorsque les élèves comprennent la structure de problème à solution, leur demander de lire un passage et d'identifier le problème et la/les solution(s). Utiliser un processus semblable pour les autres structures de textes non fictifs.
- Utiliser une représentation graphique pour faire ressortir davantage la structure : expliquer la fonction d'une représentation graphique particulière et comment cette représentation peut servir à faire ressortir et à organiser les renseignements importants.
- Faire ressortir les mots importants, par exemple ceux d'un texte à structure descriptive. Identifier tous les mots importants d'un paragraphe. Par la suite, choisir un mot qui résume chaque groupe de mots. Le mot qui décrit le premier paragraphe devient le mot n° 1, celui qui décrit le deuxième paragraphe, le mot n° 2, et ainsi de suite. On peut donc créer une toile sémantique en plaçant un mot qui résume l'article au centre de la toile et les mots n° 1, n° 2, etc. autour du mot central.
- Identifier les mots clés qui indiquent une transition dans le texte. Noter les marqueurs de relation.
- Avant la lecture d'un texte, créer un guide d'anticipation de mots associés à une structure séquentielle, de comparaison, ou de cause à effet. Suite à la lecture, réorganiser l'information de l'article à l'aide de ces mots.

Questions

Comment est-ce que la représentation graphique aide à mieux comprendre le texte? Expliquer.

Est-ce que connaître la structure du texte facilite la compréhension? Comment?

Est-ce que la reconnaissance des marqueurs de relation facilite la compréhension du texte? Comment?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées aux thèmes et aux idées.

- Déterminer le thème et les idées clés et demander aux élèves de faire ressortir des aspects positifs et négatifs du thème et des idées.
- Formuler quelques questions clés au sujet du thème, de l'idée ou du concept important. Générer une liste de personnes ou de ressources qui peuvent suggérer des réponses. Créer une matrice.
- Créer des fiches de renseignements : sur un côté, demander à l'élève de noter le concept, le thème et les mots clés; au dos de la fiche, l'élève écrit un résumé du thème ou de l'idée.
- Faire un remue-méninges des grandes idées liées au texte à l'aide d'une représentation graphique.
- Demander aux élèves de se mettre dans la peau d'une autre personne et de présenter une perspective différente, un point de vue distinct.
- Demander aux élèves de choisir trois mots qui décrivent le livre ou l'article et de justifier leurs choix.
- Demander aux élèves de visualiser ce qui se passe en utilisant les cinq sens. Leur demander de noter les odeurs qu'ils perçoivent, les sensations qu'ils éprouvent, ce qu'ils voient, ce qu'ils entendent, ce qu'ils goûtent.
- Établir des liens entre le texte et soi-même, entre le texte et d'autres textes, entre le texte et le monde, à l'aide d'un tableau en T : à gauche, les liens et à droite, les éléments qui ont suscité la réaction.
- Utiliser une représentation graphique pour approfondir le thème ou l'idée. Écrire le concept, déterminer des caractéristiques importantes, de bons exemples, une définition et certains mots.

Questions

Quel est le but de l'auteur?

Que signifie ce texte?

Pourquoi est-ce que l'auteur a écrit le texte?

Quel est le message de l'auteur?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées au contenu.

- Créer une analogie : faire ressortir le nouveau concept en le comparant à quelque chose de connu. Par exemple, la désertification est comme la déforestation. Expliquer. Ou encore la désertification est comme une maison. Expliquer.
- Préparer un guide d'anticipation. En lisant, cocher ce qui a été anticipé.
- Faire un remue-méninges du vocabulaire et des idées par rapport au sujet.

- Faire le tour de l'alphabet : chaque lettre représente une idée associée au contenu.
- Analyser un personnage : ce qu'il fait, ce que les autres disent, son évolution, ce qu'il pense, son rôle dans le conflit, la perception des autres.
- Employer la stratégie d'apprentissage coopératif du « casse-tête » (jigsaw).
- Employer la stratégie SVA. Dans la section « ce que j'ai appris », demander aux élèves de catégoriser les renseignements. Par exemple, au sujet d'un ours, catégoriser les renseignements en fonction de l'habitat, de la nourriture, de la description, etc.
- Employer le journal d'apprentissage : créer un tableau à deux colonnes pour écrire à gauche les points importants ou intéressants et à droite, les liens correspondants (avec soi, avec d'autres textes ou avec le monde).
- Demander aux élèves d'utiliser des notocollants pour noter au fur et à mesure les questions, les éléments intéressants, les points importants, etc. Par la suite, leur demander de partager ce qu'ils ont noté.
- Avant la lecture, utiliser la table des matières pour faire des prédictions sur le contenu. Relever les mots qu'on pense trouver à l'intérieur du texte. Faire la lecture en cochant ces mots retrouvés. Ajouter les mots nouveaux.
- Demander aux élèves de lire le texte et par la suite de formuler des questions qui se rapportent au contenu essentiel ou à l'idée principale du texte. Par la suite, leur demander de partager leurs questions et de les évaluer. Par exemple: *quelle question réussit à faire ressortir les idées importantes? Comment est-ce que nos propres questions se comparent à celles des autres?*
- Demander aux élèves de donner un nouveau titre au texte. Par exemple, à partir du journal, lire uniquement les titres aux élèves. Les inviter à discuter de ce qu'ils remarquent au sujet de ces titres. *Qu'est-ce que ces titres ont en commun? En quoi sont-ils différents?*
- Utiliser un signet pour relever les faits importants d'un texte. Le signet contient le titre et des cases de chaque côté dans lesquelles l'élève écrit la page de ses questions ou celle d'un fait à se rappeler.
- Utiliser des notocollants pour inscrire des renseignements importants, se poser des questions, préciser les liens personnels entre le texte et soi-même, le texte et d'autres textes, le texte et le monde.
- Déterminer ou choisir un autre point de vue et lire l'article en fonction de ce nouveau point de vue.
- Créer une pyramide de renseignements. En haut de la pyramide, inscrire les renseignements essentiels, au milieu, ceux de deuxième importance et en bas, ceux qui appuient le sujet mais qui ne sont pas essentiels.

- Créer des phrases : choisir des mots clés provenant du texte, mots que les élèves devront utiliser pour créer des phrases dont il faudra vérifier la validité au fur et à mesure de la lecture du texte.
- Offrir aux élèves un cadre du texte : le cadre comprend des débuts de phrases et des marqueurs de relation pour structurer les réponses des élèves.

Questions

Texte fictif

Comment vous sentez-vous après la lecture de ce texte?

Est-ce que vous avez déjà vécu une expérience semblable?

Est-ce que ce texte vous fait penser à un autre texte?

Comment est-ce que le texte est lié à votre vie?

Texte non fictif

Est-ce que l'information est juste et à jour?

Est-ce qu'il y a suffisamment d'information pour appuyer ce que l'auteur suggère?

Est-ce que les faits présentés correspondent à ceux qui proviennent d'autres sources?

Est-ce que l'auteur présente de l'information qui pourrait être interprétée incorrectement?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées au langage et aux éléments littéraires.

- En contexte, faire un enseignement explicite des éléments littéraires tels le retour en arrière, la comparaison, l'allitération, etc.
- Employer des représentations graphiques pour dessiner un portrait des personnages : placer le nom du personnage au centre du schéma. Autour, écrire certaines caractéristiques telles:
 - les descriptions, son apparence, ses actions, ses paroles, ses pensées
 - les commentaires des autres à son sujet
 - les commentaires du narrateur
 - son évolution.
- Utiliser un tableau en T pour noter à gauche l'élément littéraire et à droite, un exemple tiré du texte.
- Créer une banque d'éléments littéraires utilisés par différents auteurs.
- Utiliser des notocollants pour noter différents éléments littéraires dans le texte. Animer une discussion centrée sur ces éléments.

Questions

Quels mots ont été choisis pour créer des images dans la tête du lecteur?

Quelles sortes d'images est-ce que le texte a évoquées?

Quels sont les mots que l'auteur utilise pour évoquer des images fortes?

Comment est-ce qu'un élément littéraire (par ex. un retour en arrière) ajoute au texte?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées aux mots et au vocabulaire.

- Employer le modèle Frayer : choisir un mot ou un concept et déterminer les caractéristiques essentielles et non essentielles, des exemples et des contre-exemples.
- Employer le journal d'apprentissage : noter les mots nouveaux avec un dessin, un croquis, une définition.
- Déterminer les mots clés du texte et les placer sur des fiches. Montrer aux élèves comment organiser les mots en catégories et justifier leurs choix. Poser des questions telles : *comment mes expériences et ma compréhension de ces mots influencent-elles ma lecture?; qu'est-ce que je peux faire avant de lire pour m'aider à comprendre le texte?*
- Utiliser le tableau en T pour noter les stratégies utilisées en lisant : à gauche, le titre de l'article et à droite, les stratégies avec preuves. Résumer en posant ces questions : *quelles sortes de textes est-ce que je suis apte à lire?; quelles sortes de stratégies sont plus efficaces?*
- Utiliser la table des matières pour faire des prédictions sur le contenu avant la lecture, les mots qu'on pense trouver à l'intérieur de l'article ainsi que les mots clés, les réflexions personnelles. Placer un crochet à côté des mots liés au contenu et aux mots clés, puis ajouter les mots clés trouvés dans la section.
- Utiliser un continuum pour démontrer l'intensité associée à des mots représentant la même idée. Par exemple pour le mot «parler», écrire «chuchoter» d'un côté du continuum et «crier» de l'autre. Ceci peut être fait à l'aide de flèches ou à l'aide d'une représentation graphique.
- Choisir certains mots du texte et en clarifier le sens. Générer une liste de mots synonymes et les insérer un à la fois dans le texte. Discuter du choix d'un mot par rapport à un autre et comment un mot, même s'il est synonyme, peut ne pas nécessairement s'insérer dans un texte.
- Créer une carte en T avec un mot à l'étude : ce que je connais au sujet d'un mot du thème à gauche, ce que j'ai appris à droite.
- Prédire comment certains mots seront utilisés dans un texte : pour cette activité, choisir les mots importants. On peut également en ajouter qui n'apparaîtront pas dans le texte. Demander aux élèves de discuter en petits groupes des mots à conserver et à exclure.
- Tableau en T : à gauche ce mot se compare à...; à droite, ce mot peut être en contraste avec...
- Examiner les liens qui existent entre les mots : antonymes, synonymes, analogies, associations.
- Créer un mur de mots : les mots avec tel préfixe ou tel suffixe. Inclure les déterminants si nécessaire.

Questions

Comment puis-je utiliser mes connaissances des mots pour comprendre?

Qu'est-ce que je connais au sujet des mots (préfixe, suffixe, terminaison)?

Comment puis-je me rappeler des mots nouveaux que j'apprends?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées à la complexité du vocabulaire des phrases.

- Employer la stratégie de closure. Prendre un extrait de texte et enlever certains mots clés (marqueurs de relation, adjectifs). Discuter des stratégies employées pour reconstituer la phrase.
- Choisir un extrait où il y a beaucoup de pronoms. Remplacer les pronoms par des noms.
- Choisir une phrase ou un extrait de texte. Demander aux élèves de trouver les renseignements les plus importants. Expliquer le raisonnement.
- Choisir une phrase très longue et analyser les coupures naturelles de la phrase. Dresser une liste de généralisations des endroits où on devrait faire une pause lors de la lecture d'une phrase longue.
- Choisir un extrait et changer le temps des verbes. Discuter de l'effet de ce changement sur le sens de la phrase.

Questions

Quelles stratégies puis-je utiliser pour comprendre le sens d'une phrase complexe?

Qu'est-ce que j'observe au niveau des phrases écrites par les auteurs que je peux utiliser dans mes textes?

Comment puis-je enrichir mes textes?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées aux éléments visuels.

- Demander aux élèves d'examiner les éléments visuels tels les images, les illustrations. Leur demander de trouver des mots clés associés à l'image ainsi qu'une phrase pour développer davantage le concept. Utiliser une grille d'anticipation puis, après la lecture, une grille de vérification. Ensuite, poser des questions telles que : *comment les images aident-elles à la lecture, à la compréhension?; qu'est-ce que je peux faire pour me créer des images mentales?; est-ce que j'utilise ces stratégies pour m'aider à comprendre les textes que je lis?*
- Photocopier l'article sur un transparent et présenter une minileçon sur l'utilisation des éléments visuels pour appuyer la lecture d'un texte.
- Utiliser le tableau en T pour noter à droite un élément visuel et à gauche ce que l'élément indique, c'est-à-dire son rôle dans le texte.
- Utiliser les énoncés suivants pour aider à survoler un texte :
 - j'ai utilisé la table des matières
 - j'ai survolé le texte afin de déterminer les grandes idées
 - j'ai cherché les mots clés
 - j'ai utilisé des cartes, des illustrations, des graphiques
 - j'ai fait des prédictions sur le contenu

- j'ai identifié une question et j'ai lu le texte pour trouver la réponse
- j'ai lu les questions à la fin du chapitre et j'ai lu le texte en fonction de ces questions
- j'ai lu la première phrase de chaque paragraphe et ensuite j'ai survolé le texte pour me faire une idée
- après avoir survolé le paragraphe, j'ai repris le texte pour le lire plus lentement et chercher des détails
- après avoir survolé le paragraphe, j'ai pensé à une question que je pourrais poser à quelqu'un
- j'ai utilisé l'index
- les éléments qui m'ont aidé à survoler le texte sont _____.

Questions

Est-ce que la connaissance du rôle des éléments visuels vous aide à comprendre ce que vous lisez?

Comment le survol vous aide-t-il à orienter votre lecture?

Pistes d'enseignement pour faire ressortir les caractéristiques liées aux éléments culturels.

- Demander aux élèves de situer sur une carte géographique les endroits nommés dans un texte.
- Faire une comparaison entre la réalité culturelle exprimée dans un texte et celle de l'élève.
- Identifier le rôle de la culture dans la vie quotidienne.
- Discuter comment l'apprentissage du français permet une plus grande ouverture sur le monde.

Questions

Comment la connaissance de la culture présentée dans le texte vous aide-t-elle à mieux comprendre le texte?

Que pouvez-vous faire pour développer vos connaissances sur différentes cultures afin de mieux comprendre un texte?

Est-ce qu'il y a des réalités culturelles qui sont difficiles à comprendre? Plus faciles?

Suggestions d'interventions en lecture

La lecture est lente et mécanique

Pistes d'interventions...

- agir en modèle pendant la lecture partagée ou la lecture guidée
- encourager la lecture en chœur ou en écho
- écouter des histoires sur cassette et discuter de la fluidité et de l'intonation
- choisir des livres plus faciles qui permettent de mettre l'accent sur la fluidité
- encourager la lecture et la relecture de textes familiers
- créer des occasions de pratiquer dans un théâtre de lecteurs

L'élève lit trop rapidement et ne porte pas assez d'attention à la ponctuation

Pistes d'interventions...

- agir en modèle lors d'une lecture guidée ou d'une lecture partagée
- lors de la lecture guidée ou de la lecture partagée, souligner ou identifier les signes de ponctuation; écouter l'élève et faire des commentaires sur sa lecture
- avant de commencer la lecture, demander à l'élève d'indiquer où il va faire une pause, où il va monter ou baisser la voix
- segmenter le texte pour l'élève et lui demander, à différents moments, de réfléchir à sa lecture

Les réactions de l'élève face au texte sont limitées

Pistes d'interventions...

- montrer des exemples de bonnes réactions, discuter avec l'élève pourquoi ces réactions sont appropriées
- créer une réaction commune lors d'une session d'écriture partagée
- encourager les élèves à noter leurs questions et leurs commentaires sur des notocollants pendant qu'ils lisent et leur demander de s'y référer lors de la rédaction de leur réaction
- demander aux élèves de rédiger leurs réponses à partir d'une représentation graphique utilisée pendant la lecture
- établir des attentes avec les élèves (liste de vérification, échelle descriptive)
- suggérer aux élèves des questions probantes pour stimuler la pensée

L'élève choisit toujours le même genre de texte

Pistes d'interventions...

- lire à voix haute des nouveaux genres
- promouvoir le partage et les discussions de texte (club de lecture)
- établir des buts de lecture avec l'élève (un but serait de lire de nouveaux genres)
- organiser les livres afin que les genres soient évidents et accessibles
- présenter de nouveaux genres lors de sessions de lecture avec tous les élèves de la salle de classe

L'élève choisit des textes qui sont trop faciles ou trop difficiles

Pistes d'interventions...

- discuter comment choisir un livre de niveau approprié
- enseigner une règle pour déterminer la difficulté d'un texte (la règle de 5 et la règle de 10)
- modéliser les divers éléments à considérer lors du choix de texte
- montrer à l'élève un livre qui est à son niveau de lecture et lui demander d'en trouver un autre qui est semblable
- offrir des suggestions à l'élève

L'élève a de la difficulté à déterminer l'information importante

Pistes d'interventions...

- à l'aide d'un transparent, modéliser l'emploi du surlignage (surligner les éléments importants, ceux qu'ils comprennent et encercler ceux qu'ils ne comprennent pas avec une couleur différente)
- poser une question clé ou fixer un but à la lecture
- offrir une minileçon sur l'importance des titres, des sous-titres, des graphiques et autres éléments visuels
- montrer à l'élève comment faire le survol et le balayage d'un texte avant d'en faire une lecture approfondie

L'élève fait des substitutions de mots semblables au niveau visuel qui n'ont pas de sens

Pistes d'interventions...

- faire remarquer à l'élève qu'il se fie trop aux éléments visuels (les lettres)
- expliquer que prolonger les sons ne fonctionnent pas toujours; si on ne reconnaît pas le mot ou que cela n'a pas de sens, il faut essayer une autre stratégie
- faire des activités de closure où il faut trouver un mot en se basant sur le contexte, sans fournir la première lettre du mot
- encourager l'élève à se poser la question : *est-ce que ceci a du sens?*

L'élève fait des substitutions qui ont du sens mais qui ne sont pas semblables au niveau visuel

Pistes d'interventions...

- dire à l'élève qu'il fait de bonnes substitutions, car le sens est préservé
- modéliser le recoupement d'informations
- encourager l'élève à vérifier le début du mot lorsqu'il arrive à un nouveau mot
- encourager l'élève à diminuer sa vitesse de lecture

L'élève ne sait pas exactement quoi faire lorsqu'il rencontre un mot nouveau

Pistes d'interventions...

- modéliser des stratégies telles que relire, chercher des petits mots dans le grand; chercher des mots amis; identifier le préfixe, le suffixe, l'origine du mot; continuer à lire; utiliser des indices liés à l'image ou au contexte
- encourager l'élève à utiliser une variété de stratégies pour donner un sens aux mots
- demander à l'élève de nommer et d'expliquer la stratégie utilisée

L'élève ne questionne pas ce qu'il lit

Pistes d'interventions...

- modéliser les types de questions qu'on pourrait se poser en lisant
- modéliser le questionnement lors d'une lecture partagée ou guidée
- demander à l'élève d'inscrire 3 *bonnes* questions sur un notocollant pendant qu'il lit (l'effet de signet)

L'élève ne fait pas d'inférence, ne lit pas entre les lignes

Pistes d'interventions...

- modéliser des questions d'inférence
- fournir une question clé
- demander aux élèves de noter leurs observations à l'aide d'une représentation graphique ou d'un tableau

L'élève ne crée pas de liens entre le texte et son vécu ou ses connaissances antérieures

Pistes d'interventions...

- enseigner comment créer des liens
- modéliser la création de liens personnels, de liens avec d'autres textes, de liens avec le monde
- à l'aide d'un texte commun, demander aux élèves de noter des liens personnels, des liens avec d'autres textes, des liens avec le monde

Section 4

Exploitations de textes

Exploitations de textes

Aperçu général

Les textes de la *Trousse* et les exploitations proposées visent l'enseignement explicite de stratégies de lecture. Ces textes varient en niveau de difficulté et ont été choisis en fonction des intérêts des élèves de la 4^e à la 6^e année.

L'exploitation d'un texte se fait à partir d'une dimension de texte ciblée et peut servir de modèle dans l'exploitation de tout autre texte. L'enseignant peut donc utiliser le modèle proposé et ainsi répondre aux besoins de ses élèves en lecture.

Le but de ces exploitations de textes est l'enseignement explicite de stratégies de lecture plutôt que l'appréciation de rendement. Cependant, à l'intérieur des minileçons, l'enseignant pourra observer et noter les comportements de ses élèves face à la lecture. Ces observations permettront à l'enseignant de regrouper les élèves en fonction de leurs besoins et guideront le choix de nouveaux textes.

Cette section comprend :

- un tableau sommaire des exploitations des 30 textes de la *Trousse*, d'après la dimension ciblée;
- une grille d'analyse, une minileçon et une représentation graphique pour chacun des 30 textes.

Il est à noter qu'à l'intérieur des grilles d'analyse, la dimension du texte exploitée est indiquée à l'aide de deux crochets (✓✓) tandis que d'autres pistes d'exploitation possibles sont indiquées par un crochet (✓). Des exemples concrets d'autres pistes d'exploitation sont donnés à la fin de chacune des minileçons.

La représentation graphique proposée à l'intérieur des exploitations de textes a été choisie pour appuyer les élèves dans l'acquisition de la stratégie ciblée. Une gamme de représentations graphiques se retrouve en annexe. Ces dernières pourront être utiles à l'exploitation d'autres textes choisis par l'enseignant.

Tableau sommaire

Dimension du texte: Genre/Type

Titre	Genre/Type	Structure	Stratégies ciblées	Représentation graphique
1. Fabrique du papier recyclé	Marche à suivre	Séquentielle	Échantillonnage Analyse Appliquer ses connaissances du rôle du verbe dans une marche à suivre	Tableau séquentiel
2. Des vacances au camp inoubliables!	Publicité	Descriptive	Échantillonnage Synthèse Ressortir les éléments du genre publicitaire afin de porter un jugement critique	Toile en T
3. Capitaine Bob Bartlett: grand navigateur de l'Arctique	Biographie	Descriptive Séquentielle	Mise en évidence des points importants Utiliser une ligne de temps afin de mieux comprendre les événements d'un texte biographique	Ligne de temps

Dimension du texte: Structure de texte

Titre	Genre/Type	Structure	Stratégies ciblées	Représentation graphique
4. Le coeur de Caro	Bande dessinée	Narrative	Prédiction Analyse Utiliser la structure narrative afin de mieux comprendre et prédire le déroulement d'une histoire	Graphique du récit
5. Grasses, les croustilles?	Marche à suivre	Séquentielle	Prédiction Échantillonnage Utiliser la structure de texte afin d'orienter sa lecture	Tableau de comparaison en quatre colonnes
6. Fais ta mayonnaise maison!	Marche à suivre	Séquentielle	Échantillonnage Analyse Utiliser la structure Si...alors..., afin d'analyser des rapports de causes à effets	Formule Si → alors
7. Mystérieux rêves	Article	Questions-réponses	Échantillonnage Analyse Utiliser la structure de texte (question/réponse) afin de repérer les idées principales et secondaires	Fourchette des idées
8. Mordu des araignées!	Reportage	Descriptive	Échantillonnage Analyse Utiliser la structure de texte (descriptive) afin de repérer les idées principales et secondaires	Toile d'araignée

Dimension du texte: Contenu

Titre	Genre/ Type	Structure	Stratégies ciblées	Représentation graphique
9. Quoi de neuf?	Article	Descriptive	Questionnement Mise en évidence des points importants Utiliser les six questions (Qui, Quoi, Où, Quand, Comment, Pourquoi) qui permettent de ressortir l'information d'un texte	Matrice 6 x 6
10. Poséidon	Article	Descriptive	Prédiction Création de liens Utiliser ses connaissances antérieures afin de faciliter la compréhension d'un nouveau sujet	Tableau en H
11. Planter des arbres... et vite!	Article	Descriptive	Prédiction Création de liens Utiliser un schéma de prédiction afin de repérer de l'information dans un texte	Schéma de prédiction conceptuel
12. Irma Levasseur	Bande dessinée et biographie	Narrative	Prédiction Questionnement Se poser des questions afin de donner un but à la lecture	Tableau en trois colonnes
13. À la rescousse des ressources! Des rots qui réchauffent	Article Reportage	Descriptive Séquentielle	Prédiction Création de liens Survoler un texte afin d'activer les connaissances antérieures et d'en prédire le contenu	Tableau en T
14. Fêtons d'un bout à l'autre du Nouveau-Brunswick	Article	Descriptive	Prédiction Confirmation Utiliser les connaissances antérieures afin d'orienter la lecture	Matrice à six colonnes
15. Des friperies à la mode!	Reportage	Descriptive	Mise en évidence des points importants Utiliser les trois règles du résumé afin de cerner les éléments importants dans un texte	Les trois règles du résumé
16. Le souper spectacle de la cuisine à Mémé	Reportage	Descriptive	Échantillonnage Mise en évidence des points importants Utiliser un système de codage afin de repérer l'information dans un texte	Tableau en deux colonnes

Dimension du texte: Thèmes et idées

Titre	Genre/Type	Structure	Stratégies ciblées	Représentation graphique
17. Pelletage Mathieu inc.	Bande dessinée	Narrative	Création de liens Établir des liens entre le texte et son expérience personnelle, le texte et d'autres textes, le texte et le monde afin d'approfondir sa compréhension	Tableau en trois colonnes
18. Un déménagement éléphantique!	Article	Descriptive Problème/ solution	Visualisation Synthèse Utiliser la visualisation afin d'approfondir sa compréhension	Tableau de visualisation en quatre colonnes
19. À quand la banane Oké?	Article	Descriptive Séquentielle Problème/ solution	Inférence Faire des inférences (lire entre les lignes) afin d'approfondir sa compréhension du texte	Tableau en trois colonnes

Dimension du texte: Langue et éléments littéraires

Titre	Genre/Type	Structure	Stratégies ciblées	Représentation graphique
20. Les clubs de lecture : CLIC!	Publicité	Descriptive	Échantillonnage Analyse Identifier et utiliser les caractéristiques d'un texte incitatif pour orienter la lecture	Continuum
21. Changer le monde, pourquoi pas?	Reportage	Descriptive	Analyse Synthèse Ressortir d'un texte les faits et les opinions afin de déterminer le point de vue de l'auteur	Tableau en trois colonnes
22. La fourmi Gamma	Miniroman Science-fiction	Narrative	Questionnement Analyse Utiliser les différentes dimensions du personnage principal afin d'approfondir la compréhension du texte	Carte du personnage
23. Le club des Branchés	Miniroman socio-réaliste	Narrative	Échantillonnage Maintien de la fluidité Utiliser les éléments d'un texte afin de faire une lecture qui respecte l'intention de l'auteur	Grille de référence de la fluidité en lecture

Dimension du texte: Complexité du vocabulaire et des phrases

Titre	Genre/ Type	Structure	Stratégies ciblées	Représentation graphique
24. Sauvons les plantes!	Article	Descriptive	Échantillonnage Analyse Appliquer ses connaissances du rôle des référents (pronoms personnels, pronoms objets, synonymes et termes génériques) afin de mieux comprendre un texte	Tableau en trois colonnes
25. Plane avec Pamela	Entrevue	Descriptive	Échantillonnage Synthèse Utiliser différents indices (les temps de verbe et le contexte) pour situer les événements dans le temps	Ligne de temps
26. 3,2,1 volez!	Marche à suivre	Séquentielle	Déchiffrage de mots Confirmation Utiliser la stratégie en quatre étapes afin de trouver la signification de vocabulaire technique	Tableau en quatre étapes
27. Mission au supermarché	Questionnaire	Question-réponse	Confirmation Déchiffrage de mots Utiliser ses connaissances d'une autre langue afin de mieux comprendre un texte (mots amis)	Tableau en T
28. Sur les traces de la momie	Miniroman Aventure	Narrative	Vérification Autocorrection Faire une pause, vérifier, relire et continuer afin d'améliorer la compréhension d'un texte	Tableau en cinq colonnes

Dimension du texte: Éléments visuels

Titre	Genre/ Type	Structure	Stratégies ciblées	Représentation graphique
29. Le burger du futur	Publicité	Descriptive	Prédiction Échantillonnage Ressortir les éléments visuels d'un texte en le survolant afin d'orienter sa lecture	Tableau en T
30. Es-tu dans thon assiette?	Article	Descriptive	Prédiction Échantillonnage Utiliser les connaissances des éléments visuels d'un texte afin d'orienter sa lecture	Squelette typique d'un texte descriptif

Texte 1 : Grille d'analyse - Fabrique du papier recyclé

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type ✓✓	texte non fictif marche à suivre	
Structure de texte ✓	séquentielle	
Contenu	comment fabriquer du papier maison	
Thèmes et idées	le recyclage l'expérience scientifique	
Langue et éléments littéraires	langage incitatif langage scientifique expression : je t'en passe un papier	
Mots essentiels à la compréhension du texte	une feuille un cadre moustiquaire un chiffon un bassin un robot culinaire	un moule une purée une pâte un fer à repasser des fines herbes
Complexité du vocabulaire ✓	phrases simples phrases qui commencent avec un verbe à l'impératif présent 3 ^e personne du singulier	
Éléments visuels et des phrases ✓	éléments numérotés photos puces illustrations	parenthèses arrière-plan variété de couleurs
Éléments culturels	Confucius remerciement; merci à la débrouillarde	

Texte 1 : Minileçon - Fabrique du papier recyclé

Stratégie	Appliquer ses connaissances du rôle du verbe dans une marche à suivre
Représentation graphique	Le tableau séquentiel
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Demander aux élèves en petits groupes d'énumérer les ingrédients pour faire des carrés au <i>Rice Krispies</i> ainsi que de nommer les étapes de préparation de ces carrés.</p> <p>Poser des questions qui portent sur la recette :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Avez vous mentionné la quantité nécessaire de chaque ingrédient? - Avez vous mentionné des ingrédients facultatifs? - Avez vous commencé vos phrases par un verbe? - Est-ce que le verbe est écrit à l'impératif? - Pourquoi est-ce que les phrases devraient être écrites avec des verbes à l'impératif? - Avant de faire la lecture détaillée de la recette ou d'une marche à suivre, qu'est-ce qu'une personne devrait faire? <p>Écouter les réponses des élèves. Animer une discussion sur la façon d'écrire une recette. Amener les élèves à dire qu'ils devraient regarder la liste de matériel nécessaire, les illustrations et les verbes qui indiquent ce qu'il faut faire. Dire aux élèves qu'en lisant une première fois, ils pourraient surligner tous les verbes qui indiquent ce qu'il faut faire. Il est aussi possible de noter ces mots sur des notocollants qui seront collés par la suite dans la marge. Expliquer qu'en faisant ceci, ils pourront se concentrer sur le texte et revenir sur les parties importantes de la marche à suivre.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	À l'aide d'un surligneur, débiter le processus du survol de matériel nécessaire pour accomplir la tâche (parfois les illustrations aident à comprendre les actions). Utiliser un crayon de couleur pour surligner les verbes à l'impératif. Agir en modèle pour leur montrer quoi surligner. Partager vos réflexions à haute voix. <i>Pour commencer je dois déchirer le papier; je vais surligner le verbe «déchire». Après je dois déposer ces papiers dans un bol et ajouter de l'eau chaude. Je vais surligner les verbes «dépose» et «ajoute». Je souligne également «laisse s'imbiber» car je dois laisser le tout dans l'eau pendant 10 minutes.</i>
Pratique guidée	En groupes, passer au deuxième paragraphe en encourageant les élèves à partager leurs réflexions à haute voix. Les aider au besoin.
Pratique autonome	Demander aux élèves de compléter la lecture du texte. Circuler et les aider au besoin. Si vous planifiez de fabriquer du papier avec vos élèves, ce serait un bon moment pour le faire.

Réflexion**Après la lecture**

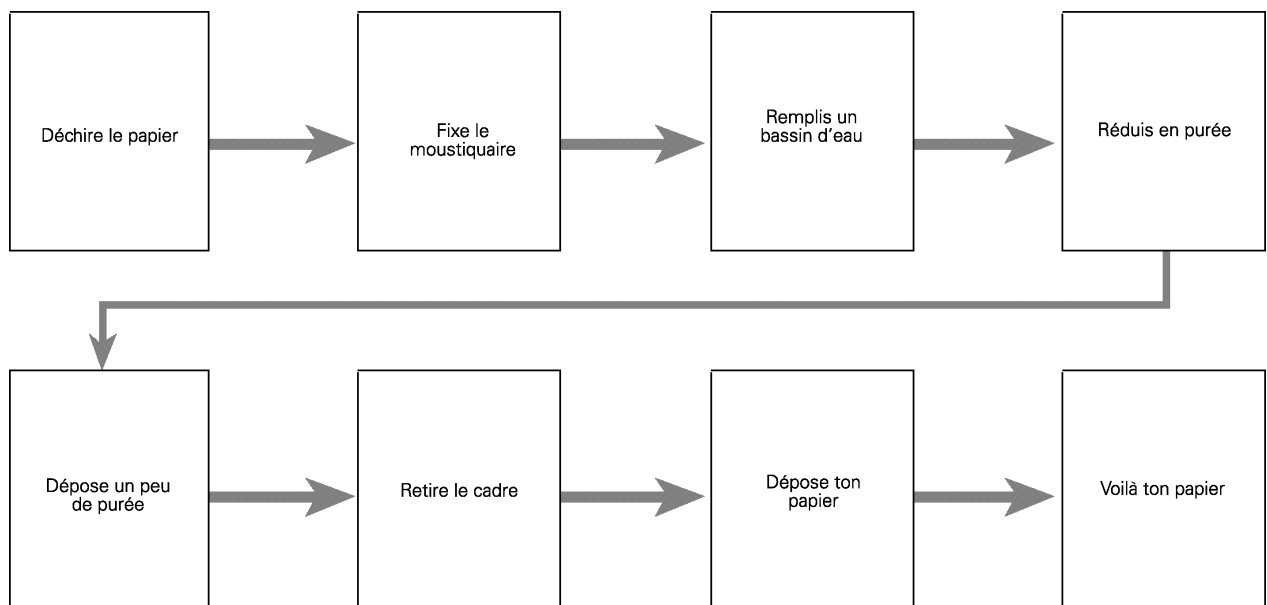
Animer une discussion sur l'importance de connaître les caractéristiques d'une marche à suivre et de l'utilité de surligner les verbes pour faciliter la relecture et pour appuyer la compréhension. Poser des questions afin de faciliter le transfert de cette stratégie. *Quels sont les indices qui indiquent que ce texte est une marche à suivre? Est-ce que surligner les verbes a facilité votre relecture du texte? Est-ce que vous pouvez me donner des exemples de situations où vous pourriez utiliser cette stratégie?*

Autres pistes

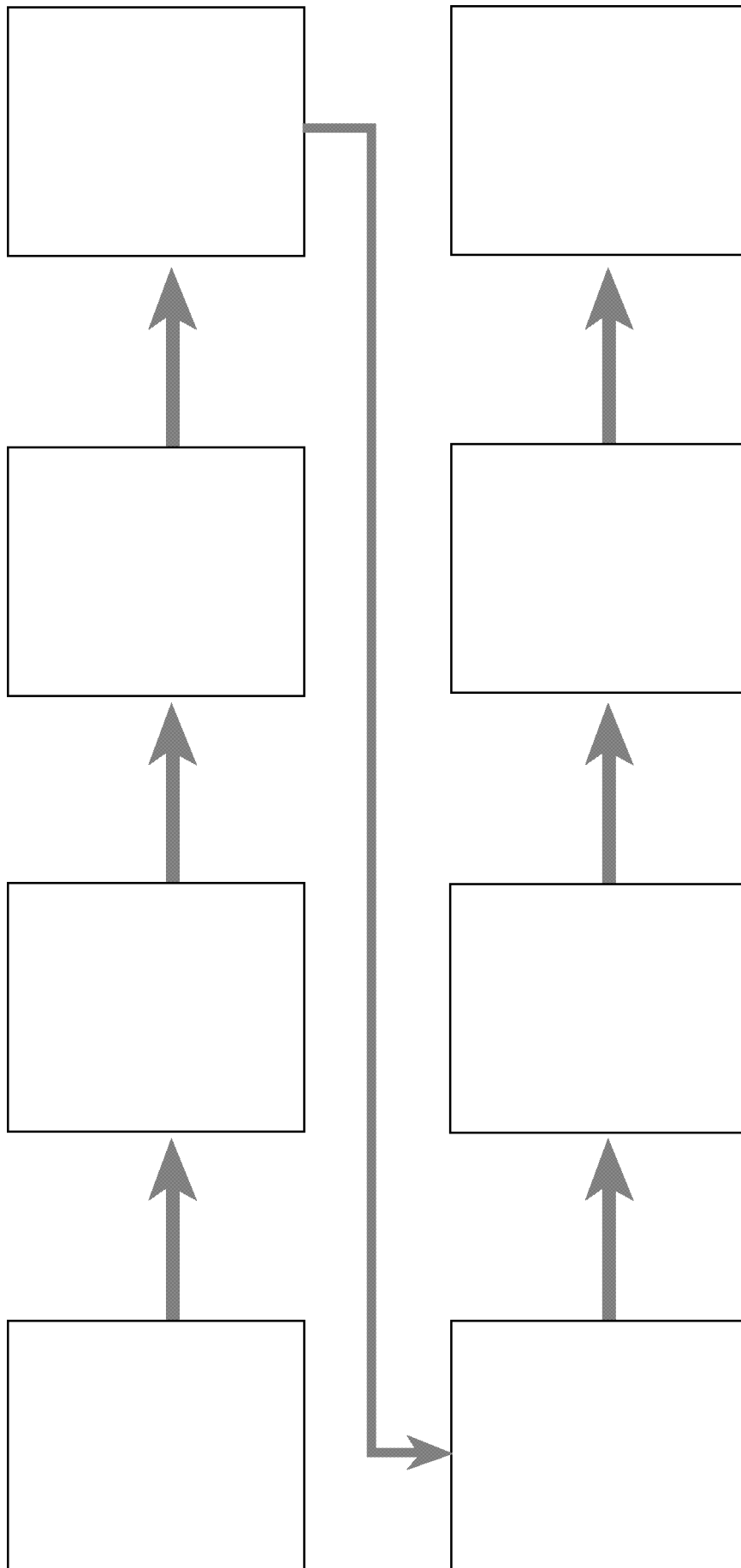
Éléments visuels : examiner comment les éléments visuels appuient la compréhension du texte.

Structure de texte : les caractéristiques d'un texte séquentiel (vocabulaire typique).

Complexité du vocabulaire et des phrases : la formation de l'impératif présent, 3^e personne du singulier.

Texte 1 : Représentation graphique - Fabrique du papier recyclé

Texte 1 : Représentation graphique - Fabrication du papier recyclé



Texte 2 : Grille d'analyse - Des vacances au camp inoubliables!

Dimensions du texte	Caractéristiques		
Genre/Type ✓✓	texte non fictif publicité		
Structure de texte	descriptive		
Contenu ✓	une série de sept publicités qui décrivent une variété d'activités des camps d'été		
Thèmes et idées	les camps d'été les loisirs l'apprentissage la publicité les vacances		
Langue et éléments littéraires ✓	langage incitatif style télégraphique listes plusieurs adjectifs expressions : en plein coeur, soirée à la belle étoile, au pays des baleines jeu de mots : « besoin d'espace cet été! » slogans		
Mots essentiels à la compréhension du texte	les vacances spécial aimer de l'information	un camp la nature un repas	un programme une session un hébergement
Complexité du vocabulaire et des phrases	impératif présent, 2 ^e personne du pluriel variété de ponctuation phrases incomplètes		
Éléments visuels ✓	variété de polices illustrations (photos et éléments graphiques) couleur positionnement des lettres phylactères (bulles de paroles) encadré puces logos		
Éléments culturels	lieux géographiques québécois		

Texte 2 : Minileçon - Des vacances au camp inoubliables!

Stratégie Faire ressortir les éléments du genre publicitaire afin de porter un jugement critique

Représentation graphique La toile en T

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves que les publicités sont conçues pour vendre quelque chose, pour convaincre ou pour séduire quelqu'un. Plusieurs techniques sont utilisées pour rendre une publicité efficace. Présenter la toile en T aux élèves et expliquer qu'elle peut servir à l'analyse de publicités. Examiner les quatre différents éléments à analyser afin de porter un jugement critique : les illustrations, la police, les couleurs et les mots.

Pendant la lecture

Modélisation Examiner la publicité : *Ici, moi j'aime...tout!* et en analyser les différents éléments en utilisant la réflexion à haute voix.

Quand je regarde les illustrations, je vois :

- un enfant sur une balançoire
- un gros édifice entouré d'une forêt
- une piscine

Je vais noter ces observations dans mon tableau.

Alors, je pense :

- cela est probablement un camp où on fait beaucoup d'activités en plein air
- on s'amuse et il doit y avoir beaucoup d'enfants.

Je vais noter ces commentaires dans mon tableau.

Quand je regarde la police, je vois :

- une écriture cursive
- différentes grosseurs de caractères (le no. de téléphone)

Je vais noter ces observations dans mon tableau.

Alors, je pense :

- cela n'a pas l'air trop régimenté
- on s'amuse
- on veut attirer mon attention

Je vais noter ces commentaires dans mon tableau.

Quand je regarde les mots, je vois :

- un slogan et une liste d'activités
- le slogan utilise le «Je» comme si c'est l'enfant qui parle
- peu d'information écrite

Je vais noter ces observations dans mon tableau.

Alors, je pense :

- c'est difficile de savoir si c'est vraiment pour moi
- cette publicité essaie de me parler

Je vais noter ces commentaires dans mon tableau.

Quand je regarde les couleurs, je vois :

- beaucoup de vert et des lettres en jaune

Je vais noter cette observation dans mon tableau.

Alors, je pense :

- c'est encore l'idée du plein air et de la forêt et en plus, le jaune me fait penser au soleil

Je vais noter ce commentaire dans mon tableau.

*Dans la case **jugement critique**, j'aimerais avoir plus de renseignements car j'ai peur que ce ne soit que des activités de groupe en plein air. Il n'y a pas assez de renseignements précis sur les activités. Le décor a l'air enchanteur mais j'aimerais en savoir un peu plus.*

Pratique guidée

Continuer avec une autre publicité. Faire ressortir les quatre différents éléments et l'impression que cela donne lorsqu'on l'analyse. Encourager les élèves à partager leur réflexion à haute voix et à compléter la toile en T.

Pratique autonome Demander aux élèves d'analyser une autre publicité à l'aide de la toile en T.

Après la lecture

Réflexion

Discuter des différentes publicités analysées. Poser des questions telles :

Est-ce que les catégories identifiées ont facilité l'analyse de la publicité?

Expliquez. Est-ce que vous êtes davantage en mesure d'analyser des

publicités de façon critique? Expliquez. Est-ce que vous êtes capables

d'utiliser cette stratégie dans d'autres lectures? Lesquelles?

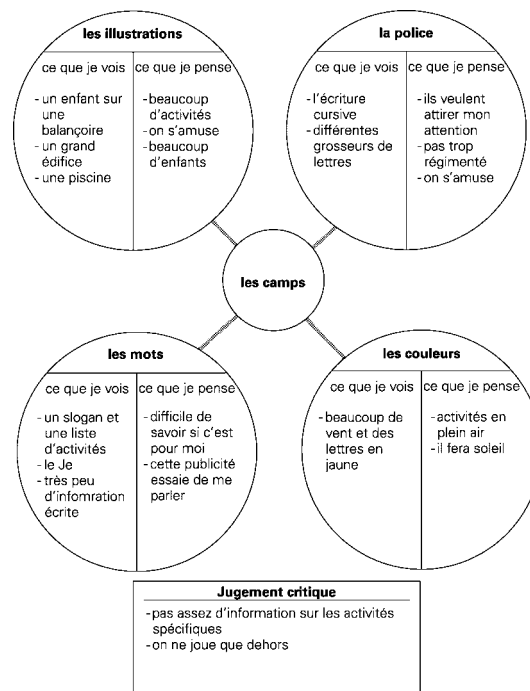
Autres pistes

Contenu : comparer et contraster les camps.

Langue et éléments littéraire : utilisation du langage incitatif.

Éléments visuels : prédire le contenu en utilisant les éléments visuels.

Texte 2 : Représentation graphique - Des vacances au camp inoubliables!



Texte 2 : Représentation graphique - Des vacances au camp inoubliables!

les illustrations

ce que je vois	ce que je pense

la police

ce que je vois	ce que je pense

le titre

les mots

ce que je vois	ce que je pense

les couleurs

ce que je vois	ce que je pense

Jugement critique

Texte 3 : Grille d'analyse - Capitaine Bob Bartlett : grand navigateur de l'Arctique

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type ✓✓	texte non fictif biographie	
Structure de texte ✓	descriptive séquentielle	
Contenu	une narration de la vie du Capitaine Bob Bartlett et ses voyages d'exploration dans l'Arctique à la fin du 19 ^e siècle et au début du 20 ^e siècle	
Thèmes et idées	les explorateurs les expéditions dans l'Arctique canadien	
Langue et éléments littéraires	expression : pris au piège	
Mots essentiels à la compréhension du texte	un capitaine la marine marchande un explorateur un scientifique l'Arctique une expédition diriger	ravitailer dériver couler une banquise le secours une goélette
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	noms propres vocabulaire spécialisé : la marine marchande, un navire, une goélette, un ravitailleur mots de la même famille : ravitailer, un ravitailleur; un navire, un navigateur	
Éléments visuels	couleur police titre et sous-titres ligne de temps carte photos	
Éléments culturels	la chasse aux phoques	

Texte 3 : Minileçon - Capitaine Bob Bartlett : grand navigateur de l'Arctique

Stratégie	Utiliser une ligne de temps afin de mieux comprendre les événements d'un texte biographique
Représentation graphique	<p>Une ligne de temps</p> <p>Note : l'activité suivante facilitera la compréhension de l'importance d'une ligne de temps et le transfert à la petite ligne de temps qui sera utilisée pour ce texte. Faire une ligne de temps de 1700 jusqu'à maintenant avec une corde et des épingles à linge, un rouleau de papier de la machine à additionner ou autre objet qui respecte cette étendue de temps. Demander aux élèves de situer sur la ligne de temps des événements importants qu'ils connaissent, leur date de naissance, la 2^e Guerre mondiale, etc.</p> <p>Avant la lecture</p>
Présentation	<p>Dire aux élèves que situer les événements sur une ligne de temps aide à mieux comprendre un texte à structure séquentielle.</p> <p>Expliquer aux élèves qu'ils vont se servir d'une ligne de temps pour situer dans le temps les événements d'un texte biographique.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	<p>Présenter aux élèves la ligne de temps. Leur expliquer qu'ils vont lire ce texte, paragraphe par paragraphe, et ensuite remplir un tableau pour chaque paragraphe.</p> <p>Lire le premier paragraphe et utiliser la technique de réflexion à haute voix pour montrer comment analyser l'information et remplir le tableau. <i>Pour m'aider à bien comprendre, je vais ressortir les renseignements qui peuvent être placés sur une ligne de temps. Les dates sont des indicateurs de temps. Le texte indique que le Capitaine Bob Bartlett est né en 1875, alors je peux inclure cette date. On dit aussi qu'il a commencé à travailler en tant que chasseur de phoques et pêcheur à l'âge de 17 ans. Je peux calculer la date de ceci en additionnant: $1875 + 17 = 1892$. Il serait important de noter cette date sur la ligne de temps. Écrire les deux événements sur la ligne de temps.</i></p> <p>Lire le deuxième paragraphe et indiquer aux élèves que certaines parties du texte peuvent traiter de renseignements généraux, et, de ce fait qu'il n'y a pas de renseignements précis à propos du Capitaine Bartlett. <i>Ce paragraphe me parle de l'attitude des explorateurs et des scientifiques à l'égard de l'Arctique à la fin du 19^e siècle. Il ne parle pas de Bob Bartlett, alors il n'y a rien à noter ici.</i></p>
Pratique guidée	Lire le troisième paragraphe de cette section en suivant le même processus et en demandant aux élèves d'identifier les renseignements à ajouter à la ligne de temps. Encourager la réflexion à haute voix.
Pratique autonome	Demander aux élèves de continuer la lecture de l'article, paragraphe par paragraphe, et d'employer cette stratégie en suivant le même processus. Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et appuyer les élèves au besoin.

Après la lecture**Réflexion**

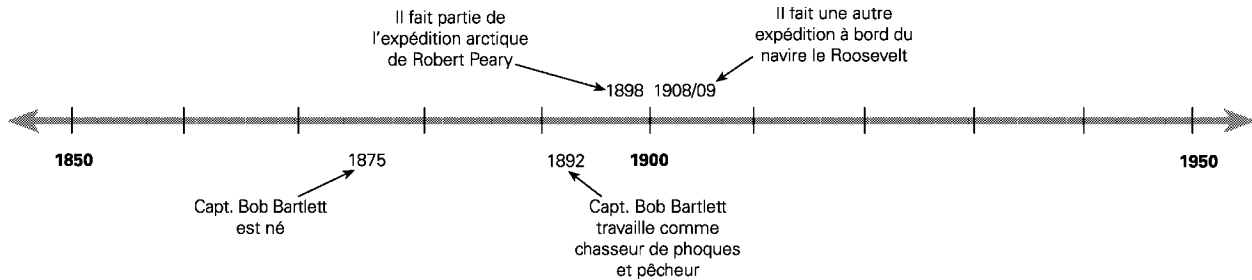
Demander aux élèves si cette stratégie les a aidés à mieux saisir le texte et expliquer leur réponse. *Est-ce que l'utilisation de la ligne de temps rend le texte plus clair? Comment cette stratégie pourrait-elle aider la lecture? Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie? Avec quelles sortes de textes? Est-ce que cette stratégie serait utile dans une situation où il faut écrire un résumé?*

Autres pistes

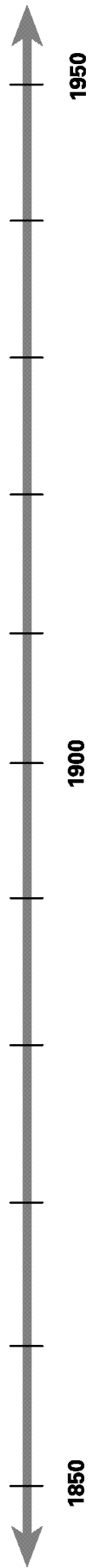
Structure de texte : analyser le texte en utilisant la structure séquentielle et le vocabulaire lié à la structure.

Complexité du vocabulaire et des phrases : explorer les mots de la même famille.

Texte 3 : Représentation graphique - Capitaine Bob Bartlett : grand navigateur de l'Arctique



Texte 3 : Représentation graphique - Capitaine Bob Bartlett : grand navigateur de l'Arctique



Texte 4 : Grille d'analyse - Le coeur de Caro

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte fictif bande dessinée	
Structure de texte ✓✓	narrative histoire à suivre	
Contenu	l'histoire d'une jeune fille qui est malade et qui aura besoin d'une transplantation cardiaque – c'est aussi la réaction de ses amis	
Thèmes et idées	la maladie l'amitié la mortalité	
Langue et éléments littéraires ✓	dialogue : langage des jeunes, de tous les jours expressions : blanche comme un drap, tu traînes de la patte, «full cool,» grouille, une sacrée frousse, n'y est pour rien onomatopées : pfff, ah distractions : Beppo points de suspension	
Mots essentiels à la compréhension du texte	une insuffisance cardiaque un virus la gravité greffer un donneur grouiller revenir à elle	un médicament une transplantation un hôpital un coeur un repos affaiblir
Complexité du vocabulaire et des phrases	vocabulaire médical : une myocardite virale ponctuation utilisation de pronoms personnels courtes phrases incomplètes	
Éléments visuels ✓	grandeur de la police – caractère gras expressions des personnages légende des personnages (haut de la page) utilisation des phylactères (bulles de paroles) utilisation des coeurs	
Éléments culturels	utilisation du « tu » et du « vous »	

Texte 4 : Minileçon - Le coeur de Caro

Stratégie	Utiliser la structure narrative pour mieux comprendre et prédire le déroulement d'une histoire
Représentation graphique	Le graphique du récit (Il est important que les élèves connaissent les étapes de la structure narrative pour les appliquer à cette tâche.)
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Expliquer aux élèves qu'on peut utiliser la structure d'un texte (narratif) pour prédire le développement des événements. Demander aux élèves de penser à l'histoire du Petit Chaperon Rouge. Brièvement, placer les étapes de l'histoire sur un graphique de récit au fur et à mesure que les élèves racontent l'histoire.</p> <p>Expliquer aux élèves qu'ils vont lire une bande dessinée, qu'ils vont l'analyser pour faire ressortir les événements de l'histoire et essayer de prédire la suite.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	Lire les deux premières cases – première rangée. Partager vos réflexions à haute voix pour situer ces événements en fonction de la structure narrative. <i>La situation initiale est la première étape de la structure narrative. En lisant ces deux première cases, il me semble que la première décrit la situation initiale - les jeunes sont en train de faire du ski. Dans la deuxième case, quelque chose se passe. Il y a un problème. C'est vite, mais je pense que lorsque Caro tombe par terre, c'est une complication. Je vais noter sur le graphique sous la rubrique situation initiale - des enfants font du ski - et sous complication Caro tombe par terre.</i> Situer les événements sur la représentation graphique.
Pratique guidée	Utiliser les trois prochaines cases pour pratiquer ensemble et situer les événements sur la structure narrative. Encourager la réflexion à haute voix. Observer et noter comment les élèves appliquent leurs connaissances de la structure narrative.
Pratique autonome	Les élèves continuent la lecture de cette page. Circuler, observer et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

Demander aux élèves de terminer l'histoire en identifiant les étapes de la structure narrative.

Réflexion

Poser des questions qui se rapportent au fait de savoir employer la structure narrative.

Faire ressortir les éléments qui ne sont pas essentiels à l'histoire et comment le fait de connaître les étapes à venir facilite la prédiction du déroulement de l'histoire.

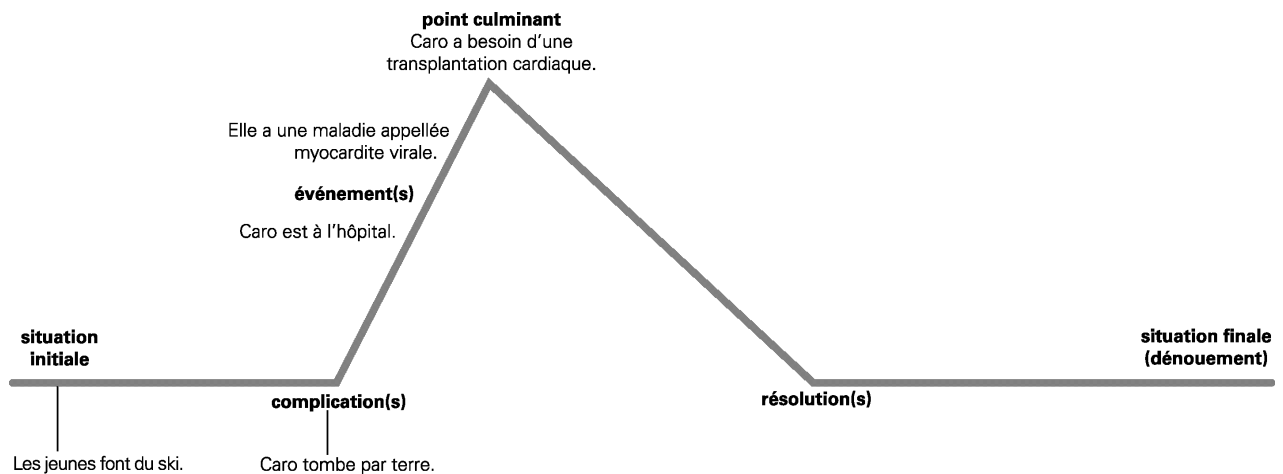
Est-ce que la connaissance de la structure vous a aidé à prédire le déroulement et la fin de l'histoire? Quels autres indices (autre que la structure narrative) est-ce que vous avez utilisés pour prédire le déroulement de l'histoire? Comment est-ce que la connaissance des étapes de la structure narrative peut vous servir dans vos futures lectures?

Autres pistes

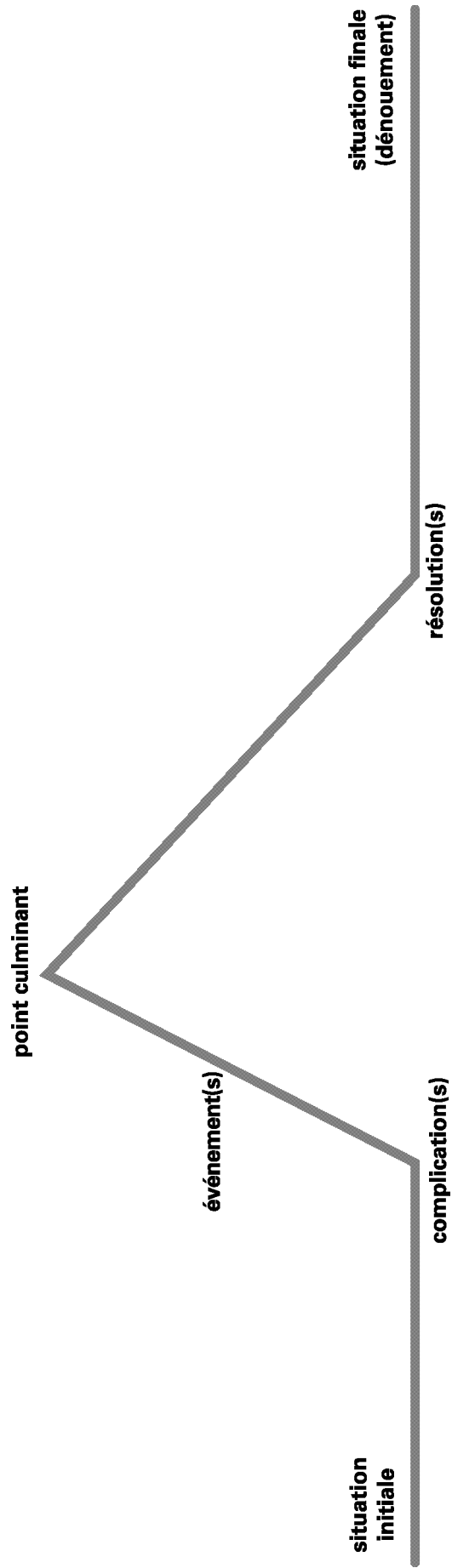
Langue et éléments littéraires : les commentaires de Beppo.

Éléments visuels : l'ordre des cases, les images pour prédire le déroulement.

Texte 4 : Représentation graphique - Le coeur de Caro



Texte 4 : Représentation graphique - Le coeur de Caro



Texte 5 : Grille d'analyse - Grasses, les croustilles?

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type ✓	texte non fictif marche à suivre	
Structure de texte ✓✓	séquentielle	
Contenu	une démarche pour déterminer le type de croustilles qui contient le plus de gras et les indicateurs nécessaires pour tirer ces conclusions	
Thèmes et idées	la santé la nutrition	
Langue et éléments littéraires	verbes à l'impératif liste style impersonnel, 3 ^e personne du singulier	
Mots essentiels à la compréhension	les croustilles «nature» une marque gras/grasse allégé/e	une couche d'écume flotter ordinaire léger/légère
Complexité du vocabulaire et des phrases	phrases courtes et précises mots de la même famille : allégé, léger; gras, grasse, grasseuse	
Éléments visuels ✓	variété de couleurs variété de polices énumération puces photos étiquettes	
Éléments culturels	remerciement : merci au débrouillard	

Texte 5 : Minileçon - Grasses, les croustilles?

Stratégie	Utiliser la structure de texte afin d'orienter sa lecture
Représentation graphique	Tableau de comparaisons en quatre colonnes
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Expliquer aux élèves que l'identification des structures présentes dans un texte aide à orienter la lecture et aussi à utiliser des stratégies de lecture appropriées. Avant la lecture, un survol du texte permet de repérer les structures présentes. Présenter le tableau en quatre colonnes qui servira à comparer les différentes composantes du texte.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	<p>Présenter et survoler le texte afin de faire ressortir les trois composantes présentes dans le texte (liste, marche à suivre et explication). Identifier chacune des composantes afin de faciliter le repérage avec les élèves.</p> <p><i>Lorsque je survole le texte, je m'aperçois qu'il semble y avoir trois sortes de composantes : une série de mots que je vais appeler une liste, une série de directives que je vais appeler une marche à suivre et finalement un texte en paragraphes que je vais appeler une explication. J'écris le nom de chaque composante dans chacune des colonnes. Chaque composante de texte contient de l'information différente et la façon dont je dois lire l'information ne sera pas la même.</i></p> <p><i>La première chose que j'aimerais comparer entre les trois composantes est le style grammatical. Je note cette observation dans la première colonne de mon tableau. Quand je regarde la liste, je ne vois qu'une série de mots. Je note - une série de mots - sous cette rubrique. Lorsque je regarde la marche à suivre, je ne vois qu'une série de phrases qui commencent par un verbe à l'impératif. Je note - phrases qui débutent avec un verbe - dans la colonne Marche à suivre. Finalement pour l'explication, c'est plutôt des phrases complètes avec un sujet + verbe + complément. Je note cette observation dans la colonne Explication.</i></p>
Pratique guidée	Demander aux élèves de comparer un autre élément des trois composantes telle la disposition du texte. Après un certain temps, les inviter à faire une réflexion à haute voix sur la disposition du texte. Ajouter ce commentaire dans le tableau de comparaison.
Pratique autonome	Continuer la comparaison des trois composantes du texte en suggérant deux autres points de comparaison : les appuis visuels et le contenu du texte. Circuler et aider les élèves au besoin.

Après la lecture**Réflexion**

Discuter des observations et des commentaires inscrits par les élèves.

De quelles façons la comparaison entre les trois différentes composantes aide-t-elle à mieux utiliser l'information (comme une expérience scientifique)? Pourquoi est-ce qu'il peut y avoir différentes composantes à l'intérieur d'un texte? Dans quelles sortes de textes retrouve-t-on des composantes semblables? Comment le fait de connaître la composante d'un texte vous aide-t-elle à mieux lire?

Autres pistes

Genre/Type : appliquer ses connaissances du rôle du verbe dans une marche à suivre.

Éléments visuels : faire ressortir les éléments visuels d'un texte en le survolant afin d'orienter sa lecture.

Texte 5 : Représentation graphique - Grasses, les croustilles?

l'analyse	la liste	la marche à suivre	l'explication
le style grammatical - mots - phrases	une série de mots	phrases qui débutent avec un verbe	phrases complètes avec sujet + verbe + complément
la disposition du texte - en colonnes - en paragraphes - en style télégraphique	mots en colonnes	phrases numérotées	courts paragraphes
les appuis visuels - puces - numéros - caractère gras	un sous-titre et des puces	les numéros	un sous-titre
le contenu - type d'information	le matériel nécessaire	comment faire l'expérience	explique ce qui arrive dans l'expérience

Texte 5 : Représentation graphique - Grasses, les croustilles?

l'analyse	la liste	la marche à suivre	l'explication
le style grammatical			
la disposition du texte			
les appuis visuels			
le contenu			

Texte 6 : Grille d'analyse - Fais ta mayonnaise maison!

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif marche à suivre expérience scientifique	
Structure de texte ✓✓	descriptive séquentielle	
Contenu	comment faire de la mayonnaise : la démarche, une expérience et une explication scientifique	
Thèmes et idées	les réactions chimiques préparer une émulsion / un mélange faire la cuisine	
Langue et éléments littéraires	style télégraphique verbes à l'impératif présent 3 ^e personne du singulier (marche à suivre) onomatopées : Clac! Beurk! expression : la mayonnaise a tourné	
Mots essentiels à la compréhension du texte	un mélange / mélanger une émulsion fouetter verser épaissir une cuillerée	la mayonnaise des gouttelettes ajouter en suspension se séparer
Complexité du vocabulaire et des phrases	vocabulaire scientifique : en suspension, une émulsion vocabulaire lié à la cuisine (un fouet, une tasse, un bol) mots de la même famille (un fouet, fouetter; un mélange, mélanger)	
Éléments visuels ✓	photos et dessins puces points de suspension énumération (un cycle d'événements) avec numéros et lettres titres et sous-titres (sous forme de questions) chapeau ¹ humour : Beppo	
Éléments culturels	le système métrique vs le système impérial	

¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 6 : Minileçon - Fais ta mayonnaise maison!

Stratégie Utiliser la structure « si ..., alors ... » afin d'analyser des rapports de cause à effet

Représentation graphique Le formule « si..., alors... »
Si → alors

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves que chercher des rapports de cause à effet peut aider à mieux comprendre une explication scientifique. À l'aide de la structure « si ..., alors ... » on peut faire ressortir des rapports de cause à effet.¹ Présenter la représentation graphique.

Pendant la lecture

Modélisation Prendre connaissance de la marche à suivre pour faire de la mayonnaise. Lire le premier paragraphe de la section « C'est quoi le truc? » et utiliser la technique de réflexion à haute voix pour chercher des rapports de cause à effet. « *Lorsque tu fouettes le mélange, tu libères la lécithine contenue dans le jaune d'oeuf et tu brises l'huile en minuscules gouttelettes.* » *Bon, je dois trouver les rapports. Si ... je fouette le mélange, alors... la lécithine brise l'huile en minuscules gouttelettes... - Oui, c'est bien ça. Si je fouette le mélange, alors l'huile se brise en gouttelettes.* Porter une attention particulière aux mots qui indiquent un changement (lorsque, et...). Noter les causes et les effets dans le tableau.

Pratique guidée Lire la deuxième partie du premier paragraphe de cette section, en suivant le même processus mais en demandant aux élèves de chercher les rapports de cause à effet, de porter attention aux mots qui indiquent un changement, et de noter les relations de cause à effet à l'aide de la formule « si ..., alors ... » Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.

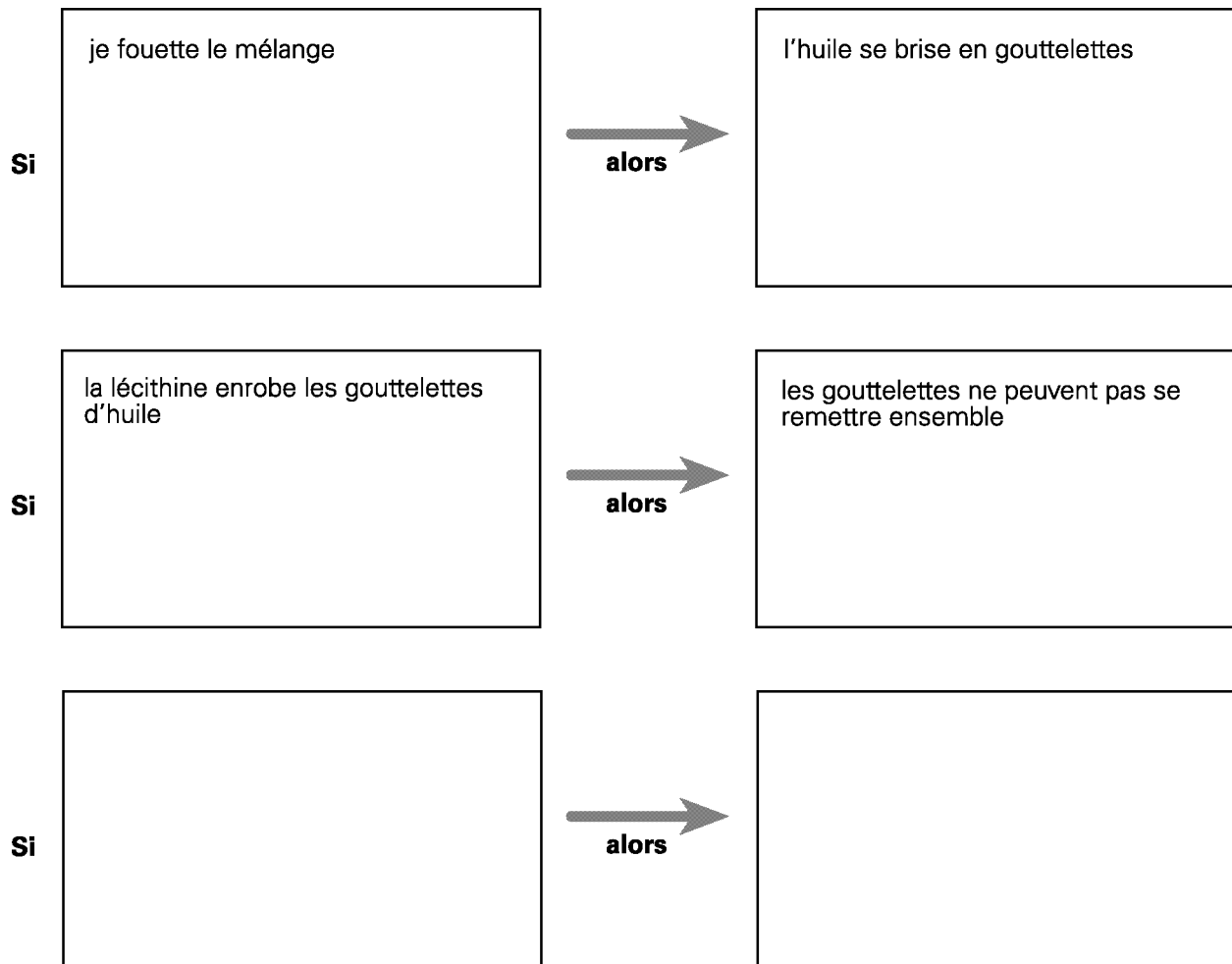
Pratique autonome Demander aux élèves de suivre le même processus pour la section « Poursuis l'expérience » et de noter les rapports de cause à effet. Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

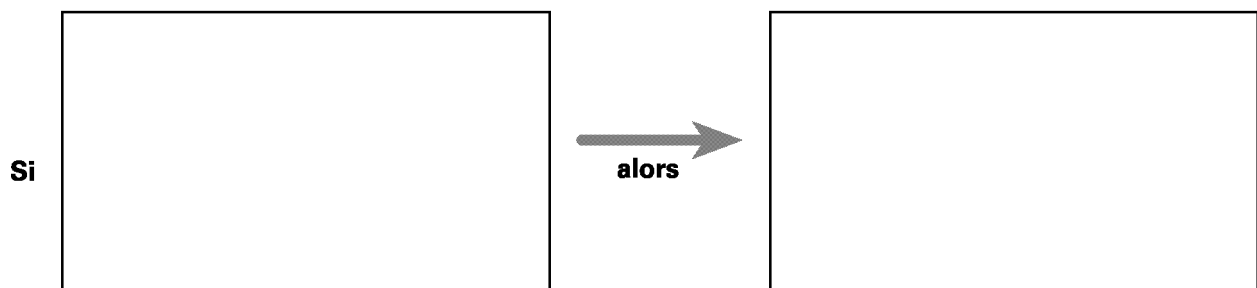
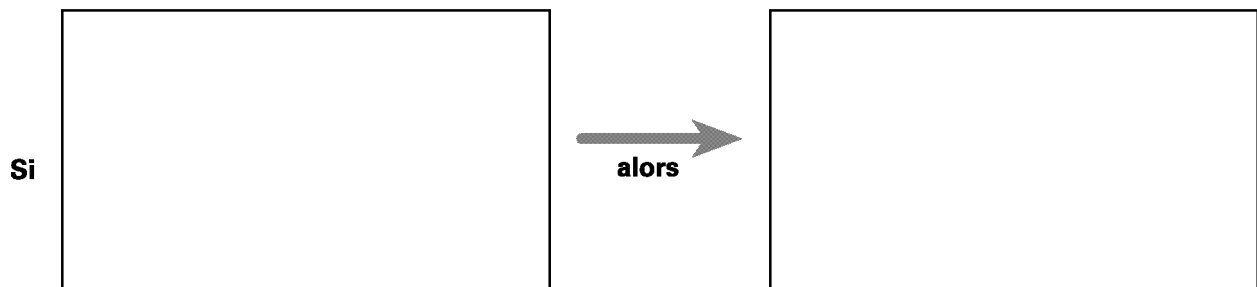
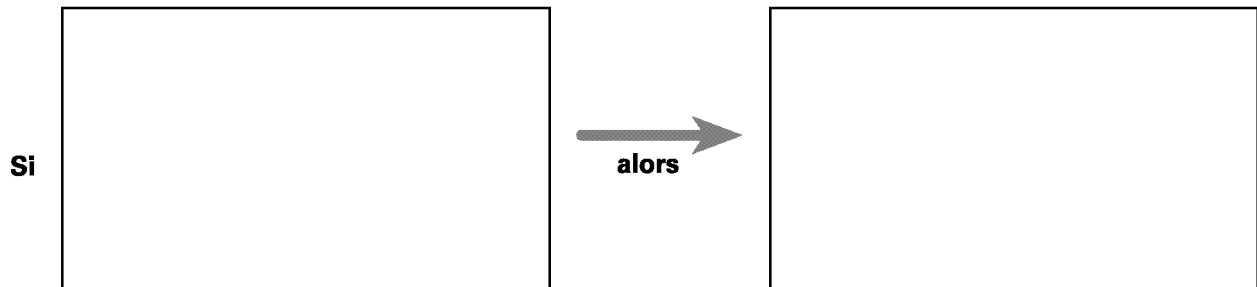
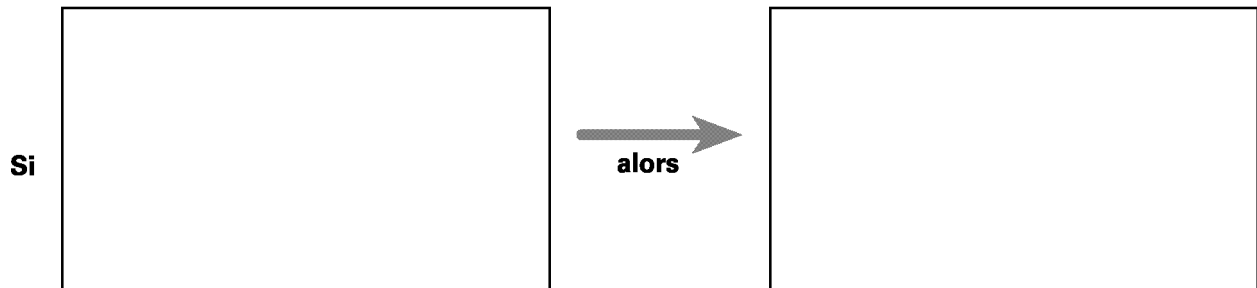
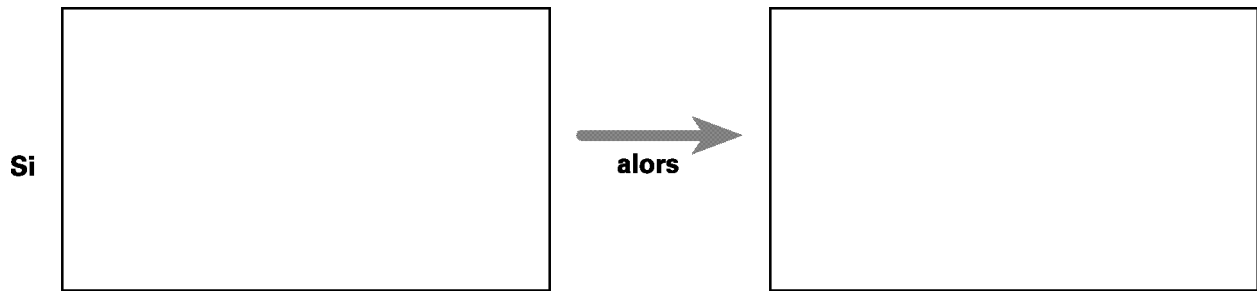
Réflexion Discuter de l'utilité de ce genre d'analyse et de l'identification des rapports de cause à effet pour mieux comprendre les résultats d'une expérience. *Est-ce que l'utilisation de la formule « si ..., alors ... » a favorisé la compréhension? Comment est-ce que cette stratégie serait utile dans votre lecture? Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie?*

Autres pistes **Structure de texte** : explorer le vocabulaire qui indique une séquence.
Éléments visuels : explorer la mise en page et les supports visuels.

¹ Certains mots charnières peuvent signaler des rapports de cause à effet : rend, cause, crée, forme, fait, résultat, parce que, à cause de, donc, lorsque, si ... alors..., en conséquence, puis, ensuite, alors que, pour que, plus ... plus..., changement, effet, résultat, en raison de, etc.

Texte 6 : Représentation graphique - Fais ta mayonnaise maison!

Texte 6 : Représentation graphique - Fais ta mayonnaise maison!



Texte 7 : Grille d'analyse - Mystérieux rêves

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif article	
Structure de texte ✓✓	questions-réponses	
Contenu ✓	série de petits textes qui donnent une variété de renseignements sur le sommeil et les rêves	
Thèmes et idées	les phénomènes de l'inconscience les rêves le sommeil	
Langue et éléments littéraires	questions souvent posées à la 1 ^{re} personne réponses dans le style dialogue humour : Beppo expressions : être à l'article de la mort, couler un examen	
Mots essentiels à la compréhension du texte	un rêve le sommeil le réveil un/une somnambule se souvenir se réveiller	s'endormir prémonitoire une étape dormir visualiser
Complexité du vocabulaire et des phrases	vocabulaire scientifique du sommeil quelques phrases longues et phrases à multiples propositions verbes au présent mots multisyllabiques mots de la même famille : somnambule, somnambulisme; prémonition, prémonitoire synonymes : un songe, un rêve; songer, rêver	
Éléments visuels ✓	police couleurs utilisées dans le texte mots clés en caractères gras énumération	illustrations tableau / graphique bande dessinée phylactères
Éléments culturels	système de 24 heures (ex. : 20 h 30) abréviation pour docteur : D ^r Neilson	

Texte 7 : Minileçon - Mystérieux rêves

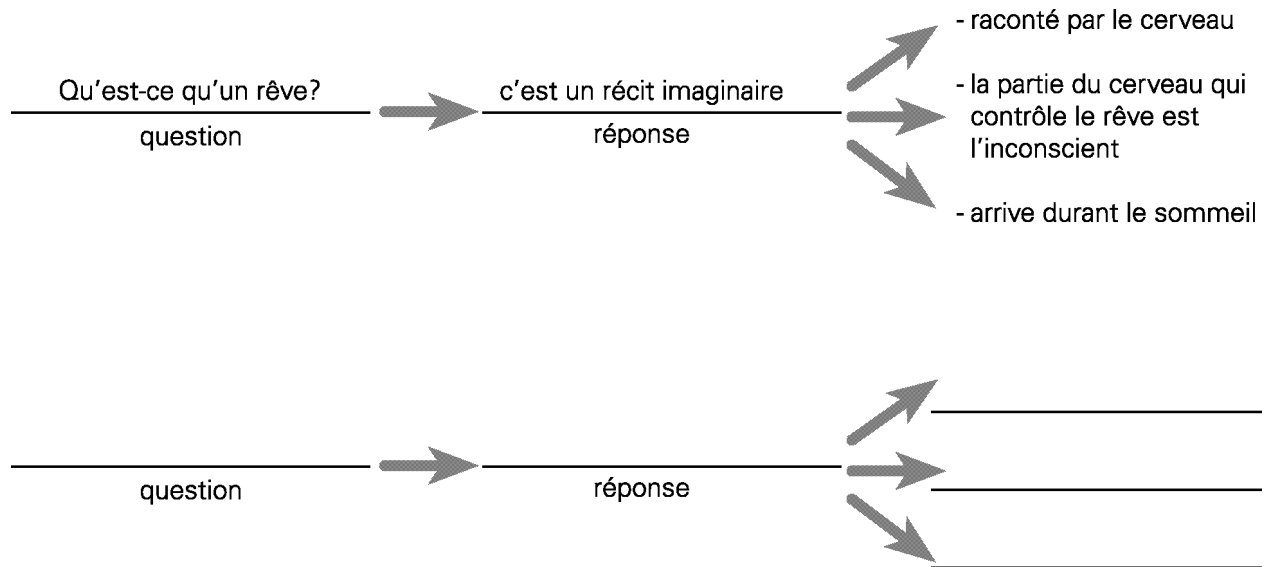
Stratégie	Utiliser la structure du texte (questions / réponses) afin de repérer les idées principales et les idées secondaires
Représentation graphique	La fourchette des idées
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Discuter du fait que dans un texte à structure questions / réponses, la question nous fournit une orientation et dirige notre lecture. La réponse contient habituellement une idée principale et des idées secondaires. Expliquer que plusieurs représentations graphiques peuvent servir à organiser les renseignements. La fourchette des idées est une représentation graphique qui permet de noter les idées principales et les idées secondaires. Présenter la représentation graphique.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	<p>Présenter le texte en lisant le titre et la section <i>La clé des songes</i>. Lire la première question et la réponse. À l'aide d'une réflexion à haute voix, isoler la question, la réponse et les idées secondaires qui appuient la réponse. Noter ces informations dans la représentation graphique. <i>La question est « Qu'est-ce qu'un rêve? » En lisant, je devrais trouver la réponse. Voilà la réponse: c'est un récit imaginaire. Je dois chercher maintenant les détails ou les idées secondaires qui appuient cette réponse. On dit que le rêve est raconté par le cerveau ... ceci est un détail important. Il est raconté par une partie du cerveau que l'on ne contrôle pas et cette partie est appelée l'inconscient ou le subconscient. Ce sont deux autres idées secondaires. On dit aussi que le rêve arrive durant le sommeil. Voilà une autre idée secondaire.</i></p>
Pratique guidée	Lire les deux ou trois prochaines questions et réponses à haute voix, une section à la fois. Demander aux élèves d'identifier la question, la réponse et les idées secondaires qui appuient la réponse. Encourager la réflexion à haute voix. Noter ces renseignements dans la représentation graphique.
Pratique autonome	Demander aux élèves de continuer la lecture de l'article et de suivre le même processus. Circuler et aider les élèves au besoin.
Réflexion	<p>Après la lecture</p> <p>Discuter de cette stratégie et demander si la structure de texte questions / réponses a été utile dans l'identification des idées principales et des idées secondaires, c'est-à-dire est-ce qu'elle a orienté la lecture? Poser des questions telles que : <i>Est-ce que la représentation graphique (la fourchette des idées) a aidé à organiser les idées? Comment les questions vous ont-elles aidés à identifier les idées principales et secondaires et à orienter votre lecture? Comment est-ce que cette stratégie serait utile? Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie?</i></p>

Autres pistes

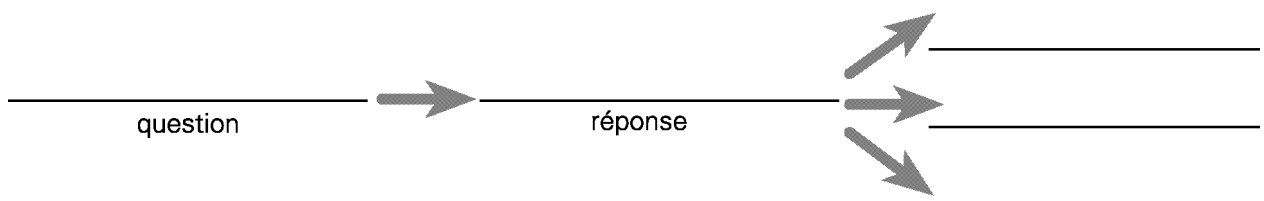
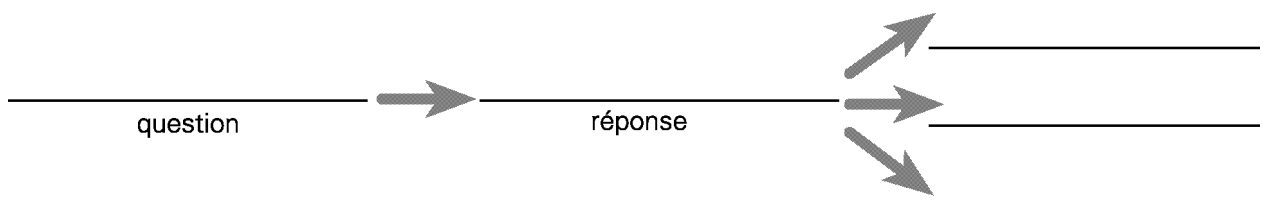
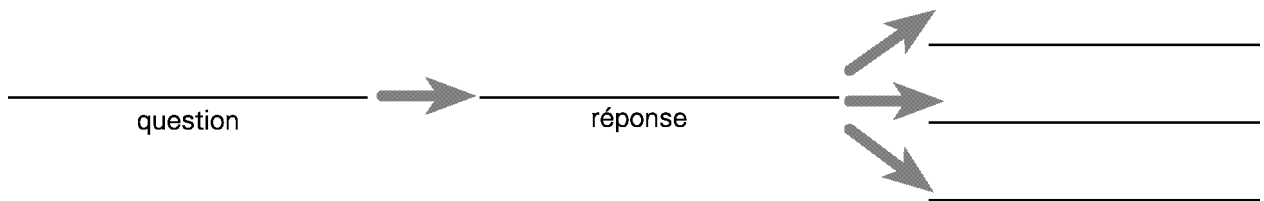
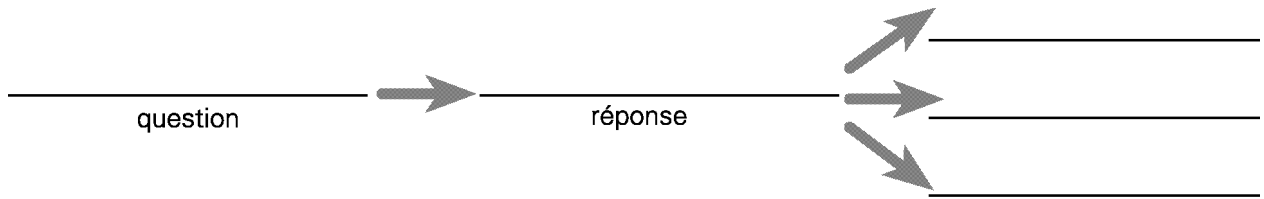
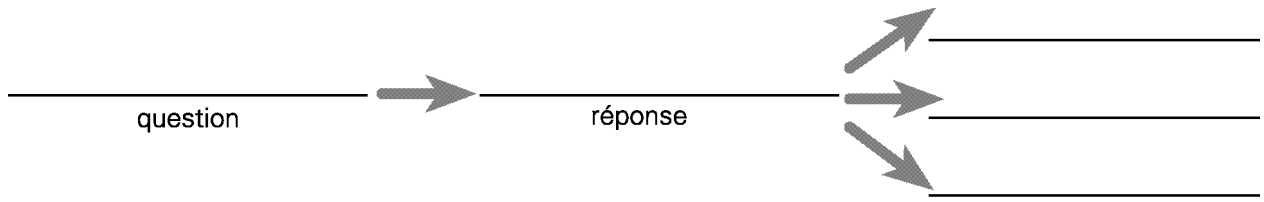
Contenu : faire des liens personnels avec le texte.

Contenu : se servir de ses connaissances antérieures pour prédire le contenu de l'article et faire ressortir les mots clés.

Éléments visuels : examiner les supports visuels et identifier un mot clé pour chaque image ainsi qu'une phrase pour développer davantage le concept.

Texte 7 : Représentation graphique - Mystérieux rêves

Texte 7 : Représentation graphique - Mystérieux rêves



Texte 8 : Grille d'analyse – Mordu des araignées!

Dimensions du texte	Caractéristiques		
Genre/Type	texte non fictif documentaire		
Structure de texte ✓✓	descriptive		
Contenu ✓	un spécialiste partage sa passion et ses connaissances au sujet des mygales (des araignées)		
Thèmes et idées	les sciences et les animaux les passions les phobies		
Langue et éléments littéraires	citations distractions (Beppo) texte à la 3 ^e personne du singulier	expression : mordu de onomatopée : Brrr phrases courtes, incomplètes	
Mots essentiels à la compréhension du texte ✓	mordre (mordu) une mygale une proie un fil une toile	une apparence une araignée venimeux/se une espèce injecter	paralyser douloureuse le mythe un insecticide
Complexité du vocabulaire et des phrases	vocabulaire spécialisé : la veuve noire, des chélicères, un venin, un prédateur, une mygale, la toile verbes généralement au présent phrases à plusieurs propositions		
Éléments visuels	photos légendes d'illustrations chapeau ¹ image étiquetée couleur encadrés		
Éléments culturels	Hollywood et producteurs de cinéma l'Insectarium de Montréal Sainte-Anne-de-Bellevue « baptiser » synonyme de « nommer »		

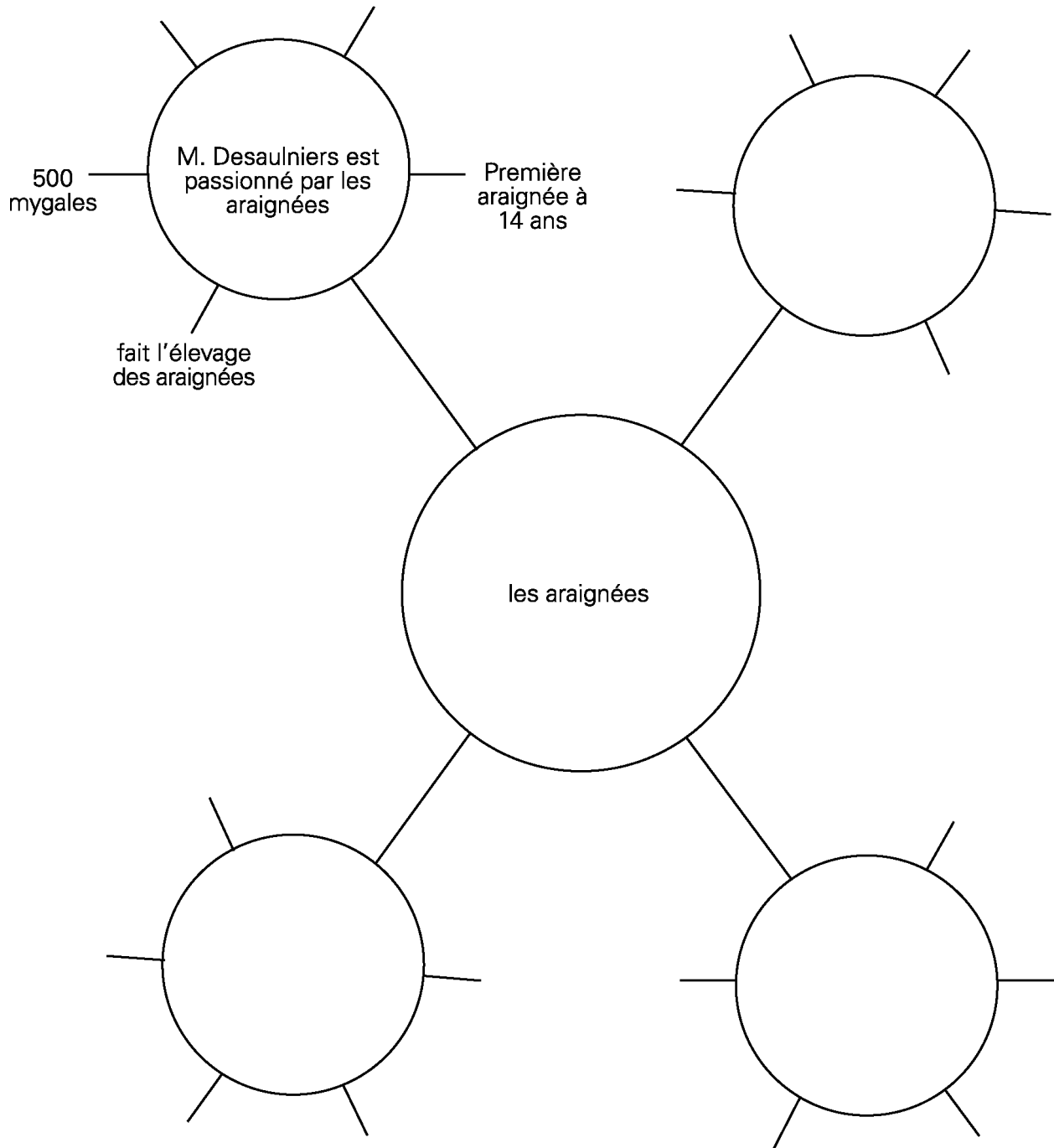
¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 8 : Minileçon – Mordu des araignées!

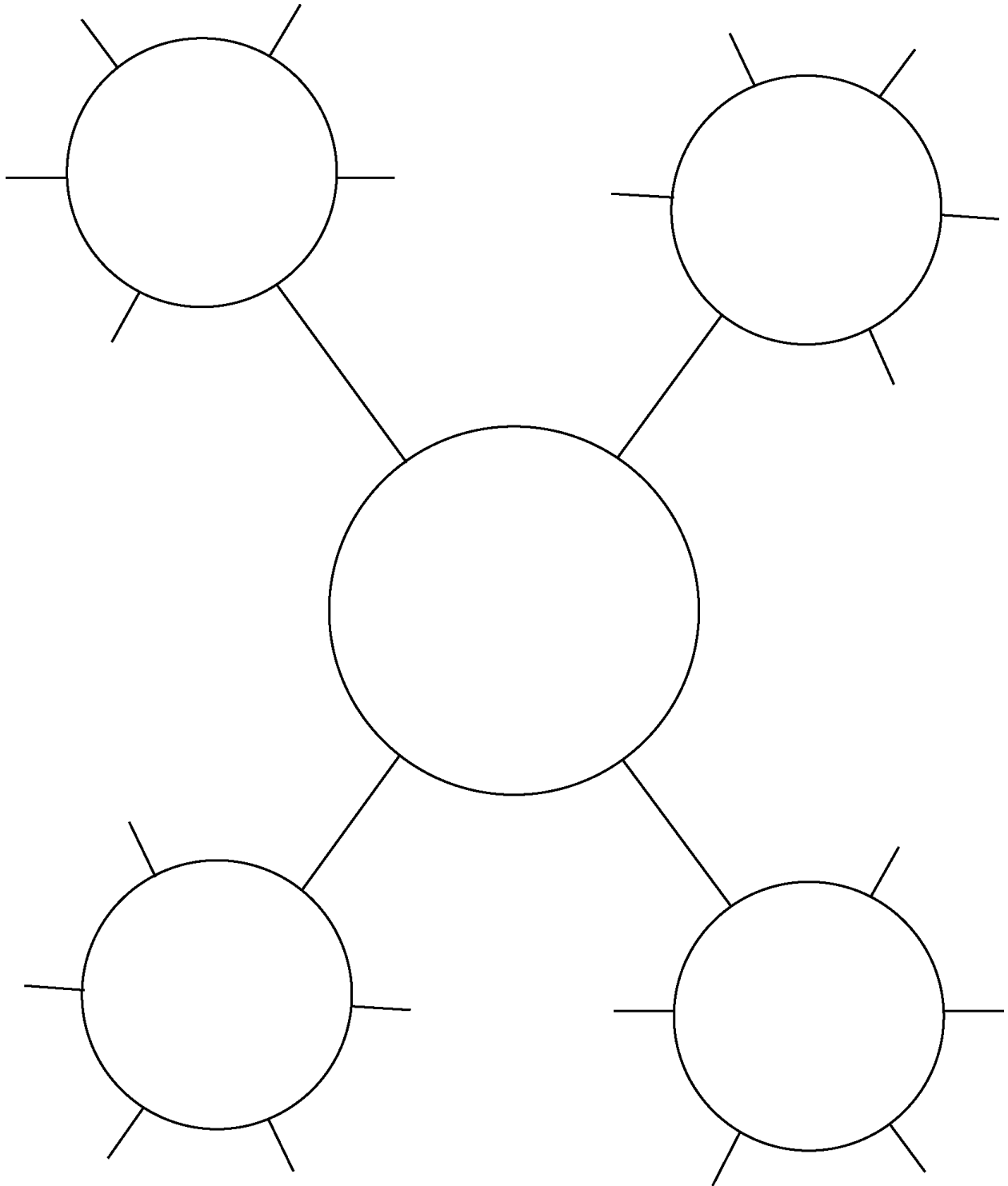
Stratégie	Utiliser la structure de texte descriptive afin de repérer les idées principales et les idées secondaires du texte
Représentation graphique	Une toile
	Avant la lecture
Présentation	Discuter avec les élèves du fait que nos connaissances antérieures à propos de la structure de texte et nos anticipations à cet égard peuvent faciliter la compréhension d'un texte. Dans un texte descriptif, chaque section ou paragraphe traite généralement d'une idée principale, appuyée d'idées secondaires.
	Pendant la lecture
Modélisation	Lire le début du texte accompagné d'une réflexion à haute voix. « <i>Laurent Desaulniers est un mordu des araignées.</i> » <i>Qu'est-ce que cela veut dire? Le chapeau indique qu'il a eu sa première araignée à l'âge de 14 ans et que maintenant il en fait l'élevage. Il en a 500! Je note 500 mygales, l'élevage, 14 ans et M. Desaulniers autour du cercle. Voilà les mots clés de ce paragraphe. J'arrête, je réfléchis et je décide que l'idée principale est:</i> <i>M. Desaulniers est passionné par les araignées. Je place cette réflexion à l'intérieur du cercle.</i>
Pratique guidée	Pour chaque section ou paragraphe, faire ressortir les mots clés ainsi que l'idée principale. Répéter le processus avec les élèves en lisant le prochain paragraphe. Leur demander d'écrire les mots clés autour du cercle et l'idée principale au centre. Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.
Pratique autonome	Demander aux élèves de suivre le même processus pour le reste du texte. Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.
	Après la lecture
Réflexion	Discuter avec les élèves de l'utilité de la stratégie et de la représentation graphique : <i>Est-ce que la stratégie a aidé votre compréhension? Quand est-ce que cette stratégie serait utile? Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie? Avec quelles sortes de textes?</i>
Autres pistes	Contenu : explorer pourquoi certaines personnes aiment les mygales tandis que d'autres ne les aiment pas. Mots essentiels à la compréhension : travailler le vocabulaire scientifique et les synonymes. Contenu : comparer / contraster les perceptions et la vérité au sujet des mygales et des araignées.

Texte 8 : Représentation graphique - Mordu des araignées!

M. Desaulniers



Texte 8 : Représentation graphique - Mordu des araignées!



Texte 9 : Grille d'analyse - Quoi de neuf?

Dimensions du texte	Caractéristiques		
Genre/Type	texte non fictif article		
Structure de texte	descriptive		
Contenu ✓✓	six courts textes qui décrivent des découvertes récentes en science et en technologie		
Thèmes et idées	les inventions la recherche le futur		
Langue et éléments littéraires ✓	titres accrocheurs quelques expressions : écolo mais pas rétro, à ta guise humour caricatures		
Mots essentiels à la compréhension du texte	une bulle un sous-marin une bonbonne une roche une époque	un caillou une jambe artificielle propulser un écran la fumée	une carrosserie une voiture un portable une sonde Mars
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	termes scientifiques phrases courtes mots multisyllabiques: turbulences, verticalement, hydrogène, automatiquement, articulations, précambrien, échantillon noms propres : Mars, Terre, Ford, Québec, etc. acronymes : MER-1, MER-2, MP3, VTT, NASA		
Éléments visuels	titres dessins et photos pour chaque article différentes couleurs variété de polices phylactères (bulles de paroles) caractère gras		
Éléments culturels	la compagnie ALCAN		

Texte 9 : Minileçon - Quoi de neuf?

Stratégie	Utiliser les six (6) questions (QUI, QUOI, QUAND, OÙ, POURQUOI, COMMENT) qui permettent de faire ressortir l'information d'un texte
Représentation graphique	Une matrice avec 6 x 6 cases
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Expliquer aux élèves qu'un court texte descriptif répond souvent à six questions de base (QUI, QUOI, QUAND, OÙ, POURQUOI, COMMENT). Ajouter que les lecteurs habiles se posent automatiquement ces questions. L'emploi d'une matrice aide à organiser cette information et contribue à la compréhension du texte. Présenter la matrice.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	<p>Avant de lire le premier texte, « Voici BOB », faire des prédictions en utilisant le titre, les illustrations et la matrice, partager vos réflexions à haute voix. <i>Je pense que le qui c'est BOB et le où c'est dans l'eau...</i> Lire le texte. <i>Le où c'est bien dans l'eau mais le qui dans ce texte c'est nous, car à la fin on dit « Avec le volant de contrôle et l'hélice, tu peux jouer au touriste des profondeurs à ta guise. » Le quoi c'est BOB, la bulle d'observation.</i> Compléter la matrice de ce texte avec les élèves.</p>
Pratique guidée	Choisir un autre texte et reprendre le même processus. Faire des prédictions et partager vos réflexions à haute voix. Demander aux élèves de continuer le processus. Circuler et aider les élèves au besoin.
Pratique autonome	Lire les autres textes. Encourager les élèves à partager leurs réflexions à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.
Réflexion	<p>Après la lecture</p> <p>Discuter des textes. <i>Est-ce que tous les textes ont répondu aux six questions? Pourquoi? Comment les questions aident-elles à organiser l'information? Est-ce que les questions ont aidé à la compréhension du texte? Est-ce que vous pensez pouvoir utiliser cette stratégie avec d'autres textes? Comment? Pourquoi est-ce important de se poser des questions en tant que lecteur?</i></p>
Autres pistes	<p>Contenu : utiliser les titres et les autres indices pour prédire le contenu.</p> <p>Langue et éléments littéraires : utiliser les titres accrocheurs pour analyser la langue.</p> <p>Complexité du vocabulaire et des phrases : faire ressortir les mots amis, les mots que les élèves connaissent déjà.</p>

Texte 9 : Représentation graphique - Quoi de neuf?

Titres	Qui?	Quoi?	Où?	Quand?	Comment?	Pourquoi?
1. Voici Bob	le lecteur	Bob, la bulle d'observation	dans l'eau			pour explorer le monde sous-marin
2. Une découverte rock and roll	des chercheurs	la découverte d'une roche	sur les rives de la baie d'Hudson			
3. La jambe bionique	Firme Victhom	l'invention d'une jambe motorisée			à l'aide de moteurs	pour permettre aux gens de monter les escaliers

Texte 9 : Représentation graphique - Quoi de neuf?

Titres	Qui?	Quoi?	Où?	Quand?	Comment?	Pourquoi?

Texte 10 : Grille d'analyse - Poséidon : l'hôtel sous-marin

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif article	
Structure de texte ✓	descriptive	
Contenu ✓✓	en 2005, l'ouverture d'un hôtel sous-marin cinq étoiles à une profondeur de 18 mètres permettra de prendre des vacances hors du commun	
Thèmes et idées	le progrès le développement la technologie	l'aventure la colonisation
Langue et éléments littéraires	perspective neutre liste – style télégraphique	
Mots essentiels à la compréhension	cinq étoiles la profondeur un hôtel un sous-marin la pression un module	une chambre scellé un couloir un échafaudage une grue s'effondrer
Complexité du vocabulaire et des phrases	mots composés adjectifs qualificatifs mots multisyllabiques conditionnel avec « si »	
Éléments visuels ✓	étiquette chapeau ¹ numérotation	flèche illustration (choix d'arrière-plan)
Éléments culturels	Poséidon (mythologie grecque, Dieu de la mer) situer les Bahamas, les Émirats arabes unis et le Belize sur une carte du monde	

¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 10 : Minileçon - Poséidon : l'hôtel sous-marin

Stratégie	Utiliser ses connaissances antérieures afin de faciliter la compréhension d'un nouveau sujet
Représentation graphique	Le tableau en H
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Expliquer aux élèves que les connaissances antérieures ont une influence importante sur la compréhension d'un texte. Il est alors très important de réfléchir à ce que l'on sait d'un sujet avant et pendant la lecture; ceci aide à prédire et à comprendre le texte. Beaucoup d'indices dans un texte peuvent faciliter l'activation des connaissances antérieures telles les images, les titres, les sous-titres, les graphiques, etc. Présenter la représentation graphique et expliquer comment elle peut être utile pour organiser et comparer l'information.</p>
Modélisation	Partager vos réflexions à haute voix tout en examinant le texte. Par exemple: <i>Le texte parle d'un hôtel sous-marin. Je ne connais pas grand-chose sur ce type d'hôtel, mais j'en connais sur les hôtels réguliers. Qu'est-ce que je sais? Je sais qu'il y a souvent une salle à manger et une piscine. Je vais noter ces choses dans le tableau en H, dans la colonne de gauche. En lisant, je vais chercher pour voir si cet hôtel contient une salle à manger et une piscine. Je doute cependant qu'il y ait une piscine.</i> Continuer si nécessaire.
Pratique guidée	Demander aux élèves de réfléchir à ce qu'ils savent au sujet des hôtels et d'inscrire cette information dans la colonne à gauche. Les encourager à examiner le texte en cherchant des indices et à partager leurs réflexions à haute voix.
Modélisation	<p>Pendant la lecture</p> <p>Commencer la lecture du texte et noter les nouveaux renseignements dans la colonne de droite. Partager vos réflexions à haute voix. <i>Dans le chapeau, on dit que l'hôtel est fabriqué en modules. Les hôtels que je connais ne sont pas en modules. Je note ceci dans la colonne de droite. L'article dit que cet hôtel a 20 chambres, la majorité des hôtels que je connais ont plus de 20 chambres; ils sont beaucoup plus grands. Je note ces renseignements dans différences.</i></p>
Pratique guidée	Continuer la lecture du texte tout en réfléchissant à haute voix. Encourager les élèves à partager leurs réflexions à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.
Pratique autonome	Continuer la lecture du texte, aider les élèves au besoin.
Réflexion	<p>Après la lecture</p> <p>Discuter avec les élèves de l'emploi de leurs connaissances antérieures pour faciliter la compréhension d'un nouveau sujet. Leur poser des questions telles que : <i>Est-ce que vos connaissances sur les hôtels ont aidé à comprendre le texte? Comment? Est-ce que cette réflexion vous a permis de vous fixer un but de lecture? Est-ce que c'est utile? Est-ce qu'il y avait des indices dans le texte qui ont servi à activer vos connaissances antérieures, lesquels? Comment est-ce que vous pouvez utiliser cette stratégie dans vos lectures?</i></p>

Autres pistes

Structure de texte : examiner le texte et faire ressortir les problèmes et les solutions proposés.

Éléments visuels : examiner l'utilisation d'éléments visuels.

Contenu : emploi du SVA.

Texte 10 : Représentation graphique - Poséidon : l'hôtel sous-marin**Hôtel typique**

une salle à manger

une piscine

Hôtel Poséidon

fabriqué en modules

20 chambres

Ressemblances

Il y a des chambres

Texte 10 : Représentation graphique - Poséidon : l'hôtel sous-marin

Différences

An empty rectangular box with a thick grey border, intended for writing differences between two texts.

Différences

An empty rectangular box with a thick grey border, intended for writing differences between two texts.

Ressemblances

An empty rectangular box with a thick grey border, intended for writing similarities between two texts.

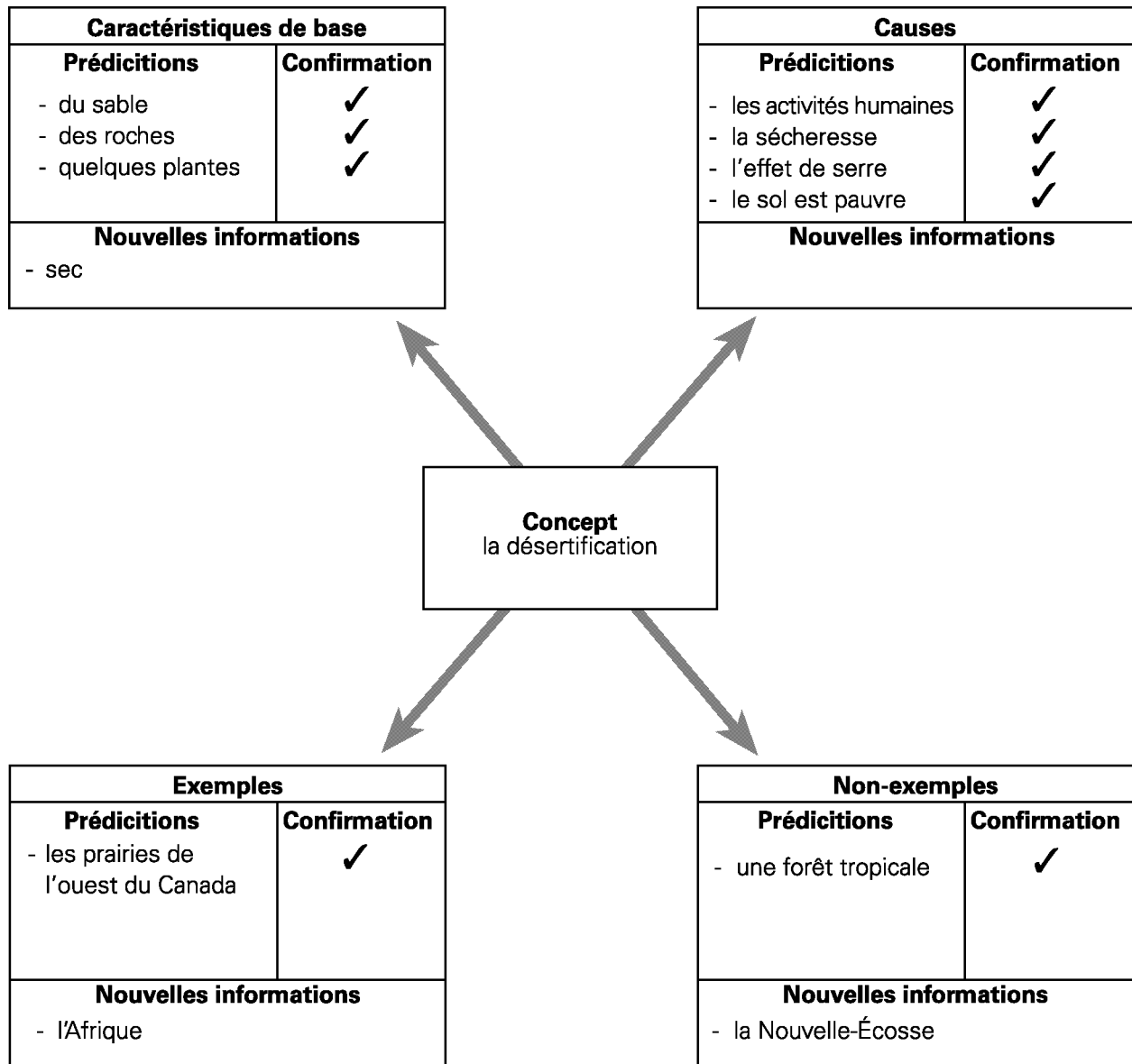
Texte 11 : Grille d'analyse - Planter des arbres ... et vite!

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif article	
Structure de texte	descriptif (cause à effet et problème à solution)	
Contenu ✓✓	le problème de désertification dans un pays d'Afrique, le Mali l'article décrit les causes et les solutions pour lutter contre ce phénomène	
Thèmes et idées	les effets de l'activité humaine sur l'environnement se prendre en main	
Langue et éléments littéraires	perspective d'une agence gouvernementale écrit à la troisième personne	
Mots essentiels à la compréhension du texte	la zone aride la désertification le reboisement collaborer le développement	un bananier un papayer le gaspillage le potager
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	vocabulaire spécialisé de la désertification mots de la même famille : village, villageois; plante, plantule; banane, bananier texte au présent et au futur	
Éléments visuels ✓	légende avec illustrations titres, sous-titres renseignement sur l'ACDI carte géographique variété de polices variété de couleurs arrière-plan	
Éléments culturels	vocabulaire «stopper» la vie au Mali, pays francophone de l'Afrique	

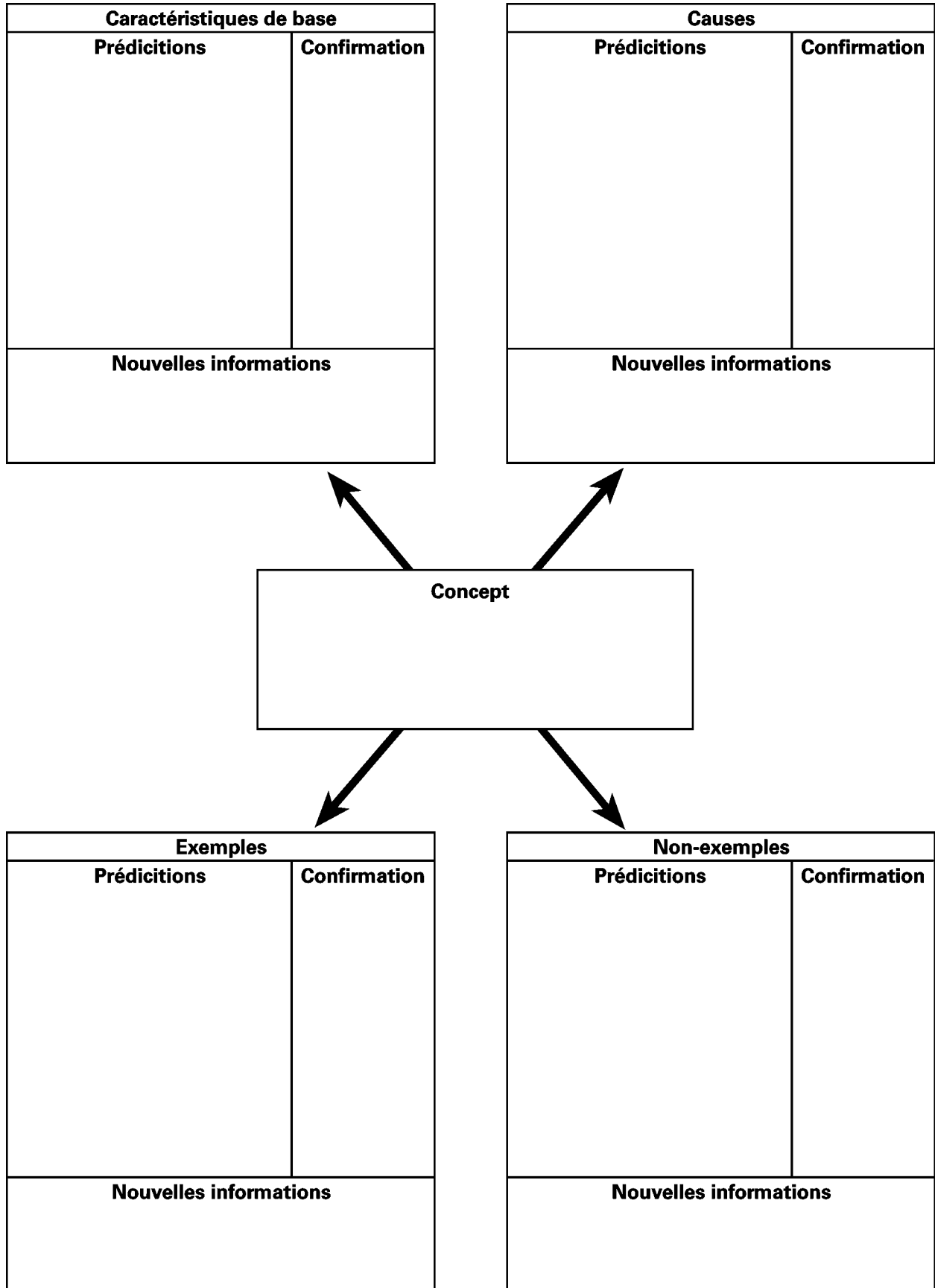
Texte 11 : Minileçon - Planter des arbres... et vite!

Stratégie	Utiliser un schéma de prédiction pour repérer de l'information dans un texte
Représentation graphique	Schéma de prédiction conceptuel
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Discuter de l'importance de réfléchir au sujet d'un texte avant de le lire. Expliquer que ceci facilite la compréhension. Présenter le schéma de prédiction. Parler d'expériences personnelles et du moment approprié pour utiliser un tel schéma (par exemple, un texte qui semble difficile, un nouveau sujet, etc.)</p> <p>Expliquer le fonctionnement du schéma et les catégories qui facilitent l'activation des connaissances antérieures.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	<p>Expliquer aux élèves que lorsqu'ils lisent un article portant sur un nouveau concept, ils peuvent utiliser un tel schéma et utiliser leurs connaissances antérieures pour mieux comprendre l'information dans le texte. Les catégories agissent comme tremplin par lequel d'autres idées seront générées. À l'aide des catégories du schéma, réfléchir à haute voix sur ce que vous savez du sujet; inscrire ces renseignements dans le tableau. Passer à une autre catégorie. Compléter le tableau.</p> <p>Utiliser le premier paragraphe du texte pour illustrer comment le tableau peut servir lors de la lecture. Partager les réflexions à haute voix. <i>Ce paragraphe indique que le phénomène se passe en Afrique. Avec mon crayon vert, je vais ajouter à la section exemples - l'Afrique. Le texte dit également que le sol est tellement pauvre que plus grand-chose y pousse. Je l'avais déjà noté dans la section causes alors je vais ajouter un crochet à côté de ce renseignement.</i></p>
Pratique guidée	Lire ensemble un autre paragraphe afin de vérifier si l'information prédite se trouve dans le texte et pour ajouter de la nouvelle information. En lisant, cocher les choses prédites. Ajouter au schéma ce qui est nouveau (avec une autre couleur). Continuer à partager vos réflexions à haute voix et à encourager les élèves à faire la même chose.
Pratique autonome	Continuer la lecture du texte. Observer et aider les élèves au besoin.
Réflexion	<p>Après la lecture</p> <p>Discuter de l'efficacité et de l'utilité de la stratégie. <i>Est-ce que l'utilisation du schéma vous a aidé pendant votre lecture? Est-ce que vous pouvez penser à d'autres situations où l'utilisation d'un tel schéma pourrait vous aider?</i></p>
Autres pistes	<p>Complexité du vocabulaire et des phrases : examiner les mots de la même famille (banane, bananier; papaye, papayer).</p> <p>Éléments visuels : examiner l'utilisation d'éléments visuels.</p>

Texte 11 : Représentation graphique - Planter des arbres... et vite!



Texte 11 : Représentation graphique - Planter des arbres... et vite!



Texte 12 : Grille d'analyse - Irma Levasseur

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type ✓	texte fictif avec éléments historiques bande dessinée biographie	
Structure de texte ✓	narrative	
Contenu ✓✓	la BD raconte l'histoire d'Irma Levasseur qui a fondé un hôpital pour enfants à Montréal au tournant du 20 ^e siècle	
Thèmes et idées	les conditions de vie la médecine le passé - le changement	
Langue et éléments littéraires	narration à la 3 ^e personne dialogue expressions : porter fruit, voir d'un bon oeil, manquer à l'appel histoire chronologique avec retour en arrière signes de ponctuation variés	
Mots essentiels à la compréhension du texte	un hôpital un/une enfant un/une malade la médecine la pédiatrie	la fondation un médicament une épidémie un indigent
Complexité du vocabulaire et des phrases	temps des verbes au passé dans la narration et au présent dans le dialogue vocabulaire médical: la pédiatrie, un stérilisateur, le rachitisme, la tuberculose, l'hygiène, le typhus, une maladie infectieuse, une épidémie, bondés, coûteuse, un bombardement	
Éléments visuels	chapeau ¹ encadré taille de la police phylactères (bulles de paroles) illustrations couleurs	
Éléments culturels	noms de lieux de Montréal (Sainte-Justine, Saint-Denis, etc.)	

¹Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 12 : Minileçon - Irma Levasseur

Stratégie	Se poser des questions afin de se donner un but de lecture
Représentation graphique	Tableau en trois colonnes : sections du texte, questions, réponses Note : numéroter les cases de la bande dessinée de 1 à 29 pour faciliter la navigation dans le texte. Feuilletter le texte afin de repérer les dates et les lieux, puis les placer sur une ligne de temps. Situer les lieux à l'aide d'un atlas.
	Avant la lecture
Présentation	Discuter de l'importance de se poser des questions avant et pendant la lecture pour se donner une intention de lecture et pour trouver plus facilement des renseignements. Discuter des genres de questions: questions ouvertes vs questions fermées, questions qui donnent une intention de lecture et questions qui touchent seulement à des détails secondaires. Présenter le tableau en trois colonnes.
	Pendant la lecture
Modélisation	À partir du titre et du chapeau, formuler une question à laquelle le texte devrait répondre. Suite à la lecture du titre et du chapeau, partager vos réflexions à haute voix sur le choix de la question. Par exemple, <i>Dans le chapeau, on dit qu'il refusait même les enfants... Je me demande pourquoi les hôpitaux refusaient les enfants.</i> Inscrive la question dans le tableau. Lire la première page (cases 1 à 3) et tenter de formuler une réponse à la question de départ. <i>Parce qu'il n'y avait pas assez de place.</i> Inscrive la réponse à la question dans la 3 ^e colonne. Formuler une autre question à la suite de la lecture des cases 1 à 3, par exemple: <i>Quel est le rôle d'Irma Levasseur dans cette histoire?</i> Faire la lecture des cases 4 à 6.
Pratique guidée	À la suite de cette lecture, demander aux élèves de trouver des réponses appropriées. Invitez-les ensuite à formuler une autre question à laquelle le texte pourrait répondre. Inscrive la question dans la 2 ^e colonne et lire la 2 ^e page (cases 6 à 13). Inscrive les réponses aux questions. Encourager les élèves à partager leurs réflexions à haute voix.
Pratique autonome	Compléter la lecture du texte en sections (cases 14 à 23 et cases 24 à 29). Observer et aider les élèves au besoin.
	Après la lecture
Réflexion	Discuter ensemble du texte en fonction de la tâche. Poser des questions telles que : <i>Comment les questions aident-elles notre lecture? Est-ce une stratégie utile? Quand puis-je l'utiliser? Quelles sortes de questions sont plus utiles ou intéressantes? Est-ce que vous avez pu trouver toutes vos réponses dans le texte? Est-ce qu'il y avait des questions où la réponse devait être inférée car l'information n'était pas dans le texte?</i>

Autres pistes

Genre : distinguer dans le texte les faits et la fiction.

Genre : analyser la différence entre le texte narratif (encadré) et les dialogues (phylactères).

Structure de texte : utiliser une ligne de temps pour comprendre la structure chronologique d'une biographie.

Contenu : utiliser la visualisation pour mieux comprendre, pour s'identifier aux personnages et imaginer la situation.

Texte 12 : Représentation graphique - Irma Levasseur

Partie du texte	Questions	Réponses
Titre et chapeau	Pourquoi les hôpitaux ont-ils refusé les enfants?	Parce qu'il n'y avait pas assez de place.
Cases 1 à 3	Est-ce qu'Irma Levasseur a aidé à régler ce problème?	Irma avait une formation en médecine alors elle voulait aider.
Cases 4 à 6	Pourquoi a-t-elle frappé aux portes?	Elle voulait trouver des personnes pour l'aider à ouvrir un hôpital.
Cases 7 à 13	etc.	

Texte 12 : Représentation graphique - Irma Levasseur

Partie du texte	Questions	Réponses

Texte 13 : Grille d'analyse - À la rescousse des ressources! Des gros rots qui réchauffent

Dimensions du texte	Caractéristiques															
Genre/Type	texte non fictif reportage article															
Structure de texte ✓	descriptive séquentielle															
Contenu ✓✓	diminuer la production de méthane (gaz à effet de serre) par les vaches en modifiant leur diète															
Thèmes et idées	l'environnement le réchauffement de la Terre (l'effet de serre) le développement durable															
Langue et éléments littéraires ✓	allitération : gros rots qui réchauffent style impersonnel humour utilisation du « tu »															
Mots essentiels à la compréhension	<table border="0"> <tr> <td>roter</td> <td>un gaz</td> <td>broyer</td> </tr> <tr> <td>le méthane</td> <td>le fourrage</td> <td>régurgiter</td> </tr> <tr> <td>le bétail</td> <td>le rot</td> <td>réchauffer</td> </tr> <tr> <td>l'effet de serre</td> <td>une diète</td> <td></td> </tr> <tr> <td>un estomac</td> <td>réduire</td> <td></td> </tr> </table>	roter	un gaz	broyer	le méthane	le fourrage	régurgiter	le bétail	le rot	réchauffer	l'effet de serre	une diète		un estomac	réduire	
roter	un gaz	broyer														
le méthane	le fourrage	régurgiter														
le bétail	le rot	réchauffer														
l'effet de serre	une diète															
un estomac	réduire															
Complexité du vocabulaire et des phrases	vocabulaire scientifique signes de ponctuations variés coupure ou division d'un mot à la fin d'une ligne															
Éléments visuels	<table border="0"> <tr> <td>plusieurs couleurs</td> <td>encadrés</td> </tr> <tr> <td>phylactères (bulles de paroles)</td> <td>énumération</td> </tr> <tr> <td>étiquettes</td> <td>illustrations</td> </tr> <tr> <td>capsules</td> <td></td> </tr> </table>	plusieurs couleurs	encadrés	phylactères (bulles de paroles)	énumération	étiquettes	illustrations	capsules								
plusieurs couleurs	encadrés															
phylactères (bulles de paroles)	énumération															
étiquettes	illustrations															
capsules																
Éléments culturels	une diète vs « diet » en anglais															

Texte 13 : Minileçon - À la rescousse des ressources! Des gros rots qui réchauffent

Stratégie	Survoler le texte afin d'activer les connaissances antérieures et de prédire le contenu du texte
Représentation graphique	Tableau en T
	<i>Avant la lecture</i>
Présentation	Expliquer aux élèves que c'est important de faire le survol d'un texte avant de l'aborder. Cela donne des indices importants sur le contenu. Le tableau en T aide à organiser ces renseignements.
	<i>Pendant la lecture</i>
Modélisation	Partager vos réflexions à haute voix en faisant le survol du texte, par exemple : <i>Je vois l'illustration d'une vache, cela me dit que le sujet de l'article portera probablement sur les vaches. J'inscris - illustration d'une vache - à la gauche du tableau et mon explication à la droite.</i> Continuer avec un autre exemple.
Pratique guidée	Demander aux élèves d'identifier un autre élément important. Encourager les élèves à partager leurs réflexions à haute voix. Observer et aider les élèves au besoin.
Pratique autonome	Les élèves identifient d'autres éléments importants. Les observer et les aider au besoin.
	<i>Après la lecture</i>
Réflexion	Demander aux élèves de lire le texte en se référant à l'information décrite dans le tableau en T. <i>Est-ce que le survol du texte avant la lecture et les renseignements écrits dans le tableau ont facilité votre lecture? Votre compréhension? Expliquez. Comment est-ce que vous pouvez appliquer cette stratégie à d'autres lectures.</i>
Autres pistes	Langue et éléments littéraires : exploiter les éléments d'humour. Structure de texte : exploiter les éléments problème - solution.

Texte 13 : Représentation graphique - À la rescousse des ressources! Des gros rots qui réchauffent

ce que je vois	ce que cela me dit
<ul style="list-style-type: none">- illustration d'une vache- diagramme d'une vache avec parties étiquetées à l'intérieur- séquence numérotée- illustration d'une ville- illustration d'un menu	<ul style="list-style-type: none">- le texte sera au sujet des vaches- parlera des parties du corps d'une vache- explique probablement un processus ou une série d'actions- semble montrer des éléments de pollution- parlera de ce que les personnes mangent

**Texte 13 : Représentation graphique - À la rescousse des ressources!
Des gros rots qui réchauffent**

ce que je vois	ce que cela me dit

Texte 14 : Grille d'analyse - Fêtons d'un bout à l'autre du Nouveau-Brunswick

Dimensions du texte	Caractéristiques
Genre/Type	texte non fictif série d'articles
Structure de texte	descriptive
Contenu ✓✓	une description de différentes manifestations culturelles ayant lieu au Nouveau-Brunswick
Thèmes et idées	les fêtes culturelles le multiculturalisme
Langue et éléments littéraires	verbes au présent énumération
Mots essentiels à la compréhension du texte	fêter culturel un festival une manifestation une tradition une foire un Irlandais un Écossais un Acadien un Brayon ¹
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	noms propres mots de la même famille : fêter, une fête, un festival, un festin, festivalier, une festivité synonymes : une fête, une foire; un concert, un spectacle rôle du mot : acadien, un Acadien de l'Acadie ; irlandais, un Irlandais
Éléments visuels	carte couleurs police titre et sous-titres photos et légendes
Éléments culturels	les traditions irlandaises, écossaises, acadiennes et brayonnes l'Ave Maris Stella la messe Monsieur Typique un tintamarre des ployes un kilt un bodran la danse Highland la bénédiction des bateaux des Brayons

¹ Brayon : francophone de la région nord-ouest du Nouveau-Brunswick

Texte 14 : Minileçon - Fêtons d'un bout à l'autre du Nouveau-Brunswick

Stratégie Utiliser les connaissances antérieures afin d'orienter la lecture d'un texte

Représentation graphique Une matrice à six colonnes

Avant la lecture

Présentation Discuter avec les élèves comment leurs expériences préalables et leurs connaissances antérieures peuvent les aider à mieux comprendre un texte. Expliquer aux élèves qu'ils vont développer une matrice, c'est-à-dire énumérer les catégories de renseignements qu'ils utiliseront pour analyser un texte. Expliquer également que les catégories seront déterminées à partir de leurs connaissances antérieures. Ensuite, ils se serviront de cette matrice pour chercher des renseignements précis dans le texte.

Modélisation Lire le titre du texte et les sous-titres. Demander aux élèves de penser aux festivals et aux foires qu'ils connaissent. Faire une réflexion à haute voix suivie d'un remue-ménages afin de faire ressortir les éléments communs (idées générales) associés aux festivals et aux foires. Écrire cette liste dans la matrice. *La plupart des festivals que je connais ont de la musique. Je vais écrire - la musique - dans la matrice. Il y a souvent des kiosques où l'on vend des friandises et des repas, alors je vais écrire - la nourriture. Je sais que les enfants peuvent parfois se faire peindre le visage ou faire des tours de manèges, donc je vais lister - jeux pour enfants. Pouvez-vous penser à d'autres éléments communs aux festivals?*

Choisir cinq ou six des éléments ressortis (ou plus) et les écrire dans la première colonne de la matrice (ex. la musique, la danse, les spectacles, la nourriture, les costumes, les touristes, les jeux pour enfants). Ajouter l'élément « Autres » dans la matrice pour noter les autres éléments relevés lors de la lecture. Expliquer que vous allez lire le texte, section par section, et ensuite compléter la matrice pour chaque festival. La matrice peut être complétée à l'aide de mots du texte ou par des crochets.

Pendant la lecture

Lire la première section du texte et utiliser la technique de réflexion à haute voix pour montrer comment l'information est présentée sur le Festival irlandais. Remplir la matrice.

Pour m'aider à bien comprendre ce festival, je vais relire les éléments que j'ai écrits dans la matrice, les éléments que je pense communs à beaucoup de festivals et de foires. En lisant je vais faire ressortir les renseignements qui correspondent aux éléments écrits. De plus, je vais noter des éléments qui ne sont pas écrits dans la matrice. « ...l'Irlande se joint à la fête grâce à Internet. » Il n'y a pas mention d'Internet dans la matrice, alors je vais inclure cet élément en l'ajoutant sous la rubrique Autres.

Le texte indique qu'il y a - des ateliers... du bodran ...et de (la) danse au son de la musique celtique...-, alors je peux ajouter ces mots dans la matrice ou cocher les éléments

*Musique et danse dans la matrice. On dit aussi qu'il y a des concerts et des spectacles, alors il serait important de noter ceci dans la section **Spectacles**.*

*Il y des ateliers de généalogie en plus d'ateliers de tambour et de danse, alors je note ceci sous la rubrique **Autres**. Pour ce qui est des costumes, le texte n'en parle pas, mais l'illustration montre des jeunes filles en costumes traditionnels, donc je vais l'ajouter ou cocher l'élément **Costume**.*

Pratique guidée

Lire le deuxième paragraphe et demander aux élèves de suivre le même processus pour le Festival écossais. Faire ressortir les éléments du festival et noter des mots ou cocher les cases appropriées de la matrice. Encourager la réflexion à haute voix.

Pratique autonome

Demander aux élèves de continuer la lecture de l'article, paragraphe par paragraphe, et d'employer la matrice en suivant le même processus pour chaque festival. Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

Réflexion

Discuter avec les élèves de l'utilisation de leurs connaissances antérieures au sujet des festivals pour aider à mieux saisir le texte. *Comment les connaissances antérieures ont-elles orienté la lecture? Comment est-ce que l'utilisation de la matrice aide à faire ressortir l'information pertinente? Rend-elle le texte plus clair? Comment cette stratégie pourrait-elle aider la lecture d'autres textes? Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie? Avec quelles sortes de textes? Comment est-ce que cette stratégie serait utile dans une situation où il faut écrire un résumé? À la suite du travail avec la matrice, quelles conclusions avez-vous pu tirer au sujet des festivals?*

Autres pistes

Contenu : analyser le texte en comparant et contrastant les différents festivals à l'aide d'un diagramme de Venn.

Complexité du vocabulaire et des phrases : explorer les mots de la même famille.

Texte 14 : Représentation graphique - Fêtons d'un bout à l'autre du Nouveau-Brunswick

Festivals Éléments	le festival irlandais	le festival écossais	le festival scotien	le 15 août	la foire brayonne
la musique	- le bodhran - la musique celtique				
la danse	- la danse au son de la musique celtique				
les spectacles	- des concerts et spectacles				
les jeux pour enfants	- - -				
les costumes	- des costumes traditionnels				
la cuisine	- - -				
autres	- Internet - des ateliers de généalogie				

Texte 14 : Représentation graphique - Fêtons d'un bout à l'autre du Nouveau-Brunswick

Festivals Éléments	le festival irlandais	le festival écossais	le festival acadien	le 15 août	la foire brayonne

Texte 15 : Grille d'analyse - Des friperies à la mode!

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif reportage	
Structure de texte	descriptive	
Contenu ✓✓	c'est un reportage sur les débuts de l'industrie florissante des friperies « Frenchy's » en Nouvelle-Écosse	
Thèmes et idées ✓	le recyclage la consommation l'innovation économiser	
Langue et éléments littéraires	écrit à la 3 ^e personne expressions : faire le saut, faire la chasse aux trésors, rendre service, à la mode, on fait fureur	
Mots essentiels à la compréhension	une friperie une guenille du linge un vêtement une foire le revenu un ballot le coût	la charité le recyclage un don se procurer trier dénicher usagé
Complexité du vocabulaire et des phrases	plusieurs synonymes du mot vêtement : une guenille, un vêtement, du linge, un article, une marque phrases longues et descriptives écrit au présent, à l'imparfait, au passé	
Éléments visuels	tableau titres, sous-titres carte photos avec légendes	variété de couleurs italique guillemets
Éléments culturels	les friperies « Frenchy's » la baie Sainte-Marie, région acadienne de la Nouvelle-Écosse les Acadiens les Acadiennes	

Texte 15 : Minileçon - Des friperies à la mode!

Stratégie Utiliser les trois règles du résumé afin de cerner les éléments importants dans un texte

Représentation graphique Les trois règles du résumé

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves qu'il est nécessaire d'identifier les éléments importants dans un texte. Il est également important de pouvoir résumer un texte dans leurs propres mots. Présenter les trois règles du résumé.

Règle # 1 - faire ressortir les renseignements les plus importants

Règle # 2 - éliminer les répétitions

Règle # 3 - utiliser un terme générique pour remplacer une liste

Expliquer aux élèves que trois crayons de différentes couleurs peuvent s'avérer utiles pour ce travail.

Pendant la lecture

Modélisation Examiner le premier paragraphe. Crayons de différentes couleurs en main, lire la première phrase et partager vos réflexions à haute voix. « *Il y a environ 30 ans, Edwin Thériault, originaire de Boston, dans l'État du Massachusetts aux États-Unis, était propriétaire d'un magasin de guenilles.* » Examiner la première règle. La règle # 1 dit qu'il faut faire ressortir les renseignements les plus importants. Dans cette phrase, ces informations sont - Edwin Thériault, de Boston, propriétaire d'un magasin de guenilles. Je vais surligner ces renseignements avec une couleur. La règle #2 dit qu'il ne faut pas répéter ce qui a déjà été dit. Il n'y a pas de répétition, alors je ne fais rien. La règle #3 ne s'applique pas. Continuer la lecture du paragraphe en examinant chaque ligne en fonction des trois règles. À la fin du paragraphe, le reprendre en l'examinant en fonction de ce qui est surligné. Écrire une phrase afin de résumer cette information. Lire à un autre paragraphe si nécessaire.

Pratique guidée Continuer la lecture du texte de la même façon que dans la modélisation. Examiner ensemble le texte en fonction des trois règles. Encourager les élèves à partager leurs réflexions à haute voix. Aider les élèves au besoin.

Pratique autonome Continuer la lecture du texte et l'utilisation de la stratégie des trois règles d'un résumé. Circuler et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

Réflexion Discuter de l'utilisation de la stratégie des trois règles pour résumer un texte. *Est-ce que l'utilisation des trois règles facilite le repérage des renseignements importants? Expliquez. Comment est-ce que vous pouvez utiliser cette stratégie dans vos futures lectures ou dans vos travaux? Expliquez. Pourquoi est-il important de résumer l'information dans ses propres mots? Expliquez.*

Autres pistes

Contenu : utiliser les titres et les sous-titres pour prédire le contenu du texte.
Thèmes et idées : analyser l'industrie de recyclage et des innovations dans les méthodes de recyclage.

Texte 15 : Représentation graphique - Des friperies à la mode!

Règle #1 - ressortir les renseignements les plus importants

Règle #2 - éliminer les répétitions

Règle #3 - utiliser un terme générique pour remplacer une liste

Des friperies à la mode!

Il y a environ 30 ans, Edwin Thériault, originaire de Boston, dans l'État du Massachusetts aux États-Unis, était propriétaire d'un magasin de guenilles. On y trouvait des vêtements destinés à devenir des linges pour faire du ménage, mais certains étaient encore en très bonne condition. « Les gens porteraient-ils ces guenilles? » se demandait M. Thériault?

M. Thériault, surnommé Frenchy, parce qu'il était le seul francophone dans son quartier, décide d'acheter un ballot de 500 kilogrammes de linge et de le rapporter à la baie Sainte-Marie. Rapidement, les magasins Frenchy's ont fait fureur. Autrefois, les Acadiennes et les Acadiens recevaient des vêtements usagés de leur parenté vivant aux États-Unis. Avec l'arrivée des Frenchy's ils pouvaient choisir le style, la couleur et la taille de leurs vêtements.

Résumé

Edwin Thériault, originaire de Boston, était propriétaire d'un magasin de guenilles. Parmi les guenilles, certains vêtements étaient en très bonne condition. Frenchy a acheté un ballot de linge et l'a rapporté à la baie Sainte-Marie. Les magasins Frenchy's ont fait fureur.

Texte 15 : Représentation graphique - Des friperies à mode!

Règle #1 - ressortir les renseignements les plus importants

Règle #2 - éliminer les répétitions

Règle #3 - utiliser un terme générique pour remplacer une liste

Les organismes de charité américains reçoivent des vêtements et d'autres articles sous forme de don. Il y a souvent des surplus qu'on attache en ballots, un peu comme du foin. Edwin Thériault achète ces ballots à prix fixe, selon leur poids. Tous les articles sont triés à Saulnierville, en Nouvelle-Écosse.

Les vêtements destinés aux friperies *Frenchy's* sont triés par catégorie (par exemple, les pantalons, les chandails, les vêtements pour hommes et pour femmes, etc.) et par grandeur. Les vêtements qui ne sont pas retenus sont envoyés dans des pays en voie de développement ou transformés en guenilles.

On trouve aussi dans les friperies *Frenchy's* des draps, des rideaux, de la vaisselle et des jouets. Ces articles sont placés dans de grands bacs où les clients font une véritable chasse au trésor.

En 2002, Edwin Thériault est propriétaire, avec des membres de sa famille, de sept friperies *Frenchy's* en Nouvelle-Écosse. Ils distribuent aussi des ballots de vêtements auprès d'autres friperies.

Résumé

Texte 16 : Grille d'analyse - Le souper-spectacle de la cuisine à Mémé

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif reportage	
Structure de texte	descriptive	
Contenu ✓✓	le texte présente le souper-spectacle de la cuisine à Mémé qui a lieu à chaque été à Mont-Carmel à l'Île-du-Prince-Édouard	
Thèmes et idées	le tourisme les arts et spectacles	
Langue et éléments littéraires	citations écrit à la 3 ^e personne utilisation de superlatifs expressions: un rôle clef, sortir de ma coquille, pleine à craquer, à l'affiche, être en amour, un tremplin, donner le goût	
Mots essentiels à la compréhension du texte	un souper-spectacle Mémé un/une touriste un personnage acadien/acadienne	un/une artiste la cuisine une attraction un succès
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	phrases à plusieurs propositions mots charnières: mais, car, depuis, de même vocabulaire: chiffres d'affaires, déployer, acquérir présent et passé composé mots polysyllabiques: établissement, augmenterait, environnement noms propres	
Éléments visuels	carte géographique titre et sous-titres photos avec légendes	
Éléments culturels	région Évangéline (région acadienne de l'Île-du-Prince-Édouard) Tignish Barachois (groupe musical francophone) Village de l'Acadie (hôtel) Mont-Carmel Prince-Ouest	

Texte 16 : Minileçon - Le souper-spectacle de la cuisine à Mémé

Stratégie	Utiliser un système de codage afin de repérer l'information dans un texte
Représentation graphique	Tableau en deux colonnes
Avant la lecture	
Présentation	<p>Discuter de l'importance de s'arrêter pendant la lecture et de se poser des questions précises sur le contenu de ce que l'on vient de lire. Cela facilite la compréhension si l'on identifie les idées importantes, les détails intéressants et les endroits qui portent à confusion. Pour aider à repérer ces idées, il peut être utile d'avoir un système de codage. Lors de la lecture du texte, utiliser trois sortes de symboles sur des notocollants :</p> <p>✓ indique une idée importante ! indique un détail intéressant ? indique un passage qui porte à confusion</p>
Pendant la lecture	
Modélisation	<p>Lire à haute voix la première section du texte. Illustrer le processus en utilisant la réflexion à haute voix. <i>Je trouve un fait important dans la première section et je vais l'indiquer avec un notocollant « ✓ ». Je pense que ce qui est important est qu'il y a un spectacle à chaque été car le spectacle est le sujet de la fiche et le temps de l'année est important. Je l'écris sur mon notocollant. Je trouve spécial le fait que les vedettes du spectacle servent aussi le repas. Je l'écris sur mon notocollant avec un « ! ». Une partie dont je ne suis pas certain est - tourne autour...- Qu'est-ce que ça veut dire? J'écris un « ? » sur mon notocollant et j'en discuterai avec les autres.</i></p>
Pratique guidée	Demander aux élèves de lire la deuxième section du texte, «une expérience culturelle » et d'utiliser les notocollants afin de repérer les types de renseignements présentés (✓, !, ?). Encourager les élèves à utiliser la réflexion à haute voix. Aider les élèves au besoin.
Pratique autonome	Demander aux élèves de lire le reste du texte en trouvant au moins deux renseignements pour chacune des catégories. Aider les élèves au besoin.
Après la lecture	
Réflexion	Discuter des renseignements repérés par les élèves. Faire ressortir les faits importants, les détails intéressants et discuter des passages qui portent à confusion afin de les éclaircir. Observer les ressemblances et les différences entre les choix de renseignements. Discuter de l'utilité de la stratégie : <i>Qu'est-ce que vous avez trouvé facile ou difficile lors de l'utilisation de cette stratégie? Pour quel genre de texte cette stratégie serait-elle utile? Comment cela aide-t-il à mieux comprendre le texte? Est-ce que la discussion avec les autres aident à éclaircir les passages difficiles?</i>

Autres pistes**Langue et éléments littéraires :**

- relever les éléments littéraires qui expriment l'intention de l'auteur (superlatifs).
- créer des phrases, des histoires à partir des expressions.
- créer un dépliant basé sur le langage incitatif.
- analyser le rôle des citations dans le texte.

Complexité du vocabulaire et des phrases : analyser le rôle des marqueurs de relation.

Texte 16 : Représentation graphique - Le souper-spectacle de la cuisine à Mémé

Tableau de référence	
✓	indique une idée importante
!	indique un détail intéressant
?	indique un passage qui porte à confusion

Types	Informations
✓	<ul style="list-style-type: none"> - il y a un spectacle à chaque année - le spectacle se passe en été
!	<ul style="list-style-type: none"> - les vedettes du spectacle servent les repas
?	<ul style="list-style-type: none"> - tourne autour

Texte 16 : Représentation graphique - Le super-spectacle de la cuisine à Mémé

Tableau de référence	
✓	indique une idée importante
!	indique un détail intéressant
?	indique un passage qui porte à confusion

Types	Informations
✓	
!	
?	

Texte 17 : Grille d'analyse - Pelletage Mathieu inc.

Dimensions du texte	Caractéristiques		
Genre/Type	texte fictif bande dessinée		
Structure de texte ✓	narrative		
Contenu ✓	un garçon déblaie de la neige pour gagner de l'argent. Son travail prend trop de son temps et il doit trouver une solution à ce problème		
Thèmes et idées ✓✓	gagner de l'argent travail et école l'appât du gain		
Langage et éléments littéraires	onomatopées : Bang, Ting, Zzzz, Vroar ponctuation : points d'exclamation et d'interrogation Beppo (commentaires sur l'action) dialogues (sauf quelques phrases qui indiquent le temps de la journée) humour : madame Mouchaboeuf jeu de mots « École St-Tétik » expressions locales : capotant!, chic, têteux, ma petite combine, tu me dis pas, prendre un bon élan		
Mots essentiels à la compréhension du texte	le pelletage en affaires une tempête le vol	gagner de l'argent la neige un travail un emprunt	je déblaie
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	phrases simples et courtes écrit de la façon qu'on parle		
Caractéristiques et éléments visuels	variété de polices texte écrit en lettres majuscules caractère gras (mon argent) phylactères (bulles de parole)		
Éléments culturels	le système de 24 heures		

Texte 17 : Minileçon - Pelletage Mathieu inc.

Stratégie Établir des liens entre le texte et son expérience personnelle, le texte et d'autres textes, le texte et le monde afin d'approfondir sa compréhension

Représentation graphique Tableau en trois colonnes et notocollants

Avant la lecture

Présentation Discuter de l'importance de créer des liens soi-même ou avec d'autres situations lorsqu'on lit un texte. Ceci nous aide à comprendre le texte et à nous rappeler l'information pertinente.

Pendant la lecture

Modélisation Se servir d'un texte lu récemment en classe pour illustrer les trois types de liens qu'il est possible de faire lorsqu'on lit un texte :

texte - soi-même (t - s)

texte - autres textes (t - t)

texte - le monde (t - m)

Lire les trois premières cases de la BD et trouver des exemples de liens possibles.

Partager vos réflexions à haute voix. *J'ai déjà acheté un jeu vidéo avec mon argent de poche; ça m'avait pris beaucoup de temps à le gagner (t-s). J'ai apporté le jeu vidéo à l'école et cela a causé des problèmes avec mon enseignante. Elle me l'a enlevé (t-s). Dans le livre X, il y avait une jeune fille qui avait sa propre entreprise. Elle a travaillé très fort et elle n'avait alors pas beaucoup de temps pour jouer avec ses amis(t-t).* Inscrire chaque réflexion sur un notocollant; noter le type de lien et placer le notocollant dans la marge.

Pratique guidée À l'aide de notocollants, demander aux élèves de lire quelques cases. Discuter ensuite des différents types de liens qu'ils ont trouvés avec le texte et faire partager leurs réflexions par rapport aux différentes situations. Circuler et aider les élèves au besoin.

Pratique autonome Continuer la lecture de la BD. À l'aide de notocollants, trouver au moins trois exemples de liens avec le texte. Circuler et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

Réflexion Discuter comment la création de liens nous aide à approfondir la compréhension d'un texte et à mieux comprendre les situations, la motivation des personnages et le sujet à l'étude. Parler de l'utilisation de cette stratégie en fonction d'un texte fictif et d'un texte non fictif. Quand est-elle appropriée?

Est-ce que penser à sa propre expérience nous aide à comprendre? Est-ce qu'il y a des types de liens qui sont plus utiles que d'autres? Est-ce qu'il y a des types de liens qui sont plus faciles à faire que d'autres? Est-ce qu'entendre les liens créés par les autres élèves facilite votre compréhension? Expliquez. Comment pouvez-vous appliquer cette stratégie à vos lectures?

Autres pistes

Complexité du vocabulaire et des phrases : utiliser les nombreux dialogues et la ponctuation pour travailler la fluidité du texte.

Structure de texte : identifier les relations de problème à solution dans le texte.

Structure de texte / Contenu : analyser la structure du texte en cherchant une case qu'il serait possible d'enlever sans changer l'histoire et une autre qu'il serait impossible d'enlever.

Contenu : faire un résumé du texte à l'aide d'un cadre de l'histoire.

Texte 17 : Représentation graphique - Pelletage Mathieu inc.

Situations dans le texte	Types de liens Texte - soi-même (t-s) Texte - autres textes (t-t) Texte - le monde (t-m)	Explications
Mathieu travaille pour gagner de l'argent de poche, afin de pouvoir s'acheter un manteau de cuir.	t-s	J'ai déjà acheté un jeu vidéo avec mon argent de poche; cela m'a pris du temps pour gagner cet argent.
Mathieu aura des problèmes à l'école avec son enseignant.	t-s	J'ai apporté un jeu vidéo à l'école et cela m'a causé des problèmes. Mon enseignant me l'a enlevé.
Mathieu a sa propre entreprise.	t-t	Dans le livre X, il y avait une jeune fille qui avait sa propre entreprise. Elle a travaillé si fort qu'elle n'avait plus beaucoup de temps pour jouer avec ses amis.

Texte 17 : Représentation graphique - Pelletage Mathieu inc.

Situations dans le texte	Types de liens Texte - soi-même (t-s) Texte - autres textes (t-t) Texte - le monde (t-m)	Explications

Texte 18 : Grille d'analyse - Un déménagement élephantique!

Dimensions du texte	Caractéristiques
Genre/Type	texte non fictif article
Structure de texte ✓	descriptive problème/solution
Contenu ✓	la disparition des éléphants du Sénégal la solution est d'en faire venir du Burkina Faso
Thèmes et idées ✓✓	les espèces menacées le tourisme écologique
Langue et éléments littéraires	expressions : porter fruit, qu'à cela ne tienne, du sang neuf
Mots essentiels à la compréhension du texte	capturer réinstaller repeupler abattre l'ivoire le braconnage illégalement un trafiquant le tourisme écologique un radio émetteur la surveillance endormir
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	noms propres vocabulaire technique : un zootechnicien, des flèches anesthésiantes vocabulaire spécialisé : les mastodontes, les pachydermes mots de la même famille : le braconnage, les braconniers; les cultures, les cultivateurs
Éléments visuels	arrière-plan couleur polices titre et sous-titres chapeau ¹
Éléments culturels	la vie au Sénégal et au Burkina Faso (situer ces pays sur une carte du monde)

¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 18 : Minileçon - Un déménagement éléphantique!

Stratégie Utiliser la visualisation afin d'approfondir sa compréhension

Représentation graphique Un tableau en quatre colonnes (un tableau de visualisation)

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves que les lecteurs efficaces créent des images mentales lorsqu'ils lisent afin de mieux comprendre et retenir l'information. Expliquer qu'une image mentale peut faire appel aux cinq sens:

- ce que l'on voit (la vue)
- ce que l'on entend (l'ouïe)
- ce que l'on sent (l'odorat)
- ce que l'on goûte (le goût)
- ce que l'on ressent (le toucher)

Présenter le tableau de visualisation.

Pendant la lecture

Modélisation Lire le premier paragraphe (et le renvoi) et utiliser la technique de réflexion à haute voix pour montrer comment visualiser l'information donnée. Remplir le tableau par la suite. *Pour m'aider à comprendre, je vais faire appel à mes cinq sens. En lisant, je vais essayer de me mettre dans la peau d'une personne qui vit cette réalité. Pour m'aider à bien comprendre, je vais essayer de voir, d'entendre, de sentir, de ressentir et de toucher ce qui se passe.*

Tout d'abord, je suis capable de «voir» plusieurs images, donc je dois encercler l'oeil, le symbole pour ce que je vois, dans le tableau. Ensuite, je dois noter en style télégraphique ce que je vois. Dans mon esprit, je vois de grands troupeaux d'éléphants dans les forêts du Sénégal. Il y a beaucoup de poussière. Je vois des braconniers qui tuent des éléphants pour leurs défenses d'ivoire. Je vois les carcasses sans défenses. Je vois qu'il reste un petit nombre d'éléphants. Je note ces points très brièvement.

Pour aider ma visualisation, je consulte la liste des cinq sens. Dans mon esprit je peux entendre quelque chose, alors j'encercle l'oreille, symbole pour l'ouïe. Ce que j'entends, ce sont les appels des éléphants, leurs cris de détresse. Je note ceci dans le tableau.

Dans le tableau, le nez représente l'odorat, ce que je peux sentir. En visualisant ce que je viens de lire, je peux sentir l'odeur de pourri. Ça sent très mauvais. Je vais donc encercler le nez et noter ceci dans le tableau.

Pour ce qui est du goût, dans ma visualisation je n'ai rien noté. Pour le toucher, il en est de même, alors je passe ces deux icônes.

Dans la dernière colonne du tableau, je vais maintenant ajouter ma réaction à cette section du texte. Je peux le faire sous forme de croquis ou en mots. Je ne prends pas beaucoup de temps pour faire ceci. En lisant cette section, j'ai ressenti de la colère, de la tristesse, du dégoût. La mort de ces éléphants m'a enragé. Je note ceci dans le tableau.

Pratique guidée Lire le deuxième paragraphe de cette section en suivant le même processus, mais en demandant aux élèves de visualiser, de noter et de réagir. Encourager la réflexion à haute voix.

Pratique autonome Demander aux élèves de continuer la lecture du texte, ainsi que la visualisation. Leur demander de suivre le même processus pour ajouter des points au tableau. Circuler et aider les élèves au besoin. Encourager la réflexion à haute voix.

Après la lecture

Réflexion

Discuter du contenu du texte et de la stratégie de visualisation. Poser des questions telles les suivantes : *Était-ce facile de visualiser les renseignements de ce texte? Est-ce que la visualisation a aidé à mieux comprendre le contenu de l'article? À aller au delà du contenu explicite de l'article? Est-ce que vous êtes maintenant plus en mesure de comprendre les thèmes et les idées de ce texte? Comment pourriez-vous utiliser la visualisation dans vos futures lectures? Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie? Avec quelles sortes de textes?*





Autres pistes

Structure de texte : analyser le texte en travaillant la structure de problème à solution.





Complexité du vocabulaire et des phrases : explorer les mots de la même famille.

Contenu : examiner l'article selon un autre point de vue (un éléphant, un braconnier, etc.).

Texte 18 : Représentation graphique - Un déménagement éléphantique

Imagine-toi sur place. Visualise ce qui se passe ...			
Section/ Extrait du texte/Page	Les cinq sens	Mes notes	Ma réaction
le premier paragraphe		<ul style="list-style-type: none"> - un grand troupeau d'éléphants - beaucoup de poussière - les braconniers tuent les éléphants - les carcasses - les cris des éléphants - ça sent la viande pourrie 	<ul style="list-style-type: none"> - la colère - la tristesse - le dégoût
			
			
			

Texte 18 : Représentation graphique - Un déménagement éphémère

Imagine-toi sur place. Visualise ce qui se passe ...			
Section/ Extrait du texte/Page	Les cinq sens	Mes notes	Ma réaction
			
			
			
			

Texte 19 : Grille d'analyse – À quand la banane Oké?

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif article	
Structure de texte	descriptive problème à solution séquentielle	
Contenu ✓	une exploration du long voyage de la banane, des raisons pour les bas prix, et le développement de produits équitables	
Thèmes et idées ✓✓	la production et la récolte les produits équitables et le commerce équitable le profit le commerce multinational	
Langue et éléments littéraires	phrases incomplètes (comme élément du style) 3 ^e personne du singulier phrases exclamatives : Toute une différence!, Vertes et dures comme du bois! jeu de mots : banane « Oké »	
Mots essentiels à la compréhension du texte	une banane une plantation une compagnie multinationale un profit un produit équitable	réfrigérer mûrir sous-payé une culture un régime de bananes
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	noms propres : Afrique, Ghana, Québec ponctuation mots multisyllabiques familles de mots : banane, bananier, bananeraie longueur des phrases guillemets : « équitables », « Oké »	
Éléments visuels	photos titres et sous-titres note de bas de page	organigramme cycle d'événements chapeau ¹
Éléments culturels	expressions : travailler d'arrache-pied, à quand la réalité dans certains pays producteurs de bananes	

¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 19 : Minileçon – À quand la banane Oké?

Stratégie	Faire des inférences logiques (lire entre les lignes) afin d’approfondir sa compréhension du texte
Représentation graphique	Un tableau en trois colonnes
Présentation	<p>Avant la lecture</p> <p>Discuter du fait que les auteurs présentent de l’information de différentes manières et que certains renseignements sont écrits « entre les lignes. » Dans ce cas, les lecteurs doivent faire des inférences. Pour faire des inférences, il est important d’utiliser ses connaissances du sujet et son expérience personnelle. Offrir un exemple où l’auteur fournit des indices ou suggère quelque chose sans le dire directement - Ah, il faut que je mette mon manteau d’hiver encore une fois. J’ai vraiment hâte que le printemps arrive! - Créer une liste d’inférences possibles.</p> <p>Pendant la lecture</p>
Modélisation	<p>Lire le titre. Partager vos réflexions à haute voix. Par exemple : <i>Qu’est-ce qui est dit clairement et qu’est-ce qui est suggéré moins clairement? Une banane Oké, c’est peut-être une banane qui est bien, qui est acceptable. Je n’ai jamais vu le mot « ok » écrit de cette façon, mais je peux inférer que le sens est peut-être semblable au mot anglais.</i></p> <p><i>« À quand » ... - cela m’indique peut être que l’on se demande quand cette sorte de banane sera disponible.</i> Inscrire ces inférences dans le tableau. Suivre le même processus pour le chapeau et le premier paragraphe. Il est possible de noter les inférences sur un notocollant et de les placer dans la marge en lisant. <i>Après la lecture du chapeau, qu’est-ce que je peux inférer au sujet de l’industrie des bananes?</i></p>
Pratique guidée	Avec les élèves, faire de même pour le deuxième paragraphe et la section « Les fruits du profit », en encourageant la réflexion à haute voix. Par la suite, inscrire ces renseignements sur un notocollant puis dans le tableau.
Pratique autonome	Demander aux élèves de finir la lecture du texte en notant ce qui est dit clairement et ce qui est suggéré dans la section « Voici le long voyage des bananes. » Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.
Réflexion	<p>Après la lecture</p> <p>Demander aux élèves de compléter le tableau et de noter pour cette section au moins un renseignement qu’ils ont dû inférer.</p> <p>Demander aux élèves si cette stratégie et l’utilisation de la représentation graphique a aidé à mieux saisir le texte. <i>Comment cette stratégie pourrait-elle vous aider dans la lecture? Quand est-ce que cette stratégie serait utile? Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie? Avec quelles sortes de textes?</i></p>
Autres pistes	<p>Complexité du vocabulaire et des phrases : explorer les mots de la même famille.</p> <p>Contenu : faire une analyse critique de l’industrie de la banane.</p> <p>Thème et idées : faire la visualisation des étapes de la cueillette jusqu’à la livraison.</p>

Texte 19 : Représentation graphique - À quand la banane Oké?

Sections	Renseignements relevés	Inférences
Titre	Oké → OK À quand → quand →	une banane de qualité quand la banane sera disponible ces bananes seront disponibles quand?
Chapeau	les bananes sont moins dispendieuses que les pommes	- on ne doit pas bien payer les travailleurs
1^{er} paragraphe	travailleurs sous-payés	- ils sont pauvres - les compagnies font beaucoup de profits

Texte 19 : Représentation graphique - À quand la banane Oké?

Sections	Renseignements relevés	Inférences

Texte 20 : Grille d'analyse – Les clubs de lecture : CLIC!

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type ✓	texte non fictif publicité	
Structure de texte	descriptive	
Contenu	un catalogue qui présente une variété de livres à acheter; chaque titre est accompagné d'une courte description qui informe et incite à l'achat du produit	
Thèmes et idées ✓	la publicité les goûts et les sujets d'intérêts	
Langue et éléments littéraires ✓✓	discours incitatif adjectifs stimulants phrases télégraphiques	
Mots essentiels à la compréhension du texte	un rabais la taxe provinciale cela comprend	une couverture rigide une aubaine inclus
Complexité du vocabulaire et des phrases	phrases courtes et simples verbes : présent, infinitif, impératif vocabulaire simple	
Éléments visuels ✓	titres caractères gras italique chiffres (prix) variété de couleurs diagramme	étiquette flèches énumération symboles icônes arrière-plan
Éléments culturels		

Texte 20 : Minileçon - Les clubs de lecture : CLIC!

Stratégie Identifier et utiliser les caractéristiques d'un texte incitatif pour orienter la lecture

Représentation graphique Un continuum

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves que les mots dans une publicité sont choisis avec soin dans le but de nous vanter les mérites d'un produit. Lorsque nous lisons, il est important de porter attention à ces mots afin de mieux comprendre ce qui est de l'information essentielle et ce qui est superflu. Le discours incitatif est souvent utilisé dans des publicités pour nous inciter à agir. Ensemble, générer une liste d'expressions incitatives (c'est excellent, rien de mieux, c'est exceptionnel, à ne pas manquer etc.). Cette liste servira de pratique pour juger du degré ou de la valeur du texte incitatif (du moins incitatif au plus incitatif).

Pendant la lecture

Modélisation Lire les cinq premières descriptions du dépliant. Partager vos réflexions à haute voix sur la nature incitative des textes. Par exemple :

Lorsque je lis «Les profondeurs», je ne trouve pas qu'il y a vraiment d'expressions incitatives. On essaie de m'attirer en me parlant de la découverte d'un trésor et d'un précieux butin mais pas plus.

Le deuxième est plus incitatif car on me parle directement « Soyez prêt » et on ajoute l'étiquette - pratique.

Le no. 3 a encore plus d'éléments incitatifs : on parle « d'un voyage extraordinaire » dans « des entrailles brûlantes » et « les coins les plus reculés de l'espace. » De plus, il y a deux étiquettes où il est mention d'un rabais et d'une couverture rigide.

Le no. 4 me promet une formidable maquette.

Le no. 5 dit que je serai bon en math et qu'il y a plus de 100 jeux. Il y a aussi un rabais.

Je les place ensuite sur le continuum de la façon suivante :

<i>Moins</i>	<i>Plus</i>
<i>incitatif</i>	<i>Incitatif</i>

<i>No. 1</i>	<i>No. 4</i>
<i>No. 5</i>	<i>No. 2</i>
<i>No. 3</i>	

Je trouve qu'il y a plus d'éléments incitatifs dans le no. 3 et moins dans le no. 1.

Pratique guidée Demander aux élèves de lire les cinq prochaines descriptions et de placer leurs choix sur le continuum en les justifiant. Encourager la réflexion à haute voix et aider les élèves au besoin.

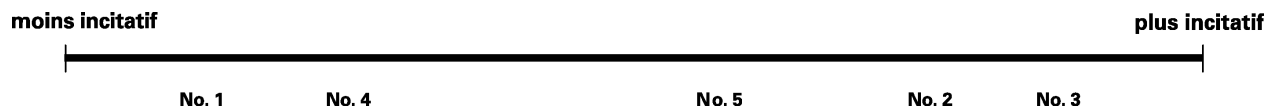
Pratique autonome Demander aux élèves de lire le reste du dépliant en cherchant des descriptions très incitatives et moins incitatives qu'ils peuvent placer sur un continuum. Circuler et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

Réflexion Discuter des choix des élèves et relever le vocabulaire incitatif trouvé dans le catalogue. Poser des questions telles : *Comment le langage incitatif utilisé dans le texte influence-t-il mon jugement de l'information présentée? Est-ce facile de relever les mots et les expressions qui incitent? Expliquez. Pourquoi est-ce que le langage incitatif est utilisé? Dans quels autres types de textes peut-on s'attendre à trouver du langage incitatif? Est-ce que l'utilisation du continuum est utile pour juger des textes incitatifs?*

Autres pistes **Thèmes et idées** : utiliser ses connaissances antérieures afin d'orienter la lecture. **Éléments visuels** : analyser les publicités en fonction de l'utilisation d'éléments visuels.

Texte 20 : Représentation graphique - Les clubs de lecture : CLIC!



Texte 20 : Représentation graphique - Les clubs de lecture : CLIC!

moins incitatif

plus incitatif



Texte 21 : Grille d'analyse - Changer le monde, pourquoi pas?

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif reportage	
Structure de texte	descriptive	
Contenu	un regard sur la vie des gens qui vivent à Haïti	
Thèmes et idées ✓	la mondialisation la pauvreté la consommation la pensée critique	
Langue et éléments littéraires ✓✓	point de vue citations jeu de mots « ConsommACTEURS » expressions : meilleur marché, manger à sa faim	
Mots essentiels à la compréhension du texte	la mondialisation un reportage la pauvreté un quartier riche un bidonville	un représentant syndical des échanges économiques un citoyen un produit subventionné
Complexité du vocabulaire et des phrases	vocabulaire de l'économie verbes au passé composé et au présent	
Éléments visuels	couleur images disposition du texte arrière-plan variété de polices	
Éléments culturels ✓	les clubs 2/3 la vie à Haïti le riz Uncle Ben situer Haïti sur une carte du monde	

Texte 21 : Minileçon - Changer le monde, pourquoi pas?

Stratégie Faire ressortir du texte les faits et les opinions afin de déterminer le point de vue de l'auteur

Représentation graphique Tableau en trois colonnes

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves qu'ils peuvent utiliser des notocollants pour signaler les renseignements importants dans un texte. Quand ils lisent le texte, (le reportage) ils doivent se poser les trois questions suivantes.

1. Est-ce que l'information présentée est un fait (F) ?
2. Est-ce que l'information est une opinion (O) ?
3. Est-ce qu'il y a assez d'information pour dire si c'est un fait ou une opinion (?) ?

Expliquer la différence entre un fait et une opinion. Offrir des exemples. Demander aux élèves de catégoriser les exemples à l'aide d'un tableau en trois colonnes tel que...

F	O	?
Le soleil se lève toujours à l'est	Il fait trop froid aujourd'hui	Il fera très chaud plus tard cet après-midi

Pendant la lecture

Modélisation Utiliser des notocollants pour noter au cours de la lecture «les faits», «les opinions» et les «je ne suis pas certain» au sujet d'Haïti. En partageant ses réflexions à haute voix, lire le premier et le deuxième paragraphe et se poser des questions. *Est-ce qu'il y a de l'information au sujet de Haïti? Non, alors je continue. Dans le troisième paragraphe, on dit « Haïti est un petit pays des Antilles qui s'enfonce dans la pauvreté ». Est-ce que c'est un F, O ou un ? ? Je ne suis jamais allée à Haïti, mais j'ai déjà entendu dire que c'est un pays très pauvre. J'ai aussi lu dans le journal que c'est un pays très pauvre. Je vais écrire cette phrase sur un notocollant et le placer sous la catégorie C'est un fait.* Continuer à agir en modèle pour le reste du paragraphe.

Pratique guidée Lire un autre paragraphe. Observer et aider les élèves au besoin.

Pratique autonome Demander aux élèves de suivre le même processus individuellement. Observer et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

Réflexion Discuter des renseignements dans chacune des trois catégories; les élèves pourront les changer de catégories à la suite des discussions. Assurez-vous que les élèves discutent de l'utilisation de notocollants pour repérer l'information sur le contenu ainsi que sur la catégorisation de l'information. Poser des questions telles que : *Est-ce que la majorité de l'information se trouve sous une catégorie? Si c'est une opinion, c'est l'opinion de qui? Est-ce que se poser la question : « Est-ce que c'est un fait ou une opinion? » aide à mieux comprendre et à repérer l'information? Comment est-ce que vous pouvez utiliser cette stratégie dans vos futures lectures?*

Autres pistes

Éléments culturels : examiner les clubs 2/3 ainsi que d'autres clubs qui jouent des rôles semblables.

Thèmes et idées : la mondialisation et la consommation.

Texte 21 : Représentation graphique - Changer le monde, pourquoi pas?

C'est un fait (F)	C'est une opinion (O)	Je ne suis pas certain (?)
<p>Haïti est un pays qui s'enfonce dans la pauvreté.</p> <p>Le savon coûte cinq fois plus cher qu'ici.</p> <p>Quatre Haïtiens sur cinq vivent avec moins d' 1 \$ par jour.</p>		<p>Il ne mangent pas à leur faim.</p>

Texte 21 : Représentation graphique - Changer le monde, pourquoi pas?

C'est un fait (F)	C'est une opinion (O)	Je ne suis pas certain (?)

Texte 22 : Grille d'analyse - La fourmi Gamma

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte fictif miniroman science-fiction	
Structure de texte	narrative	
Contenu	une fourmi, l'animal familier d'une jeune fille, est exposée aux rayons gamma et par conséquent grandit et grandit ...	
Thèmes et idées ✓	la solitude les recherches et les expériences scientifiques la modification génétique la relation parents-enfants	
Langue et éléments littéraires ✓✓	écrit à la 1 ^{re} personne retour en arrière dialogue questions expressions: branle-bas, va-et-vient	
Mots essentiels à la compréhension du texte	une fourmi un laboratoire de recherche une fourmilière un aquarium une invasion	la radioactivité les rayons gamma une combinaison isolante un couvercle grandir
Complexité du vocabulaire et des phrases	verbes au passé (passé composé, passé simple, plus-que-parfait et imparfait) mots polysyllabiques phrases à plusieurs propositions	
Éléments visuels	illustrations titre et sous-titres (division en 3 sections)	
Éléments culturels		

Texte 22 : Minileçon - La fourmi Gamma

Stratégie	Utiliser les différentes dimensions du personnage principal afin d'approfondir la compréhension du texte
Représentation graphique	Carte du personnage (le personnage sous la loupe)
Avant la lecture	
Présentation	<p>Discuter de l'importance des actions et des réactions des personnages dans le déroulement d'une histoire. Suggérer qu'il est possible de faire des inférences au sujet d'un personnage d'après les dimensions suivantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ses actions - ses pensées / ses paroles - son environnement / sa famille - ses caractéristiques physiques - la perception des autres à son égard <p>Présenter la carte du personnage et expliquer qu'elle servira à noter les détails qui se trouvent dans le texte à propos du personnage principal. Par la suite, il sera possible de faire des inférences à son sujet (se faire une idée plus complète du personnage).</p>
Pendant la lecture	
Modélisation	<p>Lire à haute voix les deux premiers paragraphes de l'histoire. En faisant la réflexion à haute voix, démontrer comment utiliser la carte du personnage: <i>Qu'est-ce que j'ai appris au sujet du personnage principal? Je sais que c'est une fille. Je le note dans la section caractéristiques physiques car c'est écrit : « la seule fille au monde à.... »</i> <i>Je regarde les différentes dimensions. Je sais qu'elle pense que les insectes sont des êtres intelligents. C'est écrit: « Un insecte, c'est un être intelligent. »</i> <i>Je l'écris dans la section les idées. Je sais aussi que la fourmi est son animal familier « à posséder une fourmi comme animal familier.»</i> <i>J'écris ce renseignement dans la section son environnement / sa famille. Je vais continuer la lecture pour en apprendre plus.</i></p> <p>Lire les deux paragraphes suivants.</p> <p><i>J'apprends plusieurs choses. Je peux maintenant ajouter dans la section son environnement / sa famille qu'elle habite dans un endroit désertique, qu'elle a deux parents scientifiques, qu'elle est fille unique et qu'elle a beaucoup d'équipement électronique.</i> Montrer les endroits dans le texte où repérer ces renseignements. <i>Dans la section ses pensées / ses paroles, je peux écrire qu'elle pense qu'elle n'a pas d'amis.</i></p>
Pratique guidée	Inviter les élèves à poursuivre la lecture du texte jusqu'à la fin de la première section. Leur demander de relever au moins trois renseignements à ajouter à la carte. Encourager la réflexion à haute voix. Aider les élèves au besoin. Les inviter à partager entre eux les renseignements ajoutés au tableau.
Pratique autonome	Demander aux élèves de continuer la lecture en utilisant la carte du personnage afin d'orienter leur lecture et y consigner les renseignements importants.

Note : étant donné la longueur du texte, la lecture ne pourra être complétée lors de la minileçon. Terminer cependant la minileçon par la réflexion afin de verbaliser l'utilisation de la stratégie.

Après la lecture

Réflexion

Discuter des renseignements recueillis. Poser des questions telles : *Est-ce que l'utilisation de la carte du personnage a facilité la compréhension du texte? Expliquez. Comment peut-on utiliser cette stratégie dans nos lectures quotidiennes? Dans quelles situations est-ce approprié? Comment les différentes dimensions aident-elles à repérer de l'information au sujet du personnage? Est-il possible de faire des inférences au sujet du personnage? Expliquez.*

Autres pistes

Thèmes et idées : faire des liens personnels avec le personnage principal.

Thèmes et idées : utiliser ses connaissances antérieures au sujet du thème du développement scientifique.

Langue et éléments littéraires : considérer l'histoire selon la perspective des autres personnages (fourmi, parents, fraise).

Langue et éléments littéraires : tirer des conclusions au sujet des goûts et sujets d'intérêt du personnage (petit tableau).

Elle est...	Elle n'a pas...
Elle n'est pas...	Elle est toujours...
Elle aime...	Elle n'est jamais...
Elle n'aime pas...	Etc.
Elle a...	

Texte 22 : Représentation graphique - La fourmi Gamma

photo

Le personnage sous la loupe nom : _____
 âge : _____

la perception des autres

ses caractéristiques physiques

ses pensées / ses paroles

son environnement / sa famille

ses actions

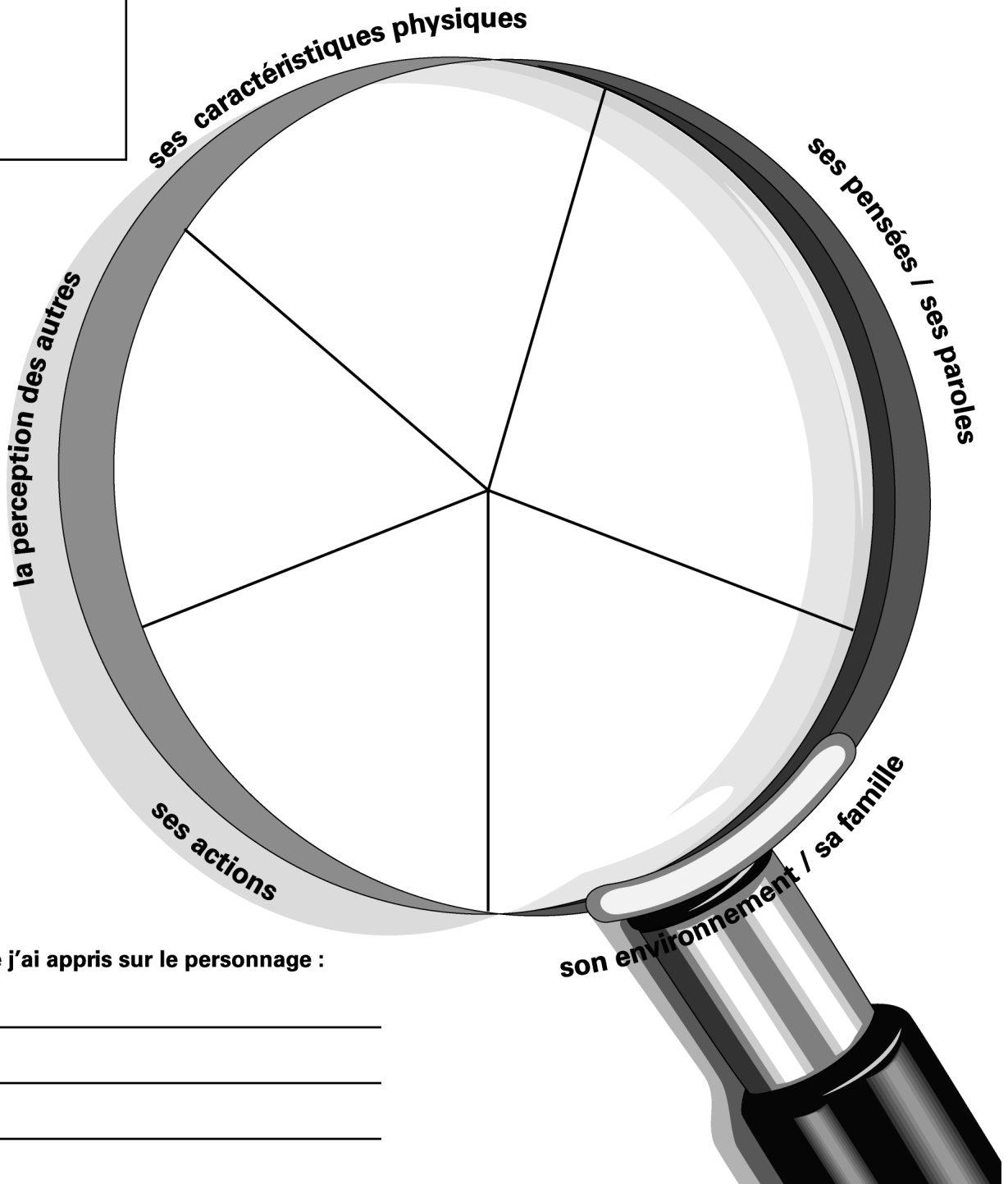
Ce que j'ai appris sur le personnage :

Texte 22 : Représentation graphique - La fourmi Gamma

photo

Le personnage sous la loupe nom : _____

âge : _____



Ce que j'ai appris sur le personnage :

Texte 23 : Grille d'analyse - Le club des Branchés

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte fictif miniroman socioréaliste	
Structure de texte	narrative	
Contenu ✓	une jeune fille cherche dans Internet de l'information au sujet d'un tableau qui a appartenu à la famille de sa grand-mère pendant la Seconde Guerre mondiale	
Thèmes et idées	Internet et la toile mondiale la maladie la vieillesse la Seconde Guerre mondiale les relations humaines	
Langue et éléments littéraires ✓✓	dialogues jeu de mots « club des Branchés » histoire écrite à la 3 ^e personne signes de ponctuation variés (: , ! ? , ...) perspective de Sarah, l'héroïne de la nouvelle vocabulaire de tous les jours : du jargon et des expressions familières expressions : aussi blanche que sa taie d'oreiller, tâtonner à l'aveuglette	
Mots essentiels à la compréhension du texte	Internet le labo d'informatique branché un ordinateur le réseau mondial la toile mondiale un engin de recherche naviguer	une adresse Internet la Seconde Guerre mondiale les Juifs les Nazis un tableau un fichier les mots clés
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓	vocabulaire d'Internet et de l'informatique mots polysyllabiques, termes inconnus phrases longues et à plusieurs propositions verbes au présent et au passé : passé simple, imparfait beaucoup d'adjectifs : fulgurante, frétilante	
Éléments visuels	illustrations texte divisé en sections par des symboles site Internet en annexe	
Éléments culturels	fables de la Fontaine les Nazis les Juifs	la station spatiale Mire le FBI pays d'Europe

Texte 23 : Minileçon - Le club des Branchés

Stratégie Utiliser les éléments d'un texte (choix de vocabulaire et de ponctuation) afin de faire une lecture à haute voix qui respecte l'intention de l'auteur

Représentation graphique Tableau de référence pour faire une lecture expressive

Avant la lecture

Présentation Discuter avec les élèves du fait que lire un texte à haute voix peut aider à approfondir la compréhension. Cette lecture peut également mettre en valeur l'intention de l'auteur. Il y a plusieurs indices que l'auteur ajoute pour transmettre les émotions, les sentiments, la motivation des personnages tels que les signes de ponctuation (les points d'interrogation, les points d'exclamation et autres), le choix de mots ou de polices (grandeur, italique, caractère gras). Il est important de réagir à ces indices en modifiant la voix, l'intonation, la vitesse et le débit qu'il s'agisse d'une lecture à haute voix ou d'une lecture silencieuse. Présenter ou créer un tableau de référence pour faire une lecture expressive.

Pendant la lecture

Modélisation Expliquer que le texte comprendra des sections de dialogue et de narration. Chaque section de dialogue est annoncée par un tiret et les sections de narration sont en forme de paragraphes. Les sections de dialogue se lisent de façon différente des sections de narration.

Lire la première section du texte accompagnée d'une réflexion à haute voix. Placer le tableau de référence de sorte qu'il soit possible de s'y référer pendant la lecture. Présenter le texte à l'aide d'un transparent de façon à ce qu'il soit visible pour l'ensemble du groupe.

Le premier paragraphe me semble un texte narratif; je sais que le texte narratif doit se lire d'une voix «naturelle» en respectant les règles de ponctuation. Alors je lis le paragraphe avec ceci en tête. Ensuite il y a un tiret, je change ma voix. Je lis avec plus d'expression et en respectant la ponctuation, je monte la voix...

Lire le prochain paragraphe avec une voix «naturelle» et, aux prochains dialogues, expliquer que la ponctuation et les verbes utilisés indiquent comment la lecture doit se faire. « - J'ai pas beaucoup envie, avoua-t-elle. » Je le lis avec une voix neutre car « avoua-t-elle » indique une indifférence. « - C'est ta grand-mère? devina Monique. » Je le lis avec une voix curieuse car le mot «devina» me l'indique. Ma voix monte à la fin car le point d'interrogation m'indique que c'est une question.

« - Ouais, ça va pas mieux. Elle est toujours à l'hôpital. » Il n'y a aucun indice de l'auteur mais je peux inférer qu'elle est découragée alors je continue avec une voix découragée.

« - Viens donc, insista son amie, ça te changera les idées. » Le verbe «insista» m'indique que Monique essaie de convaincre son amie, alors ma voix sera plus forte pour refléter

Pratique guidée

cette intention. Les points de suspension m'indiquent que la voix traîne à la fin.

Continuer la lecture de quelques paragraphes en demandant aux élèves de trouver les indices fournis dans le texte qui indiquent la façon de le lire. Utiliser le tableau en tant que guide. Encourager la réflexion à haute voix et aider les élèves au besoin.

Pratique autonome

Demander aux élèves de continuer la lecture du texte à haute voix ou en silence tout en respectant les indices fournis par l'auteur. Encourager les élèves à utiliser le tableau de référence. Circuler et aider les élèves au besoin.

Note : étant donné la longueur du texte, la lecture ne pourra être complétée lors de la minileçon. Terminer cependant la minileçon par la réflexion afin de verbaliser l'utilisation de la stratégie.

Réflexion**Après la lecture**

Discuter de l'efficacité des stratégies proposées pour faire une lecture expressive. Poser des questions telles que : *Est-ce que la lecture à haute voix vous a permis de « vivre » le sens du texte? Est-ce que les indices du texte vous ont permis de découvrir l'intention de l'auteur? Est-ce qu'il y a des indices qui sont plus faciles à identifier que d'autres? Expliquez. Comment pouvez-vous appliquer cette stratégie dans d'autres lectures?*

Autres pistes

Contenu : théâtre de lecteurs.

Complexité du vocabulaire et des phrases : déchiffrer des mots difficiles.

Texte 23 : Représentation graphique - Le club des Branchés**Une grille de référence pour une lecture fluide**

le point	- une pause - le ton de voix baisse
la virgule	- une petite pause - le ton de voix baisse
le point d'interrogation	- le ton de voix monte
le point d'exclamation	- le ton de voix monte
les guillemets	- le ton de voix est celui de la personne qui parle
le caractère gras	- le ton de voix est plus fort
les points de suspension	- le ton de voix traîne à la fin
N'oublie pas que le ton de voix peut être influencé par des mots du texte. ex.: murmure-t-il une voix hésitante	

Texte 23 : Représentation graphique - Le club des Branchés

Une grille de référence pour une lecture fluide

le point	- une pause - le ton de voix baisse
la virgule	- une petite pause - le ton de voix baisse
le point d'interrogation	- le ton de voix monte
le point d'exclamation	- le ton de voix monte
les guillemets	- le ton de voix est celui de la personne qui parle
le caractère gras	- le ton de voix est plus fort
les points de suspension	- le ton de voix traîne à la fin
<p>N'oublie pas que le ton de voix peut être influencé par des mots du texte. ex.: murmure-t-il une voix hésitante</p>	

Texte 24 : Grille d'analyse - Sauvons les plantes!

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte non fictif article	
Structure de texte	descriptive	
Contenu	la richesse des plantes médicinales risque de disparaître à cause de la cueillette abusive	
Thèmes et idées ✓	les soins traditionnels la consommation (les compagnies multinationales) l'environnement les espèces menacés	
Langue et éléments littéraires	présence de narration onomatopées : AAAtchoum! Beurk! expressions : sus à l'abus, quel gâchis!, stopper citations	
Mots essentiels à la compréhension	cueillir un guérisseur un abus un danger une forêt	se soigner un médicament une disparition une plante
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓✓	mots de la même famille : un village, un villageois ; un arbre, un arbrisseau; la cueillette, cueillir phrases avec plusieurs propositions différents types de référents vocabulaire des médicaments : gélule, comprimés	
Éléments visuels	variété de couleurs photos chapeau ¹ variété de polices	arrière-plan photos avec légendes caractère gras titres, sous-titres
Éléments culturels ✓	la vie au Cameroun, un pays francophone de l'Afrique (le situer sur une carte géographique)	

¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 24 : Minileçon - Sauvons les plantes!

Stratégie Appliquer ses connaissances du rôle des référents (pronom personnel, pronom objet, synonyme et terme générique) afin de mieux comprendre un texte

Représentation graphique Le tableau en 3 colonnes

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves que l'habileté d'identifier les référents dans un texte est très importante, même essentielle à la compréhension. Expliquer qu'il existe différents types de référents et que les référents sont utiles afin d'alléger le texte, de le rendre plus intéressant à lire. Donner des exemples de différents types de référents, (pronom personnel, pronom objet, synonyme et terme générique). Les inscrire sur un notocollant que l'on colle sur la page comme source de référence.

Pendant la lecture

Modélisation Lire le chapeau de cet article et partager vos réflexions à haute voix. « *A..A..A. tchoum! Les allergies sont de retour.* » Est-ce qu'il y a un référent, des mots qui sont remplacés par un autre? Non je continue. « *Allez hop, à la pharmacie!* » Est-ce qu'il y a des référents? Non, je continue « *Pour Michèle, une jeune Camerounaise, la pharmacie c'est la forêt* » ! Ah, « *une jeune Camerounaise* » réfère à Michèle. Je vérifie : Est-ce que je peux substituer « *la jeune Camerounaise* » par « *Michèle* »? Est-ce que cela a du sens? Je lis la phrase avec la substitution. Oui, ça fonctionne alors je note dans le tableau le référent « *une jeune Camerounaise* » et le mot auquel il se réfère « *Michèle* » et j'indique que c'est possible. C'est un exemple de référent. Continuer avec un autre exemple si nécessaire.

Pratique guidée Continuer la lecture du premier paragraphe, partager vos réflexions à haute voix. Encourager les élèves à identifier les référents. Observer et aider les élèves au besoin.

Pratique autonome Demander aux élèves de continuer la lecture de l'article et d'identifier les référents. Encourager les élèves à partager leurs réflexions. Relire l'article dans sa totalité.

Après la lecture

Réflexion Reprendre l'article tout en examinant les référents. Poser des questions telles que : *Est-ce que l'identification de référents vous aide à comprendre l'article? Est-ce que vous pensez pouvoir utiliser cette stratégie dans vos futures lectures? Pensez-vous qu'une liste de référence de différents types de pronoms est utile en tant qu'outil de rappel lors de la lecture?*

Autres pistes Thèmes et idées : les espèces menacées
Éléments culturels : la francophonie

Texte 24 : Représentation graphique - Sauvons les plantes!

les référents	les mots auxquels ils se réfèrent	c'est possible?
une jeune Camerounaise	Michèle	✓
un guérisseur réputé	le grand-père de Michèle	✓
la capitale du Cameroun	Yaoundé	✓
le	grand-père	✓
il	grand-père	✓

Texte 24 : Représentation graphique - Sauvons les plantes!

les référents	les mots auxquels ils se réfèrent	c'est possible?

Texte 25 : Grille d'analyse - Plane avec Pamela

Dimensions du texte	Caractéristiques		
Genre/Type	texte non fictif entrevue		
Structure de texte ✓	descriptive questions-réponses		
Contenu ✓	une jeune cadette partage sa passion : voler en planeur		
Thèmes et idées	relever des défis les apprentissages les loisirs la motivation l'aviation		
Langue et éléments littéraires	le chapeau ¹ écrit à la 1 ^{re} personne, utilisation du «je» questions /réponses sous forme de conversation		
Mots essentiels à la compréhension	un atterrissage un planeur décoller	planer une passion un cours	larguer
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓✓	vocabulaire lié à l'aviation signes de ponctuation variés préfixes et suffixes : <u>décoller</u> , <u>préparer</u> , <u>instructeurs</u> , <u>cadette</u> mots charnières : ensuite, là, puis phrases à plusieurs propositions grande variété de temps de verbes : présent, passé composé, futur		
Éléments visuels	photos avec légendes caractères gras guillemets		
Éléments culturels	Saint-Jean-sur-Richelieu est le site d'une base militaire près de Montréal (situer cet endroit sur une carte du Canada)		

¹ Un petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début du texte.

Texte 25 : Minileçon - Plane avec Pamela

Stratégie Utiliser différents indices (le temps des verbes et le contexte) pour situer les événements dans le temps

Représentation graphique La ligne de temps

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves qu'il est important de porter attention au temps des verbes pendant la lecture afin de comprendre l'ordre des événements dans un texte. Montrer comment une ligne de temps peut s'avérer utile pour organiser l'information. Offrir un exemple concret à l'aide d'une ligne de temps. *Hier*, j'ai couru 10 kilomètres, *aujourd'hui*, je me repose, *demain*, je vais courir 10 autres kilomètres. Discuter des indices de contexte - les mots qui indiquent le temps : hier, aujourd'hui, demain, etc., ainsi que la terminaison des verbes.

Pendant la lecture

Modélisation Utiliser une ligne de temps. Lire ensemble le premier paragraphe. Revenir à la première phrase. Tout en partageant ses réflexions à haute voix, expliquer comment on peut déterminer où se situe un événement sur la ligne de temps. « *Pamela Rousseau a seize ans.* » Le « *a* » indique qu'elle a présentement 16 ans; je connais ce verbe, il est au présent... « *Elle ne conduit pas l'automobile de ses parents, mais elle sait piloter un planeur* »; Les deux verbes « *conduit* » et « *sait* » sont aussi au présent. Il n'y a pas d'autres indices qui m'aident à déterminer le temps alors je les note sur un notocollant et je les ajoute sous la catégorie **le présent**.

Pratique guidée Lire ensemble la première question ainsi que sa réponse. Ensemble, placer les événements sur la ligne de temps. Faire remarquer que la question est un indice de temps; si la question est au passé, les réponses seront probablement au passé. Encourager les élèves à partager leurs réflexions à haute voix. Les aider au besoin.

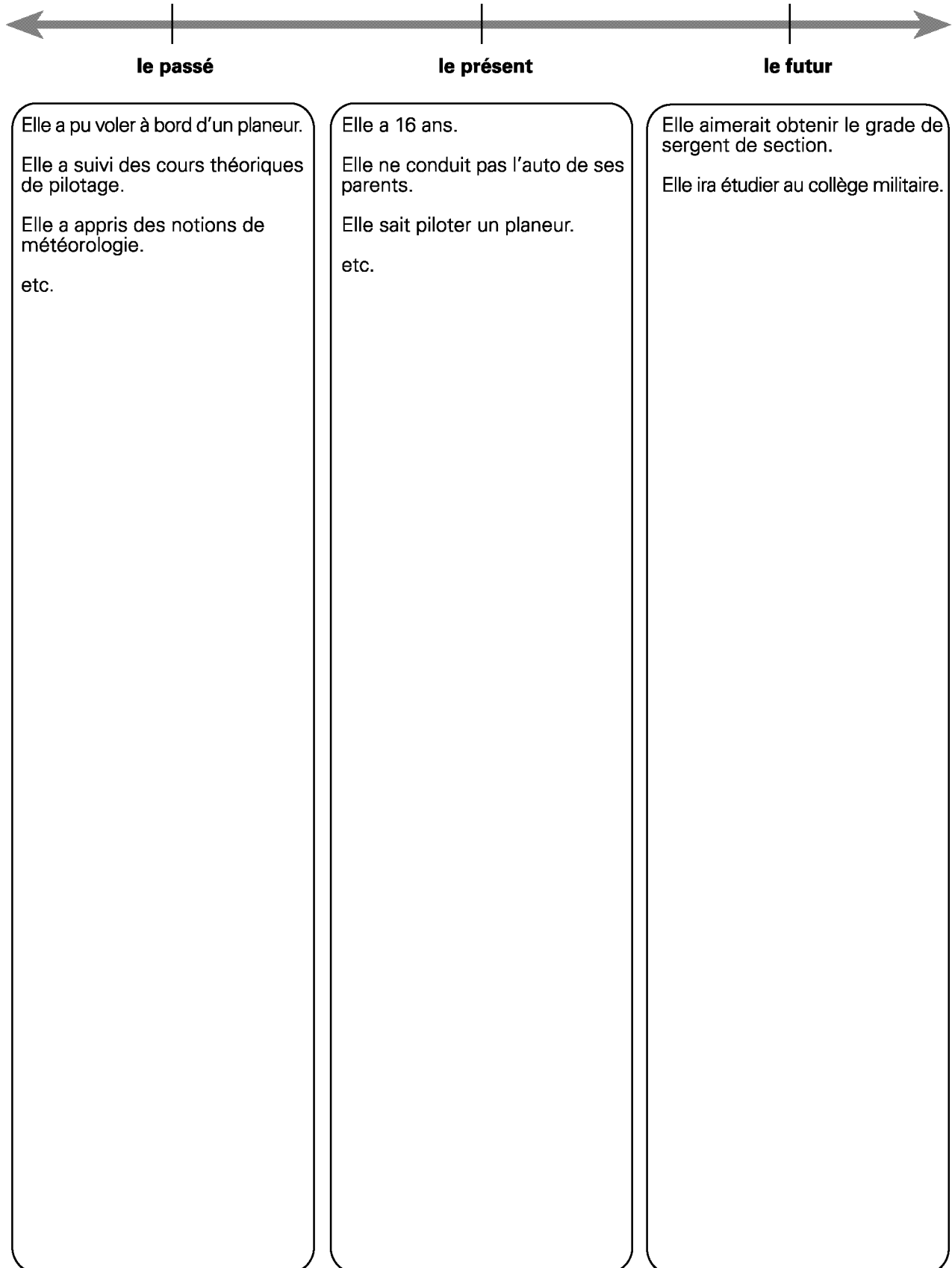
Pratique autonome Passer aux autres questions et réponses. Observer et encourager la réflexion à haute voix. Aider les élèves au besoin. Faire ensemble un retour sur le texte.

Après la lecture

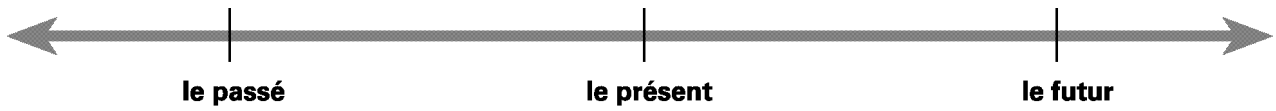
Demander aux élèves de choisir un extrait et de le placer sur la ligne de temps. Insister sur la justification de leur choix. Quel événement est arrivé avant un autre? Comment le sait-on?

Réflexion Discuter de la stratégie et de comment le temps des verbes facilite la compréhension d'un texte. Poser des questions telles que : *Est-ce que vous avez trouvé qu'en portant une attention particulière au contexte et aux verbes vous pouviez mieux comprendre les réponses? Comment peut-on utiliser cette stratégie dans les lectures quotidiennes?*

Autres pistes **Structure de texte** : exploiter ce qui constitue une bonne entrevue (questions ouvertes vs questions fermées) la structure question-réponse.
Contenu : faire des inférences à propos de la personnalité de Pamela et d'autres renseignements qui ne sont pas directement écrits dans le texte.

Texte 25 : Représentation graphique - Plane avec Pamela

Texte 25 : Représentation graphique - Plane avec Pamela



Texte 26 : Grille d'analyse - 3,2,1, volez!

Dimensions du texte	Caractéristiques
Genre/Type	texte non fictif documentaire
Structure de texte ✓	séquentielle
Contenu ✓	description des préparations et des étapes à suivre pour faire un vol en planeur
Thèmes et idées	sécurité responsabilisation complexité d'une tâche
Langue et éléments littéraires	texte à la 3 ^e personne
Mots essentiels à la compréhension	vérifier s'assurer voit à ce que contrôle
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓✓	vocabulaire technique mots coupés longueur des phrases
Éléments visuels ✓	visuel nécessaire pour la compréhension du texte numéros à côté du texte associés avec une photo outils organisationnels : site internet, auteurs
Éléments culturels	

Texte 26 : Minileçon - 3, 2, 1, volez!

Stratégie Utiliser la stratégie en quatre étapes afin de trouver la signification d'un vocabulaire technique

Représentation graphique Le tableau pour déchiffrer des mots

Avant la lecture

Présentation Discuter de l'importance de bonnes stratégies pour comprendre la signification de mots difficiles. Il est souvent possible de trouver la signification d'un mot inconnu en utilisant les indices dans le texte. Souvent, au moins un des quatre grands indices offre suffisamment d'information pour comprendre un mot inconnu. Voici quatre manières de trouver des indices :

- analyser la forme du mot - les indices visuels (petits mots dans les grands, mots de la même famille etc.);
- analyser l'illustration qui accompagne le texte (indice de sens);
- examiner le rôle que joue le mot dans la phrase (indice de structure);
- utiliser ses connaissances d'une autre langue (les mots congénères).

Expliquer aux élèves que le texte *3, 2, 1, volez!* contient beaucoup de vocabulaire technique et qu'ils auront à utiliser les divers indices pour trouver le sens de ces mots. Pour trouver la signification d'un mot difficile, la stratégie en quatre étapes est utile.

1. Identifier le mot difficile
2. Chercher un indice ou des indices approprié(s)
3. Formuler une signification possible du mot
4. Faire un essai pour voir si la phrase a du sens

Présenter le tableau pour organiser le processus de réflexion de la stratégie en quatre étapes.

Pendant la lecture

Modélisation Lire le texte qui accompagne l'illustration no. 1. Utiliser la réflexion à haute voix pour illustrer le processus. Par exemple: *Je ne suis pas certaine de la signification des mots « bord d'attaque » et « revêtement ». Voici comment je vais m'y prendre pour essayer d'en comprendre la signification:*

le bord d'attaque -illustration- une partie de l'aile - ah! il y a une explication entre parenthèse - oui, ceci a du sens

le revêtement - je vois le petit mot vêtement - sorte de vêtement pour couvrir l'avion - oui, c'est possible.

Pratique guidée Lire le texte qui accompagne l'illustration no. 2. Utiliser la stratégie en quatre étapes pour trouver la signification des mots difficiles. Encourager les élèves à utiliser la réflexion à haute voix. Aider les élèves au besoin.

Pratique autonome Utiliser la stratégie en lisant le reste du texte. Observer et aider les élèves au besoin.

Après la lecture**Réflexion**

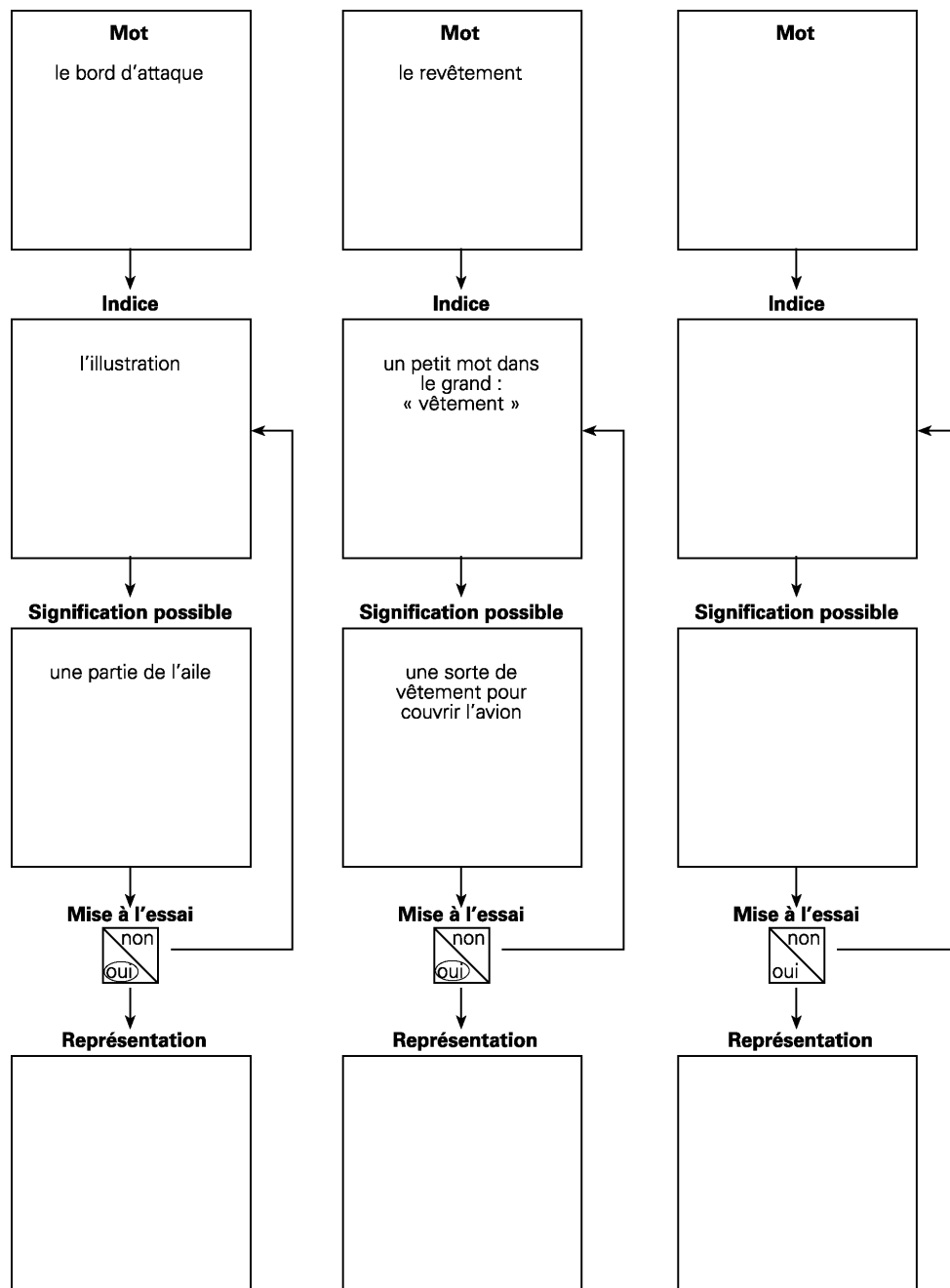
Discuter de l'utilité de la stratégie en quatre étapes pour trouver la signification de mots difficiles. *Qu'est-ce qui a été facile ou difficile lors de l'utilisation de cette stratégie? Quels indices ont été plus utiles que les autres? Expliquez? Comment est-ce que la stratégie en quatre étapes peut vous aider dans vos lectures futures?*

Autres pistes

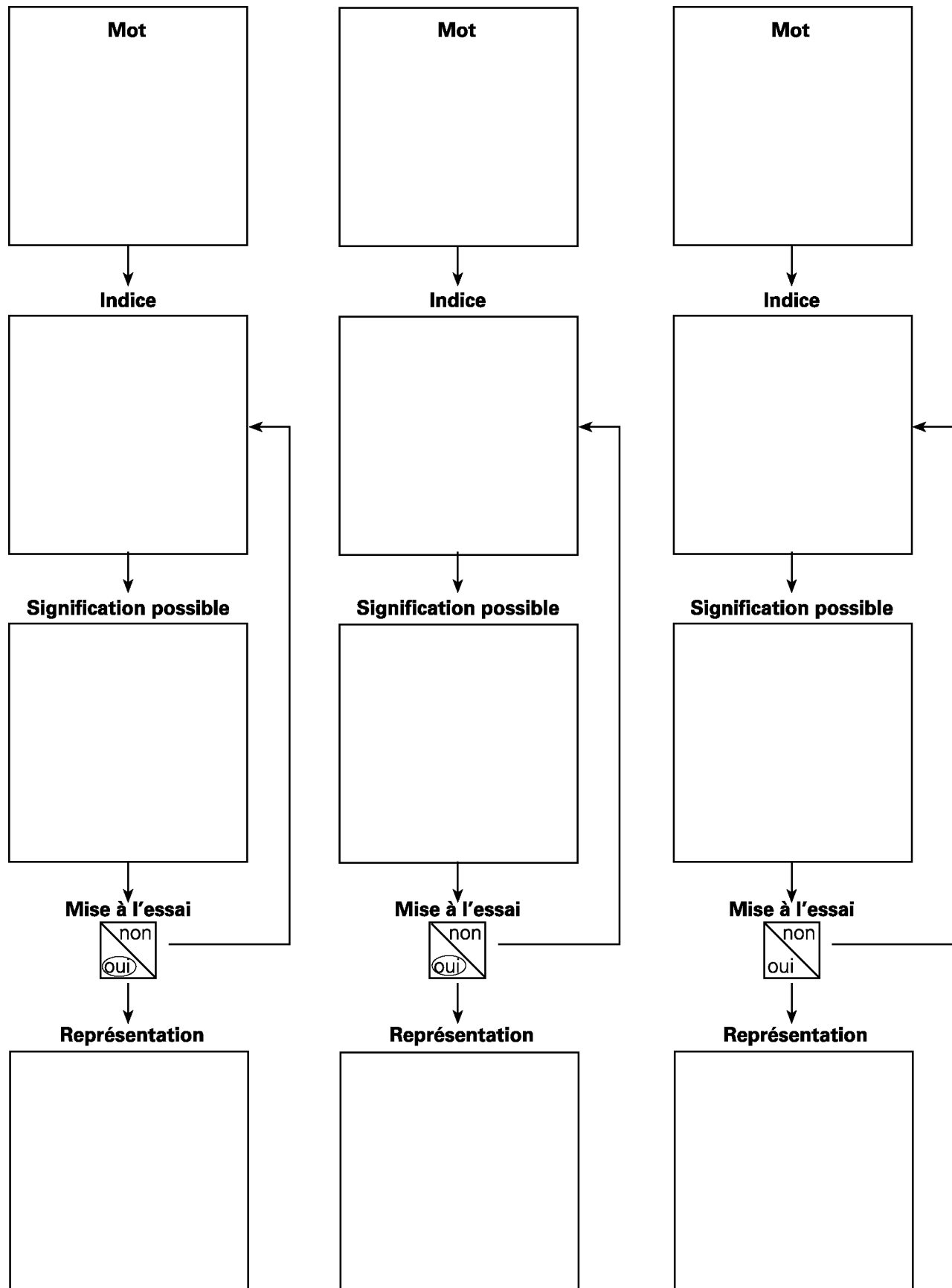
Structure de texte : la structure séquentielle du texte.

Éléments visuels : lire seulement les images.

Contenu : le rôle que jouent les connaissances antérieures dans la compréhension des textes.

Texte 26 : Représentation graphique - 3, 2, 1 Volez!

Texte 26 : Représentation graphique - 3, 2, 1 Volez!



Texte 27 : Grille d'analyse - Mission au supermarché

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type ✓	texte non fictif questionnaire sondage	
Structure de texte ✓	questions-réponses	
Contenu	un questionnaire au sujet des connaissances du lecteur face à l'information trouvée sur les emballages de différents produits	
Thèmes et idées	la promotion de produits la nutrition	
Langue et éléments littéraires	énumération style télégraphique humour utilisation de la 2 ^e personne la personnification du «jus»	
Mots essentiels à la compréhension	une épicerie faire l'épicerie associer au moins content principal	la date de péremption un emballage en tête de liste réclamer un soupçon
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓✓	plusieurs mots amis différents ingrédients	
Éléments visuels	illustrations arrière-plan numérotation questions et réponses	caractère gras variété de polices chapeau ¹
Éléments culturels		

¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 27 : Minileçon - Mission au supermarché

Stratégie Utiliser ses connaissances d'une autre langue afin de mieux comprendre un texte (mots amis)

Représentation graphique Le tableau en T

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves que la connaissance de différentes langues peut souvent être utile lors de la lecture. Par exemple, il y a beaucoup de mots français qui ressemblent à des mots de la langue anglaise ou d'une autre langue tel l'espagnol. Ces mots s'appellent des congénères ou des mots amis. En survolant un texte, on peut identifier beaucoup de ces mots pour se donner une meilleure idée du contenu du texte. Également en lisant et en rencontrant un mot difficile, on peut se poser la question : *Est-ce que ce mot ressemble à un mot que je connais dans une autre langue?* Présenter le tableau en T.

Pendant la lecture

Modélisation Lire le titre du texte «Mission au supermarché». Partager vos réflexions à haute voix: *Ce texte est au sujet des supermarchés. Je me demande ce que veut dire « Mission au supermarché». Ça me fait penser au film anglais «Mission impossible». Dans le film, une mission était une tâche impossible, difficile, peut-être que ça veut dire la même chose. Je vais lire la section du chapeau. Ça dit que mes parents sont débordés et n'ont pas le temps de faire l'épicerie. « À toi l'honneur! Voyons voir si tu feras les bons choix... » Qu'est-ce que cela veut dire? Je connais les mots l'honneur, parents et choix; ils ressemblent aux mots anglais. C'est un type de sondage, je dois faire des choix de nourriture. Je vais noter ces mots français -mission- et -supermarché- dans la colonne à gauche. Je continue ma lecture.*

Pratique guidée Ensemble, lire la première question. Encourager la réflexion à haute voix. Remplir le tableau.

Pratique autonome Compléter la lecture du texte. Encourager la réflexion à haute voix. Compléter le tableau, circuler et aider les élèves au besoin.

Après la lecture

Réflexion Discuter de l'utilisation de la stratégie. *Est-ce que la connaissance d'une autre langue a facilité la compréhension de ce texte? Est-ce qu'il y a des mots amis qui vous ont aidé à le comprendre? Lesquels? Est-ce qu'il y a des mots qui vous ont induits en erreur? Lesquels? Comment est-ce que la stratégie aide à la lecture du texte? Comment est-ce qu'elle peut vous appuyer lors de vos lectures? Qu'est-ce que vous avez remarqué au sujet des débuts et des terminaisons des mots français et des mots anglais? Pouvez-vous formuler certaines observations?* On pourrait également présenter aux élèves le tableau des terminaisons.

Autres pistes Genre/Type : examiner le genre questionnaire.
Structure de texte : examiner la structure questions réponses.
Complexité du vocabulaire et des phrases : terminaisons, trouver des mots qui illustrent les équivalences présentées dans le tableau.

Tableau de terminaisons de mots français et de leurs équivalences en anglais.

français	anglais
- ique	- ic
- ment	- ly
- é	- ed
- é	- ate
- ant	- ing

français	anglais
- el	- al
- iste	- istic
- eux	- ous
- eur	-ou, our
- if	- ive

Texte 27 : Représentation graphique - Mission au supermarché

Mots importants qui sont semblables à des mots en anglais.	Élabore une généralisation
<ul style="list-style-type: none"> - une mission - un supermarché - les yogourts 	<ul style="list-style-type: none"> il y a un mot pareil en anglais il y a un mot similaire en anglais il y a un mot similaire en anglais

Texte 27 : Représentation graphique - Mission au supermarché

Mots importants qui sont semblables à des mots en anglais.	Élabore une généralisation

Texte 28 : Grille d'analyse - Sur les traces de la momie

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type	texte fictif miniroman d'aventure	
Structure de texte	narrative	
Contenu	une momie égyptienne a disparu d'un musée. Deux enfants cherchent les causes de cette disparition	
Thèmes et idées ✓	l'égyptologie traces du passé la curiosité les passions	
Langue et éléments littéraires ✓	expressions : c'est capotant, fait pas le nono, vaut une fortune, riche à craquer dialogues beaucoup de signes de ponctuation phrases incomplètes	
Mots essentiels à la compréhension du texte	un sarcophage une vitrine une momie une prêtresse les bandelettes	une époque une autopsie un musée enlever
Complexité du vocabulaire et des phrases ✓✓	vocabulaire de l'égyptologie mots polysyllabiques phrases avec plusieurs propositions verbes au présent	
Caractéristiques et éléments visuels	majuscule monastique illustrations titre sous-titres	
Éléments culturels	l'Égypte	

Texte 28 : Minileçon - Sur les traces de la momie

Stratégie Lire, faire une pause, vérifier, relire et continuer afin d'améliorer la compréhension d'un texte

Représentation graphique Un tableau en cinq colonnes (Tableau de vérification de compréhension)

Présentation

Avant la lecture

Expliquer aux élèves qu'en lisant, il est important de faire une pause de temps en temps pour vérifier sa compréhension. Si le texte contient des mots que l'on ne comprend pas, mais qui n'empêchent pas la compréhension du texte, on peut continuer sa lecture. Cependant, certains mots sont essentiels à la compréhension. Il est nécessaire d'employer des stratégies afin de trouver la signification de ces mots. Ces stratégies comprennent:

- regarder de près les images;
- examiner autour du mot (le contexte);
- regarder le mot de plus près pour vérifier s'il y a un petit mot dans le grand
- vérifier si le mot ressemble à un mot que l'on connaît dans une autre langue
- demander à une autre personne
- chercher le mot dans un dictionnaire.

Pendant la lecture

Modélisation

Lire la première section du miniroman (pages 1, 2, 3). À l'aide de la réflexion à haute voix, compléter le tableau.

*Après avoir lu la page 1, je trouve que je comprends assez bien alors, je continue. À la page 2, il y a certains passages qui parlent de la momie et qui n'étaient pas très clairs. Je dois y revenir pour mieux comprendre. Dans le tableau, j'encercle **en partie** et je note les mots ou passages qui nuisent à ma compréhension.*

Par exemple, dans le paragraphe qui commence par « Cassie regarde attentivement », on parle d' « étranges motifs. » Je ne connais pas la signification de ces mots, mais je ne crois pas qu'ils soient essentiels à la compréhension. Je ne vais donc pas noter ces mots dans le tableau.

Un peu plus loin, on parle d'un sarcophage. Je ne connais pas ce mot, mais le texte dit que « ...ça leur servait de tombe dans l'Antiquité. » Un sarcophage est donc une sorte de tombe. Le mot « tombe » ressemble à un mot anglais que je connais. Je le note dans le tableau.

Plus loin, Francis parle de la mort de la prêtresse. Il dit « ...puis ils ont embaumé son cadavre ... » Plus loin, on parle de « l'embaumement » qui doit être lié au mot embaumer. Je crois que c'est important de bien comprendre ces deux mots, alors je les note. Je dois maintenant chercher leur signification avant d'aller plus loin. Je vais essayer toutes les stratégies (petits mots dans les grands, connaissance de ma langue maternelle...). Rien ne semble m'aider alors je vais les chercher dans le dictionnaire. Maintenant que je comprends ces mots, je relis les passages pour voir si je comprends mieux le texte.

Continuer au besoin.

Pratique guidée Lire la prochaine section du miniroman (pages 4 à 6) et demander aux élèves de pratiquer la stratégie en suivant le même processus. Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.

Pratique autonome Demander aux élèves de continuer la lecture du texte et de suivre le même processus pour les prochaines sections. Donner de plus petites sections, si nécessaire. Encourager la réflexion à haute voix. Circuler et aider les élèves au besoin.

Note : étant donné la longueur du texte, la lecture ne pourra être complétée lors de la minileçon. Terminer cependant la minileçon par la réflexion afin de verbaliser l'utilisation de la stratégie.

Après la lecture

Réflexion Discuter avec les élèves comment cette stratégie aide à approfondir la compréhension. *Comment cette stratégie a-t-elle aidé à assurer la compréhension et à identifier les mots ou les passages difficiles? Est-ce que l'utilisation du tableau facilite la compréhension du texte? Expliquez. Est-ce que la deuxième lecture vous a permis de mieux comprendre? Expliquez. Dans quelles situations serait-il approprié de se servir de cette stratégie?*

Autres pistes Thèmes et idées : explorer le thème de l'égyptologie.
Langue et éléments littéraires : faire un théâtre de lecteurs.

Texte 28 : Représentation graphique - Sur les traces de la momie

Section (de la page _____ à la page _____)	Est-ce que je comprends le texte après la lecture initiale?	Mots à clarifier (faire la liste)	Stratégies utilisées	Est-ce que je comprends le texte après avoir trouvé le sens des mots et avoir fait une 2e lecture ?
page 1 à 3	Oui <input checked="" type="radio"/> En partie Non	un sarcophage embaumer un cadavre	contexte/anglais dictionnaire dictionnaire	<input checked="" type="radio"/> Oui En partie Non
	Oui En partie Non			Oui En partie Non
	Oui En partie Non			Oui En partie Non
	Oui En partie Non			Oui En partie Non

Texte 28 : Représentation graphique - Sur les traces de la momie

Section (de la page _____ à la page _____)	Est-ce que je comprends le texte après la lecture initiale?	Mots à clarifier (faire la liste)	Stratégies utilisées	Est-ce que je comprends le texte après avoir trouvé le sens des mots et avoir fait une 2e lecture ?
	Oui En partie Non			Oui En partie Non
	Oui En partie Non			Oui En partie Non
	Oui En partie Non			Oui En partie Non
	Oui En partie Non			Oui En partie Non

Texte 29 : Grille d'analyse - Le burger du futur

Dimensions du texte	Caractéristiques	
Genre/Type ✓	texte non fictif publicité	
Structure de texte	descriptive	
Contenu ✓	une publicité sur le burger du futur. Ce burger, imaginé à partir des récents progrès réalisés en nutrition, est bon pour la santé.	
Thèmes et idées	la biotechnologie la nutrition la santé	
Langue et éléments littéraires	phrases incitatives expression : quel délice verbes : chassent, regorgent adjectifs intéressants : inépuisable, hypernourissant jeu de mots : Wacdo King	
Mots essentiels à la compréhension	le burger la nutrition un enzyme un microbe	une bactérie les calories moins de...que... plus de...que...
Complexité du vocabulaire et des phrases	plusieurs congénères phrases courtes et incomplètes	
Éléments visuels ✓✓	couleurs mots étiquetés image variété de polices	arrière-plan symboles caractère gras
Éléments culturels	les figurines des resto rapides resto «Burger King» et «McDonald's»	

Texte 29 : Minileçon - Le burger du futur

Stratégie Faire ressortir les éléments visuels d'un texte en le survolant afin d'orienter sa lecture

Représentation graphique Un tableau en T

Avant la lecture

Présentation Expliquer aux élèves que les éléments visuels sont ajoutés au texte pour appuyer le lecteur dans sa compréhension. Avant d'aborder un texte, il est important de faire un survol pour identifier les éléments visuels et par la suite, réfléchir aux fonctions de ces éléments dans le texte. Présenter le tableau en T et expliquer comment il peut aider à organiser l'information.

Modélisation Survoler le texte et en faire ressortir les éléments visuels. Partager votre réflexion à haute voix. Par exemple : *Dans chaque paragraphe, il y a un mot en lettres majuscules comme MAYONNAISE et OIGNON. Je vais le noter dans la section Ce que je vois de mon tableau. Je pense que les lettres majuscules sont utilisées afin d'attirer mon attention sur les ingrédients du burger. Je vais écrire cela dans la section Ce que j'en pense de mon tableau.*

En haut, je vois qu'il y a le symbole de Wacdo King. Je le note dans la section Ce que je vois. Cela me fait penser aux aliments du prêt à manger. Je le note dans la section Ce que j'en pense.

Pratique guidée Demander aux élèves de suggérer un autre élément présent dans le texte. Encourager la réflexion à haute voix à propos de la fonction de cet élément. Inscrire ces renseignements dans le tableau. Observer et aider les élèves au besoin.

Pratique autonome Laisser les élèves identifier les autres éléments ainsi que leur fonction dans le texte. Observer et offrir de l'aide au besoin.

Pendant la lecture

À l'aide de ces éléments organisés dans un tableau en T, faire la lecture complète du texte.

Après la lecture

Réflexion Discuter des différents éléments visuels d'un texte et de leur fonction. Poser des questions telles que : *Est-ce que la réflexion sur le rôle des éléments visuels et leur fonction aide à mieux comprendre le texte? Expliquez. Est-ce que vous pouvez voir comment le survol du texte est important dans la lecture? Expliquez. Comment pouvez-vous utiliser cette stratégie dans d'autres textes?*

Autres pistes **Genre/Type** : déterminer les caractéristiques du genre publicitaire.
Contenu : utiliser ses connaissances sur le sujet (les burgers) afin de mieux comprendre un texte.

Texte 29 : Représentation graphique - Le burger du futur

ce que je vois	ce que j'en pense
<p>mots en lettres majuscules</p> <p>le symbole de Wacdo King</p> <p>les Bep figurines</p>	<p>C'est pour attirer mon attention.</p> <p>la nourriture prêt-à-manger</p> <p>les repas pour enfants dans les restaurants de nourriture prêt-à-manger</p>

Texte 29 : Représentation graphique - Le burger du futur

ce que je vois	ce que j'en pense

Texte 30 : Grille d'analyse - Es-tu dans thon assiette?

Dimensions du texte	Caractéristiques
Genre/Type	texte non fictif article
Structure de texte	descriptive
Contenu ✓	description du rôle des éléments nutritifs tels les fruits et les légumes, les protéines et les pains, les céréales et cie
Thèmes et idées	comment et pourquoi bien manger
Langue et éléments littéraires	expression : met de la couleur dans ton assiette jeux de mots : eau secours! Es-tu dans thon assiette? langage incitatif quelques homophones : thon, ton; eau, au
Mots essentiels à la compréhension	vocabulaire spécialisé de la nutrition une cellule une vitamine nutritif les fibres alimentaires un carburant les minéraux
Complexité du vocabulaire et des phrases	phrases courtes
Éléments visuels ✓✓	titres et sous-titres variété de couleurs illustrations graphiques arrière-plan chapeau ¹
Éléments culturels	trois groupes alimentaires plutôt que quatre groupes (différent du Guide alimentaire canadien)

¹ Petit paragraphe qui présente le texte et incite le lecteur à le lire. Le chapeau est généralement placé au début d'un texte.

Texte 30 : Minileçon - Es-tu dans thon assiette?

Stratégie	Utiliser ses connaissances des éléments visuels afin d’orienter la lecture et d’anticiper le contenu
Représentation graphique	<p>La représentation des éléments organisationnels d’un texte descriptif</p> <p>Note : la connaissance des termes employés pour décrire les éléments visuels organisationnels est nécessaire. Il y a plusieurs façons de développer ce vocabulaire chez les élèves. L’utilisation d’un transparent des textes peut s’avérer utile. À l’aide d’un stylo, l’enseignant peut encadrer le titre et dans la marge écrire «titre», faire de même avec «sous-titre», «italique» et «autres éléments.» Le tableau qui offre une définition du rôle de chaque élément peut également être utilisé pour faire une activité d’association (p. ex. méli-mélo) ou pour découper et placer les titres des éléments en haut d’un texte.</p> <p>Avant la lecture</p>
Présentation	Expliquer aux élèves que ce n’est pas simplement les renseignements écrits - les mots - qui sont importants à considérer lors de la lecture d’un texte, il est également important de considérer l’emplacement de l’information ainsi que les illustrations, les tableaux qui accompagnent le texte écrit, etc. Expliquer que ceci est particulièrement vrai pour les textes non fictifs.
Modélisation	<p>Choisir un texte de la trousse, par exemple «À quand la banane Oké» et survoler le texte. Demander aux élèves de faire ressortir le plus d’éléments visuels possibles : le titre, le sous-titre, le chapeau, les illustrations, les flèches, la variété de polices, les couleurs. Discuter de chaque aspect, en partageant vos réflexions à haute voix. Par exemple, <i>Voilà le titre. Regardez la grosseur des lettres. Le titre est utile pour attirer l’attention du lecteur et pour orienter le lecteur. Il est généralement placé en haut de la page. Ce paragraphe se nomme le chapeau, il est utile pour piquer l’intérêt du lecteur. Le chapeau est souvent écrit avec une police différente, il est souvent un peu plus gros et un peu à part du reste du texte.</i> Continuer aux autres aspects. Créer un tableau avec une explication de points importants et du rôle de chaque aspect. Ce tableau peut être utile en tant qu’outil de référence pour les élèves.</p> <p>Offrir le squelette du texte «Es-tu dans thon assiette?» aux élèves. Tout en partageant ses réflexions à haute voix, survoler le texte et faire des prédictions sur le genre de renseignements qui pourraient se trouver dans chaque case. <i>Je pense que ceci doit être où le titre se trouve. La case se trouve en haut de la page et un peu à part du texte. La case est plus grosse. Je vais noter sur un notocollant, le titre et le placer dans la case correspondante.</i> Passer à un autre aspect.</p>
Pratique guidée	Demander aux élèves de faire des prédictions sur un autre aspect de l’organisation du texte. Encourager les élèves à partager leurs réflexions à haute voix. Observer et aider les élèves au besoin.
Pratique autonome	Laisser les élèves terminer le travail de prédiction sur les éléments visuels du texte. Encourager les élèves à noter leurs raisonnements. Observer et aider les élèves au besoin.

Pendant la lecture

Lire le texte « Es-tu dans thon assiette? »

Après la lecture**Réflexion**

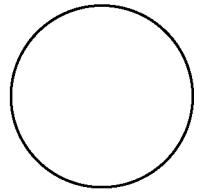
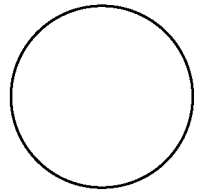
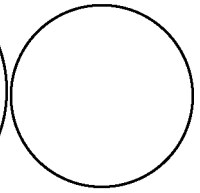
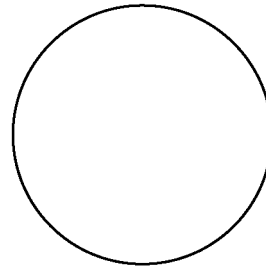
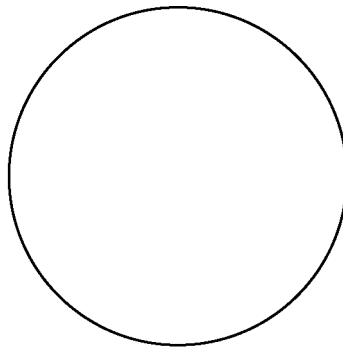
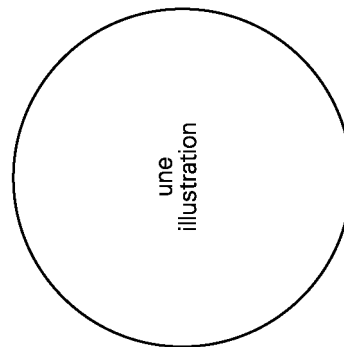
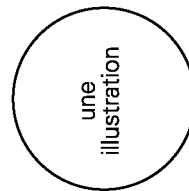
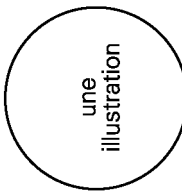
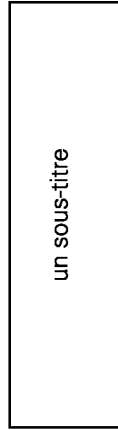
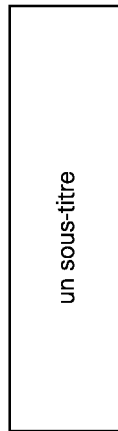
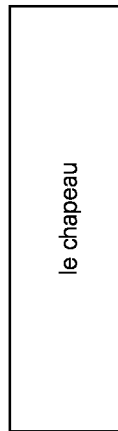
Examiner l'article. *Est-ce que vos prédictions étaient justes? Est-ce que vous vous sentez plus prêts à aborder le texte. Est-ce que faire un survol du texte avant la lecture vous appuie lors de la lecture? Comment est-ce que le survol appuie la lecture? Est-ce que la connaissance du rôle de chaque élément visuel vous aide à mieux comprendre le texte?*

Autres pistes

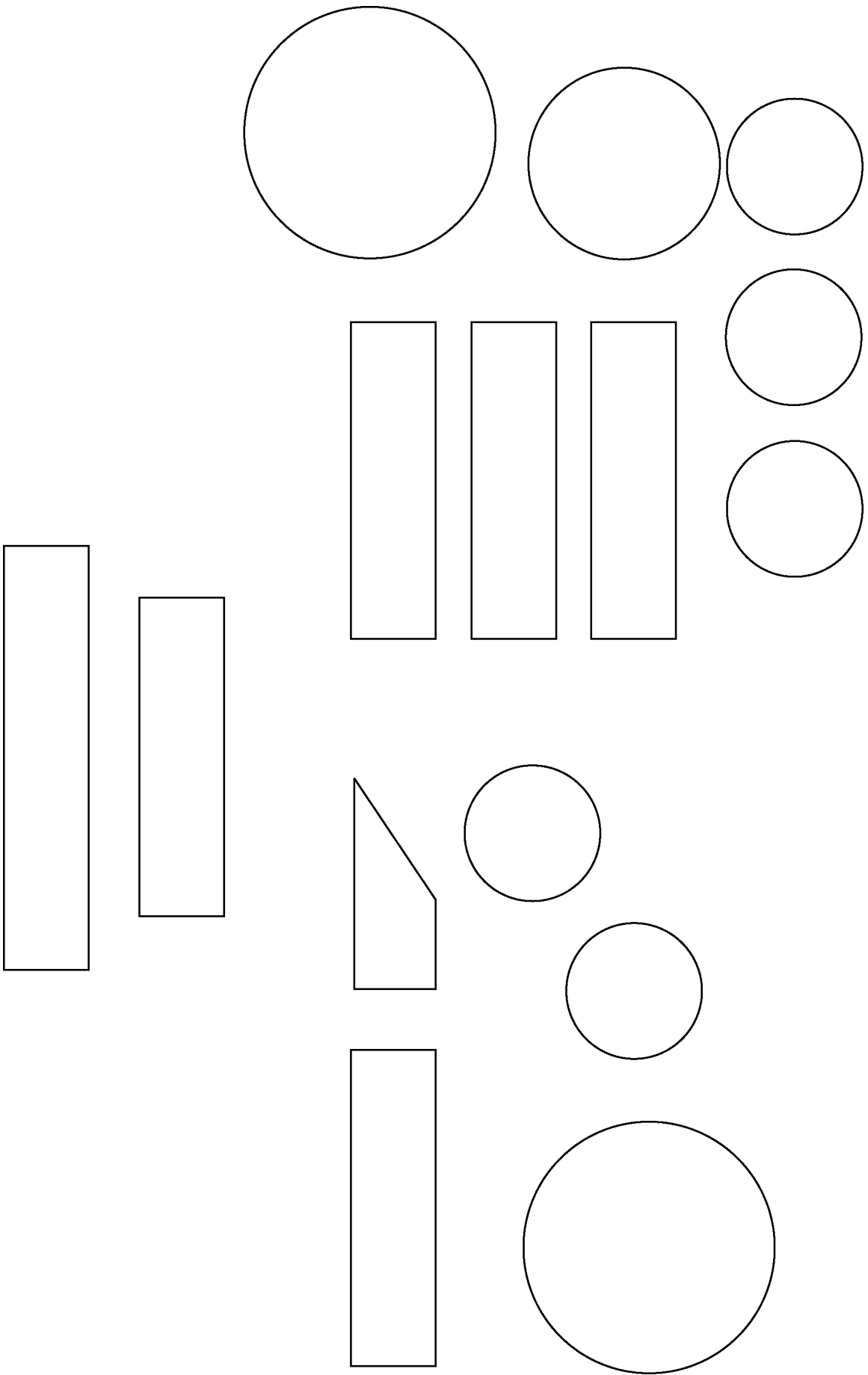
Contenu : se servir de ses connaissances antérieures afin de dégager le sens d'un texte et d'orienter sa lecture et les SVA (ce que je sais, ce que je veux savoir, ce que j'ai appris).

Eléments visuels	Fonctions
Le titre	Donne le sujet du texte. Se trouve généralement en haut de la page.
Le sous-titre	Indique, nomme les parties secondaires du texte.
Le chapeau	Présente le texte et incite le lecteur à le lire. Se trouve généralement sous le titre.
Le caractère gras, l'italique, la police	Mets des mots ou des idées en évidence pour attirer l'attention.
La puce	Présente l'information en style télégraphique.
L'énumération	Organise l'information de façon séquentielle.
Le diagramme	Donne de l'information visuelle sous forme de dessin.
Le graphique	Donne de l'information visuelle souvent sous forme de tableau.
La ligne de temps	Un outil qui aide à situer des événements dans le temps.
La légende	Petit texte qui accompagne une illustration pour l'expliquer.
Le phylactère (la bulle de parole)	Rapporte les paroles d'un personnage sous forme de bulles.
L'index	Outil de référence qui organise l'information du texte en ordre alphabétique
La table des matières	Outil de référence qui présente les parties du texte du début jusqu'à la fin.
La préface	Petit texte qui présente le sujet au lecteur.
L'illustration	Représentation visuelle d'une partie d'un texte.
Le dessin	Illustration faite à la main et qui enrichit la lecture.
La quatrième de couverture	Présente le contenu du texte.
L'image étiquetée	Nomme ou explique les parties d'un tout.

Texte 30 : Représentation graphique - Es-tu dans thon assiette?



Texte 30 : Représentation graphique - Es-tu dans thon assiette?



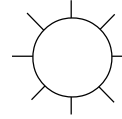
Annexe

Représentations graphiques

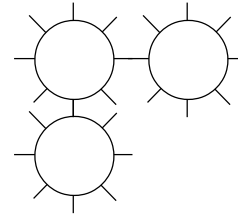
Qu'est-ce qu'une représentation graphique?

Une représentation graphique est un schéma qui illustre les liens entre les idées ou les renseignements provenant d'un document quelconque (texte oral ou écrit, film, expérience, observation, etc.). Ces liens sont illustrés à l'aide de lignes, de flèches ou de formes géométriques. Le type de représentation graphique varie selon la structure textuelle du document. Parmi les représentations graphiques, mentionnons :

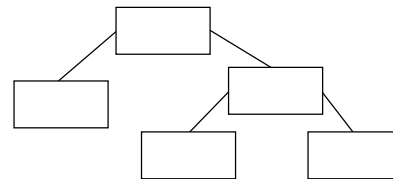
L'étoile : pour la représentation de concepts ou d'idées



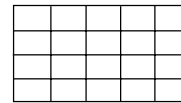
La constellation : pour le regroupement de plusieurs étoiles en vue de représenter les liens entre les concepts ou les idées



L'arbre ou la pyramide : pour la représentation d'une hiérarchie ou pour créer des catégories



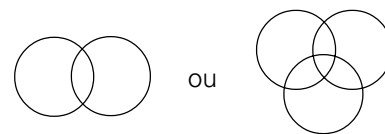
La matrice : pour la représentation de concepts similaires



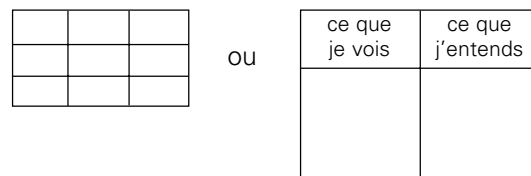
La chaîne : pour la représentation de processus, de séquences, de procédures



Les cercles concentriques : pour la représentation d'information descriptive, pour comparer et contraster



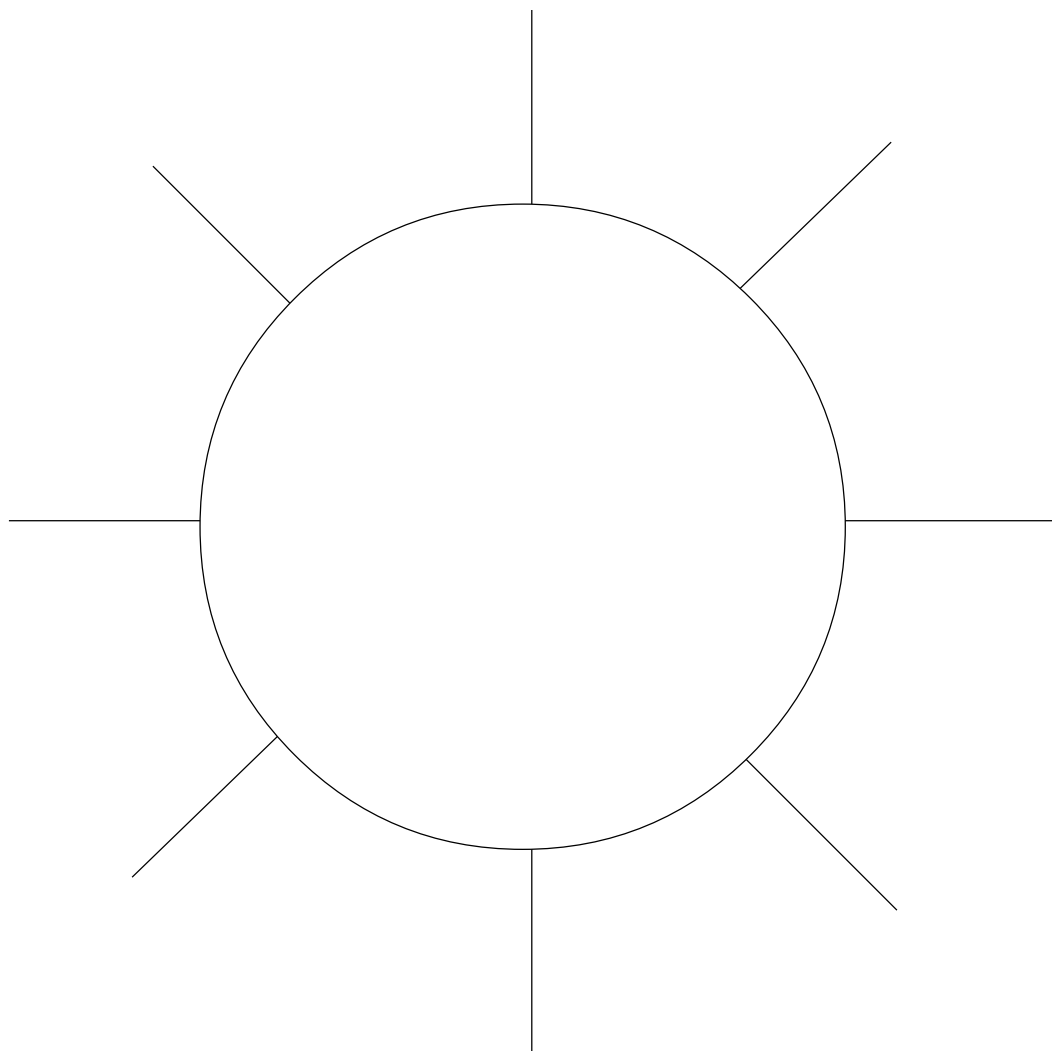
Le tableau : pour la représentation d'idées ou de concepts selon la nature du tableau.



L'étoile

Nom : _____ **Date :** _____

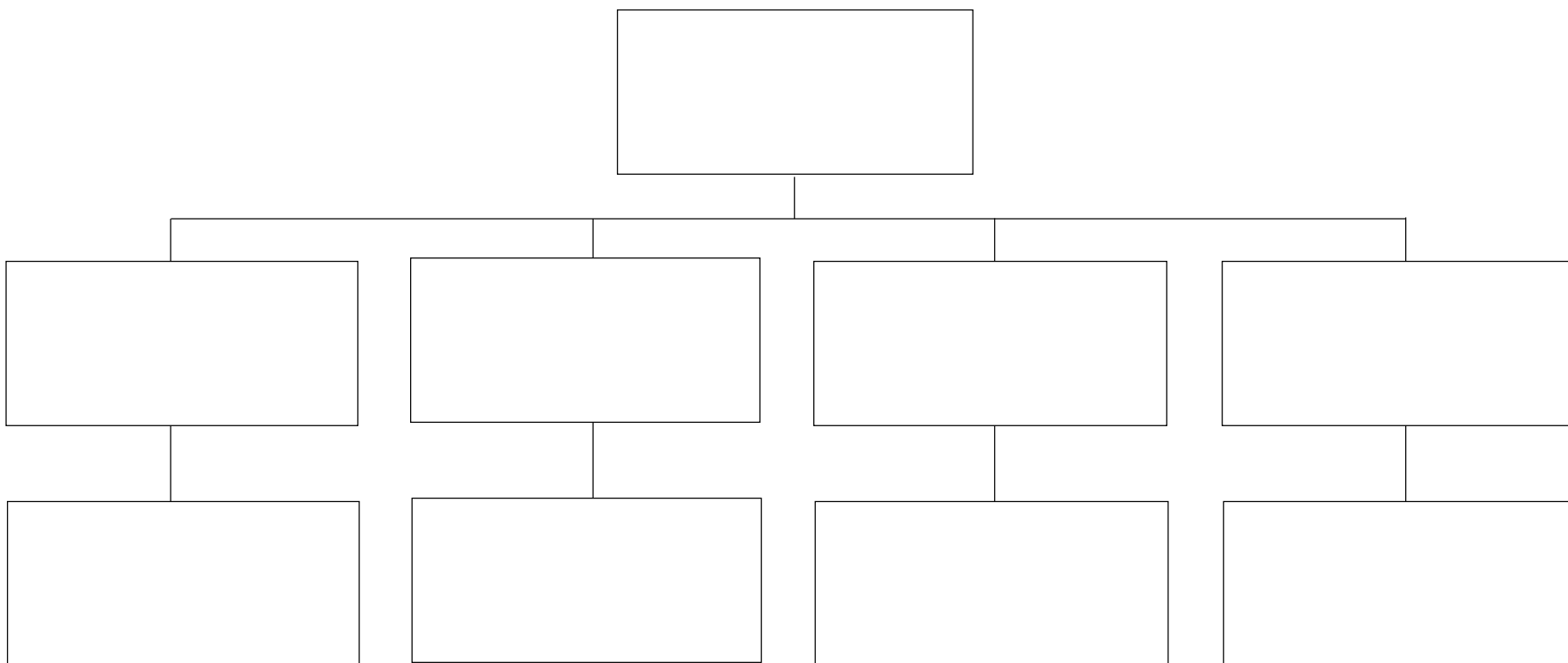
Titre : _____



Les caractéristiques d'un texte

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____



La matrice

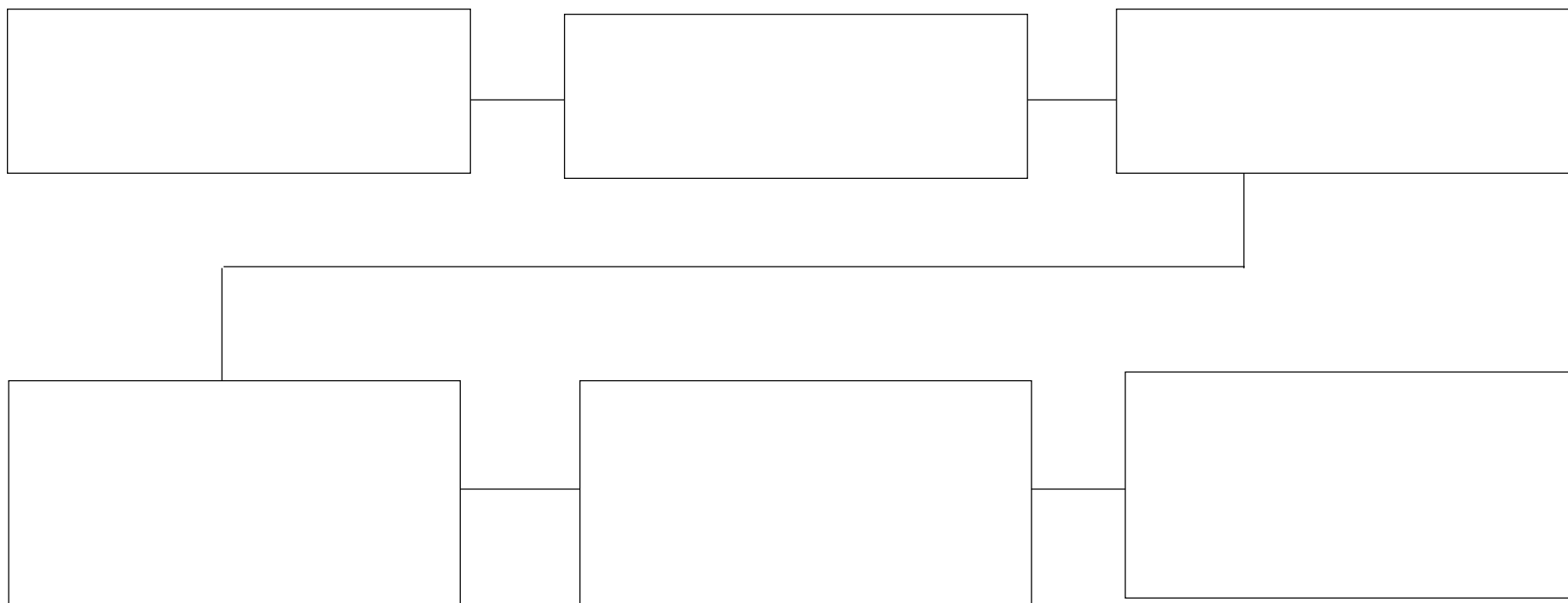
Nom : _____ **Date :** _____

Titre : _____

Le tableau séquentiel

Nom : _____ Date : _____

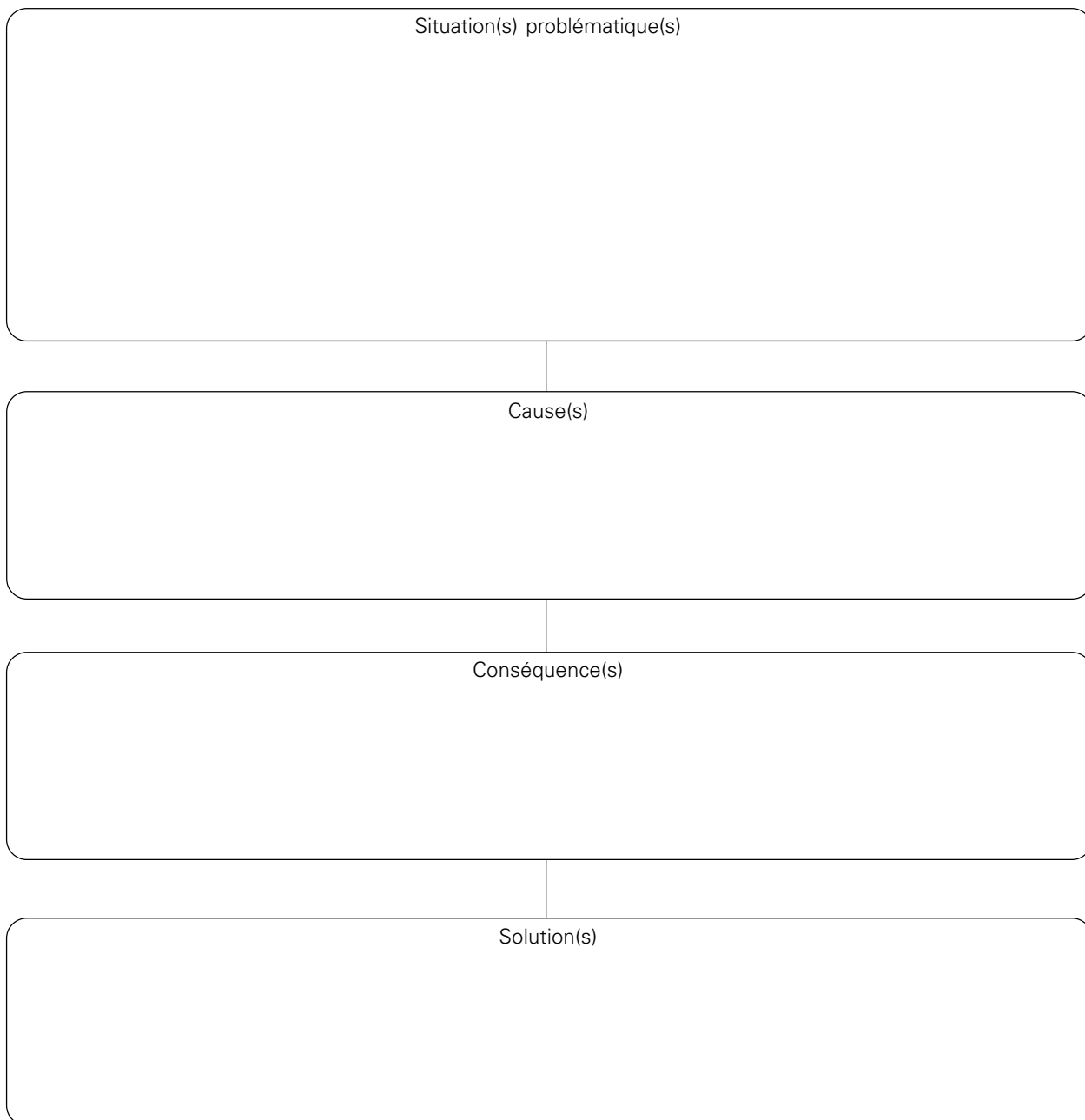
Titre : _____



Problème / solution

Nom : _____ **Date :** _____

Titre : _____



Structure narrative

Nom : _____ **Date :** _____

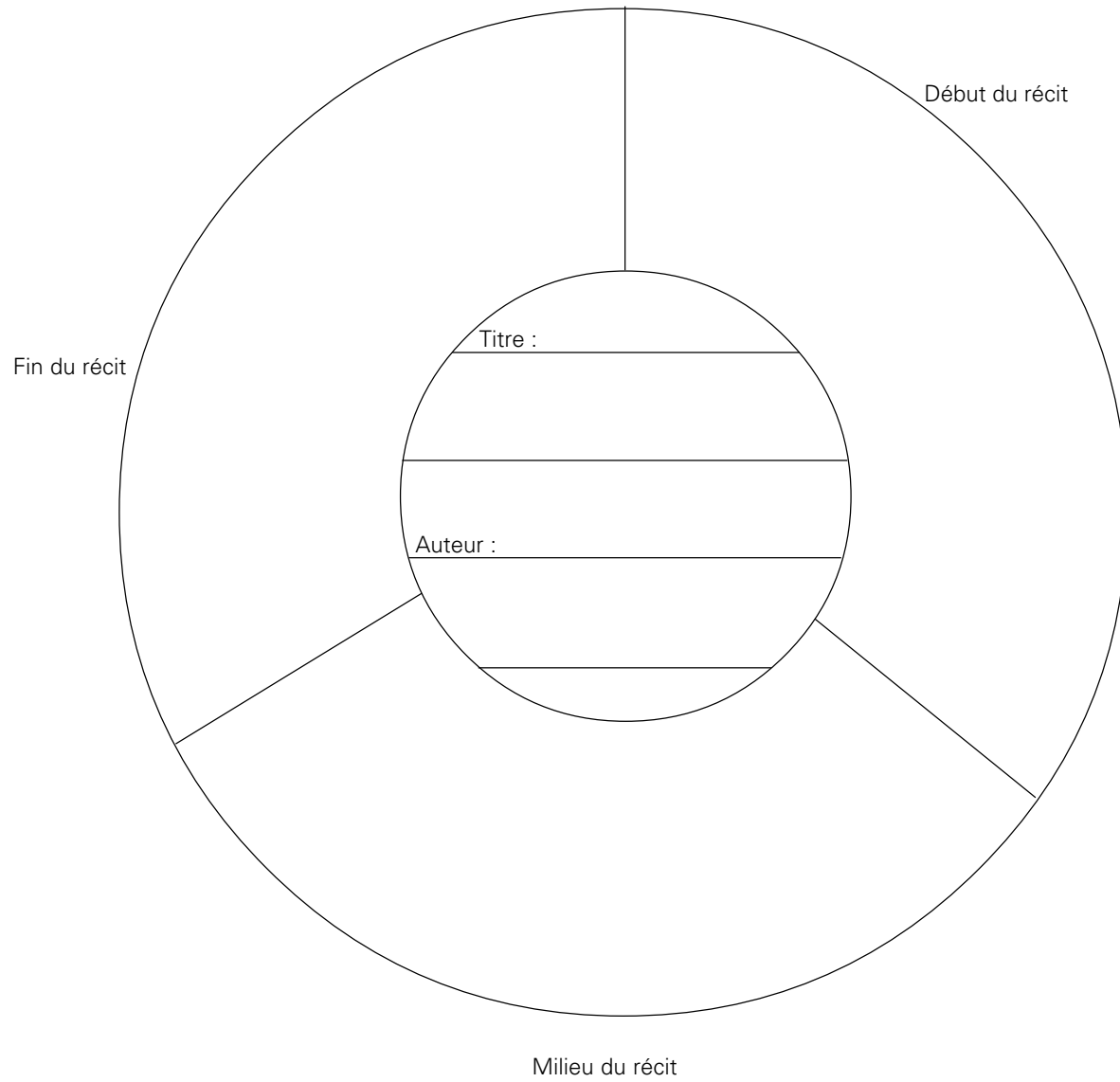
Titre : _____

Dessins et mots

Dessins	mots
Contexte Où se passe l'histoire?	
Événement déclencheur Qu'est-ce qui se passe au début?	
Actions Que font les personnages?	
Résolution Comment est-ce que l'histoire finit?	

Roue du récit

Nom : _____ Date : _____



Texte fictif

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____

Début

Milieu

Fin

Images et mots

Nom : _____ **Date :** _____

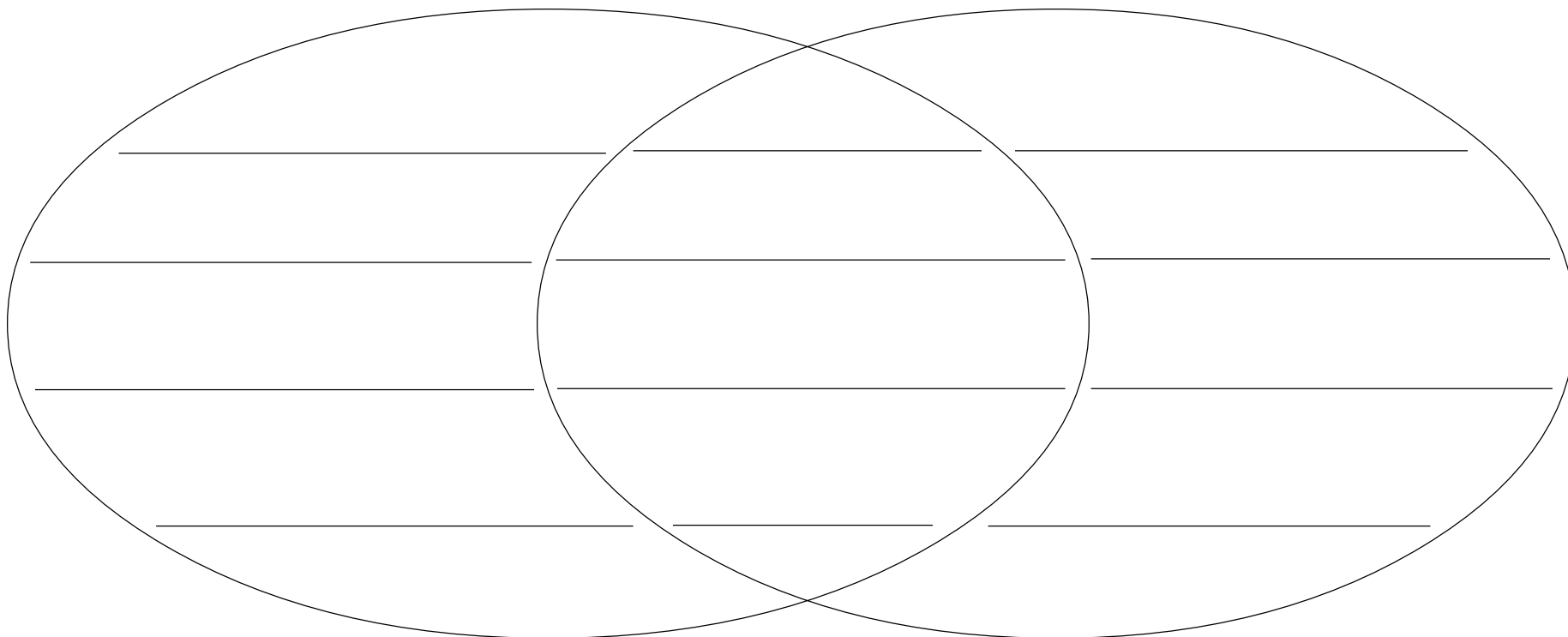
Titre : _____

Le début	
	La fin

Comparaison - Contraste

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____



Comparaison - Contraste

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____

Différent

Semblable

Différent

Pour et contre

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____

Sujet

Pour

Contre

Carte PMQ
(plus / moins / questions intéressantes)

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____

P (+)	
M (-)	
Q (?)	

La carte d'information

Nom : _____ Date : _____

Titre : _____

Sujet : _____

Qui	Quoi	Quand	Où	Pourquoi

Bibliographie

- ALLAN, J. *Words, Words, Words Teaching Vocabulary in Grades 4-12*, Portland, Stenhouse Publishers, 1999.
- ARMSTRONG, T. *Les intelligences multiples dans votre classe*, Montréal, Chenelière / McGraw-Hill, 1999.
- ASSOCIATION CANADIENNE DES PROFESSEURS D'IMMERSION, *Aimer lire en classe d'immersion*, Nepean, Ontario, ACPI, 1995.
- AUSTRALIAN COUNCIL FOR EDUCATIONAL RESEARCH. *Report on the Empirical Validation of the First Steps Reading Continuum*, Western Australian Ministry of Education, December, 1993.
- BOYER, C. *L'enseignement explicite de la compréhension en lecture*, Boucherville, Québec, Graficor, 1993.
- BUEHL, D. *Classroom Strategies for Interactive Learning*, Newark, International Reading Association, 2001
- BURKE, J. *Reading Reminders : Tools, Tips and Techniques*, Portsmouth, Boyton/Cook Publishers, Inc, 2000.
- CAINE, R.N., G. CAINE. *Making Connexions : Teaching and the Human Brain*, Menlo Park, California, Addison Wesley, 1994.
- CIPIELEWSKI, J. K.E. STANOVICH, *Predicting Growth in Reading Ability from Children's Exposure to Print*, *Journal of Experimental Child Psychology*, Vol. 54, No 1, 1992, p.74-79
- CLAY, M. *Reading Recovey. A Guidebook for Teachers in Training*, Portsmouth, NH, Heinemann, 1993.
- CLAY, M. *Becoming Literate : The Construction of Inner Control*, Portsmouth, NH, Heinemann, 1991.
- CLAY, M. *An Observation Survey of Early Literacy Acheivement*, Portsmouth, NH, Heinemann, 1993.
- CLAY, M. *Le sondage d'observation en lecture-écriture*, Montréal, Chenelière McGraw-Hill, 2003.
- CULLINAN, B. *Children's Literature in the Reading Program*, Newark, International Reading Association, 1987.
- DORÉ, L. ROSENBERG, S. *Chercher, analyser, évaluer*, Montréal, Chenelière McGraw-Hill, 2002.
- DORÉ, L. MICHAUD, N. MUKARUGAGI, L. *Le portfolio - Évaluer pour apprendre*, Montréal, Chenelière McGraw-Hill, 2002.
- FERREIRO, E. A. TEBEROSKY. *Literacy Before Schooling*, Portsmouth, NH, Heinemann, 1982.
- FLAVELL, J. H. *Cognitive Development*, Englewood Cliffs, NJ, Prentice-Hall, Inc., 1985.
- FOUNTAS, I., PINNELL, G. *Guiding Readers and Writers Grades 3-6 Teaching Comprehension, Genre, and Content Literacy*, Portsmouth, Heinemann, 2001.
- GARDNER, H. *Frames of Mind : The Theory of Multiple Intelligences*, New York, Basic Books, 1983.
- GARDNER, H. *Assessment in Context : The Alternative ot Standardized Testing*, Cambridge, MA, Harvard Project Zero, 1988.

- GIASSON, J. *La compréhension en lecture*, Boucherville, Québec, Gaëtan Morin, Éditeur, 1990.
- GIASSON, J. *La lecture. De la théorie à la pratique*. Boucherville, Québec, Gaëtan Morin, Éditeur, 1995.
- GIASSON, J. *Les textes littéraires à l'école*. Boucherville, Québec, Gaëtan Morin, Éditeur, 2000.
- GIASSON, J., J. THÉRIAULT. *Apprentissage et enseignement de la lecture*, Montréal, Éditions Ville-Marie, 1983.
- GOODMAN, Y. Kidwatching: An Alternative to Texting, *National Elementary Principal*, Vo. 57, June 1987, p.41-45
- GOODMAN, Y. Kidwatching: Observing Children in the Classroom. In A. Jagger and M. T. Smith-Burke (EDS.), *Observing the language learner*. Newark, DE, International Reading Association, 1985.
- GOODMAN, K. Analysis of Oral Reading Miscues, *Reading Research Quarterly Journal of Experimental Psychology*, Vol. 5, 1969, p.9-30.
- GOODMAN, K. *Reading Strategies ; Focus on Comprehension*. NY. Routhledge and Kagan Paul, 1996.
- HOLDAWAY, D. *The Foundations of Literacy*, New York, Ashton Scholastic, 1979.
- JENSON, E. *Le cerveau et l'apprentissage*, Montréal, Chenelière McGraw-Hill, 2001.
- JOHNSTON, P. *Knowing literacy: Constructive literacy assessment*. York, Maine: Stenhouse Publishers, 1997.
- MALTAIS, C. Les classes du préscolaire : Une étape importante dans la construction des littératies multiples chez le jeune enfant, *La culture de l'écrit. Les défis à l'école et au foyer*, Outremont, Québec, Les Éditions Logiques, 2001, p.49-79.
- MARZANO, R., D. PICKERING. *Dimensions of Learning*, Virginia, Association for Supervision and Curriculum Development, 1997.
- MASNY, D. M. LAJOIE. Le développement langagier et la littératie dans l'éducation préscolaire en milieu minoritaire, *Éducation et Francophonie*, décembre, 1994.
- MCLAUGHLIN, M. ALLEN, M. *Guided Comprehension in Action Lessons for Grades 3-8*, Newark, International Reading Association, 2002.
- PIERRE, R. Introduction : La compréhension de textes écrits face au rehaussement standards de littératie, *Scientia Paedagogical Experimentalis*, Vol 29, 1992, p.3-21.
- ROMNEY, J.C., D. ROMNEY, H. MENZIES. What and How Much Do Immersion Children Read for Pleasure, *Journal de l'immersion/Immersion Journal*, Vol.17, n°3, 1994, p.7-15.
- SAINT-LAURENT, L, J. GIASSON, C. SIMARD, J. DIONNE, E. ROYER. *Programme d'intervention auprès des élèves à risque. Une nouvelle option éducative*. Boucherville, Québec, Gaëtan Morin Éditeur, 1995.
- SAINT-LAURENT, L., J. GIASSON, M. DROLET. *Lire et écrire à la maison. Programme de littératie familiale favorisant l'apprentissage de la lecture*, Montréal, Chenelière McGraw-Hill, 2001.

- PARIS, S.G., CALFEE, R.C., et al. A Framework for Authentic Literacy Assessment in *Reading Assessment: Principles and Practices for Elementary Teachers*, International Reading Association, Newark, Delaware, 1999.
- SNOW, et al. *Unfulfilled Expectations: Home and School Influences on Literacy*, Cambridge, MA, Harvard University Press, 1991.
- STEPHENS, E. BROWN, J. *A Handbook of Content Literacy Strategies: 75 Practical Reading and Writing Ideas*, Norwood, Massachusetts, Christopher-Gordon Publishers, Inc., 2000.
- TABERSKI, S. *On Solid Ground. Strategies for Teaching Reading K-3*, Portsmouth, NH, Heinemann, 2000.
- TARDIF, J. *Pour un enseignement stratégique : l'apport de la psychologie cognitive*, Montréal, Les Éditions Logiques, 1992.
- THÉRIAULT, J. *J'apprends à lire...Aidez-moi!* Montréal, Les Éditions Logiques, 1995.
- VAN GRUNDERBEECK, N. De profils de lecteurs en difficulté aux modes d'interventions, *Les difficultés d'apprentissage*. Vol XXV, No 2, automne/hiver, 1997.
- WATKINS, M. W., V.A. EDWARDS. Extracurricular Reading and Reading Achievement : The Rich Stay Rich and the Poor Don't Read, *Reading Improvement*, Vol. 29, No 4, 1992, p.236-424.

Autres documents consultés:

- ALBERTA EDUCATION. Coli : ensemble d'outils d'observation et d'intervention en lecture, Language Services, Alberta Education, 1996.
- FONDATION D'ÉDUCATION DES PROVINCES ATLANTIQUES, Trousse d'appréciation de rendement en lecture : Maternelle à la troisième année, 2001.
- FONDATION D'ÉDUCATION DES PROVINCES ATLANTIQUES, Document d'encadrement du programme de français en immersion au Canada atlantique, 2000.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE DU MANITOBA, Ensemble d'outils pour l'évaluation de la lecture, Français langue seconde - immersion, Version provisoire, Août 2000.
- MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION, Primary French Immersion Criterion Referenced Test, Division de l'évaluation, du testage et de la certification, Ministère de l'Éducation, Gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador, 2000.

